

# MANUALE DELL'UTENTE MC67





# **MC67**

## **MANUALE DELL'UTENTE**

72E-161697-02IT

Rev. A

Maggio 2015

Non è consentita la riproduzione o l'utilizzo in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettrico o meccanico, della presente pubblicazione senza l'autorizzazione scritta di Zebra. Ciò comprende mezzi elettronici o meccanici quali, ad esempio, la copia, la registrazione o l'archiviazione in un sistema di recupero di qualsiasi tipo. Il materiale incluso nel presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Il software viene fornito "così com'è". Tutti i software, incluso il firmware, forniti all'utente sono concessi su licenza. Zebra concede all'utente una licenza non trasferibile e non esclusiva relativamente all'utilizzo del software o del firmware fornito ai sensi del presente (programma in licenza). Fatte salve le annotazioni in basso, tale licenza non può essere assegnata, concessa in sublicenza o altrimenti trasferita dall'utente senza il previo consenso scritto di Zebra. Non viene concesso alcun diritto a copiare un programma in licenza per intero o in parte, eccezion fatta per quanto consentito dalla legislazione in materia di copyright. L'utente non dovrà modificare, aggiungere o incorporare qualsiasi forma o parte di un programma in licenza con altro materiale del programma, creare un'opera derivata basata su un programma in licenza o utilizzare un programma in licenza in una rete senza il consenso scritto di Zebra. L'utente accetta di mantenere la dichiarazione sul copyright di Zebra sui programmi concessi in licenza in virtù del presente e di includerla su tutte le copie autorizzate che farà, per intero o in parte. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare o decodificare qualsiasi programma concesso in licenza all'utente o parti del medesimo.

Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design.

Zebra non si assume alcuna responsabilità correlata all'applicazione o derivante dall'utilizzo di prodotti, programmi o circuiti descritti nel presente documento.

Non viene concessa alcuna garanzia, espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo ai sensi dei diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

---

## Cronologia delle revisioni

Di seguito sono riportate le revisioni al manuale originale:

| Revisione  | Data     | Descrizione        |
|------------|----------|--------------------|
| -01 Rev. A | 19/09/12 | Versione iniziale. |
| -02 Rev. A | 29/05/15 | Re-branding Zebra. |
|            |          |                    |
|            |          |                    |
|            |          |                    |
|            |          |                    |



# SOMMARIO

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Cronologia delle revisioni..... | iii |
|---------------------------------|-----|

## Informazioni sul manuale

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Introduzione .....                 | xiii |
| Documentazione .....               | xiii |
| Configurazioni .....               | xiii |
| Versioni software .....            | xiv  |
| Descrizione dei capitoli .....     | xiv  |
| Convenzioni di notazione .....     | xv   |
| Documentazione correlata .....     | xv   |
| Informazioni sull'assistenza ..... | xvi  |

## Capitolo 1: Operazioni preliminari

|                                                                                   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Introduzione .....                                                                | 1-1  |
| Disimballaggio .....                                                              | 1-1  |
| Operazioni preliminari .....                                                      | 1-2  |
| Installazione di una scheda microSD .....                                         | 1-2  |
| Installazione di una scheda SIM .....                                             | 1-3  |
| Installazione della batteria .....                                                | 1-4  |
| Carica della batteria .....                                                       | 1-5  |
| Carica della batteria principale .....                                            | 1-5  |
| Ricarica delle batterie di riserva .....                                          | 1-6  |
| Temperatura di ricarica .....                                                     | 1-6  |
| Accensione dell'MC67 .....                                                        | 1-6  |
| Taratura dello schermo .....                                                      | 1-7  |
| Verifica dello stato della batteria .....                                         | 1-7  |
| Sostituzione della batteria .....                                                 | 1-7  |
| Sostituzione della scheda microSD .....                                           | 1-8  |
| Sostituzione della scheda SIM .....                                               | 1-9  |
| Gestione della batteria .....                                                     | 1-10 |
| Modifica delle impostazioni relative all'alimentazione .....                      | 1-10 |
| Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione .....                | 1-10 |
| Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino ..... | 1-10 |
| Disattivazione dei sistemi radio .....                                            | 1-11 |

**Capitolo 2: Utilizzo dell'MC67**

|                                                                     |      |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Introduzione .....                                                  | 2-1  |
| Funzioni .....                                                      | 2-1  |
| Indicatori LED .....                                                | 2-2  |
| Tastierini .....                                                    | 2-3  |
| Scorrimento con le dita .....                                       | 2-4  |
| Schermata iniziale .....                                            | 2-4  |
| Schermata Oggi classica .....                                       | 2-6  |
| Barra di stato .....                                                | 2-7  |
| Barra dei simboli .....                                             | 2-10 |
| Regolazione del volume .....                                        | 2-12 |
| Reimpostazione dell'MC67 .....                                      | 2-12 |
| Avvio a caldo .....                                                 | 2-12 |
| Avvio a freddo .....                                                | 2-12 |
| Blocco dell'MC67 .....                                              | 2-13 |
| Sblocco con un PIN semplice .....                                   | 2-13 |
| Sblocco con una password complessa .....                            | 2-14 |
| Indicazioni dello stato della batteria .....                        | 2-14 |
| Opzioni di riserva della batteria .....                             | 2-15 |
| Notifiche relative alla temperatura della batteria principale ..... | 2-16 |
| Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology) .....                | 2-17 |
| Risparmio energia .....                                             | 2-18 |
| Orientamento del display .....                                      | 2-18 |
| Rilevamento delle cadute .....                                      | 2-18 |
| Stilo .....                                                         | 2-18 |
| Immissione di dati .....                                            | 2-19 |
| Utilizzo della tecnologia VoIP .....                                | 2-19 |

**Capitolo 3: Acquisizione dati**

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| Introduzione .....                            | 3-1 |
| Imaging .....                                 | 3-1 |
| Modalità operative .....                      | 3-1 |
| Fotocamera digitale .....                     | 3-2 |
| Considerazioni sulla scansione .....          | 3-2 |
| Scansione con imager .....                    | 3-3 |
| Scansione con fotocamera digitale .....       | 3-4 |
| DataWedge .....                               | 3-5 |
| Attivazione di DataWedge .....                | 3-5 |
| Disattivazione di DataWedge .....             | 3-5 |
| Acquisizione di fotografie .....              | 3-5 |
| Modalità scatto veloce .....                  | 3-6 |
| Modalità timer .....                          | 3-6 |
| Modifica delle foto .....                     | 3-7 |
| Impostazione di un'immagine come sfondo ..... | 3-7 |
| Configurazione della fotocamera .....         | 3-7 |
| Registrazione di un video .....               | 3-8 |
| Configurazione dei video .....                | 3-8 |
| Visualizzazione di foto e video .....         | 3-9 |
| Personalizzazione di immagini e video .....   | 3-9 |

**Capitolo 4: Come effettuare le chiamate**

|                                                            |      |
|------------------------------------------------------------|------|
| Introduzione .....                                         | 4-1  |
| Come effettuare una chiamata .....                         | 4-1  |
| Utilizzo del tastierino del telefono .....                 | 4-1  |
| Composizione intelligente .....                            | 4-2  |
| Utilizzo dei contatti .....                                | 4-3  |
| Utilizzo del registro chiamate .....                       | 4-3  |
| Come effettuare una chiamata a composizione veloce .....   | 4-4  |
| Risposta alle chiamate .....                               | 4-4  |
| Funzioni per le chiamate in arrivo .....                   | 4-5  |
| Notifica chiamata senza risposta .....                     | 4-5  |
| Chiamate di emergenza .....                                | 4-5  |
| Modalità audio .....                                       | 4-5  |
| Utilizzo di un auricolare Bluetooth .....                  | 4-6  |
| Regolazione del volume audio .....                         | 4-6  |
| Disattivazione del microfono durante una chiamata .....    | 4-6  |
| Creazione di note .....                                    | 4-6  |
| Utilizzo del registro chiamate .....                       | 4-7  |
| Gestione del registro chiamate .....                       | 4-7  |
| Modifica della visualizzazione del Registro chiamate ..... | 4-7  |
| Come azzerare i contatori delle chiamate recenti .....     | 4-7  |
| Eliminazione di tutte le voci del Registro chiamate .....  | 4-8  |
| Visualizzazione dello stato delle chiamate .....           | 4-8  |
| Utilizzo del menu Registro chiamate .....                  | 4-9  |
| Teleconferenza .....                                       | 4-9  |
| Come alternare le chiamate .....                           | 4-10 |
| Configurazione della composizione veloce .....             | 4-11 |
| Aggiunta di una voce di composizione veloce .....          | 4-11 |
| Modifica di una voce di composizione veloce .....          | 4-13 |
| Eliminazione di una voce di composizione veloce .....      | 4-14 |

**Capitolo 5: Utilizzo della rete WLAN**

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Introduzione .....             | 5-1 |
| Panoramica su Fusion .....     | 5-1 |
| Connessione a Internet .....   | 5-2 |
| Applicazioni supportate .....  | 5-2 |
| Configurazione di Fusion ..... | 5-3 |

**Capitolo 6: Messaggistica**

|                                              |     |
|----------------------------------------------|-----|
| Introduzione .....                           | 6-1 |
| E-mail .....                                 | 6-1 |
| Creazione di un messaggio e-mail .....       | 6-1 |
| Visualizzazione di un messaggio e-mail ..... | 6-1 |
| Risposta a un messaggio .....                | 6-2 |
| Messaggi di testo .....                      | 6-2 |
| Visualizzazione degli SMS .....              | 6-2 |
| Invio di un SMS .....                        | 6-4 |
| Utilizzo di una SIM a doppia linea .....     | 6-5 |
| Configurazione del programma e-mail .....    | 6-6 |

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Configurazione di un account IMAP o POP .....      | 6-6 |
| Configurazione automatica dell'e-mail .....        | 6-6 |
| Configurazione manuale dell'e-mail .....           | 6-7 |
| Immissione manuale delle impostazioni e-mail ..... | 6-7 |
| Modifica di un account e-mail .....                | 6-8 |
| Impostazione delle firme e-mail .....              | 6-9 |

## Capitolo 7: Bluetooth

|                                                                         |      |
|-------------------------------------------------------------------------|------|
| Introduzione .....                                                      | 7-1  |
| Adaptive Frequency Hopping .....                                        | 7-1  |
| Protezione .....                                                        | 7-2  |
| Modalità di protezione 3 (crittografia a livello di collegamento) ..... | 7-2  |
| Stack Bluetooth Microsoft .....                                         | 7-2  |
| Stack Bluetooth StoneStreet One .....                                   | 7-3  |
| FIPS 140-2 .....                                                        | 7-3  |
| Configurazione della funzionalità Bluetooth .....                       | 7-3  |
| Stati di potenza del Bluetooth .....                                    | 7-4  |
| Avvio a freddo .....                                                    | 7-4  |
| Avvio a caldo .....                                                     | 7-4  |
| Sospensione .....                                                       | 7-4  |
| Ripristino .....                                                        | 7-4  |
| Applicazione MotoBTUI .....                                             | 7-5  |
| Informazioni sul dispositivo .....                                      | 7-5  |
| Configurazione FIPS .....                                               | 7-6  |
| Stato del dispositivo .....                                             | 7-6  |
| Utilizzo dello stack Bluetooth Microsoft .....                          | 7-7  |
| Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth .....       | 7-7  |
| Attivazione della modalità Bluetooth .....                              | 7-7  |
| Disattivazione della modalità Bluetooth .....                           | 7-8  |
| Rilevamento dei dispositivi Bluetooth .....                             | 7-8  |
| Servizi disponibili .....                                               | 7-10 |
| Servizi Push oggetti tramite trasmissione .....                         | 7-11 |
| Condivisione Internet .....                                             | 7-12 |
| Servizi per porta seriale .....                                         | 7-13 |
| Servizi ActiveSync tramite porta seriale .....                          | 7-14 |
| Servizi PBAP (Phone Book Access Profile) .....                          | 7-15 |
| Utilizzo dello stack Bluetooth StoneStreet One .....                    | 7-15 |
| Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth .....       | 7-15 |
| Disattivazione della modalità Bluetooth .....                           | 7-15 |
| Attivazione della modalità Bluetooth .....                              | 7-16 |
| Modalità .....                                                          | 7-16 |
| Modalità Wizard .....                                                   | 7-16 |
| Modalità Explorer .....                                                 | 7-16 |
| Rilevamento dei dispositivi Bluetooth .....                             | 7-17 |
| Servizi disponibili .....                                               | 7-19 |
| Servizi di trasferimento file .....                                     | 7-19 |
| Connessione a Internet tramite un access point .....                    | 7-21 |
| Servizi di connessione remota .....                                     | 7-22 |
| Aggiunta di una voce di connessione remota .....                        | 7-24 |
| Servizi Push per lo scambio di oggetti .....                            | 7-24 |

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Servizi per cuffia .....                       | 7-28 |
| Servizi per porta seriale .....                | 7-29 |
| Servizi ActiveSync tramite porta seriale ..... | 7-29 |
| Servizi di rete PAN .....                      | 7-30 |
| Servizi A2DP/AVRCP .....                       | 7-30 |
| Connessione a un dispositivo HID .....         | 7-31 |
| Associazione ai dispositivi rilevati .....     | 7-32 |
| Impostazioni Bluetooth .....                   | 7-34 |
| Informazioni sul dispositivo .....             | 7-34 |
| Servizi .....                                  | 7-34 |
| Protezione .....                               | 7-39 |
| Rilevamento .....                              | 7-40 |
| Porta COM virtuale .....                       | 7-41 |
| HID .....                                      | 7-41 |
| Profili .....                                  | 7-41 |
| Parametri di sistema .....                     | 7-42 |
| Varie .....                                    | 7-42 |

## Capitolo 8: Utilizzo della navigazione GPS

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Introduzione .....                                                  | 8-1 |
| Installazione del software .....                                    | 8-1 |
| Configurazione del modulo GPS dell'MC67 .....                       | 8-1 |
| Funzionamento .....                                                 | 8-2 |
| Mappe GPS su schede microSD .....                                   | 8-2 |
| Risposta alle chiamate telefoniche durante l'utilizzo del GPS ..... | 8-2 |
| Perdita del segnale GPS all'interno del veicolo .....               | 8-2 |
| GPS assistito (A-GPS) .....                                         | 8-2 |

## Capitolo 9: Impostazioni

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Cartella Impostazioni .....                             | 9-1  |
| Blocco dell'MC67 .....                                  | 9-4  |
| Impostazioni di risparmio energia .....                 | 9-5  |
| Impostazioni di retroilluminazione .....                | 9-5  |
| Impostazioni di retroilluminazione del tastierino ..... | 9-5  |
| Configurazione USB .....                                | 9-6  |
| Impostazioni interfaccia utente .....                   | 9-6  |
| Impostazioni schermata Start .....                      | 9-6  |
| Mappatura zoom IE .....                                 | 9-7  |
| Impostazioni IST .....                                  | 9-8  |
| Scheda Informazioni .....                               | 9-8  |
| Scheda Display .....                                    | 9-8  |
| Scheda Risparmio energia .....                          | 9-9  |
| A faccia in giù .....                                   | 9-9  |
| Mantieni attivo in movimento .....                      | 9-9  |
| Impostazione della sensibilità .....                    | 9-9  |
| Scheda Eventi .....                                     | 9-10 |
| Scheda Sensori .....                                    | 9-10 |

**Capitolo 10: Accessori**

|                                                               |       |
|---------------------------------------------------------------|-------|
| Introduzione .....                                            | 10-1  |
| Accessori .....                                               | 10-1  |
| Base USB a uno slot .....                                     | 10-3  |
| Ricarica della batteria dell'MC67 .....                       | 10-3  |
| Ricarica della batteria di riserva .....                      | 10-4  |
| Indicatori di carica della batteria .....                     | 10-4  |
| Temperatura di ricarica .....                                 | 10-4  |
| Base Ethernet/modem/USB a uno slot .....                      | 10-5  |
| Impostazioni del Paese .....                                  | 10-5  |
| Configurazione della connessione .....                        | 10-5  |
| Indicatori .....                                              | 10-6  |
| Funzionamento .....                                           | 10-6  |
| Connessione Ethernet .....                                    | 10-6  |
| Connessione modem .....                                       | 10-6  |
| Base di sola ricarica a quattro slot .....                    | 10-7  |
| Ricarica .....                                                | 10-7  |
| Indicatori di carica della batteria .....                     | 10-7  |
| Temperatura di ricarica .....                                 | 10-7  |
| Base Ethernet a quattro slot .....                            | 10-8  |
| Ricarica .....                                                | 10-8  |
| Comunicazione .....                                           | 10-9  |
| Indicatori LED (CRD5500-4000ER) .....                         | 10-9  |
| Indicatori LED (CRD5501-4000ER) .....                         | 10-9  |
| Lettore di banda magnetica .....                              | 10-10 |
| Collegamento e rimozione del lettore di banda magnetica ..... | 10-10 |
| Utilizzo del lettore di banda magnetica .....                 | 10-10 |
| Base montata su veicolo VCD5000 .....                         | 10-11 |
| Ricarica della batteria dell'MC67 .....                       | 10-11 |
| Rimozione dell'MC67 .....                                     | 10-12 |
| Indicatori di carica della batteria .....                     | 10-12 |
| Temperatura di ricarica .....                                 | 10-12 |
| Caricabatteria a quattro slot .....                           | 10-12 |
| Ricarica della batteria .....                                 | 10-12 |
| Indicatori di carica della batteria .....                     | 10-13 |
| Temperatura di ricarica .....                                 | 10-13 |
| Cavi .....                                                    | 10-14 |
| Ricarica della batteria e alimentazione .....                 | 10-14 |
| Indicatori LED di carica .....                                | 10-15 |
| Temperatura di ricarica .....                                 | 10-15 |
| Impugnatura a grilletto .....                                 | 10-16 |
| Inserimento dell'MC67 nell'impugnatura a grilletto .....      | 10-16 |
| Rimozione dell'MC67 .....                                     | 10-17 |
| Scansione .....                                               | 10-17 |
| Utilizzo dell'imager a mani libere RS507 .....                | 10-18 |

**Capitolo 11: Manutenzione e troubleshooting**

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| Introduzione .....                              | 11-1 |
| Manutenzione dell'MC67 .....                    | 11-1 |
| Rimozione della protezione per lo schermo ..... | 11-2 |

|                                                  |       |
|--------------------------------------------------|-------|
| Linee guida sulla sicurezza delle batterie ..... | 11-2  |
| Pulizia .....                                    | 11-3  |
| Detergenti approvati e principi attivi .....     | 11-3  |
| Sostanze dannose .....                           | 11-3  |
| Istruzioni sulla pulizia del dispositivo .....   | 11-4  |
| Note speciali sulla pulizia .....                | 11-4  |
| Materiali richiesti .....                        | 11-4  |
| Pulizia dell'MC67 .....                          | 11-4  |
| Involucro .....                                  | 11-4  |
| Display .....                                    | 11-4  |
| Finestra di uscita dello scanner .....           | 11-4  |
| Connettore .....                                 | 11-4  |
| Pulizia dei connettori della base .....          | 11-5  |
| Frequenza della pulizia .....                    | 11-5  |
| Troubleshooting .....                            | 11-6  |
| MC67 .....                                       | 11-6  |
| Base USB a uno slot .....                        | 11-9  |
| Base Ethernet a quattro slot .....               | 11-10 |
| Base montata su veicolo .....                    | 11-11 |
| Caricabatteria a quattro slot .....              | 11-11 |
| Cavi .....                                       | 11-12 |
| Lettore di banda magnetica .....                 | 11-12 |

## Appendice A: Specifiche tecniche

|            |     |
|------------|-----|
| MC67 ..... | A-1 |
|------------|-----|

## Appendice B: Tastierini

|                                                  |      |
|--------------------------------------------------|------|
| Introduzione .....                               | B-1  |
| Configurazione del tastierino numerico .....     | B-1  |
| Configurazioni del tastierino alfanumerico ..... | B-5  |
| Configurazione del tastierino PIM .....          | B-13 |
| Configurazione del tastierino DSD .....          | B-15 |
| Tasto per caratteri speciali .....               | B-18 |

## Glossario

## Indice



# INFORMAZIONI SUL MANUALE

---

## Introduzione

Il presente manuale contiene informazioni sull'utilizzo del terminale portatile MC67 e dei relativi accessori.



**NOTA** Le schermate riportate nel manuale sono fornite a titolo di esempio e possono differire dalle schermate effettivamente visualizzate sul dispositivo.

## Documentazione

La documentazione disponibile per il modello MC67 fornisce informazioni per soddisfare esigenze specifiche degli utenti e include:

- *Guida introduttiva dell'MC67*: descrive come accendere e iniziare a utilizzare l'MC67.
- *Manuale dell'utente per il modello MC67*: descrive come utilizzare l'MC67.
- *MC67 Integrator Guide*: descrive come configurare l'MC67 e i relativi accessori.
- *File della guida dell'Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK)*: fornisce informazioni sulle API necessarie per scrivere le applicazioni.

---

## Configurazioni

Nel presente manuale sono descritte le configurazioni seguenti:

| Configurazione | Sistemi radio                                                                                         | Display                     | Memoria                         | Opzioni di acquisizione dei dati   | Sistema operativo             | Tastierini                                  |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|
| MC67NA         | WLAN: 802.11 a/b/g/n<br>WPAN: Bluetooth v2.1 con EDR<br>WWAN: GSM/UMTS<br>GPS: GPS o A-GPS standalone | VGA a colori da 3,5 pollici | 512 MB di RAM/<br>Flash da 2 GB | Imager 2D o fotocamera e imager 2D | Windows Embedded Handheld 6.5 | Numerico, QWERTY, QWERTZ, AZERTY, PIM o DSD |

## Versioni software

Nel manuale sono descritte diverse configurazioni software e vengono forniti riferimenti alle versioni del sistema operativo o del software per:

- Versione dell'Adaptation Kit Update (AKU)
- Versione OEM
- Software Fusion
- Software del telefono.

### Versione AKU

Per determinare la versione dell'Adaptation Kit Update (AKU):

Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Info** > **Versione**.

Nella seconda riga sono riportate la versione del sistema operativo e il numero della build. L'ultima parte del numero della build rappresenta il numero AKU. Ad esempio, *Build 29058.5.3.12.8* indica che sul dispositivo è in esecuzione AKU versione 5.3.12.8.

### Versione OEM

Per determinare la versione del software OEM:

Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Info sistema** > **Sistema**.

### Software Fusion

Per determinare la versione del software Fusion:

Toccare  > **Wireless Companion** > **Stato Wireless** > **Versioni**.

### Software del telefono

Per determinare la versione del software del telefono:

Premere  >  > **Informazioni sul telefono**.

---

## Descrizione dei capitoli

Nel presente manuale vengono trattati gli argomenti seguenti:

- [Capitolo 1, Operazioni preliminari](#): riporta informazioni su come attivare l'MC67 la prima volta.
- [Capitolo 2, Utilizzo dell'MC67](#): fornisce istruzioni di base sull'utilizzo dell'MC67, incluse le informazioni su come accenderlo e ripristinarlo.
- [Capitolo 3, Acquisizione dati](#): fornisce istruzioni per l'acquisizione dei dati.
- [Capitolo 4, Come effettuare le chiamate](#): fornisce istruzioni sulla configurazione della funzione telefono dell'MC67.
- [Capitolo 5, Utilizzo della rete WLAN](#): riporta informazioni sulla connessione dell'MC67 a una rete WLAN.
- [Capitolo 6, Messaggistica](#): riporta informazioni sull'utilizzo di e-mail, SMS e MMS.

- [Capitolo 7, Bluetooth](#): spiega la funzionalità Bluetooth dell'MC67.
- [Capitolo 8, Utilizzo della navigazione GPS](#): fornisce informazioni sulla navigazione GPS con l'MC67.
- [Capitolo 9, Impostazioni](#): fornisce istruzioni di base sull'utilizzo della funzione telefono dell'MC67.
- [Capitolo 10, Accessori](#): descrive gli accessori disponibili e come utilizzarli con l'MC67.
- [Capitolo 11, Manutenzione e troubleshooting](#): include istruzioni sulla pulizia e sulla conservazione dell'MC67 e offre soluzioni di troubleshooting per i problemi che possono insorgere durante il funzionamento del dispositivo.
- [Appendice A, Specifiche tecniche](#): fornisce le specifiche tecniche per l'MC67.
- [Appendice B, Tastierini](#): riporta informazioni sulle diverse configurazioni del tastierino.

---

## Convenzioni di notazione

Nel documento vengono utilizzate le convenzioni seguenti:

- Con terminale portatile si fa riferimento alla serie di computer palmari Zebra MC67.
- Il carattere *corsivo* viene utilizzato per mettere in risalto:
  - Capitoli e sezioni nel presente documento e nei documenti correlati
  - Icone di una schermata
- Il carattere **grassetto** viene utilizzato per mettere in risalto:
  - Nomi di finestre di dialogo, finestre e schermate
  - Nomi di menu a tendina e caselle di riepilogo
  - Nomi di caselle di controllo e pulsanti di opzione
  - Nomi di tasti su un tastierino
  - Nomi di pulsanti in una schermata
- Gli elenchi puntati (•) indicano:
  - Azioni da svolgere
  - Elenchi di alternative
  - Elenchi di operazioni non necessariamente in successione
- Le azioni da svolgere in successione (ad esempio, quelle descritte nelle procedure passo passo) sono invece riportate sotto forma di elenchi numerati.

---

## Documentazione correlata

- *Guida introduttiva dell'MC67*, codice 72-116172-xx.
- *Guida alle normative dell'MC67*, codice 72-116171-xx.
- *MC67 Integrator Guide*, codice 72E-161698-xx.
- *Guida dell'utente di Mobility Services Platform*, codice 72E-100158-xx.
- *Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK)*, disponibile sul sito <http://www.zebra.com/support>.
- La versione più recente del software ActiveSync o Windows Mobile Device Center, disponibile all'indirizzo <http://www.microsoft.com>.

Per la versione più recente del presente manuale e di altri manuali, visitare il sito all'indirizzo <http://www.zebra.com/support>.

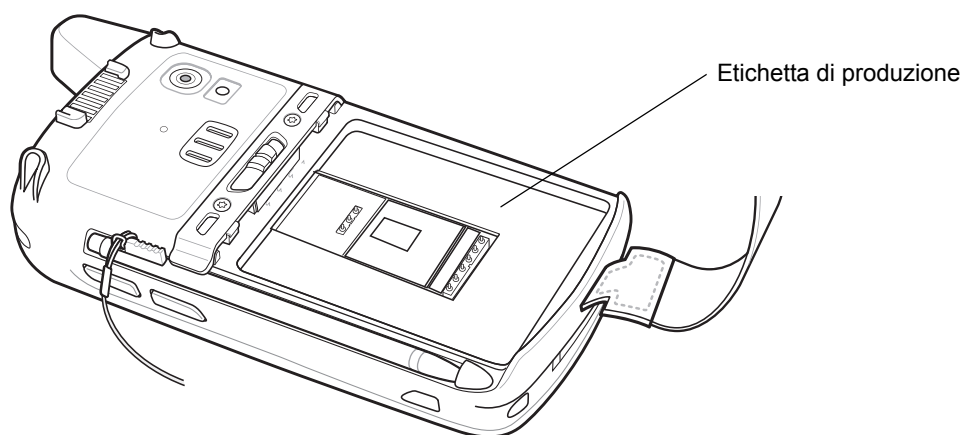
---

## Informazioni sull'assistenza

Se si riscontra un problema con l'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza Zebra Global Customer Support disponibile nella propria area. Le informazioni di contatto sono disponibili sul sito Web all'indirizzo <http://www.zebra.com/support>.

Prima di contattare l'assistenza, tenere a disposizione le informazioni seguenti:

- Numero di serie dell'unità (disponibile sull'etichetta di produzione)
- Numero di modello o nome del prodotto (disponibile sull'etichetta di produzione)
- Tipo di software e numero della versione
- Numero IMEI



Zebra risponde alle chiamate tramite e-mail, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza.

Se il centro di assistenza Zebra Global Customer Support Center non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per la manutenzione e verranno fornite istruzioni precise in merito. Zebra non è responsabile dei danni provocati all'apparecchio durante la spedizione se non viene utilizzata l'apposita confezione. L'errato imballaggio delle unità può rendere nulla la garanzia. Rimuovere la scheda SIM e/o microSD dell'MC67 prima di spedire l'apparecchio per la riparazione.

Se il prodotto è stato acquistato da un business partner Zebra, contattare direttamente il partner per assistenza.

# CAPITOLO 1 OPERAZIONI PRELIMINARI

---

## Introduzione

Il presente capitolo descrive tutti i componenti e gli accessori dell'MC67 e spiega come effettuare la prima configurazione del dispositivo.

---

## Disimballaggio

Rimuovere con attenzione tutto il materiale di protezione dall'MC67 e conservare la confezione utilizzata per la spedizione per poter riporre e spedire il prodotto in futuro.

Verificare di aver ricevuto i componenti seguenti:

- Terminale portatile MC67
- Batteria agli ioni di litio da 3600 mAh
- Stilo con laccetto (montato)
- Guida alle normative
- Guida introduttiva

Verificare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. Se mancano parti dell'apparecchiatura o l'apparecchiatura è danneggiata, contattare immediatamente il centro di assistenza Zebra Global Customer Support Center. Per informazioni sui contatti, vedere [pagina xvi](#).

Prima di utilizzare l'MC67 per la prima volta, rimuovere la pellicola di imballaggio che protegge la finestra di lettura, il display e la finestra della fotocamera.

## Operazioni preliminari

Per utilizzare l'MC67 la prima volta:

1. Installare una scheda microSD (Secure Digital) (opzionale)
2. Installare la scheda SIM (Subscriber Identification Module)
3. Installare la batteria
4. Caricare l'MC67
5. Accendere l'MC67

### Installazione di una scheda microSD

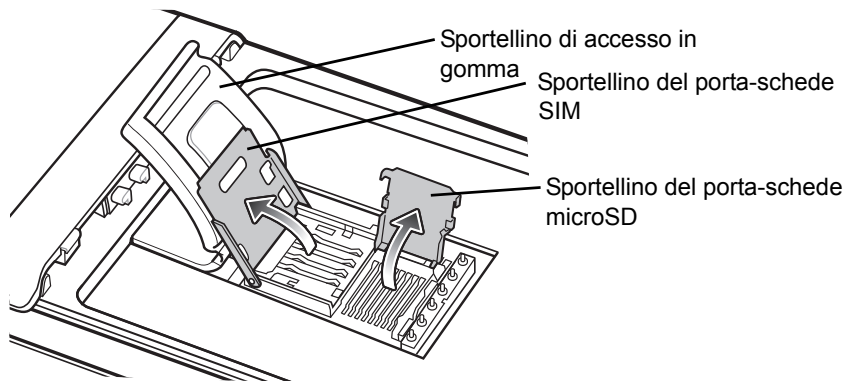
Lo slot per scheda microSD funge da dispositivo di memorizzazione secondario non volatile. Lo slot si trova sotto la batteria. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla documentazione fornita con la scheda e attenersi ai consigli del produttore per l'utilizzo.



**ATTENZIONE** Seguire le dovute precauzioni contro le scariche elettrostatiche (ESD) per evitare danni alla scheda microSD. Una delle precauzioni ESD consiste nel lavorare su un tappetino ESD e nell'assicurare la messa a terra dell'operatore.

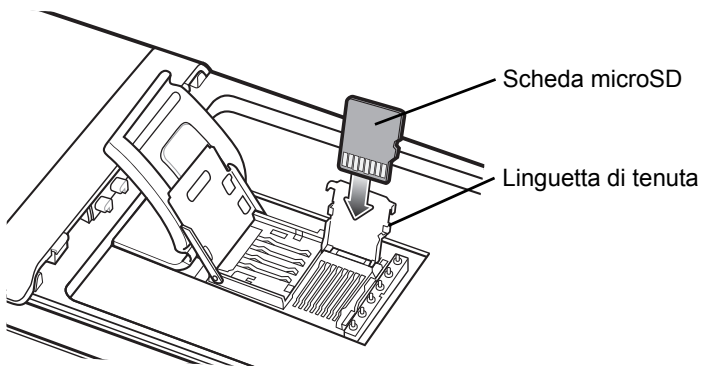
Per inserire la scheda microSD:

1. Rimuovere la fascetta.
2. Sollevare lo sportellino di accesso in gomma.
3. Sbloccare lo sportellino del porta-schede SIM facendolo scorrere verso l'alto.
4. Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.



**Figura 1-1** Sollevamento dello sportellino del porta-schede SIM

5. Sollevare lo sportellino del porta-schede microSD.
6. Inserire la scheda microSD nello sportellino porta-schede, assicurandosi che si innesti tra le linguette di tenuta poste su entrambi i lati dello sportellino.



**Figura 1-2** Inserimento della scheda microSD nel porta-schede

7. Chiudere lo sportellino del porta-schede e spingerlo finché non scatta in posizione.
8. Se si installa una scheda SIM, passare alla sezione [Installazione di una scheda SIM](#).
9. Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM e farlo scorrere verso il basso finché non scatta in posizione.
10. Chiudere lo sportellino di accesso in gomma.

## Installazione di una scheda SIM

Il servizio telefonico GSM (Global System for Mobile communications) richiede una scheda SIM. Richiedere la scheda a un service provider. La scheda si inserisce nell'MC67 e può contenere le informazioni seguenti:

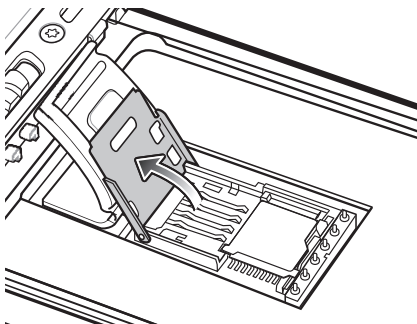
- Dettagli sull'account del service provider di telefonia mobile.
- Informazioni sull'accesso al servizio e sulle preferenze.
- Informazioni di contatto, che è possibile trasferire nei contatti sull'MC67.
- Tutti i servizi aggiuntivi ai quali l'utente è abbonato.



**NOTA** Per ulteriori informazioni sulle schede SIM, fare riferimento alla documentazione fornita dal service provider.

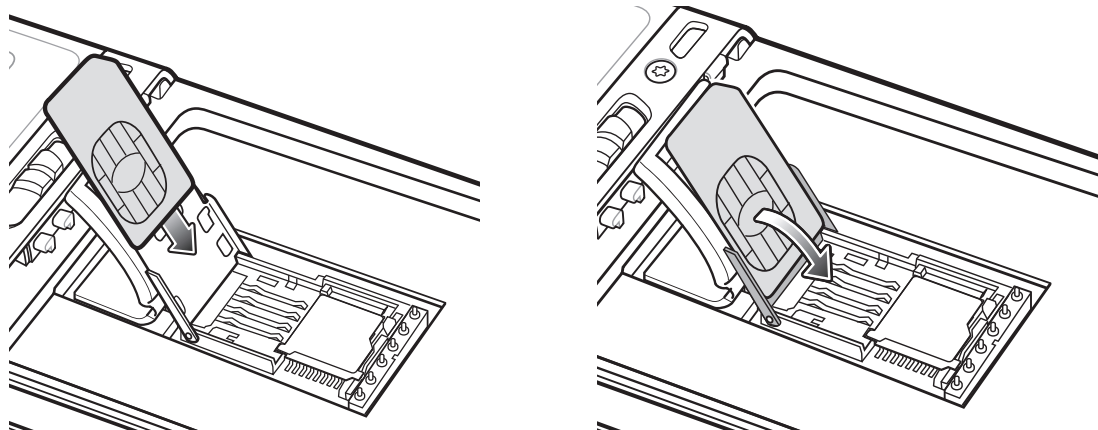
Per installare la scheda SIM:

1. Sollevare lo sportellino di accesso in gomma.
2. Sbloccare lo sportellino del porta-schede SIM facendolo scorrere verso l'alto.
3. Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.



**Figura 1-3** Sollevamento del coperchio dell'alloggiamento della scheda SIM

4. Inserire la scheda SIM, come illustrato nella [Figura 1-4](#), assicurandosi che si innesti tra le linguette di tenuta poste su entrambi i lati dello sportellino.



**Figura 1-4** Inserimento della scheda SIM

5. Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM e farlo scorrere verso il basso finché non scatta in posizione.
6. Chiudere lo sportellino di accesso in gomma.
7. Installare la batteria.

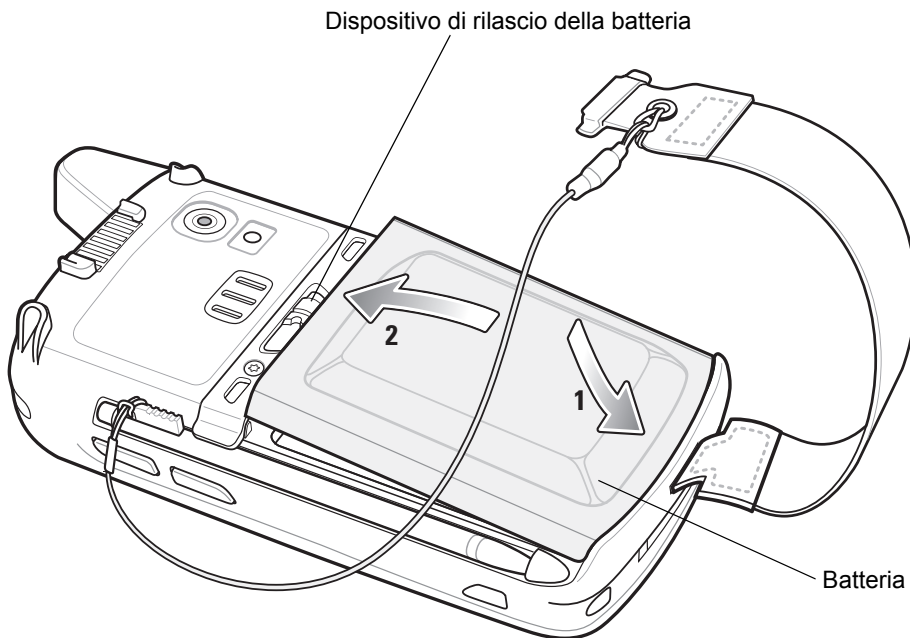
## Installazione della batteria

Per installare la batteria:

1. Inserire la batteria (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
2. Spingere la batteria nel vano batteria, finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.

✓ **NOTA** Se il livello di carica della batteria è alto, l'MC67 si accende.

3. Sostituire la fascetta.



**Figura 1-5** Inserimento della batteria

## Carica della batteria



**ATTENZIONE** Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione [Linee guida sulla sicurezza delle batterie a pagina 11-2](#).

### Carica della batteria principale

Prima di utilizzare l'MC67 per la prima volta, caricare la batteria principale fino a quando il LED di stato della batteria/ricarica di colore giallo non rimane acceso. Per informazioni sulle indicazioni dello stato della carica, vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#). Per ricaricare l'MC67, utilizzare un cavo o una base con l'alimentazione appropriata. Per informazioni sugli accessori disponibili per l'MC67, vedere il [Capitolo 10, Accessori](#).

L'MC67 ha in dotazione una batteria di riserva, che si carica automaticamente dalla batteria principale quando questa è completamente carica. Quando si utilizza l'MC67 per la prima volta, la batteria di riserva impiega circa 40 ore a caricarsi completamente. Lo stesso avviene ogni volta che la batteria di riserva si scarica, ad esempio quando la batteria principale viene rimossa per alcune ore. La batteria di riserva conserva i dati RAM (Random Access Memory) in memoria per almeno 15 minuti (a temperatura ambiente) dopo la rimozione della batteria principale dell'MC67. Se la batteria dell'MC67 raggiunge un livello di carica molto basso, la combinazione tra batteria principale e batteria di riserva consente di conservare i dati RAM in memoria per almeno 36 ore.

Per informazioni sulla configurazione del cavo e della base e sulle procedure di ricarica, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide*.

- Cavo di ricarica USB
- Cavo di sola ricarica
- Base USB a uno slot
- Base di sola ricarica a quattro slot
- Base Ethernet a quattro slot

Per ricaricare la batteria principale:

1. Collegare l'accessorio di ricarica alla fonte di alimentazione appropriata.
2. Inserire l'MC67 nella base o collegarlo a un cavo. L'MC67 avvia la ricarica. Il LED di stato della batteria/carica di colore giallo lampeggia mentre è in corso la ricarica e resta acceso fisso quando la ricarica è completa. Per informazioni sulla carica, vedere la [Tabella 1-1](#).

La batteria da 3600 mAh si ricarica in meno di sei ore.

**Tabella 1-1** Indicatori di ricarica a LED

| LED di stato della batteria/carica                     | Indicazione                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spento                                                 | La batteria dell'MC67 non è in carica.<br>L'MC67 non è inserito correttamente nella base o non è collegato a una fonte di alimentazione.<br>Il caricabatteria o la base non è alimentata.                                     |
| Giallo lampeggiante lento (1 lampeggio ogni 2 secondi) | L'MC67 è in carica.                                                                                                                                                                                                           |
| Giallo fisso                                           | Ricarica completa.<br>Nota: quando la batteria viene inserita inizialmente nell'MC67, il LED giallo lampeggia una volta se l'autonomia della batteria è limitata o la batteria non è inserita completamente.                  |
| Giallo lampeggiante veloce (2 lampeggi al secondo)     | Errore di ricarica, ad esempio: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura è troppo alta o troppo bassa.</li> <li>• La ricarica è durata troppo senza giungere a completamento (in genere, otto ore).</li> </ul> |

## Ricarica delle batterie di riserva

Per informazioni sull'uso degli accessori per caricare le batterie di riserva, vedere il [Capitolo 10, Accessori](#).

## Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C. Nota: la ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 o l'accessorio attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 o l'accessorio indica tramite il LED quando la ricarica è disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-1](#).

## Accensione dell'MC67



**NOTA** Se durante l'installazione della batteria il livello di carica della batteria è alto, l'MC67 si accende.

Premere il pulsante di accensione per accendere l'MC67. Viene visualizzata la schermata iniziale per un minuto circa, mentre l'MC67 inizializza il proprio file system Flash; quindi viene visualizzata la finestra di taratura.

## Taratura dello schermo



**NOTA** Per accedere alla schermata di taratura, premere il tasto **blu**, quindi il tasto **BACKSPACE**.

Nel tastierino PIM (Personal Information Manager, programma di gestione di dati personali) toccare  **Impostazioni > Sistema > Schermo > Allinea schermo**.

Per tarare lo schermo in modo che il cursore sul touch screen sia perfettamente allineato alla punta dello stilo:

1. Rimuovere lo stilo dall'apposito supporto, situato a lato dell'MC67.
2. Premere e tenere brevemente la punta dello stilo al centro di ogni bersaglio visualizzato sullo schermo.
3. Ripetere l'operazione al variare della posizione del bersaglio sullo schermo, quindi toccare lo schermo per proseguire.

---

## Verifica dello stato della batteria

Per controllare lo stato di carica della batteria principale nell'MC67, toccare  > **Impostazioni > Alimentazione** per visualizzare la finestra **Alimentazione**.

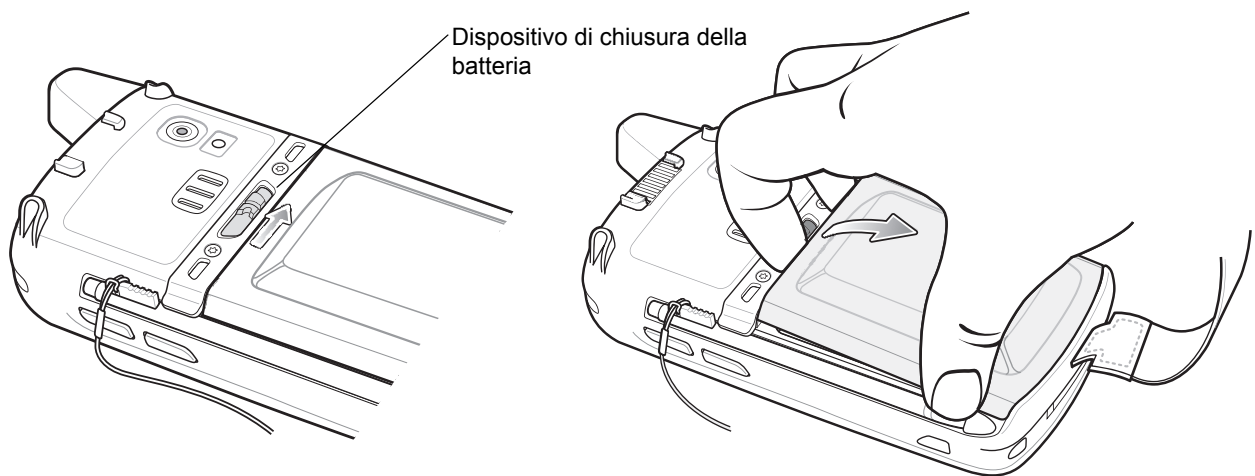
---

## Sostituzione della batteria



**ATTENZIONE** La batteria di riserva dell'MC67 conserva i dati per un massimo di 15 minuti. Sostituire la batteria entro 15 minuti per mantenere attive le applicazioni e non perdere i dati.

1. Se l'MC67 è alloggiato in una base, rimuoverlo prima di eseguire la modalità Swap batteria sicuro.
2. Se l'MC67 è in modalità di sospensione, premere il pulsante di **accensione** rosso per riattivare il dispositivo.
3. Premere il pulsante di **accensione** rosso. Viene visualizzata la finestra **Azione PowerKey**.
4. Toccare **Swap batteria sicuro**. Il LED di acquisizione dati diventa rosso.
5. Quando il LED si spegne, rimuovere la fascetta.
6. Far scorrere il dispositivo di chiusura della batteria verso destra. La batteria viene espulsa leggermente.



**Figura 1-6** Rimozione della batteria

7. Sollevare ed estrarre la batteria dall'MC67.
8. Inserire la batteria di riserva (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
9. Premere la batteria verso il basso finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.
10. Sostituire la fascetta.

## Sostituzione della scheda microSD



**ATTENZIONE** La batteria di riserva dell'MC67 conserva i dati per un massimo di 15 minuti. Sostituire la batteria entro 15 minuti per mantenere attive le applicazioni e non perdere i dati.

Per sostituire una scheda microSD:

1. Se l'MC67 è alloggiato in una base, rimuoverlo prima di eseguire la modalità Swap batteria sicuro.
2. Se l'MC67 è in modalità di sospensione, premere il pulsante di **accensione** rosso per riattivare il dispositivo.
3. Premere il pulsante di **accensione** rosso. Viene visualizzata la finestra **Azione PowerKey**.
4. Toccare **Swap batteria sicuro**. Il LED di acquisizione dati diventa rosso.
5. Quando il LED si spegne, rimuovere la fascetta.
6. Rimuovere la batteria.
7. Sollevare lo sportellino di accesso in gomma.
8. Sbloccare lo sportellino del porta-schede SIM facendolo scorrere verso l'alto.
9. Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.
10. Sollevare lo sportellino del porta-schede microSD.
11. Rimuovere la scheda microSD dal porta-schede.
12. Chiudere lo sportellino del porta-schede microSD.

13. Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM.
14. Far scorrere lo sportellino del porta-schede SIM verso il basso finché non si blocca.
15. Chiudere lo sportellino di accesso in gomma.
16. Inserire la batteria (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
17. Premere la batteria verso il basso finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.
18. Sostituire la fascetta.
19. Se nell'MC67 è installata una scheda SIM, eseguire l'avvio a caldo. Vedere la sezione [Reimpostazione dell'MC67 a pagina 2-12](#).

---

## Sostituzione della scheda SIM



**ATTENZIONE** La batteria di riserva dell'MC67 conserva i dati per un massimo di 15 minuti. Sostituire la batteria entro 15 minuti per mantenere attive le applicazioni e non perdere i dati.

Per sostituire una scheda SIM:

1. Se l'MC67 è alloggiato in una base, rimuoverlo prima di eseguire la modalità Swap batteria sicuro.
2. Se l'MC67 è in modalità di sospensione, premere il pulsante di **accensione** rosso per riattivare il dispositivo.
3. Premere il pulsante di **accensione** rosso. Viene visualizzata la finestra **Azione PowerKey**.
4. Toccare **Swap batteria sicuro**. Il LED di acquisizione dati diventa rosso.
5. Quando il LED si spegne, rimuovere la fascetta.
6. Rimuovere la batteria.
7. Sollevare lo sportellino di accesso in gomma.
8. Sbloccare lo sportellino del porta-schede SIM facendolo scorrere verso l'alto.
9. Sollevare lo sportellino del porta-schede SIM.
10. Rimuovere la scheda SIM dal porta-schede.
11. Chiudere lo sportellino del porta-schede SIM.
12. Far scorrere lo sportellino del porta-schede SIM verso il basso finché non si blocca.
13. Chiudere lo sportellino di accesso in gomma.
14. Inserire la batteria (iniziando dalla parte inferiore) nell'apposito vano, situato sul retro dell'MC67.
15. Premere la batteria verso il basso finché il dispositivo di rilascio non si blocca con due scatti.
16. Sostituire la fascetta.
17. Effettuare l'avvio a caldo dell'MC67. Vedere la sezione [Reimpostazione dell'MC67 a pagina 2-12](#).

## Gestione della batteria

Di seguito vengono forniti alcuni suggerimenti per un uso razionale delle batterie:

- L'MC67 deve rimanere sempre collegato all'alimentazione CA quando non è in uso.
- L'MC67 deve essere configurato in modo da spegnersi dopo un breve periodo di inattività.
- La retroilluminazione deve essere configurata in modo da spegnersi dopo un breve periodo di inattività.
- Tutte le attività wireless devono essere disattivate quando non sono in uso.

### Modifica delle impostazioni relative all'alimentazione

Per impostare lo spegnimento dell'MC67 dopo un breve periodo di inattività:

1. Toccare  > **Impostazione** > **Sistema** > **Alimentazione**.
2. Toccare la scheda **Avanzate**.
3. Selezionare la casella di controllo **Alimentazione a batteria: Disattiva dispositivo se non utilizzato per**, quindi selezionare un valore dal menu a tendina.
4. Selezionare **OK**.

### Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione

Per modificare le impostazioni relative alla retroilluminazione in modo da prolungare l'autonomia della batteria:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Retroilluminazione** > **Alimentazione batteria**.
2. Selezionare la casella di controllo **Disabilita la retroilluminazione se il dispositivo non viene usato per**, quindi selezionare un valore dal menu a tendina.
3. Selezionare la scheda **Luminosità**.
4. Toccare la casella di controllo **Disabilita retroilluminazione** per disattivare la retroilluminazione del display oppure utilizzare il cursore per impostare un valore di retroilluminazione basso.
5. Selezionare **OK**.

### Modifica delle impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino

Per modificare le impostazioni relative alla retroilluminazione del tastierino in modo da prolungare l'autonomia della batteria:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Retroilluminazione tastierino** > **Alimentazione batteria**.
2. Selezionare la casella di controllo **Alimentazione a batteria: Disabilita la retroilluminazione della tastiera se il dispositivo non viene usato per**, quindi selezionare un valore dal menu a tendina.
3. Selezionare la scheda **Avanzate**.
4. Toccare la casella di controllo **Disab. retroilluminazione tastiera** per disattivare la retroilluminazione del tastierino.
5. Selezionare **OK**.

## Disattivazione dei sistemi radio

Nell'MC67 è inclusa la funzione **Gestione wireless**, che fornisce un metodo semplice per attivare, disattivare e configurare tutte le funzioni wireless di tale dispositivo.

Per aprire **Gestione wireless**, toccare  > **Impostazioni** > **Connessioni** > **Gestione wireless**.

- Toccare **Tutti** per attivare/disattivare tutti i sistemi radio.
- Toccare **Radio telefono** per attivare e disattivare il sistema radio del telefono.
- Toccare **Wi-Fi** per attivare/disattivare il sistema radio WLAN (Wireless Local Area Network).
- Toccare **Bluetooth** per attivare/disattivare il sistema radio Bluetooth.

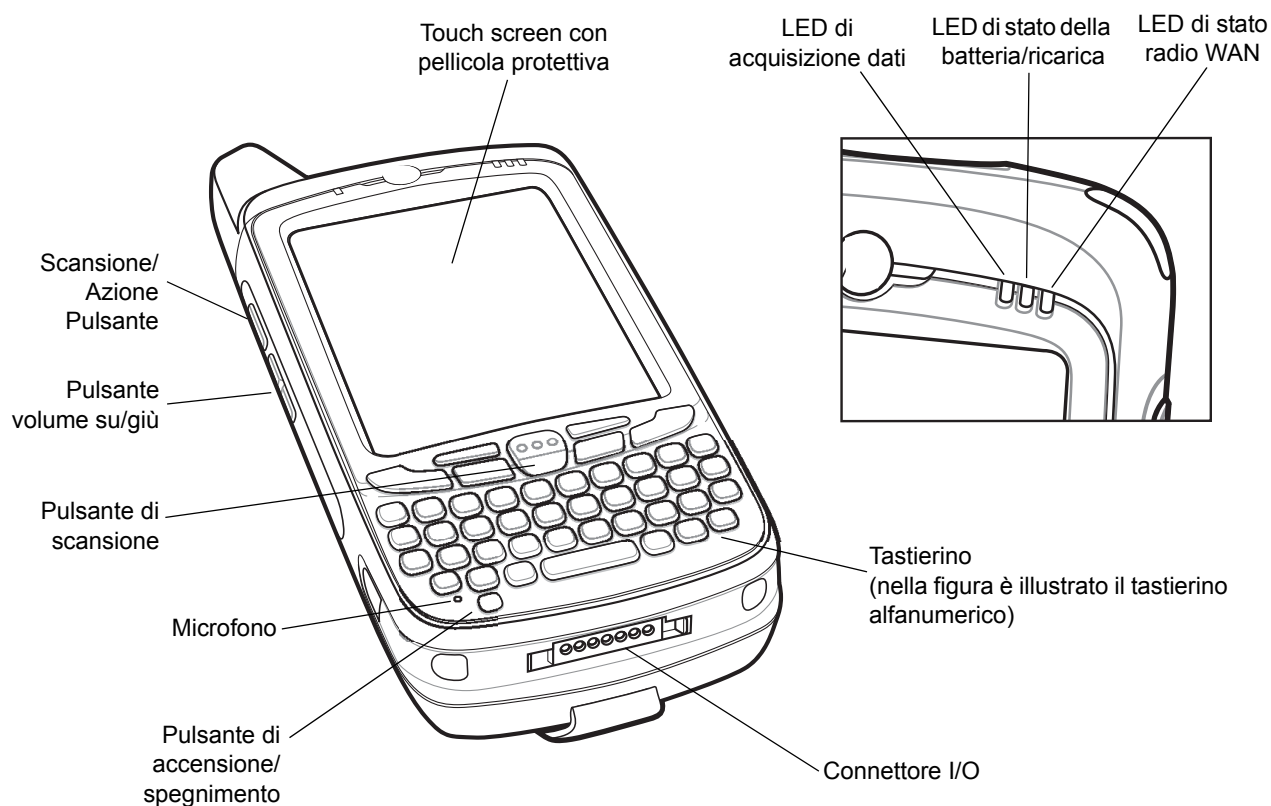


# CAPITOLO 2 UTILIZZO DELL'MC67

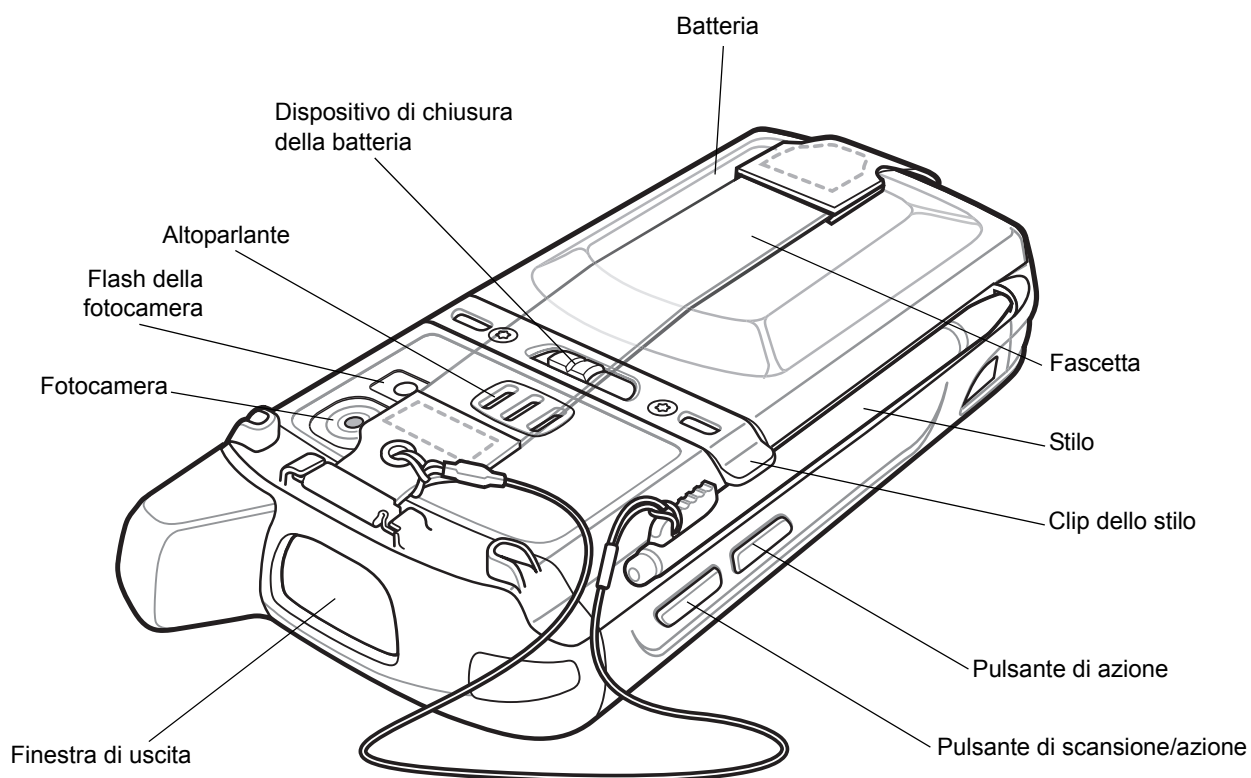
## Introduzione

In questo capitolo vengono descritti i pulsanti, le icone di stato e i controlli disponibili sull'MC67, nonché fornite istruzioni di base per l'utilizzo dell'MC67, la relativa reimpostazione e l'inserimento dei dati.

## Funzioni



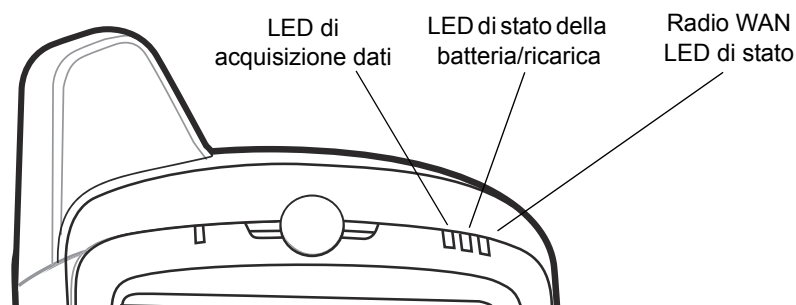
**Figura 2-1** Vista anteriore dell'MC67



**Figura 2-2** Vista posteriore dell'MC67

## Indicatori LED

L'MC67 dispone di tre indicatori LED (Light Emitting Diode, diodo a emissione luminosa). Il LED di acquisizione dati indica lo stato della scansione. Il LED di stato della batteria/ricarica indica il livello di carica e lo stato della batteria. Il LED di stato radio indica lo stato della radio WAN (Wide Area Network). Nella [Tabella 2-1](#) sono descritte le indicazioni LED.



**Figura 2-3** Indicatori LED

Tabella 2-1 Indicazioni LED

| Stato LED                                        | Indicazione                                                 |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>LED di acquisizione dati</b>                  |                                                             |
| Verde fisso                                      | Decodifica/acquisizione riuscita.                           |
| Rosso fisso                                      | Acquisizione dati in corso.                                 |
| Verde lampeggiante                               | Notifica di avvio software.                                 |
| Rosso fisso (dopo modalità Swap batteria sicuro) | L'MC67 si sta spegnendo per la sostituzione della batteria. |
| Spento                                           | Acquisizione dati non attivata.                             |
| <b>LED di stato della batteria/ricarica</b>      |                                                             |
| Giallo lampeggiante lento                        | La batteria principale dell'MC67 è in carica.               |
| Giallo fisso                                     | La batteria principale dell'MC67 è completamente carica.    |
| Giallo lampeggiante veloce                       | Errore di ricarica.                                         |
| Spento                                           | L'MC67 non si ricarica.                                     |
| <b>LED di stato radio WAN</b>                    |                                                             |
| Verde lampeggiante (lento)                       | Radio RF (WAN) attivata.                                    |
| Spento                                           | Radio RF (WAN) disattivata.                                 |



**NOTA** Per informazioni su scansione/decodifica, vedere il [Capitolo 3, Acquisizione dati](#). Per informazioni su stato e impostazioni dei sistemi radio WAN, vedere il [Capitolo 4, Come effettuare le chiamate](#) oppure fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide*.

## Tastierini

L'MC67 offre sei tipi di configurazione del tastierino: Numerico, QWERTY, AZERTY, QWERTZ, DSD (Direct Store Delivery) e PIM (Personal Information Manager, programma di gestione di dati personali).

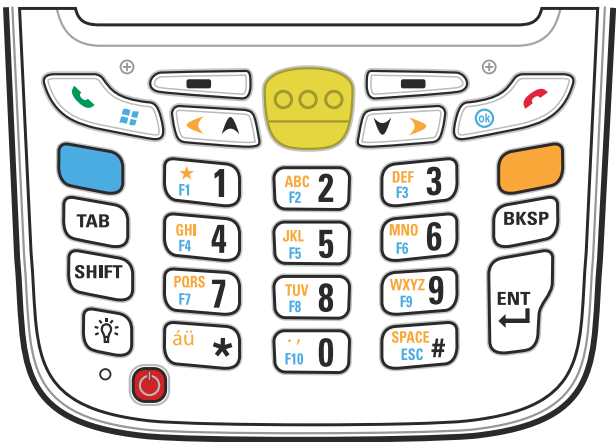


Figura 2-4 Tastierino numerico dell'MC67

Per informazioni dettagliate sulle configurazioni del tastierino, vedere l'[Appendice B, Tastierini](#).

## Scorrimento con le dita

Lo scorrimento con le dita può servire per spostarsi verso l'alto e verso il basso nelle pagine Web, nei documenti e negli elenchi di contatti, file, messaggi, appuntamenti e altro.

Quando si utilizza lo scorrimento con le dita, far scorrere il dito o dare colpetti con il dito sullo schermo.

Per scorrere verso il basso, far scorrere il dito verso il basso sullo schermo. Per scorrere verso l'alto, far scorrere il dito verso l'alto sullo schermo.

Per lo scorrimento automatico, dare un colpetto con il dito verso l'alto o verso il basso sullo schermo. Per interrompere lo scorrimento, toccare lo schermo.

## Schermata iniziale

La schermata iniziale predefinita dell'MC67 è la schermata iniziale di Windows Embedded Handheld. Nella parte superiore della schermata iniziale è presente una barra di stato, mentre in quella inferiore è disponibile la barra dei simboli.

La schermata iniziale è a scorrimento e contiene un elenco di plug-in dell'applicazione e la barra di stato delle informazioni. La barra di stato delle informazioni evidenzia il plug-in dell'applicazione sottostante e fornisce informazioni aggiuntive.



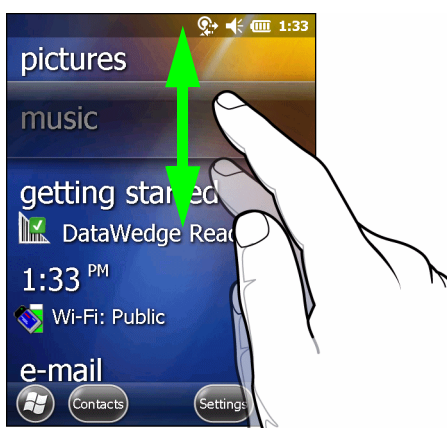
**Figura 2-5** Schermata iniziale di Windows Embedded Handheld

Toccare e mantenere premuto lo schermo con il dito per spostare la schermata iniziale verso l'alto e verso il basso. Man mano che i nomi delle applicazioni si spostano sotto la barra di stato delle informazioni, le relative informazioni sono visualizzate nella barra.



**Figura 2-6** Spostamento della schermata Oggi

È inoltre possibile toccare e mantenere la barra di stato delle informazioni per spostarla verso l'alto o verso il basso sul nome di un'applicazione. Togliendo il dito, la barra di stato delle informazioni e il nome dell'applicazione si spostano al centro della schermata.



**Figura 2-7** Spostamento della barra di stato delle informazioni



**Figura 2-8** Esempio di barra delle informazioni

Per personalizzare la schermata iniziale, toccare > **Impostazioni** > **Oggi**. Nello scorrimento orizzontale utilizzare **Aspetto** per personalizzare lo sfondo ed **Elementi** per modificare il formato di visualizzazione.

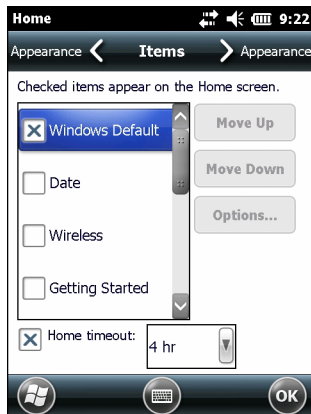
## Schermata Oggi classica

L'utente può passare al layout classico della schermata Oggi utilizzato in Windows Mobile 6.1.



**Figura 2-9** Schermata Oggi classica

Per passare alla visualizzazione classica, toccare  > **Impostazioni** > **Iniziale** > **Elementi**.



**Figura 2-10** Impostazioni della schermata iniziale

Deselezionare la casella di controllo **Windows predefinito** e selezionare una delle altre caselle.

Toccare .

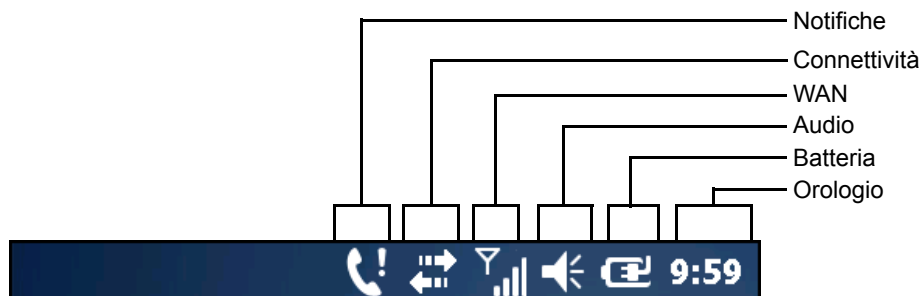
La barra delle applicazioni nella parte inferiore della schermata può contenere le icone dell'area delle applicazioni elencate nella [Tabella 2-2](#).

**Tabella 2-2** *Icone dell'area delle applicazioni*

| Icona                                                                             | Nome                       | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Stato connessione wireless | Icona di stato della connessione wireless. Indica la potenza del segnale WLAN (Wireless Local Area Network) e apre il menu delle applicazioni wireless.                                                                                                       |
|  | Bluetooth attivato         | Viene visualizzata l'icona <b>Bluetooth attivato</b> nell'area delle applicazioni per indicare che il sistema radio Bluetooth è acceso (viene visualizzata solo se è abilitato lo stack Bluetooth StoneStreet One).                                           |
|  | Bluetooth disattivato      | Viene visualizzata l'icona <b>Bluetooth disattivato</b> nell'area delle applicazioni per indicare che il sistema radio Bluetooth è spento (viene visualizzata solo se è abilitato lo stack Bluetooth StoneStreet One).                                        |
|  | Comunicazione Bluetooth    | Viene visualizzata l'icona <b>Comunicazione Bluetooth</b> nell'area delle applicazioni per indicare che il computer portatile sta comunicando con un altro dispositivo Bluetooth (viene visualizzata solo se è abilitato lo stack Bluetooth StoneStreet One). |

## Barra di stato

Nella **barra di stato** nella parte superiore della schermata sono visualizzate le icone di stato elencate nella [Tabella 2-3](#).

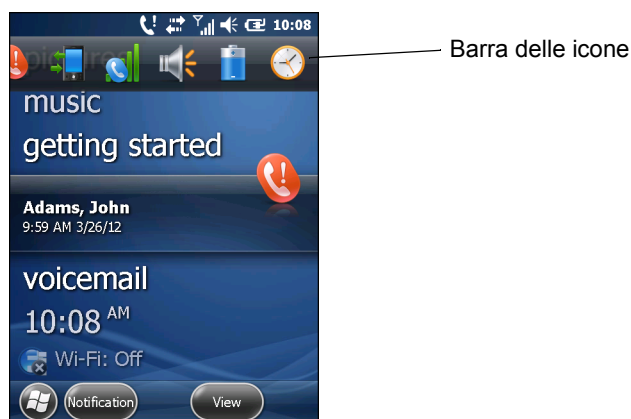
**Figura 2-11** *Icone della barra di stato***Tabella 2-3** *Icone della barra di stato*

| Icona                                                                               | Descrizione                                                         | Icona                                                                               | Descrizione                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>Notifiche</b>                                                                    |                                                                     |                                                                                     |                                               |
|  | Promemoria di un evento di calendario imminente.                    |  | Ricezione di uno o alcuni messaggi immediati. |
|  | Ricezione di uno o alcuni SMS.                                      |  | Ricezione di uno o alcuni messaggi vocali.    |
|  | Vi sono più icone di notifica di quante se ne possano visualizzare. |  | Sistema radio Bluetooth attivato.             |
|  | Ricezione di uno o alcuni messaggi e-mail.                          |  | Avviso suggerimento cliente Microsoft.        |

Tabella 2-3 *Icone della barra di stato (continua)*

| Icona                                                                               | Descrizione                                                    | Icona                                                                               | Descrizione                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|    | La batteria di riserva è quasi esaurita.                       |                                                                                     |                                                       |
| <b>Connettività</b>                                                                 |                                                                |                                                                                     |                                                       |
|    | La connessione è attiva.                                       |    | La connessione non è attiva.                          |
|    | Sincronizzazione in corso.                                     |    | Wi-Fi (Wireless Fidelity) disponibile.                |
|    | Wi-Fi in uso.                                                  |    | HSPA+ disponibile.                                    |
|    | 3G disponibile.                                                |    | GPRS disponibile.                                     |
|    | EGPRS disponibile.                                             |    | Roaming.                                              |
| <b>WAN</b>                                                                          |                                                                |                                                                                     |                                                       |
|    | Chiamata persa.                                                |    | Composizione in assenza di una scheda SIM installata. |
|    | Chiamata in corso.                                             |    | Le chiamate vengono inoltrate.                        |
|    | Chiamata in attesa.                                            |    | Vivavoce attivo.                                      |
|    | Telefono attivato/segnale buono.                               |    | Telefono disattivato.                                 |
|   | Nessun servizio WAN.                                           |   | Ricerca servizio WAN in corso.                        |
|  | Connessione HSPA (High-Speed Packet Access+) evoluto in corso. |  | HSPA+ in uso.                                         |
|  | 3G in uso.                                                     |  | Connessione 3G in corso.                              |
|  | GPRS (General Packet Radio Service) in uso.                    |  | Connessione GPRS in corso.                            |
|  | EGPRS (Enhanced General Packet Radio Service) in uso.          |  | Connessione EGPRS in corso.                           |
|  | Scheda SIM (Subscriber Identification Module) non installata.  |                                                                                     |                                                       |
| <b>Audio</b>                                                                        |                                                                |                                                                                     |                                                       |
|  | Audio attivato.                                                |  | Audio disattivato.                                    |
|  | Vibrazione attivata.                                           |                                                                                     |                                                       |
| <b>Batteria</b>                                                                     |                                                                |                                                                                     |                                                       |
|  | Batteria in carica.                                            |  | Batteria completamente carica.                        |
|  | Livello di carica della batteria alto.                         |  | Livello di carica della batteria medio.               |
|  | Livello di carica della batteria basso.                        |  | Livello di carica della batteria quasi esaurito.      |

Toccare la barra di stato per visualizzare una barra di icone. Toccare un'icona per visualizzare ulteriori notifiche o informazioni sullo stato.



**Figura 2-12** Barra delle icone

**Tabella 2-4** Icone dell'area delle applicazioni

| Icona | Nome                               | Descrizione                                                                                                  |
|-------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | Ingrandisci                        | Consente di ingrandire lo schermo.                                                                           |
|       | Segreteria                         | Consente di connettersi alla segreteria telefonica.                                                          |
|       | Chiamata persa                     | Consente di aprire la finestra <b>Registro chiamate</b> e visualizza l'elenco delle chiamate senza risposta. |
|       | Batteria di riserva quasi esaurita | Indica che la batteria di riserva è quasi scarica.                                                           |
|       | Notifiche                          | Indica che le notifiche sono disponibili.                                                                    |
|       | Cuffia                             | Indica che all'MC67 è collegata una cuffia stereo wireless.                                                  |
|       | Connettività                       | Consente di visualizzare la finestra di dialogo <b>Connettività</b> .                                        |
|       | Dati del telefono                  | Consente di visualizzare la finestra di dialogo <b>Telefono</b> .                                            |
|       | Volume                             | Consente di visualizzare la finestra di dialogo <b>Volume</b> .                                              |
|       | Alimentazione                      | Consente di visualizzare la finestra <b>Alimentazione</b> .                                                  |
|       | Orologio e allarmi                 | Consente di visualizzare la finestra <b>Orologio e avvisi</b> .                                              |

## Barra dei simboli

La **barra dei simboli**, situata nella parte inferiore della schermata, contiene il simbolo **Start**  che consente di aprire il menu **Start**. Visualizza anche altri simboli, diversi a seconda dell'applicazione aperta.



**Figura 2-13** Esempi di barra dei simboli

**Tabella 2-5** Programmi disponibili nel menu Start

| Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                     | Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Schermata iniziale:</b> consente di chiudere il menu Start e visualizzare la schermata iniziale.                             |    | <b>Testo:</b> consente di inviare un messaggio di testo.                                                                                                                              |
|    | <b>Telefono:</b> consente di effettuare chiamate.                                                                               |    | <b>E-mail:</b> consente di inviare un'e-mail.                                                                                                                                         |
|    | <b>Contatti:</b> consente di registrare i recapiti di amici e colleghi.                                                         |    | <b>Sostituzione della batteria:</b> consente di arrestare correttamente l'MC67 durante la sostituzione delle batterie.                                                                |
|  | <b>Internet Explorer:</b> consente di navigare nei siti Web, nonché scaricare nuovi programmi e file da Internet.               |  | <b>Impostazioni:</b> consente di aprire la cartella Impostazioni. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione <a href="#">Capitolo 9, Impostazioni</a> .                            |
|  | <b>Calendario:</b> consente di annotare gli appuntamenti e convocare le riunioni.                                               |  | <b>Guida introduttiva:</b> consente di avviare l'applicazione Guida introduttiva.                                                                                                     |
|  | <b>Foto e video:</b> consente di visualizzare e gestire le foto e i file video.                                                 |  | <b>Avvisi:</b> consente di impostare l'orologio sulla data e sull'ora della località corrente. Gli avvisi possono essere impostati anche su orari e giorni specifici della settimana. |
|  | <b>Windows Media:</b> consente di riprodurre file audio e video.                                                                |  | <b>Messenger:</b> consente di utilizzare la versione mobile di Windows Live Messenger.                                                                                                |
|  | <b>Marketplace:</b> consente di acquistare applicazioni dal Marketplace.                                                        |  | <b>MSN Weather:</b> consente di controllare il meteo locale.                                                                                                                          |
|  | <b>MSN Money:</b> consente di controllare le attività finanziarie.                                                              |  | <b>Windows Live:</b> utilizzare la versione per dispositivi mobili di Windows Live™ per trovare informazioni nel Web.                                                                 |
|  | <b>Calcolatrice:</b> consente di eseguire calcoli aritmetici di base, come addizioni, sottrazioni, moltiplicazioni e divisioni. |  | <b>Note:</b> consente di digitare le note o scriverle a mano, nonché creare disegni e registrazioni vocali.                                                                           |
|  | <b>Giochi:</b> consente di utilizzare i giochi.                                                                                 |  | <b>Attività:</b> consente di tenere traccia delle attività.                                                                                                                           |

Tabella 2-5 Programmi disponibili nel menu Start (continua)

| Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>ActiveSync:</b> consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC67 e un computer host o Exchange Server.                                                                                                                                                                                      |    | <b>Esplora file:</b> consente di organizzare e gestire i file sul dispositivo.                                                                                                                    |
|    | <b>Condivisione Internet:</b> consente di connettere un computer notebook a Internet tramite la connessione dati dell'MC67.                                                                                                                                                                        |    | <b>Cerca nel telefonino:</b> consente di cercare contatti, dati e altre informazioni nell'MC67. Per ulteriori informazioni, consultare la Microsoft Applications for Windows Mobile 6 User Guide. |
|    | <b>Gestione attività:</b> consente di visualizzare le assegnazioni di memoria e CPU (Central Processing Unit), nonché arrestare l'esecuzione dei processi.                                                                                                                                         |    | <b>Guida in linea:</b> consente di accedere agli argomenti della Guida in linea.                                                                                                                  |
|    | <b>Wireless Companion:</b> consente di aprire la cartella Wireless Companion.                                                                                                                                                                                                                      |    | <b>Office Mobile 2010:</b> consente di accedere alle applicazioni Excel Mobile, PowerPoint Mobile, OneNote Mobile, SharePoint WorkSpace Mobile e Word Mobile.                                     |
|    | <b>Adobe Reader:</b> consente di visualizzare i file in formato PDF.                                                                                                                                                                                                                               |    | <b>BTScanner CtlPane:</b> consente di impostare la porta com da utilizzare con uno scanner Bluetooth.                                                                                             |
|  | <b>BTExplorer:</b> consente di gestire le connessioni Bluetooth StoneStreet One. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione <a href="#">Capitolo 7, Bluetooth</a> . Viene visualizzato solo se lo stack Bluetooth StoneStreet One è abilitato.                                                  |  | <b>DEMO:</b> fornisce un collegamento Web per installare le demo messe a disposizione da Zebra per l'MC67. Dopo l'installazione, avvia l'applicazione dimostrativa.                               |
|  | <b>MSP Agent:</b> consente di gestire l'MC67 da un server MSP (Mobility Services Platform). Necessita dell'acquisto di una licenza client MSP per ogni dispositivo per adeguarsi al livello della funzionalità di gestione richiesta.                                                              |  | <b>MotoBTUI:</b> consente di impostare la configurazione e le opzioni Bluetooth.                                                                                                                  |
|  | <b>Client RD (Rapid Deployment):</b> consente all'utente dell'MC67 di preparare un dispositivo per l'utilizzo iniziale avviando la distribuzione delle impostazioni, del firmware e del software. Richiede l'acquisto di una licenza client MSP (Mobility Services Platform) per ogni dispositivo. |  | <b>RTlogEvent:</b> da utilizzare quando richiesto dal personale di supporto di Zebra.                                                                                                             |
|  | <b>Desktop remoto per dispositivi mobili:</b> consente di accedere ai computer server che eseguono Windows NT, in modo da poter utilizzare sull'MC67 tutti i programmi disponibili su tali computer.                                                                                               |  | <b>SIM Toolkit:</b> consente di gestire i contatti memorizzati nella scheda SIM. Copiare il contenuto della SIM nei Contatti del dispositivo.                                                     |
|  | <b>Gestione temporanea SMS:</b> consente di ricevere ed elaborare gli SMS provenienti da un server MSP e di preparare l'MC67 in base a essi. Richiede l'acquisto di una licenza client MSP per ogni dispositivo.                                                                                   |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                   |

---

## Regolazione del volume

Per regolare il volume del sistema:

1. Premere i pulsanti del volume sul lato destro dell'MC67 per aumentare e ridurre il volume del sistema. Verrà visualizzata la finestra di dialogo **Volume**.
2. Il cursore si sposta verso l'alto o verso il basso quando l'utente aumenta o riduce il volume. Per regolare il volume l'utente può anche spostare il cursore.
3. Selezionare il pulsante di opzione **Vibrazione** per disattivare l'audio del sistema e abilitare la vibrazione per le notifiche di sistema sull'MC67.
4. Selezionare il pulsante di opzione **Off** per disattivare l'audio di tutte le notifiche di sistema.

---

## Reimpostazione dell'MC67

Le funzioni di reimpostazione sono due: avvio a caldo e avvio a freddo. Un avvio a caldo consente di riavviare l'MC67 chiudendo tutti i programmi in esecuzione. Anche l'avvio a freddo consente di riavviare l'MC67, inizializzando alcune unità. I dati salvati nella memoria flash o nella scheda di memoria non vengono cancellati.

Se l'MC67 non funziona correttamente, eseguire prima un avvio a caldo. Se l'MC67 continua a non rispondere, eseguire un avvio a freddo.

### Avvio a caldo

Premere il pulsante di **accensione** per circa cinque secondi. Non appena l'MC67 inizia ad avviarsi (viene visualizzata la schermata iniziale), rilasciare il pulsante di **accensione**.

### Avvio a freddo

Per eseguire un avvio a freddo:

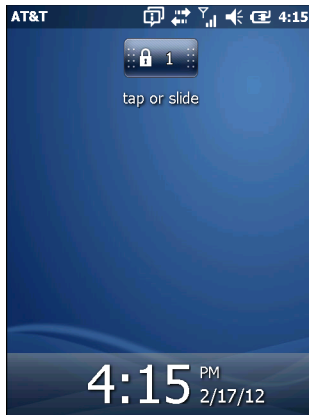
- Su un tastierino numerico o DSD premere contemporaneamente il pulsante di **accensione** rosso e i tasti  **1** e  **9**.
- Su un tastierino alfanumerico premere contemporaneamente il pulsante di **accensione** rosso e i tasti  **W** e  **C**.
- Su un tastierino PIM premere contemporaneamente il pulsante di **accensione** rosso e i tasti  e .

## Blocco dell'MC67

Il blocco dell'MC67 comporta la disattivazione della tastiera e del touch screen. Questa funzionalità è particolarmente utile quando l'MC67 è acceso e si desidera evitare che i tasti vengano premuti accidentalmente.

Per bloccare l'MC67, toccare  > .

Per sbloccare l'MC67, far scorrere il pulsante **Blocco** verso sinistra o verso destra.

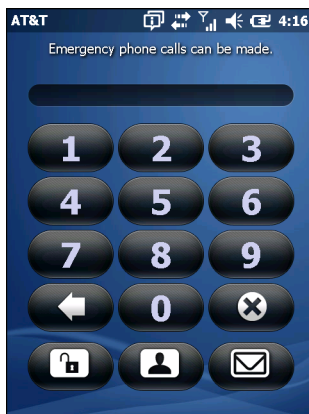


**Figura 2-14** Finestra di sblocco del dispositivo

Se l'MC67 è stato bloccato con un PIN o una password, viene visualizzata una richiesta.

### Sblocco con un PIN semplice

Quando l'MC67 è bloccato, viene visualizzata la schermata di **blocco**.



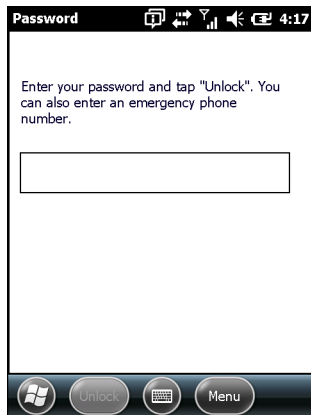
**Figura 2-15** Schermata di blocco con PIN semplice

Inserire la password per sbloccare il dispositivo.

Toccare il pulsante **Sblocca** per sbloccare il dispositivo e passare alla schermata iniziale, il pulsante **Contatto** per sbloccare il dispositivo e passare alla schermata Contatti oppure il pulsante **E-mail** per sbloccare il dispositivo e passare alla finestra **Messaggi**.

## Sblocco con una password complessa

Quando l'MC67 è bloccato, viene visualizzata la schermata di **blocco**.



**Figura 2-16** Schermata di blocco con password complessa

Immettere la password complessa e quindi toccare **Sblocca**.

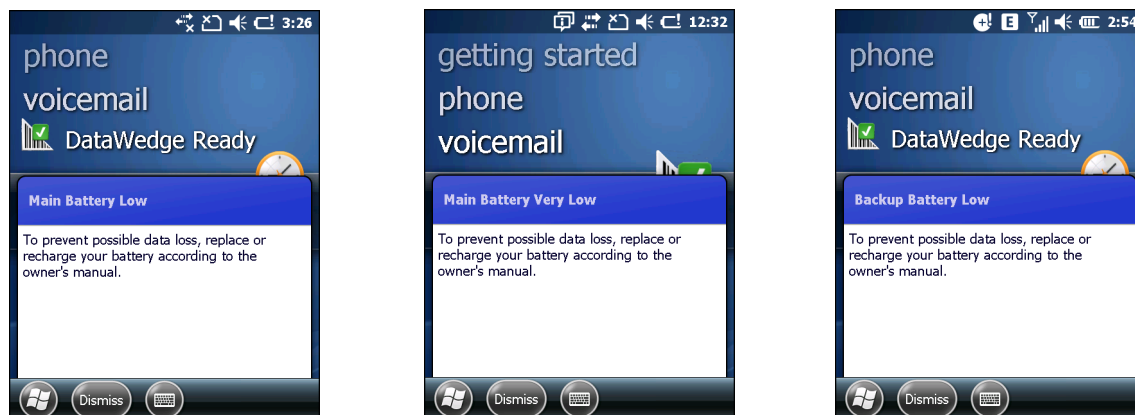


**NOTA** Se si immette per otto volte una password non corretta, viene richiesto di inserire un codice prima di riprovare.

Se ha dimenticato la password, l'utente deve contattare l'amministratore del sistema.

## Indicazioni dello stato della batteria

Sulla barra di stato, vengono visualizzate le icone della batteria per segnalare il livello di autonomia della batteria. Quando l'autonomia della batteria principale scende al di sotto del livello prestabilito, l'icona mostra lo stato e una finestra di dialogo informa sullo stato della batteria. Quando la batteria di riserva è scarica vengono visualizzate un'icona nella barra di stato e una finestra di dialogo con l'indicazione dello stato della batteria di riserva.

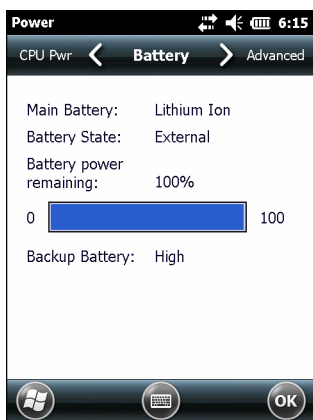


**Figura 2-17** Finestre di dialogo relative allo stato della batteria

L'icona della **batteria** viene sempre visualizzata nella **barra di stato**. L'icona indica il livello di autonomia della batteria. Il messaggio resta visualizzato finché non viene premuto il pulsante **Chiudi**.

Lo stato della batteria può essere visualizzato anche nella finestra **Alimentazione**. Eseguire, quindi, una delle seguenti operazioni:

- Toccare la barra di stato e quindi l'icona **Batteria**.
- Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Alimentazione**.

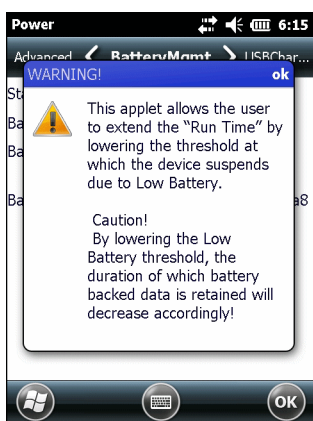


**Figura 2-18** Finestra delle impostazioni per l'alimentazione

## Opzioni di riserva della batteria

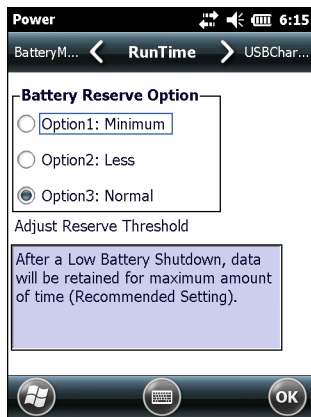
Se la carica della batteria raggiunge una soglia critica, l'MC67 si spegne. Sebbene tale soglia possa essere modificata, così facendo si avranno ripercussioni sul periodo di tempo durante il quale possono essere conservati i dati.

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Alimentazione** > **RunTime**. Viene visualizzato un messaggio di avviso.



**Figura 2-19** Messaggio di avviso

2. Leggere il messaggio di avviso e toccare **OK**.



**Figura 2-20** Scheda RunTime

**3. Selezionare una delle opzioni di riserva della batteria.**

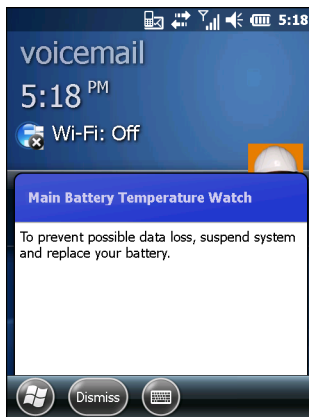
- **Opzione 1: Minima:** dopo un arresto dovuto alla batteria quasi esaurita, i dati verranno conservati per un periodo di tempo minimo. Sostituire immediatamente la batteria per impedire la perdita di dati.
- **Opzione 2: Inferiore:** dopo un arresto dovuto alla batteria quasi esaurita, i dati verranno conservati per un periodo di tempo inferiore al normale.
- **Opzione 3: Normale:** dopo un arresto dovuto alla batteria quasi esaurita, i dati verranno conservati per il periodo di tempo massimo.

**4. Toccare OK.**

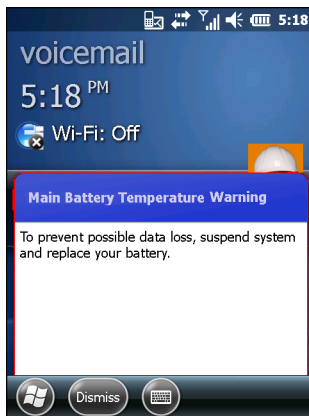
## Notifiche relative alla temperatura della batteria principale

Il sistema di notifica della temperatura implementa tre livelli di notifica quando la temperatura della batteria supera le soglie consentite:

- **Livello 1: Attenzione temperatura:** questo livello è simile all'avviso per livello di carica della batteria basso. Indica che la temperatura della batteria ha raggiunto il primo livello soglia. L'utente deve spostarsi in un ambiente con una temperatura idonea.
- **Livello 2: Avviso temperatura:** questo livello è simile all'avviso per livello di carica della batteria molto basso. Indica che la temperatura della batteria ha raggiunto il secondo livello soglia. L'utente deve chiudere tutte le applicazioni e smettere di utilizzare l'MC67.
- **Livello 3: Errore temperatura:** questo livello indica che la batteria ha raggiunto una soglia di temperatura in cui diventa inutilizzabile, pertanto l'uso dell'MC67 viene sospeso immediatamente. A questo livello non è associata alcuna notifica grafica.



**Figura 2-21** Finestra di dialogo di attenzione per il livello di carica della batteria



**Figura 2-22** Finestra di dialogo di avviso per il livello di carica della batteria



**NOTA** La finestra di dialogo **Avviso temperatura** rimane visualizzata finché l'utente non tocca **Nascondi**.

## Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology)

La tecnologia IST (Interactive Sensor Technology) supporta le funzionalità seguenti:

- **Risparmio energia:** consente di gestire l'alimentazione configurando la tecnologia IST per il controllo dell'accensione/spegnimento della retroilluminazione e la modalità di sospensione dell'MC67 monitorando movimento e orientamento.
- **Orientamento del display:** consente di alternare l'orientamento dello schermo tra orizzontale e verticale in base alla posizione dell'MC67.
- **Rilevamento delle cadute:** consente di monitorare la durata delle cadute e registrare il tipo e l'orario dell'evento di caduta.

L'MC67 è dotato di sensori sofisticati e potenti grazie ai quali è in grado di rilevare cambiamenti ambientali, movimento, orientamento e input dell'utente e rispondere a questi eventi. Tali sensori includono accelerometro, magnetometro, giroscopio, sensore di luce ambientale, sensore a corto raggio, sensore di temperatura e sensore di prossimità.

L'accelerometro e il giroscopio misurano l'accelerazione lineare e la velocità angolare. Il magnetometro misura l'intensità del campo magnetico rilevata dall'MC67. Queste informazioni possono essere utilizzate per derivare il movimento e l'orientamento del dispositivo. L'MC67 può, ad esempio, ruotare automaticamente il display passando dalla modalità verticale a quella orizzontale per adattarsi all'orientamento del dispositivo, attivare la modalità di sospensione o disattivare la retroilluminazione per risparmiare energia quando il display è rivolto verso il basso.

Il sensore della luce ambientale rileva l'intensità della luce proiettata sullo schermo o intorno a esso. L'MC67 consente di regolare la luminosità dello schermo per garantire una visibilità ottimale preservando al tempo stesso l'energia.

Il sensore di prossimità a corto raggio rileva qualsiasi oggetto nelle immediate vicinanze del dispositivo. Queste informazioni possono essere utilizzate per disattivare il tastierino sensibile al tatto quando il viso del chiamante è vicino al dispositivo per evitare la pressione involontaria dei tasti.

Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Impostazioni IST a pagina 9-8](#).

## Risparmio energia

I dati di rilevamento dell'orientamento e del movimento dell'MC67 possono essere utilizzati come indicatori dell'utilizzo dell'MC67 e per gestire l'autonomia della batteria del computer portatile. È ad esempio possibile configurare la tecnologia IST in modo da controllare la retroilluminazione o per attivare la modalità di sospensione quando il dispositivo viene posizionato con lo schermo rivolto verso il basso. È inoltre possibile utilizzarla per mantenere attivo l'MC67 quando il dispositivo è in movimento evitando che entri rapidamente in modalità di sospensione durante l'uso.

## Orientamento del display

Lo schermo può alternare automaticamente le modalità di visualizzazione verticale e orizzontale in base all'orientamento fisico dell'MC67. Se, ad esempio, l'MC67 viene ruotato di 90° in senso antiorario, la tecnologia IST ruota il display in senso antiorario di 90° per visualizzare correttamente lo schermo.

In pratica, questa funzionalità esegue il monitoraggio dell'angolazione dello schermo e ruota il display in base ai cambiamenti. La tecnologia IST consente una rotazione solo in multipli di 90°.

## Rilevamento delle cadute

La tecnologia IST esegue il monitoraggio della forza di gravità esercitata sull'MC67 in base alla posizione corrente. Quando l'MC67 cade, la tecnologia IST rileva l'assenza di forza di gravità e registra i dati relativi all'evento se rileva una caduta superiore a 450 ms, ovvero da circa un metro. I dati possono essere utilizzati per individuare un potenziale abuso o utilizzo non corretto del dispositivo.

La tecnologia IST integra un registro per la registrazione delle cadute, che riporta la data, l'ora e la durata della caduta.

---

## Stilo

Utilizzare lo stilo dell'MC67 per selezionare elementi e immettere informazioni. Lo stilo funziona come un mouse.

- Toccare: sfiorare lo schermo una volta con lo stilo per premere i pulsanti di opzione e aprire le voci di menu.
- Toccare e tenere premuto: sfiorare lo schermo con lo stilo e tenerlo posizionato su un elemento per visualizzare un elenco di operazioni possibili su di esso. Nel menu a comparsa che viene visualizzato toccare l'operazione da eseguire.

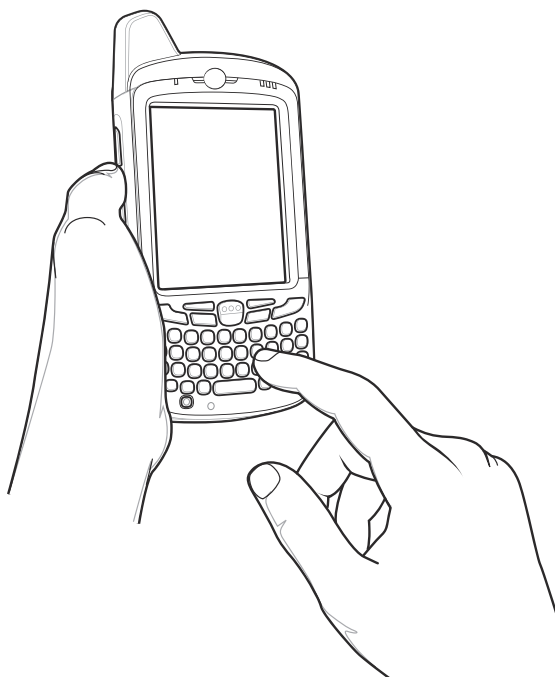
- Trascinare: tenendo premuto lo stilo, trascinarlo sullo schermo per selezionare testo e immagini. Trascinare lo stilo in un elenco per selezionare più elementi.



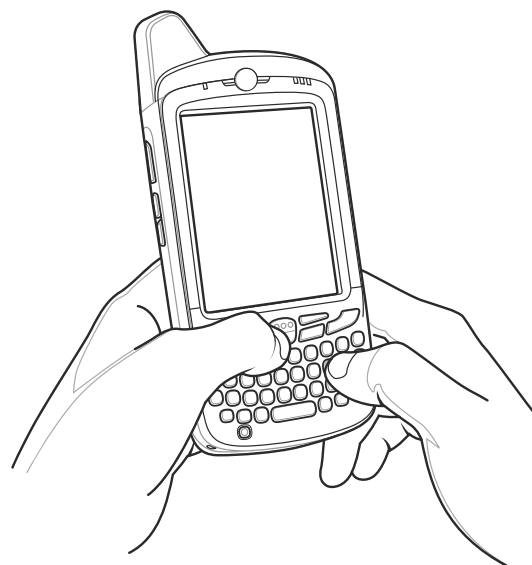
**ATTENZIONE** Per prevenire eventuali danni allo schermo, non utilizzare alcun dispositivo, ad eccezione dello stilo fornito da Zebra.

## Immissione di dati

Per immettere i dati sul tastierino, è possibile utilizzare il metodo a una mano o a due mani, come illustrato nella [Figura 2-23](#).



Metodo a una mano



Metodo a due mani

**Figura 2-23** Immissione di dati sul tastierino

## Utilizzo della tecnologia VoIP

L'MC67 supporta la tecnologia VoWLAN (Voice over IP over WLAN) con i client VoIP di terze parti. Per l'utilizzo della tecnologia VoIP, l'MC67 è dotato di numerose uscite audio, tra cui telefono con altoparlante posteriore, cuffia o ricevitore telefonico anteriore e cuffia Bluetooth.

È consigliabile che la rete wireless utilizzi la banda 802.11a (5 GHz) per le applicazioni vocali. La banda a 5 GHz evita, infatti, le possibili interferenze della banda 802.11b/g (2,4 GHz) dovute ai segnali wireless.

Quando si utilizza l'MC67 con la cuffia Bluetooth e la tecnologia VoWLAN, è necessario attivare il profilo cuffia auricolare Bluetooth, invece di quello a mani libere. Per rispondere e terminare le chiamate, utilizzare gli appositi tasti sull'MC67. Per informazioni sull'impostazione di un profilo cuffia auricolare Bluetooth, vedere il [Capitolo 7, Bluetooth](#).



# CAPITOLO 3 ACQUISIZIONE DATI

---

## Introduzione

L'MC67 include due tipi di opzioni per l'acquisizione dati:

- Imaging
- Fotocamera digitale

---

## Imaging

Un MC67 con un imager integrato offre le funzioni seguenti:

- Lettura omnidirezionale di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Capacità di acquisire e scaricare le immagini in un host per una vasta gamma di applicazioni di imaging.
- Puntamento laser intuitivo e avanzato (mirino di puntamento e a linee incrociate) per un'acquisizione rapida.

L'imager sfrutta la tecnologia di imaging per acquisire un'immagine di un codice a barre, registra tale immagine in memoria ed esegue algoritmi di decodifica software all'avanguardia per estrarre i dati dall'immagine.

## Modalità operative

L'MC67 con un imager integrato supporta le tre modalità operative elencate di seguito. Per attivarne una, premere il pulsante di **scansione**.

- **Modalità di decodifica:** in questa modalità, l'MC67 tenta di localizzare e decodificare i codici a barre abilitati all'interno del proprio campo visivo. L'imager rimane in questa modalità fino a quando l'utente non tiene premuto il pulsante di scansione o fino a quando non decodifica un codice a barre.



**NOTA** Per attivare la modalità lista di prelievo, eseguire la configurazione in DataWedge o l'impostazione in un'applicazione utilizzando un comando API.

- **Modalità lista di prelievo:** questa modalità consente di decodificare un codice a barre in maniera selettiva quando è presente più di un codice a barre nel campo visivo dell'MC67. A tale scopo, spostare il mirino di puntamento o a linee incrociate sopra il codice a barre desiderato, in modo da eseguire la decodifica del codice specifico. Questa funzione è ideale per le liste di prelievo contenenti più codici a barre ed etichette di produzione o di trasporto contenenti più tipi di codice a barre (1D o 2D).
- **Modalità di acquisizione di immagini:** questa modalità consente di acquisire un'immagine che si trova all'interno del campo visivo dell'MC67. È utile per acquisire firme o immagini di articoli, ad esempio di confezioni danneggiate.

---

## Fotocamera digitale

L'MC67 con soluzione per la scansione dei codici a barre basata su fotocamera integrata è dotato delle funzioni seguenti:

- Lettura omnidirezionale di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Puntamento intuitivo avanzato per un'acquisizione rapida
- Acquisizione di foto e registrazione di video

La soluzione utilizza una tecnologia fotografica avanzata per acquisire un'immagine digitale del codice a barre ed esegue algoritmi di decodifica software all'avanguardia per estrarre i dati dall'immagine.

---

## Considerazioni sulla scansione

Dal momento che in genere la scansione consiste semplicemente nel puntamento, nell'acquisizione e nella decodifica, è facile gestirla. Si considerino tuttavia i seguenti fattori per ottimizzarne le prestazioni:

- **Raggio**  
Tutti i dispositivi di scansione sono in grado di eseguire decodifiche se utilizzati in un determinato raggio d'azione, compreso tra le distanze minima e massima dal codice a barre. Tale raggio varia in base alla densità del codice a barre e al lettore ottico del dispositivo di scansione.  
Se si esegue una scansione entro il raggio d'azione, vengono eseguite decodifiche rapide e continue. Se invece si esegue una scansione troppo ravvicinata o troppo lontana, non viene eseguita alcuna decodifica. Avvicinare o allontanare lo scanner per individuare il raggio d'azione corretto per la scansione dei codici a barre.
- **Angolo**  
Per una rapida decodifica è importante regolare correttamente l'angolo di scansione. Quando il raggio laser si riflette direttamente nello scanner, la riflessione speculare può "accecare" lo scanner.  
Per evitare una situazione di questo tipo, eseguire la scansione dei codici a barre in modo che il raggio non rimbalzi direttamente sullo scanner. Non eseguire la scansione con un angolo acuto; per una decodifica corretta è necessario che lo scanner raccolga riflessioni sparse dalla scansione. La pratica permette di individuare rapidamente le tolleranze ammesse.
- Allontanare l'MC67 per eseguire la scansione di simboli più grandi.
- Avvicinare l'MC67 per eseguire la scansione di simboli le cui barre sono ravvicinate.

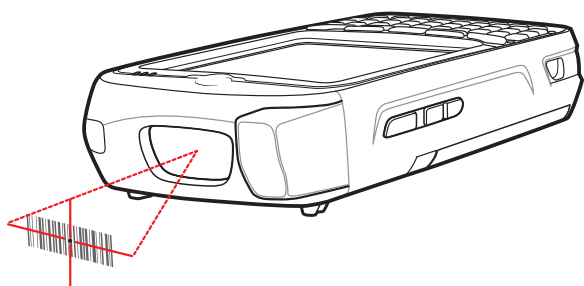


**NOTA** Le procedure di scansione dipendono dall'applicazione e dalla configurazione dell'MC67. È possibile che un'applicazione utilizzi procedure di scansione diverse da quella sopra descritta.

## Scansione con imager

Per leggere un codice a barre, è necessario utilizzare un'applicazione abilitata alla scansione. L'MC67 contiene l'applicazione **DataWedge** che consente all'utente di attivare l'imager, decodificare i dati del codice a barre e visualizzarne il contenuto.

1. Attivare **DataWedge**. Vedere la sezione [Attivazione di DataWedge a pagina 3-5](#).
2. Avviare un'applicazione che supporti l'immissione di testo, come **Word Mobile 2010** o **Excel Mobile 2010**.
3. Puntare la finestra di uscita posta nella parte superiore dell'MC67 su un codice a barre.



**Figura 3-1** Scansione con imager

4. Premere e tenere premuto il pulsante di scansione.

Viene visualizzato il modello di puntamento laser, di colore rosso, per agevolare la mira. Assicurarsi che il codice a barre rientri nell'area racchiusa entro il modello di puntamento. Il mirino di puntamento serve ad aumentare la visibilità in condizioni di forte illuminazione.

Il LED di scansione/decodifica si illumina di rosso per indicare che la scansione è in corso, quindi diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente. Si noti che, quando l'MC67 è in modalità lista di prelievo, l'imager non decodifica il codice a barre finché il mirino di puntamento o a linee incrociate non sfiora il codice.



**Figura 3-2** Modello di puntamento



**Figura 3-3** Modalità lista di prelievo con più codici a barre nel modello di puntamento

5. Rilasciare il pulsante di scansione.



**NOTA** In genere, l'imager inizia a decodificare immediatamente. L'MC67 ripete le operazioni necessarie per acquisire un'immagine digitale (fotografia) di un codice a barre complesso o illeggibile, fintanto che il pulsante di scansione resta premuto.

6. Disattivare **DataWedge**. Vedere la sezione [Disattivazione di DataWedge a pagina 3-5](#).

## Scansione con fotocamera digitale

Per leggere un codice a barre, è necessario utilizzare un'applicazione abilitata alla scansione. L'MC67 contiene l'applicazione **DataWedge** che consente all'utente di attivare la fotocamera, decodificare i dati del codice a barre e visualizzarne il contenuto.

1. Attivare **DataWedge**. Vedere la sezione [Attivazione di DataWedge a pagina 3-5](#).
2. Avviare un'applicazione che supporti l'immissione di testo, come **Word Mobile 2010** o **Excel Mobile 2010**.
3. Puntare l'obiettivo della fotocamera (posto sul retro dell'MC67) su un codice a barre.



**Figura 3-4** Scansione con fotocamera

4. Tenere premuto . Sul display, viene visualizzata una finestra di anteprima e viene emessa una linea di puntamento rossa dall'MC67. Il LED di colore rosso si accende per indicare che è in corso l'acquisizione dei dati.
5. Spostare l'MC67 fino a quando la linea di puntamento rossa non si trova in corrispondenza del codice a barre.
6. Il LED si illumina di verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente.
7. Il contenuto del codice a barre viene visualizzato nel campo di testo.

---

## DataWedge

### Attivazione di DataWedge

Per attivare DataWedge:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **DataWedge**.
2. Toccare **Configurazione di base**.
3. Toccare **1. Input codice a barre**.
4. Toccare una delle opzioni seguenti:
  - a. **1. Block Buster Imager** (per la scansione tramite imager).
  - b. **2. Driver scanner fotocamera** (per la scansione tramite la fotocamera).
  - c. **3. Bluetooth SSI Scanner Driver** (per la scansione tramite il terminale RS507, vedere la sezione [Utilizzo dell'imager a mani libere RS507 a pagina 10-18](#)).
5. Verificare che sia presente un segno di spunta accanto a **1. Attivato**. In caso contrario, toccare **1. Attivato**.
6. Toccare **0. Indietro**.
7. Toccare **0. Indietro**.
8. Toccare **0. Uscire** e toccare **OK**.
9. Toccare **In esecuzione** per avviare il processo di DataWedge. Lo stato di DataWedge passa a **Pronto**.
10. Toccare **OK**.

### Disattivazione di DataWedge

Per disattivare DataWedge:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **DataWedge**.
2. Toccare l'opzione **In esecuzione** per terminare il processo di DataWedge. Lo stato di DataWedge diventa **Arrestato**.
3. Toccare **OK**.

---

## Acquisizione di fotografie

Per scattare una fotografia:

1. Toccare  > **Immagini e video**.
2. Toccare **Fotocamera**.



**Figura 3-5** Finestra della fotocamera

La finestra della fotocamera mostra il mirino. Le informazioni sulle impostazioni correnti o sul numero di foto rimanenti che possono essere salvate sull'MC67 sono visualizzate nell'angolo inferiore destro dello schermo.

3. Controllare l'immagine nel mirino ed effettuare le regolazioni necessarie.
4. Premere il tasto **Invio** per scattare la fotografia.

## Modalità scatto veloce

La modalità scatto veloce consente di scattare una serie di foto in modo rapido.

1. Toccare > **Immagini e video**.
2. Toccare **Fotocamera**.
3. Toccare **Menu** > **Modalità** > **Scatto veloce**.
4. Controllare l'immagine nel mirino ed effettuare le regolazioni necessarie.
5. Premere il tasto **Invio** per scattare la fotografia.

Per arrestare la sequenza di scatti veloci prima di aver terminato di scattare tutte le foto, toccare **OK**.

## Modalità timer

Per scattare foto utilizzando il timer:

1. Toccare > **Immagini e video**.
2. Toccare **Fotocamera**.
3. Toccare **Menu** > **Modalità** > **Timer**.

✓ **NOTA** Per impostazione predefinita, il limite di tempo dell'autoscatto è impostato su cinque secondi.

4. Controllare l'immagine nel mirino ed effettuare le regolazioni necessarie.
5. Premere il tasto **Invio** per scattare la fotografia.

## Modifica delle foto

È possibile eseguire operazioni di rotazione, ritaglio, zoom e regolazione della luminosità e del contrasto colore delle foto.

1. Toccare  > **Immagini e video**.
2. Toccare la miniatura della foto da visualizzare.
3. Toccare **Menu** > **Zoom** per visualizzare il riquadro dello zoom usato per ingrandire o ridurre un'immagine. Toccare **Menu** > **Zoom** nuovamente per chiudere il riquadro dello zoom.
4. Per ruotare un'immagine di 90 gradi in senso antiorario, toccare **Menu** > **Modifica**, quindi toccare **Ruota**.
5. Per ritagliare un'immagine, toccare **Menu** > **Modifica**, quindi toccare **Menu** > **Ritaglia**. Trascinare lo stilo attraverso lo schermo per selezionare l'area da ritagliare. Toccare all'interno dell'area per ritagliare l'immagine o al di fuori dell'area per annullare il ritaglio.

## Impostazione di un'immagine come sfondo

Per aggiungere un aspetto personalizzato alla schermata iniziale dell'MC67 (utilizzando la schermata principale di Windows), applicare uno sfondo a scelta utilizzando un'immagine qualsiasi. Per impostare un'immagine come sfondo della schermata iniziale:

1. Toccare e tenere premuta una miniatura, quindi selezionare **Imposta come sfondo della schermata iniziale**.
2. Toccare la freccia su o giù per impostare il livello di trasparenza.
3. Toccare **OK**.

## Configurazione della fotocamera

Per configurare le impostazioni della fotocamera:

1. Toccare  > **Immagini e video**.
2. Toccare **Menu**, quindi configurare le impostazioni del dispositivo.
  - **Video**: toccare per passare alla modalità video.
  - **Modalità**: selezionare una tra le seguenti modalità per scattare una foto:
    - **Normale**: per scattare foto con le impostazioni predefinite.
    - **Scatto veloce**: per scattare foto consecutivamente in modalità continua.
    - **Timer**: per scattare foto cinque secondi dopo aver premuto il tasto **Invio**.
  - **Luminosità**: consente di impostare il livello di luminosità della fotocamera.
  - **Risoluzione**: consente di impostare il livello di risoluzione della fotocamera. Selezionando un'immagine con risoluzione elevata, le dimensioni del file aumentano notevolmente.
  - **Flash**: consente di attivare e disattivare il flash.
  - **Messa a fuoco automatica**: consente di attivare e disattivare la messa a fuoco automatica.
  - **Schermo intero**: consente di alternare la visualizzazione nel mirino tra schermo intero e modalità a finestre.
  - **Opzioni**: consente di visualizzare la finestra delle opzioni fotocamera.
3. Toccare **OK** per uscire.

## Registrazione di un video

Per registrare un video:

1. Toccare  > **Immagini e video**.
2. Toccare **Fotocamera**.
3. Toccare **Menu** > **Video**.



**Figura 3-6** Finestra del video

Sullo schermo, viene visualizzato il tempo di registrazione disponibile.



**NOTA** Per impostazione predefinita, il limite di tempo per le registrazioni video è di 30 secondi.

4. Premere il tasto **Invio** per iniziare a registrare.
5. Premere il tasto **Invio** per interrompere la registrazione.

## Configurazione dei video

Per configurare le impostazioni dei video:

1. Avviare l'applicazione **Video**.
2. Toccare **Menu**, quindi configurare le impostazioni del dispositivo.
  - Immagine fissa: toccare per passare alla modalità immagine fissa (fotocamera).
  - Luminosità: consente di impostare il livello di luminosità del video.
  - Qualità: consente di impostare la qualità (risoluzione video e fedeltà del suono) e le dimensioni dei video clip. I video clip di qualità più elevata richiedono maggiore memoria.
  - Schermo intero: consente di alternare la visualizzazione nel mirino tra schermo intero e modalità a finestre.
  - Opzioni: consente di visualizzare la finestra delle opzioni video.
3. Toccare **OK** per uscire.

## Visualizzazione di foto e video

Per visualizzare una foto o un video:

1. Toccare  > **Immagini e video**.
2. Toccare la miniatura della foto o del video.
  - Toccare il menu a tendina **Mostra** per sfogliare le cartelle.
  - Toccare il menu a tendina **Ordina per** in modo da ordinare i file in base al nome, alla data o alla dimensione.

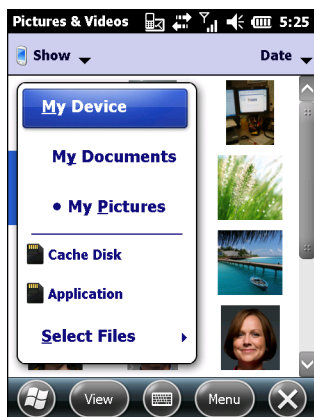


Figura 3-7 Immagini e video

## Personalizzazione di immagini e video

Utilizzando il comando **Opzioni**, è possibile impostare le preferenze per l'uso di **Immagini e video**.

Per personalizzare **Immagini e video**:

1. In modalità miniatura oppure schermo intero, toccare **Menu > Opzioni**.
2. Nella scheda **Generale**, impostare le opzioni seguenti:
  - Selezionare le dimensioni delle immagini da inviare tramite e-mail. Le nuove dimensioni interessano solo le immagini inviate tramite e-mail. L'immagine originale rimane inalterata.
  - Ridimensionare le immagini per un trasferimento più rapido tramite e-mail.
  - Ruotare le immagini verso sinistra o destra.
3. Nella scheda **Presentazione**, impostare le opzioni seguenti:
  - Selezionare il pulsante di opzione **Immagini verticali** o **Immagini orizzontali** per impostare l'orientamento della presentazione.
  - Selezionare la casella di controllo **Riproduci un salvaschermo quando è collegato al PC e inattivo per 2 minuti** per impostare i file immagine nella cartella **Immagini** come salvaschermo, quando il dispositivo è collegato al cavo di sincronizzazione USB e inattivo per 2 minuti.
4. Nella scheda **Fotocamera**, impostare le opzioni seguenti:
  - Nella casella di testo **Digita prefisso nome file**, immettere il prefisso da utilizzare come titolo predefinito per il file immagine.

- Nel menu a tendina **Salva file in**, scegliere se salvare i file immagine nella memoria integrata o nel dispositivo di memorizzazione incorporato.
  - Nel menu a tendina **Livello di compressione immagine fissa**, impostare un livello di compressione per il salvataggio dell'immagine. L'impostazione di una qualità elevata offre una migliore qualità delle immagini ma richiede maggiore memoria.
5. Nella scheda **Video**, impostare le opzioni seguenti:
- Selezionare la casella di controllo **Includi audio durante la registrazione di file video**, per registrare l'audio insieme al video.
  - Nel menu a tendina **Limite di tempo per video**, impostare la durata di registrazione dei video.

# CAPITOLO 4 COME EFFETTUARE LE CHIAMATE

---

## Introduzione

Utilizzare il dispositivo MC67 per effettuare chiamate telefoniche, tenere traccia delle chiamate e inviare SMS. I provider di servizi wireless possono inoltre mettere a disposizione servizi quali la posta vocale, l'inoltro delle chiamate e l'identificazione del chiamante.

Il telefono può essere utilizzato anche per connettersi a un ISP o alla rete aziendale per navigare in Internet e leggere le e-mail tramite l'High-Speed Packet Access (HSPA+) evoluto usando una linea cellulare.

---

## Come effettuare una chiamata



**NOTA** L'utente può effettuare chiamate di emergenza anche quando l'MC67 è bloccato o quando non è installata una scheda SIM (Subscriber Identification Module). Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Chiamate di emergenza a pagina 4-5](#).

Con l'MC67 è possibile effettuare chiamate usando il telefono, i contatti, i numeri di composizione veloce e il registro chiamate.

### Utilizzo del tastierino del telefono

Per effettuare una chiamata usando il tastierino del telefono:

1. Premere .
2. Immettere il numero di telefono sul dialer o sul tastierino. Il numero viene visualizzato sulla Call Line.
3. Premere .
4. Premere  per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata.



**NOTA** Se l'utente digita un numero errato, può toccare il tasto Cancella per cancellare le cifre successive. Per cancellare il numero intero, toccare e tenere premuto il tasto Cancella.

## Composizione intelligente

La funzionalità Composizione intelligente semplifica la composizione di un numero di telefono. Quando si iniziano a digitare numeri o caratteri, Composizione intelligente cerca e ordina automaticamente i contatti presenti sulla scheda SIM, in Contatti e i numeri di telefono presenti nel registro chiamate (inclusi quelli delle chiamate ricevute, effettuate e senza risposta). Nell'elenco filtrato è a questo punto possibile selezionare il numero o il contatto che si desidera chiamare.

Aprire la schermata Telefono e toccare i tasti corrispondenti al numero di telefono o al contatto da chiamare. Nel pannello dei contatti sono elencati i contatti corrispondenti alla sequenza di tasti immessa.

Composizione intelligente inizia a cercare i numeri e i contatti corrispondenti alla sequenza immessa.

Per trovare un numero di telefono:

- Immettere la prima cifra (o le prime due cifre) per trovare un numero di telefono nel Registro chiamate.
- Immettere le prime tre o più cifre per trovare un numero di telefono salvato nei Contatti o sulla scheda SIM.

Per trovare il nome di un contatto:

- Immettere la prima lettera del nome o del cognome di un contatto. Composizione intelligente cerca la lettera iniziando dal primo carattere del nome di un contatto oppure dal carattere che appare dopo uno spazio, un trattino o un segno di sottolineatura nel nome di un contatto. Se ad esempio si tocca il numero "2" che è associato alle lettere [a, b, c] sul tastierino del telefono, verranno ad esempio individuati i seguenti nomi: "Rossi, Bernardo", "Adani, Giovanni", "Carletti, Elena", "De Magistris, Alberto", "Bambini, Laura", "Cipriani, Roberto" e "Parenti, Cesira".
- Se l'elenco di corrispondenze è troppo lungo, è possibile ridurlo specificando un'ulteriore lettera. Usando lo stesso esempio precedente, toccando "3" che è associato alle lettere (d, e, f), l'elenco si restringe ai seguenti nominativi: "Rossi, Bernardo", "Adani, Giovanni" e "Parenti, Cesira".



**Figura 4-1** Ricerca di un contatto

Per effettuare una chiamata o inviare un SMS con Composizione intelligente:

1. Per iniziare, specificare i primi numeri o caratteri del destinatario.
2. Nel pannello Composizione intelligente utilizzare le frecce Su e Giù del tastierino per spostarsi sul contatto o sul numero di telefono desiderato.
3. Dopo aver selezionato il contatto corretto, premere **PARLA** per effettuare una chiamata vocale.
4. Per inviare un messaggio di testo al contatto selezionato, toccare  > **Invia SMS**.
5. Per chiamare un numero di telefono diverso associato al contatto selezionato, toccare il nome del contatto e selezionare il numero di telefono da chiamare.

## Utilizzo dei contatti

È possibile utilizzare i contatti per effettuare una chiamata senza dover cercare o digitare il numero di telefono.

Per effettuare una chiamata dai Contatti:

1. Toccare **Contatti**.
2. Nell'elenco visualizzato toccare e tenere premuto il nome desiderato.

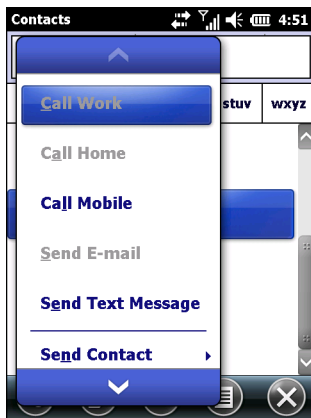


Figura 4-2 Menu Contatti

3. Toccare **Chiama ufficio**, **Chiama abitazione** o **Chiama cellulare**.

✓ **NOTA** Per effettuare una chiamata da un contatto aperto, toccare il numero da chiamare. Per ulteriori informazioni sui contatti, vedere la guida in linea sul dispositivo.

## Utilizzo del registro chiamate

Per effettuare una chiamata utilizzando il registro chiamate:

1. Premere .
2. Sul tastierino del telefono, toccare **Registro chiamate**.

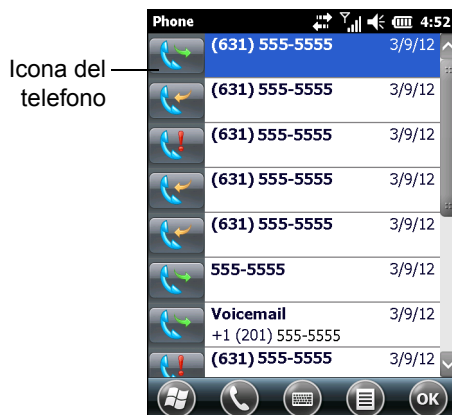


Figura 4-3 Finestra Registro chiamate

3. Toccare l'icona del telefono accanto al numero per iniziare la composizione e tornare al tastierino del telefono.
4. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC67 per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata.

## Come effettuare una chiamata a composizione veloce

Utilizzare i numeri di composizione veloce per chiamare un nominativo salvato nella directory di composizione veloce.

Per effettuare una chiamata a composizione veloce:

1. Premere .
2. Sul tastierino, toccare e tenere premuto il numero di posizione del numero di composizione veloce assegnato a un contatto. (Per specificare un numero di composizione veloce a una cifra, toccare e tenere premuto il numero; per specificare un numero di composizione veloce a due cifre, toccare la prima cifra, quindi toccare e tenere premuta la seconda.)

oppure

Sul tastierino, toccare **Composizione veloce** e quindi il numero di posizione corrispondente al numero di composizione veloce del contatto desiderato visualizzato nell'elenco.



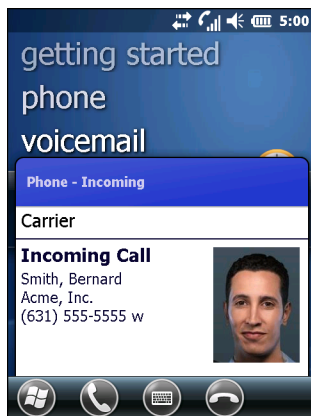
**Figura 4-4** Elenco dei contatti di composizione veloce

3. Premere  per interrompere la composizione del numero o terminare la chiamata.

## Risposta alle chiamate

Quando si riceve una chiamata, sull'MC67 viene visualizzata una finestra di dialogo. Se sul telefono è impostata una suoneria, questa verrà riprodotta. Rispondere o ignorare la chiamata in arrivo.

Per rispondere a una chiamata in arrivo, toccare **Rispondi** nella finestra di dialogo o premere .



**Figura 4-5** Chiamata in arrivo

Per ignorare una chiamata in arrivo, toccare  o premere . A seconda del service provider, il comando inoltra il chiamante alla casella vocale oppure invia un segnale di occupato.

Per terminare la chiamata premere .

## Funzioni per le chiamate in arrivo

- Durante una chiamata, è possibile utilizzare altri programmi sull'MC67. Per tornare alla funzione telefono, premere . Premere  per terminare la chiamata.
- Per mettere in pausa la chiamata in corso e rispondere a una chiamata in attesa, toccare **Rispondi**.
- Per mettere una chiamata in attesa e chiamare un altro numero, premere .
- Per passare da una chiamata all'altra, premere .

---

## Notifica chiamata senza risposta

Quando l'utente non risponde a una chiamata in arrivo, nella schermata iniziale viene visualizzata un'indicazione di **chiamata senza risposta**.

Per visualizzare la voce corrispondente alla chiamata senza risposta, toccare la casella **Chiamata senza risposta** sulla schermata **iniziale**.

---

## Chiamate di emergenza

Il service provider programma uno o più numeri di telefono di emergenza, come il 112, che è possibile chiamare in qualunque circostanza, anche se il telefono è bloccato, la scheda SIM non è inserita o il telefono non è attivato. Il service provider può inoltre programmare altri numeri di emergenza sulla scheda SIM. Tuttavia, è necessario che la scheda SIM sia inserita nell'MC67 per poterli utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il service provider.

✓ **NOTA** I numeri di emergenza variano a seconda del Paese. I numeri di telefono preprogrammati sul telefono potrebbero non funzionare ovunque; talvolta è impossibile effettuare una chiamata a causa di problemi di rete, ambientali o di interferenze.

---

## Modalità audio

L'MC67 dispone di tre modalità audio da utilizzare durante le chiamate:

- **Modalità ricevitore:** invia l'audio all'altoparlante situato sul lato superiore dell'MC67, per consentire all'utente di utilizzare l'MC67 come un normale telefono. Questa è la modalità predefinita.
- **Modalità altoparlante:** consente di utilizzare l'MC67 in vivavoce. Toccare il pulsante **Altoparlante attivato** per attivare questa modalità. Toccare il pulsante **Altoparlante disattivato** per tornare alla modalità ricevitore.
- **Modalità cuffia:** consente di inoltrare l'audio alla cuffia auricolare Bluetooth.

L'impostazione predefinita per l'MC67 è la modalità ricevitore.

## Utilizzo di un auricolare Bluetooth

Utilizzare un auricolare Bluetooth per le comunicazioni audio quando si esegue un'applicazione con funzionalità audio. Per informazioni sulla connessione di auricolari Bluetooth all'MC67, vedere il [Capitolo 7, Bluetooth](#). Regolare il volume dell'MC67 su un livello adeguato prima di indossare l'auricolare. Quando si collega l'auricolare Bluetooth, l'altoparlante viene disattivato.

## Regolazione del volume audio

Utilizzare i pulsanti Volume per regolare il volume della suoneria (se non è in corso una chiamata) e il volume di conversazione durante le chiamate.



**NOTA** Regolare il volume di conversazione durante una chiamata. La regolazione del volume quando non è in corso una chiamata influenza i livelli audio delle suonerie e dei segnali di notifica.

## Disattivazione del microfono durante una chiamata

Durante una chiamata, il chiamante può disattivare il microfono in modo da poter ascoltare l'interlocutore senza farsi sentire. Questa funzionalità è utile quando è in corso una conversazione o vi sono rumori di fondo.

Per attivare o disattivare l'audio di una chiamata, toccare **Escludi microfono** sul dialer. Il pulsante **Escludi microfono** diventa giallo.

## Creazione di note

Per creare una nota durante una chiamata, toccare **Nota** sul display, quindi scrivere la nota. Per ulteriori informazioni sulla creazione delle note, vedere la Guida in linea di Windows sul dispositivo.

Per accedere a una nota creata durante una chiamata:

1. Premere .
2. Sul tastierino del telefono, toccare **Registro chiamate**.
3. Toccare e tenere premuto il numero o l'icona **Nota** relativa alla chiamata contenente la nota.

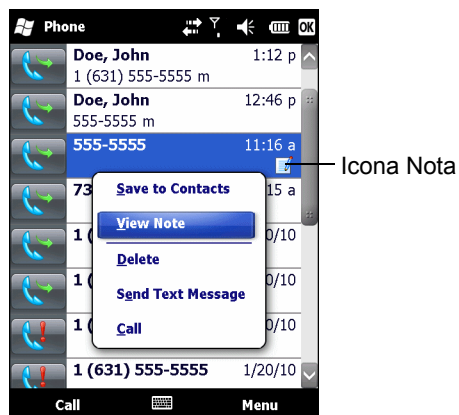


Figura 4-6 Registro chiamate - Menu Note

4. Toccare **Visualizza nota**.
5. Toccare **OK** per uscire.

✓ **NOTA** È inoltre possibile accedere alle note direttamente dall'applicazione Note toccando  > **Note**.

## Utilizzo del registro chiamate

Utilizzare il registro chiamate per chiamare qualcuno che ha recentemente ricevuto o effettuato una chiamata. Il registro chiamate riporta l'ora e la durata di tutte le chiamate ricevute, effettuate e senza risposta. Fornisce inoltre un riepilogo delle chiamate totali e un facile accesso alle note create durante una chiamata. Nella [Tabella 4-1](#) sono riportate le icone del registro chiamate così come appaiono nella finestra **Registro chiamate**.

**Tabella 4-1** *Icone del registro chiamate*

| Icona                                                                               | Descrizione                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate <b>effettuate</b> .     |
|    | Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate <b>ricevute</b> .       |
|  | Questa icona appare accanto alle informazioni sul contatto per tutte le chiamate <b>senza risposta</b> . |

## Gestione del registro chiamate

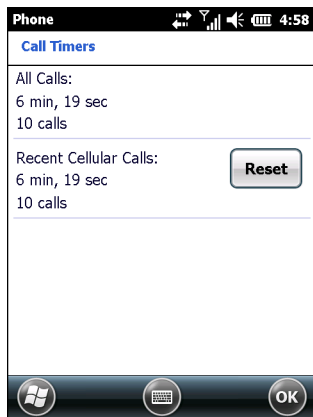
È possibile gestire il registro chiamate cambiando le visualizzazioni, azzerando i timer delle chiamate ed eliminando le chiamate.

### Modifica della visualizzazione del Registro chiamate

1. Premere  per visualizzare il dialer del telefono.
2. Sul dialer del telefono, toccare **Registro chiamate**.
3. Toccare  > **Filtro** per visualizzare il menu.
4. Dal menu selezionare un tipo di visualizzazione per elencare solo le chiamate senza risposta, le chiamate effettuate o le chiamate ricevute o per organizzare le chiamate in ordine alfabetico in base al nome del chiamante.
5. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Registro chiamate**.

### Come azzerare i contatori delle chiamate recenti

1. Premere  per visualizzare il dialer del telefono.
2. Sul dialer del telefono, toccare **Registro chiamate**.
3. Toccare .
4. Selezionare **Statistiche chiamate**.



**Figura 4-7** Registro chiamate - Statistiche chiamate

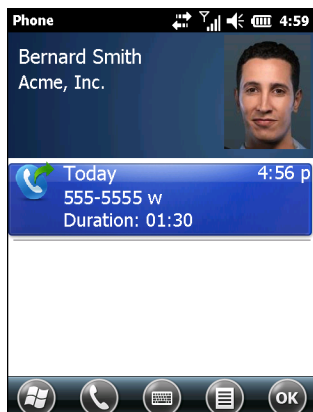
5. Toccare **Azzera**. (Il contatore **Tutte le chiamate** non può essere azzerato.)
6. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Statistiche chiamate**.

### Eliminazione di tutte le voci del Registro chiamate

1. Premere  per visualizzare il dialer del telefono.
2. Sul dialer del telefono, toccare **Registro chiamate**.
3. Toccare .
4. Selezionare **Elimina tutte le chiamate**.
5. Toccare **Sì**.
6. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Registro chiamate**.

### Visualizzazione dello stato delle chiamate

1. Premere  per visualizzare il dialer del telefono.
2. Sul dialer del telefono, toccare **Registro chiamate**.
3. Toccare una voce. Viene visualizzata la finestra **Stato chiamata**.



**Figura 4-8** Registro chiamate - Dettagli



**NOTA** Quando sulla linea telefonica è presente più di una chiamata, viene registrata solo la durata della prima chiamata.

4. Toccare **OK** e quindi ancora **OK** per uscire.

### Utilizzo del menu Registro chiamate

Utilizzare il menu **Registro chiamate** per comporre messaggi vocali, salvare voci nei contatti, visualizzare una nota, eliminare un elenco, inviare un SMS ed effettuare una chiamata.

1. Premere  per visualizzare il dialer del telefono.
2. Sul dialer del telefono, toccare **Registro chiamate**.
3. Toccare e tenere premuta una voce nell'elenco.

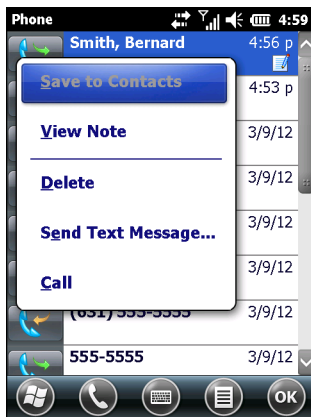


Figura 4-9 Registro chiamate - Menu

4. Selezionare una voce valida dal menu, in base alle necessità.
5. A seconda della voce selezionata, viene visualizzata la finestra appropriata. Ad esempio, selezionare **Invia SMS** per visualizzare la finestra **SMS**.
6. Toccare **OK** per chiudere la finestra **Registro chiamate**.

## Teleconferenza



**NOTA** È possibile che il servizio di teleconferenza non sia sempre disponibile e che il numero di chiamate in conferenza consentite sia variabile. Verificare presso il service provider la disponibilità del servizio di teleconferenza.

Per creare una sessione di teleconferenza tra più interlocutori:

1. Premere  per visualizzare il dialer del telefono.
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Parla**. Dopo aver accettato la chiamata, sul dialer appare **Attesa**.
3. Toccare **Attesa** per mettere in attesa la prima chiamata.
4. Immettere il secondo numero di telefono e toccare **Parla**.

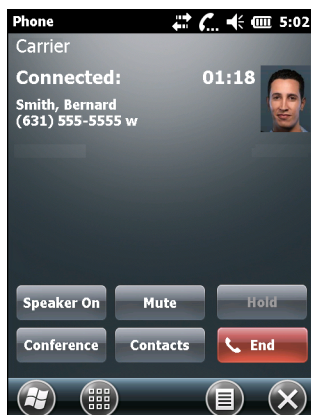
5. Dopo aver risposto alla chiamata, toccare  > **Conferenza** per avviare la modalità conferenza per tutte le chiamate.
6. Toccare **Attesa** per mettere in attesa la conferenza.
7. Immettere un nuovo numero di telefono e toccare **Parla**.
8. Dopo aver risposto alla chiamata, toccare  > **Conferenza** per avviare la modalità conferenza per tutte le chiamate.
9. Ripetere i passaggi da 6 a 8 per un massimo di sei numeri di telefono.
10. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC67 per terminare la conferenza.

✓ **NOTA** Per parlare in privato con un interlocutore durante una teleconferenza, toccare  > **Privato**.  
Per includere nuovamente tutti gli interlocutori, toccare  > **Conferenza**.

## Come alternare le chiamate

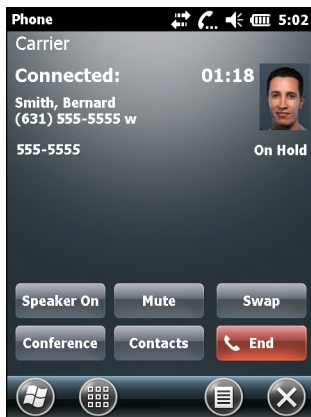
Per alternare due chiamate telefoniche:

1. Premere  per visualizzare il tastierino del telefono.
2. Immettere il primo numero di telefono e premere **Parla**. Dopo aver accettato la chiamata, sul tastierino appare **Attesa**.



**Figura 4-10** Scambio di chiamate - *Attesa*

3. Toccare **Attesa** per mettere in attesa il primo numero.
4. Immettere il secondo numero e toccare **Parla**.



**Figura 4-11** Teleconferenza

5. Toccare **Alterna** per passare da una chiamata all'altra.
6. Toccare **Fine** o premere il tasto con il telefono rosso sul tastierino dell'MC67 per terminare ogni chiamata.

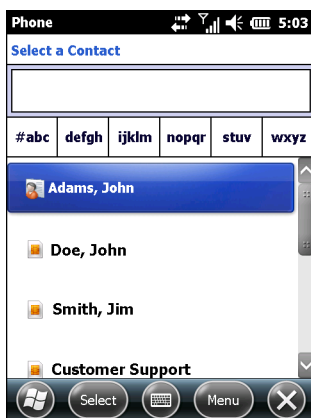
## Configurazione della composizione veloce

Creare i numeri di composizione veloce per chiamare, con un solo tocco, i numeri utilizzati con maggiore frequenza. Prima di creare una voce di composizione veloce, verificare che il numero esista nei **Contatti**.

### Aggiunta di una voce di composizione veloce

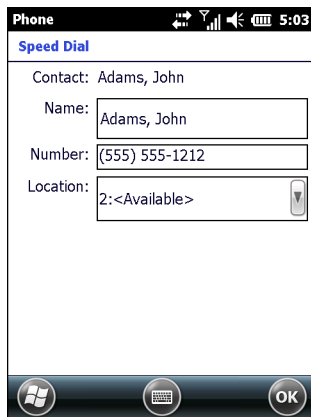
Per aggiungere una voce di composizione veloce dal tastierino del telefono:

1. Verificare che il contatto e il numero di telefono esistano nell'elenco dei contatti.
2. Premere .
3. Toccare il pulsante **Composizione veloce** > **Menu** > **Nuovo**.



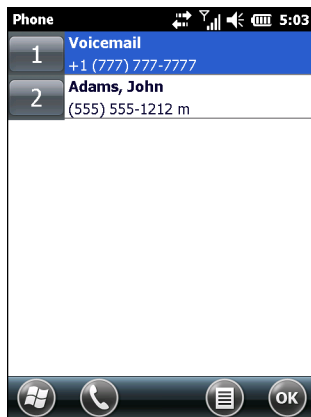
**Figura 4-12** Contatti

4. Toccare il nome e il numero del contatto desiderato nell'elenco.



**Figura 4-13** Posizione del contatto di composizione veloce

5. Nel campo **Posizione**, toccare le frecce su/giù per selezionare una posizione disponibile a cui assegnare la nuova voce di composizione veloce. La prima posizione di composizione veloce è riservata alla casella vocale.
6. Toccare **OK** per aggiungere il contatto all'elenco di composizione veloce.



**Figura 4-14** Elenco dei contatti di composizione veloce

7. Toccare **OK** per chiudere l'elenco dei **contatti di composizione veloce**.

Per aggiungere una voce di composizione veloce dalla finestra **Contatti**:

1. Toccare  > **Contatti**.

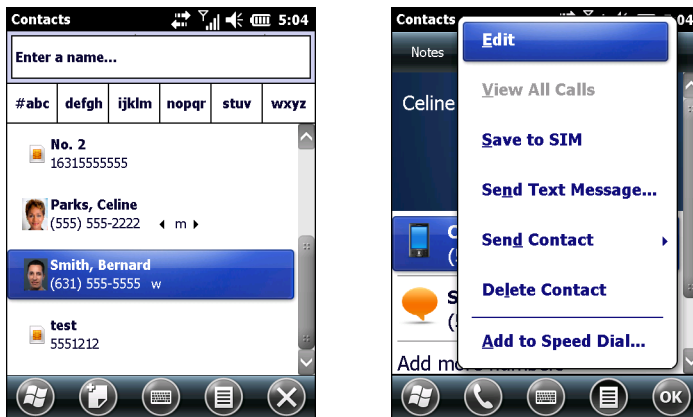


Figura 4-15 Contatti

2. Toccare il nome di un contatto.
3. Toccare **Menu > Aggiungi a composizione veloce**.

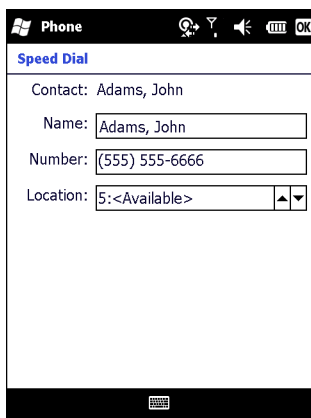


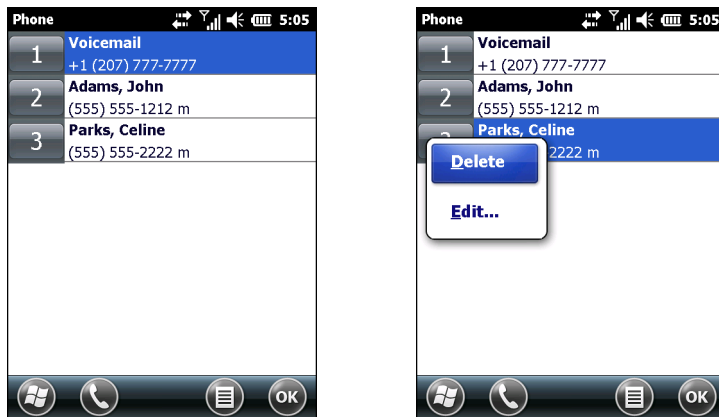
Figura 4-16 Posizione del contatto di composizione veloce

4. Toccare le frecce su/giù per selezionare una posizione disponibile a cui assegnare la nuova voce di composizione veloce. La prima posizione di composizione veloce è riservata alla casella vocale.
5. Toccare **OK**.

## Modifica di una voce di composizione veloce

Per modificare una voce di composizione veloce:

1. Premere .
2. Toccare il pulsante **Composizione veloce**.



**Figura 4-17** Elenco dei contatti di composizione veloce

3. Toccare e tenere premuto il nome del contatto.
4. Toccare **Modifica**.
5. Cambiare il nome, il numero di telefono o la posizione.
6. Toccare **OK**.

✓ **NOTA** La modifica di nomi e numeri di telefono in **Composizione veloce** non altera le informazioni sui contatti in **Contatti** (☰ > **Contatti**).

## Eliminazione di una voce di composizione veloce

Per eliminare una voce di composizione veloce:

1. Premere .
2. Toccare il pulsante **Composizione veloce**.
3. Toccare e tenere premuto il nome del contatto.
4. Toccare **Cancella**.
5. Toccare **Sì** per confermare l'eliminazione permanente di una voce di composizione veloce.

✓ **NOTA** L'eliminazione di nomi e numeri di telefono in *Composizione veloce* non comporta l'eliminazione delle informazioni sui contatti in **Contatti** (☰ > **Contatti**).

# CAPITOLO 5 UTILIZZO DELLA RETE WLAN

---

## Introduzione

Le reti WLAN (Wireless Local Area Network) consentono di utilizzare l'MC67 in modalità wireless all'interno di un edificio. Per poter utilizzare l'MC67 in una WLAN, è necessario configurare il servizio con l'hardware necessario per l'esecuzione della WLAN (a volte definita "infrastruttura"). Per abilitare questo tipo di comunicazione, sia l'infrastruttura che l'MC67 devono essere configurati in modo appropriato.

Per indicazioni su come configurare l'infrastruttura, consultare la documentazione fornita con i singoli componenti: access point (AP), porte di accesso, switch, server Radius e così via.

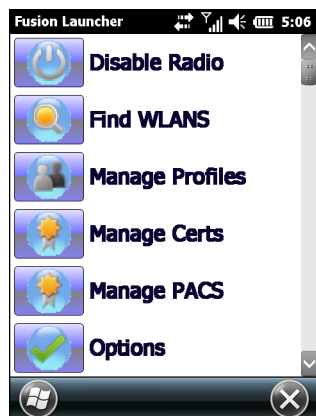
Dopo aver configurato l'infrastruttura in modo che venga applicato lo schema di protezione della WLAN scelto, utilizzare il software Fusion Wireless Companion per configurare l'MC67 in modo appropriato.

---

## Panoramica su Fusion

Il software Fusion Wireless Companion include applicazioni che consentono di creare profili wireless. Per ogni profilo sono specificati i parametri di protezione da utilizzare per la connessione a una WLAN specifica, in base all'ESSID (Extended Service Set Identification) corrispondente. Il software consente inoltre di scegliere il profilo da utilizzare per la connessione all'interno di un gruppo di profili. Altre applicazioni disponibili in Fusion Wireless Companion consentono di monitorare lo stato della connessione WLAN corrente e di richiamare strumenti diagnostici per il troubleshooting.

Per accedere a Fusion Wireless Companion, toccare  > **Wireless Companion** > **Wireless Launch**.



**Figura 5-1** Finestra di Wireless Launch

Per informazioni dettagliate su come utilizzare e configurare Fusion Wireless Companion, fare riferimento al manuale *Wireless Fusion Enterprise Mobility Suite User Guide for Version X2.xx*.

Per accedere alla versione per dispositivo della Guida in linea di Fusion, toccare  > **Wireless Companion** > Guida **Fusion**.

## Connessione a Internet

Per connettersi a Internet tramite una WLAN quando si utilizza Fusion Wireless Companion, verificare che la scheda di rete sia impostata su Internet:

1. Verificare che Fusion sia abilitato e che sia configurato un profilo.
2. Toccare  > **Impostazioni** > **Connessioni** > **Wi-Fi**.
3. Nel menu a tendina **Connessione della scheda di rete a**, selezionare **Internet**.
4. Toccare **OK**.

## Applicazioni supportate

Le voci del menu di Fusion e le applicazioni corrispondenti sono riepilogate nella [Tabella 5-1](#).

**Tabella 5-1** Applicazioni supportate

| Applicazione         | Descrizione                                                                                                                                                    |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Trova WLAN           | Richiama l'applicazione <b>Ricerca WLAN</b> , in cui è visualizzato un elenco delle WLAN attive in zona.                                                       |
| Gestisci profili     | Richiama l'applicazione <b>Gestione profili</b> , che include la <b>Modifica guidata profilo</b> e consente di gestire e modificare l'elenco dei profili WLAN. |
| Gestisci certificati | Richiama l'applicazione <b>Gestione certificati</b> , che consente di gestire i certificati utilizzati per l'autenticazione.                                   |

**Tabella 5-1** Applicazioni supportate (continua)

| Applicazione         | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gestisci PAC         | Richiama l'applicazione <b>Gestione PAC</b> , che consente di gestire l'elenco di credenziali di accesso protetto utilizzate con l'autenticazione EAP-FAST (Extensible Authentication Protocol-Flexible Authentication via Secure Tunneling). |
| Opzioni              | Richiama l'applicazione <b>Opzioni</b> , che consente di configurare le impostazioni delle opzioni di Fusion.                                                                                                                                 |
| Stato wireless       | Richiama l'applicazione <b>Stato wireless</b> , che consente di visualizzare lo stato della connessione wireless corrente.                                                                                                                    |
| Diagnostica wireless | Richiama l'applicazione <b>Diagnostica wireless</b> , che offre strumenti che consentono di diagnosticare i problemi della connessione wireless.                                                                                              |
| Accedi/disconnetti   | Richiama la finestra di dialogo <b>Accesso di rete</b> , che consente di accedere a un profilo specifico o di disconnettersi dal profilo attivo corrente.                                                                                     |
| Guida Fusion         | Richiama l'applicazione Guida Fusion, che rende disponibile la versione per dispositivo della Guida in linea di Fusion.                                                                                                                       |

## Configurazione di Fusion

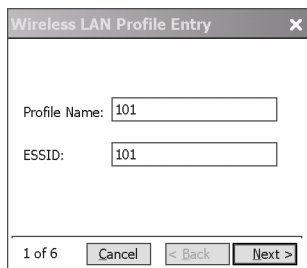
Per informazioni dettagliate su come configurare la WLAN utilizzando Fusion, fare riferimento al manuale *Wireless Fusion Enterprise Mobility Suite User Guide for Version X2.xx*.

Per configurare la WLAN utilizzando Fusion:

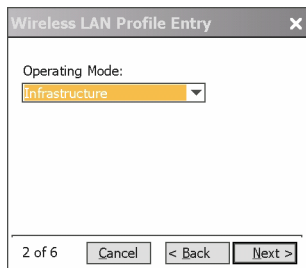
- ✓ **NOTA** Prima di eseguire le procedure di configurazione di Fusion, richiedere le informazioni di configurazione WLAN corrette all'amministratore di sistema.

La procedura di configurazione di esempio riportata di seguito mostra come configurare una WLAN utilizzando la crittografia WEP (Wired Equivalent Privacy).

1. Toccare  > **Wireless Companion** > **Wireless Launch** > **Gestisci profili**. Viene visualizzata la finestra **Gestisci profili**.
2. Toccare e tenere premuto sulla finestra e selezionare **Aggiungi** nel menu a comparsa. Viene visualizzata la finestra **Voce di profilo LAN wireless**.
3. Immettere un nome per il profilo nella casella di testo **Nome profilo**.
4. Immettere l'ESSID nella casella di testo **ESSID**.

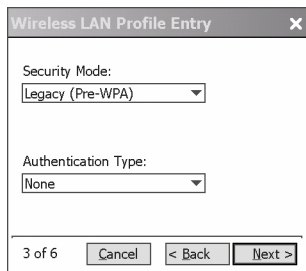

**Figura 5-2** Finestra di dialogo ID profilo

5. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Modalità di funzionamento**.
6. Nel menu a tendina **Modalità di funzionamento**, selezionare **Infrastruttura** o **Ad-hoc**.



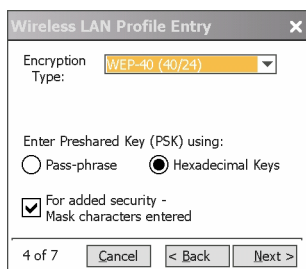
**Figura 5-3** Finestra di dialogo Modalità di funzionamento

7. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Modalità di protezione**.
8. Nel menu a tendina **Modalità di protezione**, selezionare **Legacy (pre-WPA)**.



**Figura 5-4** Finestra di dialogo Protezione/Autenticazione

9. Nel menu a tendina **Autenticazione**, selezionare **Nessuna**.
10. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Crittografia**.
11. Nel menu a tendina **Tipo di crittografia**, selezionare **WEP-40 (40/24)**.



**Figura 5-5** Finestra di dialogo Crittografia

12. Selezionare il pulsante di opzione **Passphrase** o **Chiavi esadecimali** per indicare se nella pagina successiva dovrà essere immessa una passphrase o le chiavi esadecimali.
13. Selezionare la casella di controllo **Per una maggiore protezione, nascondi i caratteri immessi** per nascondere i caratteri immessi. Deselezionare la casella per visualizzare i caratteri immessi.
14. Toccare **Avanti**.

Wireless LAN Profile Entry

WEP-40 Hex: Enter 10 hexadecimal chars

Edit Key Transmit Key

1 [Not Entered] No Keys Entered

Key [Enter Key] 0

Confirm [Enter Confirm Key] 0

Status Waiting for Confirm Key Entry

5 of 7 Cancel < Back Next >

**Figura 5-6** Finestra di dialogo Chiavi WEP-40Box

15. Scegliere la chiave da immettere nel menu a tendina **Modifica chiave**.
16. Immettere 10 caratteri esadecimali nel campo **Chiave**.
17. Immettere nuovamente la chiave nel campo **Conferma**. Se le chiavi corrispondono, viene visualizzato un messaggio di conferma.
18. Ripetere questa procedura per ogni chiave WEP.
19. Scegliere la chiave da trasmettere nel menu a tendina **Trasmetti chiave**.
20. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Voce indirizzo IPv4**.

Wireless LAN Profile Entry

IPv4 Address Type:

☒ Obtain Device IP Address Automatically

☒ Obtain DNS Address Automatically

☒ Obtain WINS Address Automatically

6 of 7 Cancel < Back Next >

**Figura 5-7** Finestra di dialogo Voce indirizzo IP

21. Verificare che siano selezionate tutte e tre le caselle di controllo.
22. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Utilizzo batteria**.
23. Nella finestra di dialogo **Modalità di utilizzo batteria**, selezionare un'opzione di consumo energetico.

Wireless LAN Profile Entry

Battery Usage Mode:

☐ CAM

☒ Fast Power Save

☐ MAX Power Save

7 of 7 Cancel < Back Save

**Figura 5-8** Finestra di dialogo Modalità di utilizzo batteria

24. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Impostazioni prestazioni**.
25. Nella finestra di dialogo **Impostazioni prestazioni**, selezionare **Ottimizza per dati** o **Ottimizza per voce**.
26. Toccare **Salva**.



# CAPITOLO 6 MESSAGGISTICA

---

## Introduzione

In questo capitolo viene descritto come utilizzare i messaggi e-mail e di testo.

---

## E-mail

Utilizzare il programma e-mail per inviare messaggi ad altri utenti. Per informazioni sull'impostazione di un account e-mail, vedere [Configurazione del programma e-mail a pagina 6-6](#).

### Creazione di un messaggio e-mail

Per creare un messaggio e-mail:

1. Premere  > **E-mail**.
2. Selezionare un account e-mail.
3. Toccare  > **Nuovo**.
4. Per aggiungere i destinatari, immetterne gli indirizzi e-mail separandoli con un punto e virgola ( ; ). Toccare **A** per aggiungere indirizzi e-mail memorizzati nei **Contatti**.
5. Immettere un oggetto e scrivere il messaggio.
6. Per aggiungere un allegato al messaggio, toccare  > **Inserisci** e quindi l'elemento da allegare: **Immagine**, **Nota vocale** o **File**.
7. Toccare .

### Visualizzazione di un messaggio e-mail

Per visualizzare un messaggio e-mail:

1. Premere  > **E-mail**.

2. Selezionare un account e-mail.
3. Toccare un messaggio e-mail per aprirlo.

## Risposta a un messaggio

Per rispondere a un messaggio:

1. Premere  > **E-mail**.
2. Selezionare un account e-mail.
3. Toccare un messaggio e-mail per aprirlo.
4. Toccare .
5. Immettere il messaggio di risposta, quindi toccare .

---

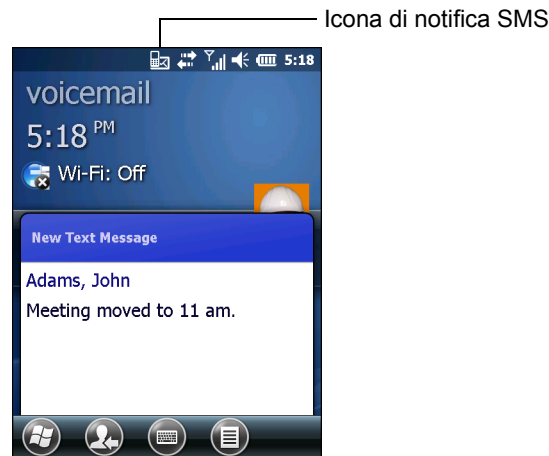
## Messaggi di testo

Utilizzare la finestra **SMS** per scambiare SMS con i cellulari. Il testo può contenere parole, numeri o una loro combinazione fino a un massimo di 160 caratteri.

Gli SMS inviati sulle reti mobili vengono trasmessi dall'MC67, quindi memorizzati in un centro messaggi e infine inoltrati al dispositivo mobile di destinazione. Se il destinatario non è disponibile, il messaggio viene memorizzato e può essere inviato successivamente.

## Visualizzazione degli SMS

È possibile visualizzare un messaggio di testo sia con il telefono spento che acceso. Quando il telefono è acceso, l'utente può visualizzare un SMS dalla relativa notifica popup. Toccare l'icona di **notifica dell'SMS** sulla barra di navigazione per visualizzare il messaggio.



**Figura 6-1** Notifica di nuovo SMS

La funzione di identificazione del chiamante abbinava i numeri degli SMS in arrivo con quelli memorizzati nei **Contatti** in modo che l'utente possa riconoscere il mittente del messaggio. Inoltre, la finestra di dialogo **Nuovo SMS** consente di chiamare il mittente o salvare, ignorare o eliminare l'SMS.



**Figura 6-2** Opzioni per un nuovo SMS

L'utente può visualizzare gli SMS ricevuti anche quando il telefono è disattivato:

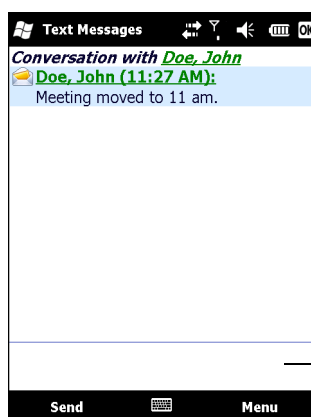
1. Toccare > **Messaggio di testo** oppure, nella schermata Oggi, toccare il messaggio di testo sulla barra delle informazioni.



Toccare per visualizzare gli SMS.

**Figura 6-3** SMS nella schermata Oggi

2. Viene visualizzata la finestra **SMS**.
3. Nell'elenco dei messaggi, toccare l'SMS.



Inserire qui la risposta.

**Figura 6-4** Elenco degli SMS

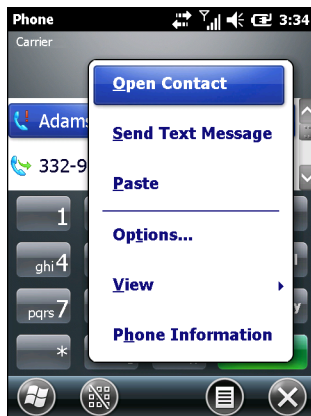


**NOTA** Se il telefono è disattivato e si prova a chiamare il mittente, inviare una risposta o inoltrare il messaggio, verrà richiesto di attivare il telefono.

## Invio di un SMS

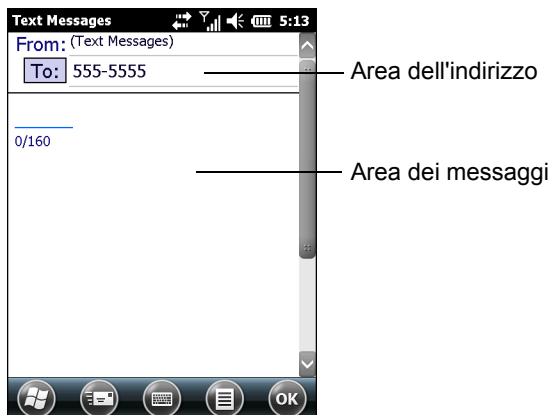
Per creare un SMS:

1. Nella schermata **Telefono**, selezionare il nome di un contatto per inviargli un messaggio.
2. Toccare **Menu > Invia SMS**.



**Figura 6-5** Elenco dei contatti nella schermata Telefono

3. Scrivere il messaggio.



**Figura 6-6** Creazione di un messaggio di testo

- La funzione di correzione automatica corregge automaticamente i più comuni errori di battitura commessi durante la digitazione, in modo da garantire una maggiore accuratezza dei messaggi.
  - Il contatore dei caratteri consente di visualizzare e controllare la dimensione del messaggio.
  - Per sapere se l'SMS è stato ricevuto, toccare **Menu > Opzioni messaggio**, quindi selezionare la casella di controllo **Notifica recapito dei messaggi**.
4. Toccare **Invia** quando il messaggio è completo.
- Se il telefono è acceso, l'SMS viene inviato. Se invece è spento, viene richiesto di accenderlo. Se il telefono viene acceso, il messaggio viene inviato; altrimenti toccando **OK** il messaggio verrà salvato nella cartella **Bozze** e inviato alla successiva accensione del dispositivo.

Se nell'area in cui si trova l'utente non vi è copertura, il messaggio viene salvato nella cartella **Bozze**. L'utente dovrà inviare di nuovo il messaggio manualmente quando si troverà in un'area con copertura.

---

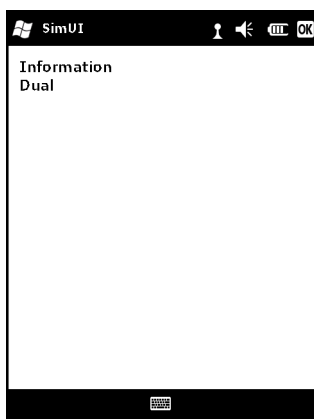
## Utilizzo di una SIM a doppia linea

✓ **NOTA** Verificarne la disponibilità con il proprio service provider.

Le schede SIM a doppia linea consentono l'utilizzo di due linee telefoniche su una stessa scheda. Una linea può ad esempio essere utilizzata per il lavoro e l'altra come linea personale.

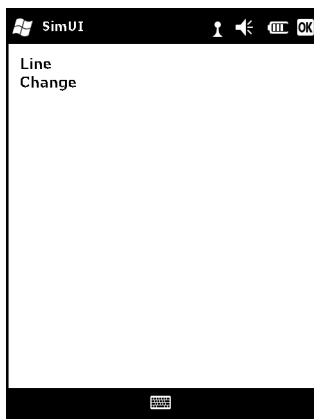
Per passare da una linea all'altra:

1. Toccare  > **Programmi** > **SIM Toolkit**.



**Figura 6-7** Finestra SIM UI

2. Selezionare **Doppia** e quindi **Seleziona**.



**Figura 6-8** Cambio della linea telefonica

3. Selezionare **Cambia** e quindi toccare **Seleziona**.
4. Se necessario, immettere il codice PIN per la seconda linea.

## Configurazione del programma e-mail

L'applicazione **Messaggi** dell'MC67 consente agli utenti di accedere contemporaneamente a più account e-mail e gestirli da un'unica comoda posizione. Per inviare e ricevere i messaggi e-mail tramite un account ISP (Internet Service Provider) o per utilizzare l'MC67 per accedere all'e-mail aziendale tramite una VPN (Virtual Private Network), è necessario configurare innanzitutto un account IMAP o POP.

- IMAP (Internet Message Access Protocol): questo protocollo di accesso alla posta viene spesso utilizzato nelle reti di grandi dimensioni e in ambienti commerciali e istituzionali. Lo standard corrente è IMAP4.
- POP (Post Office Protocol): questo protocollo è supportato dalla maggior parte degli ISP e attualmente è utilizzato prevalentemente nelle applicazioni per i consumatori. Lo standard corrente è POP3.

✓ **NOTA** Se l'utente dispone di più account e-mail, configurare ogni account con le sue specifiche impostazioni.

### Configurazione di un account IMAP o POP

Durante la configurazione di un account IMAP o POP, l'MC67 potrebbe essere in grado di recuperare automaticamente le impostazioni dell'account oppure potrebbe essere necessario immetterne alcune manualmente.

#### Configurazione automatica dell'e-mail

1. Toccare  > **E-mail**.
2. Toccare **Imposta e-mail**.
3. Immettere un indirizzo e-mail nella casella di testo **Indirizzo e-mail**.
4. Immettere una password associata nella casella di testo **Password**.
5. La casella di controllo **Salva password** è selezionata per impostazione predefinita per consentire all'MC67 di ricordare la password dell'account e-mail. Per impedire ad altri utenti di visualizzare l'account e-mail, toccare la casella di controllo **Salva password** per deseleggerla e disattivare la funzione.
6. Toccare **Avanti**.

✓ **NOTA** Per alcuni tipi comuni di e-mail, l'MC67 rileva e configura automaticamente le impostazioni senza richiedere l'esecuzione di questa operazione.

7. Toccare la casella di controllo **Ottieni impostazioni posta automaticamente da Internet** per selezionarla.

Toccare **Avanti** per tentare di recuperare automaticamente le impostazioni. Il processo può impiegare diversi minuti. L'MC67 tenta di determinare le impostazioni di comunicazione necessarie per i messaggi e-mail in arrivo e in uscita.

8. Se l'MC67 riesce a recuperare automaticamente tali impostazioni, toccare **Avanti**.

Se l'MC67 non riesce a ottenere automaticamente le impostazioni, toccare **Avanti** e procedere al passaggio 8 nella sezione [Immissione manuale delle impostazioni e-mail a pagina 6-7](#).

9. Nel campo **Nome**, immettere il nome che verrà visualizzato nel campo **Da** dei messaggi in uscita.
10. Nel campo **Nome account visualizzato**, immettere il nome del nuovo account e-mail.

Il nome viene visualizzato nell'elenco di account e-mail disponibili nella pagina E-mail.

11. Toccare **Avanti**.
12. Toccare il campo **Invia/ricevi automatico** e selezionare la frequenza con cui l'MC67 deve inviare e controllare i nuovi messaggi e-mail.
13. Toccare il collegamento **Verifica tutte le impostazioni di download** per ulteriori impostazioni e opzioni di download. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Modifica di un account e-mail a pagina 6-8](#).
14. Toccare **Fine**.

### Configurazione manuale dell'e-mail

Se la configurazione automatica non è andata a buon fine o se si accede a un account utilizzando una connessione a un server VPN, contattare il proprio ISP (Internet Service Provider) o l'amministratore di rete per ottenere e immettere manualmente le informazioni seguenti:

- Tipo di account (IMAP4 o POP3)
- Nomi dei server della posta in arrivo e in uscita
- Nome utente e password
- Nome del dominio
- Impostazioni speciali di protezione (se utilizzate).

Per ulteriori informazioni sulla configurazione degli account e-mail, visitare il sito Web all'indirizzo [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

### Immissione manuale delle impostazioni e-mail

1. Toccare  > **E-mail**.
2. Toccare **Imposta e-mail**.
3. Immettere l'indirizzo e-mail dell'account nel campo **Indirizzo e-mail**.
4. Immettere la password per l'account nel campo **Password**.
5. La casella di controllo **Salva password** è selezionata per impostazione predefinita per consentire all'MC67 di ricordare la password dell'account e-mail. Per impedire ad altri utenti di visualizzare l'account e-mail, toccare la casella di controllo **Salva password** per deseleggerla e disattivare la funzione.
6. Toccare **Avanti**.
7. Toccare la casella **Ottieni impostazioni posta automaticamente da Internet** per deseleggerla, quindi toccare **Avanti**.
8. Nel menu a tendina **Provider e-mail**, selezionare **E-mail Internet** e quindi toccare **Avanti**.
9. Nel campo **Nome**, immettere il nome che verrà visualizzato nel campo **Da** dei messaggi in uscita.
10. Nel campo **Nome account visualizzato**, immettere il nome del nuovo account e-mail.  
Il nome viene visualizzato nell'elenco di account e-mail disponibili nella pagina E-mail.
11. Toccare **Avanti**.
12. Immettere l'indirizzo del server di posta in arrivo nel campo **Server posta in arrivo**.
13. Nel menu a tendina **Tipo di account**, selezionare **POP3** o **IMAP4**.
14. Toccare **Avanti**.

15. Immettere il nome utente dell'account nel campo **Nome utente**.
16. Immettere la password dell'account nel campo **Password**.
17. Toccare **Avanti**.
18. Immettere l'indirizzo del server della posta in uscita nel campo **Server posta in uscita (SMTP)**.
19. Contrassegnare i campi appropriati, quindi toccare **OK**.
  - L'opzione **Il server della posta in uscita richiede l'autenticazione** viene utilizzata se è necessaria una password per la posta in uscita oltre che per quella in arrivo. Per conoscere i requisiti precisi del server, rivolgersi all'amministratore del sistema.
  - L'opzione **Usa stesso nome utente e password per l'invio** consente di utilizzare lo stesso nome utente e la stessa password per tutta la posta in uscita e in arrivo (può essere selezionata solo se è contrassegnata la casella di controllo **Il server della posta in uscita richiede l'autenticazione**).
20. Toccare il collegamento **Impostazioni avanzate del server**.
  - Queste opzioni consentono di configurare le impostazioni di messaggistica specifiche del server, come i requisiti SSL, per la posta in arrivo e in uscita, nonché come profili di firewall di rete.
  - Selezionare le opzioni desiderate.
  - Al termine degli aggiornamenti a queste impostazioni, toccare **Fine**.
21. Toccare **Avanti**.
22. Nel menu a tendina **Invia/ricevi automatico**, selezionare la frequenza con cui l'MC67 deve inviare e controllare i nuovi messaggi e-mail.
23. Toccare il collegamento **Verifica tutte le impostazioni di download** per ulteriori impostazioni e opzioni di download.
24. Toccare **Fine**.

## Modifica di un account e-mail

Per modificare le impostazioni e-mail generali:

1. Toccare  > **E-mail**.
2. Evidenziare un account e toccare **Menu > Opzioni**.
3. Toccare l'account e-mail desiderato nell'elenco visualizzato su schermo.
4. Toccare **Modifica impostazioni account**.
5. Confermare l'**indirizzo e-mail** e apportare le modifiche necessarie. Toccare **Avanti**.
6. Confermare le informazioni in **Nome** e **Nome account visualizzato** e apportare le modifiche necessarie. Toccare **Avanti**.
7. Confermare le informazioni in **Server posta in arrivo** e **Tipo di account** e apportare le modifiche necessarie. Toccare **Avanti**.
8. Confermare le informazioni in **Nome utente** e **Password** e apportare le modifiche necessarie (compresa la selezione o la deselezione della casella di controllo **Salva password**). Toccare **Avanti**.
9. Confermare le informazioni in **Server posta in uscita (SMTP)** e apportare le modifiche necessarie.

10. Toccare il collegamento **Impostazioni avanzate del server** e selezionare un'impostazione nella pagina per selezionare o deselezionare l'opzione.
  - La casella di controllo **Richiedi SSL per posta in arrivo** consente di abilitare la crittografia SSL per la posta in arrivo (se supportata dal server di posta).
  - La casella di controllo **Richiedi SSL per posta in uscita** consente di abilitare la crittografia SSL per la posta in uscita (se supportata dal server di posta).
  - Il menu a tendina **Connessione di rete** consente di selezionare un'impostazione di connessione a un firewall. Selezionare **Internet** (aperta: nessun firewall), **Ufficio** (dietro un firewall) o una connessione dati.
11. Toccare **Fine** e quindi **Avanti**.
12. Nel menu a tendina **Invia/ricevi automatico**, selezionare la frequenza con cui l'MC67 deve inviare e controllare i nuovi messaggi e-mail.
13. Nel menu a tendina **Scarica messaggi**, selezionare l'intervallo di tempo relativo ai messaggi da scaricare dal server all'MC67. Maggiore è l'intervallo, maggiore sarà il numero di messaggi scaricati.
14. Toccare il collegamento **Impostazioni avanzate** e selezionare un'impostazione nella pagina per selezionare o deselezionare l'opzione.
  - Selezionare la casella di controllo **Invia/ricevi quando si sceglie Invia** per controllare e scaricare automaticamente i nuovi messaggi ogni volta che l'utente invia un messaggio.
  - Selezionare la casella di controllo **Pianifica invio/ricezione automatico in roaming** per continuare a controllare la posta a intervalli predeterminati anche in una zona di roaming.
  - Nel menu a tendina **All'eliminazione dei messaggi**, selezionare se eliminare automaticamente o conservare i messaggi sul server di posta quando si eliminano i messaggi dall'MC67.
15. Toccare **Fine**.
16. Toccare **Avanti**.
17. Toccare un campo sullo schermo e modificare le impostazioni, se necessario. Toccare un'opzione per selezionarla.
  - Nel menu a tendina **Formato messaggio**, scegliere se visualizzare i messaggi e-mail come documenti **HTML** o come **testo normale**.
  - Nel menu a tendina **Limite scaricamento messaggio**, selezionare la dimensione massima dei file allegati ai messaggi e-mail.
18. Toccare **Fine**.

## Impostazione delle firme e-mail

Le firme sono stringhe di testo aggiunte automaticamente alla fine dei messaggi e-mail o degli SMS in uscita.

1. Toccare  > **E-mail**.
2. Toccare **Menu** > **Opzioni**.
3. Evidenziare un account e toccare **Firme**.
4. Selezionare un account preesistente nel menu a tendina **Selezionare un account**.
5. Toccare la casella di controllo **Utilizza firma con questo account** per abilitare l'aggiunta automatica di una firma ai nuovi messaggi in uscita.

6. Toccare la casella di controllo **Utilizza in risposta e inoltro** per abilitare l'aggiunta automatica di una firma a qualsiasi messaggio di risposta o di inoltro inviato dall'account.
7. Toccare il campo di testo e immettere la firma.
8. Toccare **OK** per salvare la nuova firma.

# CAPITOLO 7 BLUETOOTH

---

## Introduzione

I dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth possono comunicare in modalità wireless utilizzando le radiofrequenze nello spettro FHS (Frequency Hopping Spread Spectrum) per trasmettere e ricevere i dati nella banda ISM (Industry Scientific and Medical) a 2,4 GHz (802.15.1). La tecnologia wireless Bluetooth è progettata specificamente per le comunicazioni a corto raggio (10 metri) e a basso consumo energetico.

Gli MC67 dotati di funzionalità Bluetooth possono scambiare informazioni (ovvero file, appuntamenti e attività) con tutti i dispositivi compatibili, ad esempio telefoni, stampanti, access point e altri terminali portatili. Per utilizzare il dispositivo MC67 come modem, creare una connessione remota tra un computer e l'MC67.

Il dispositivo MC67 con tecnologia Bluetooth utilizza lo stack Bluetooth StoneStreet o Microsoft. Per scrivere un'applicazione che utilizza le API dello stack Bluetooth StoneStreet One, fare riferimento alla guida dell'EMDK (Enterprise Mobility Developer Kit).

---

## Adaptive Frequency Hopping

Il metodo AFH (Adaptive Frequency Hopping) consente di evitare le interferenze a frequenze fisse e può essere utilizzato con i sistemi voice Bluetooth. Per consentire il funzionamento del metodo AFH, tutti i dispositivi all'interno della piconet (rete Bluetooth) devono supportare il protocollo AFH. Il metodo AFH non viene utilizzato per connettere e rilevare dispositivi. Evitare di effettuare connessioni e rilevamenti Bluetooth durante comunicazioni 802.11b di importanza critica. Il metodo AFH per la tecnologia Bluetooth è costituito da quattro processi:

- Classificazione dei canali: un metodo per rilevare un'interferenza canale per canale o tramite una maschera di canale predefinita.
- Gestione del collegamento: coordina e distribuisce le informazioni AFH nel resto della rete Bluetooth.
- Modifica della sequenza di salto: evita l'interferenza riducendo selettivamente il numero di canali di salto.
- Manutenzione dei canali: un metodo per riesaminare periodicamente i canali.

Quando il protocollo AFH è attivato, il sistema radio Bluetooth “salta attorno” ai canali 802.11b ad alta velocità e non attraverso di essi. La coesistenza del protocollo AFH consente ai terminali portatili Zebra di operare in qualunque infrastruttura.

Per quanto concerne la potenza, il sistema radio Bluetooth dell'MC67 opera come dispositivo di Classe 2. L'alimentazione in uscita massima è pari a 2,5 mW e il raggio di azione previsto è di 10 metri. È difficile fornire una definizione del raggio d'azione rispetto alla classe di potenza, a causa delle differenze che sussistono a livello di potenza, dispositivi e ambiente di misurazione (che può essere un'area aperta o lo spazio chiuso di un ufficio).



**NOTA** Si sconsiglia di eseguire la ricerca della tecnologia wireless Bluetooth nel caso in cui siano richieste comunicazioni 802.11b ad alta velocità.

## Protezione

Le attuali specifiche Bluetooth definiscono la protezione a livello di collegamento. Non è invece definita la protezione a livello di applicazione. In questo modo, gli sviluppatori di applicazioni possono definire meccanismi di protezione adatti alle proprie esigenze specifiche. La protezione a livello di collegamento ha luogo tra dispositivi, non tra utenti, mentre la protezione a livello di applicazione può essere implementata per ogni singolo utente. Le specifiche Bluetooth definiscono gli algoritmi e le procedure di protezione che consentono di autenticare i dispositivi e, se necessario, di cifrare i dati scambiati durante il collegamento tra i dispositivi. L'autenticazione dei dispositivi è una funzione obbligatoria del protocollo Bluetooth, mentre la crittografia dei collegamenti è facoltativa.

L'associazione dei dispositivi Bluetooth si ottiene tramite una chiave di inizializzazione, che viene utilizzata per autenticare i dispositivi e creare un'apposita chiave di collegamento. La chiave di inizializzazione viene generata specificando un normale codice PIN nei dispositivi da associare. Il codice PIN non viene mai trasmesso "over the air". Per impostazione predefinita, quando viene richiesta una chiave lo stack Bluetooth risponde negativamente. È compito dell'utente rispondere a un evento di richiesta di una chiave. L'autenticazione dei dispositivi Bluetooth è basata su transazioni di tipo challenge-response. La tecnologia Bluetooth consente di utilizzare un codice PIN o una password per creare altre chiavi a 128 bit, a loro volta utilizzate per scopi di protezione e crittografia. La chiave di crittografia viene derivata dalla chiave di collegamento utilizzata per autenticare i dispositivi oggetto dell'associazione. È inoltre opportuno osservare come il raggio d'azione limitato e la frequency hopping ad alta velocità dei sistemi Bluetooth contribuiscano a rendere difficili eventuali intercettazioni compiute da distanze elevate.

Si consiglia di:

- Eseguire l'associazione in un ambiente sicuro
- Mantenere segreti i codici PIN e non memorizzarli sul terminale portatile.
- Implementare la protezione a livello di applicazione.

Lo stack di Microsoft supporta l'associazione intelligente. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Microsoft MSDN.

## Modalità di protezione 3 (crittografia a livello di collegamento)

Il dispositivo MC67 supporta il livello di protezione 3 (crittografia a livello di collegamento). La crittografia a livello di collegamento è un processo di protezione dei dati utilizzato per crittografare le informazioni al livello del collegamento dei dati che vengono trasmessi tra due dispositivi.

### Stack Bluetooth Microsoft

Quando si esegue l'associazione a un dispositivo remoto utilizzando l'interfaccia utente Microsoft Bluetooth, viene automaticamente utilizzato il livello di protezione 3 (crittografia a livello di collegamento). Quando si sviluppano applicazioni utilizzando lo stack Microsoft Bluetooth, attivare la Modalità di protezione 3 utilizzando la chiamata API *BthSetEncryption*. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a Microsoft MSDN.

### Stack Bluetooth StoneStreet One

Per impostare la Modalità di protezione 3 sulle connessioni alla porta seriale in uscita, selezionare la casella **Crittografia collegamento su tutte le connessioni in uscita** in **Impostazioni > Protezione**. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Protezione a pagina 7-39](#).

### FIPS 140-2

L'MC67 supporta lo standard FIPS 140-2 per funzionalità Bluetooth mediante gli stack Bluetooth Microsoft e StoneStreet One. Questo standard consente comunicazioni Bluetooth protette tra l'MC67 e un altro scanner o terminale portatile utilizzando solo un profilo SPP (Serial Port Profile).

## Configurazione della funzionalità Bluetooth

Per impostazione predefinita, l'MC67 è configurato per l'utilizzo dello stack Bluetooth Microsoft. Per informazioni sul passaggio allo stack Bluetooth StoneStreet One, fare riferimento all'*appendice B della MC67 Integrator Guide*.

Nella [Tabella 7-1](#) sono elencati i servizi supportati dagli stack Bluetooth Microsoft e StoneStreet One.

**Tabella 7-1** Servizi Bluetooth

| Servizio                                                                         | Bluetooth Microsoft | Bluetooth StoneStreet One |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------------|
| GAP (Generic Access Profile, profilo di accesso generico)                        | Sì                  | Sì                        |
| Profilo SDP (Service Discovery Protocol, protocollo di rilevamento servizi)      | Sì                  | Sì                        |
| Profilo SPP (Serial Port Profile, profilo per porta seriale) (server e client)   | Sì                  | Sì                        |
| Profilo HFP (Hands-Free Profile, profilo a mani libere) (gateway audio)          | Sì                  | Sì                        |
| Profilo cuffia auricolare (gateway audio)                                        | Sì                  | Sì                        |
| Profilo DUN (Dial-Up Networking, Connessione remota) (ruolo gateway)             | Sì                  | Sì                        |
| Profilo push OBEX generico                                                       | Sì                  | No                        |
| File Transfer Protocol (ruolo client)                                            | No                  | Sì                        |
| Profilo di sincronizzazione                                                      | No                  | Sì                        |
| Profilo PANU/GN (Personal Area Networking Profile)                               | No                  | Sì                        |
| Profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, Distribuzione audio avanzata) | Sì                  | Sì                        |
| Profilo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, Controllo remoto audio/video) | Sì                  | Sì                        |
| Profilo PBAP (Phone Book Access Profile, profilo di accesso alla rubrica)        | Sì                  | Sì                        |
| Profilo HID (Human Interface Device, dispositivo a interfaccia umana)            | Sì                  | Sì                        |

Nella [Tabella 7-2](#) sono elencate le porte COM disponibili per gli stack Bluetooth StoneStreet One e Microsoft.

**Tabella 7-2** Porte COM

| Stack Bluetooth Microsoft | Stack Bluetooth StoneStreet One |
|---------------------------|---------------------------------|
| COM5                      | COM5                            |
| COM9                      | COM9                            |
| FIP2                      | COM11                           |
|                           | COM21                           |
|                           | COM22                           |
|                           | COM23                           |
|                           | FIP2                            |

## Stati di potenza del Bluetooth

### Avvio a freddo

Quando si esegue un avvio a freddo, viene mantenuto lo stato del sistema radio Bluetooth precedente all'avvio a freddo.

### Avvio a caldo

Quando si esegue un avvio a caldo, viene mantenuto lo stato del sistema radio Bluetooth precedente all'avvio a caldo.

### Sospensione

In presenza di una connessione Bluetooth attiva, il sistema radio Bluetooth entra in modalità di basso consumo mantenendo attiva la connessione. Quando non è presente alcuna connessione attiva, il sistema radio Bluetooth viene disattivato.

#### Con stack Bluetooth StoneStreet One



**NOTA** Se è presente una connessione Bluetooth attiva tra l'MC67 e un altro dispositivo, l'MC67 non va in timeout. Se tuttavia l'utente preme il pulsante di accensione/spegnimento sull'MC67, il dispositivo MC67 entra in modalità di sospensione per tornare attivo quando riceve dati da un dispositivo Bluetooth remoto, ad esempio da uno scanner Bluetooth.

#### Con stack Bluetooth Microsoft



**NOTA** Se è presente una connessione Bluetooth attiva tra l'MC67 e un altro dispositivo Bluetooth senza attività dati, l'MC67 entra in timeout. Se tuttavia l'utente preme il pulsante di accensione/spegnimento sull'MC67, il dispositivo MC67 entra in modalità di sospensione per tornare attivo quando riceve dati da un dispositivo Bluetooth remoto, ad esempio da uno scanner Bluetooth.

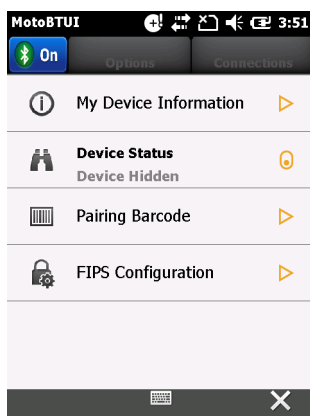
### Ripristino

Quando l'MC67 riprende a funzionare, il sistema radio Bluetooth si riattiva, se era attivato prima della sospensione.

## Applicazione MotoBTUI

Utilizzare l'applicazione MotoBTUI per:

- Attivare e disattivare il sistema radio Bluetooth. Vedere la sezione [Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth a pagina 7-7](#).
- Visualizzare le informazioni relative al dispositivo.
- Controllare lo stato del dispositivo.
- Generare un codice a barre di associazione (per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Utilizzo dell'imager a mani libere RS507 a pagina 10-18](#)).
- Configurare la chiave FIPS.



**Figura 7-1** Finestra MotoBTUI

## Informazioni sul dispositivo

Per visualizzare informazioni sulla funzionalità Bluetooth dell'MC67:

1. Toccare **Start > MotoUI**.
2. Toccare **Informazioni dispositivo**.
3. Nella finestra **Informazioni sul dispositivo**, sono visualizzati:
  - Nome del dispositivo
  - Numero di versione HCI
  - Numero di versione LMP
  - Nome del produttore dei chip Bluetooth
  - Numero di versione di BTUI
4. Toccare il pulsante Indietro per tornare alla finestra **MotoBTUI**.

## Configurazione FIPS



**NOTA** Per impostazione predefinita, nell'MC67 è installata una chiave FIPS. Se necessario, l'utente può generare una nuova chiave FIPS. Se viene generata una nuova chiave, è necessario utilizzare la stessa chiave sull'altro dispositivo Bluetooth. L'utente deve trasferire la chiave all'altro dispositivo.

Per generare automaticamente una nuova chiave FIPS:

1. Toccare **Start > MotoUI**.
2. Toccare **Configurazione FIPS**.
3. Toccare il pulsante **Genera chiave**.
4. Toccare il pulsante **Chiave di configurazione**. Viene generata una nuova chiave. Il file della chiave, NewAESKey.reg, viene creato nella cartella */Applicazione*.
5. Toccare il pulsante Indietro per tornare alla finestra **MotoBTUI**.

Per generare manualmente una nuova chiave FIPS:

1. Toccare **Start > MotoUI**.
2. Toccare **Configurazione FIPS**.
3. Toccare il pulsante **Immettere chiave**.
4. Nella casella di testo, immettere una chiave.
5. Toccare il pulsante **Chiave di configurazione**. Viene generata una nuova chiave. Il file della chiave, NewAESKey.reg, viene creato nella cartella */Applicazione*.
6. Toccare il pulsante Indietro per tornare alla finestra **MotoBTUI**.

Per trasferire la nuova chiave FIPS a un altro dispositivo Bluetooth:

1. Copiare il file NewAESKey.reg dall'MC67 all'altro dispositivo Bluetooth. Salvare il file nella cartella */Applicazione*.
2. Passare alla cartella */Applicazione*.
3. Individuare il file NewAESKey.reg e toccare il nome del file. Viene visualizzata la finestra di conferma **RegMerge**.
4. Toccare **Sì**.
5. Eseguire un avvio a caldo.

## Stato del dispositivo

Utilizzare l'opzione Stato dispositivo per specificare se l'MC67 deve essere visibile dagli altri dispositivi Bluetooth. Toccare l'opzione **Stato dispositivo** per attivare e disattivare lo stato Nascosto o Rilevabile dell'MC67.

## Utilizzo dello stack Bluetooth Microsoft

Le sezioni che seguono forniscono informazioni sull'utilizzo dello stack Bluetooth Microsoft.

### Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth

- ✓ **NOTA** Attivare o disattivare il sistema radio Bluetooth utilizzando **Gestione wireless**. Toccare la barra di stato e selezionare l'icona **Connettività**. Toccare **Gestione wireless**.

Disattivare il sistema radio Bluetooth per risparmiare energia o quando si entra in aree in cui sono previste restrizioni per l'utilizzo dei sistemi radio (ad esempio, sugli aerei). Quando il sistema radio viene disattivato, gli altri dispositivi Bluetooth non saranno più in grado di rilevare l'MC67 o di connettersi a esso. Attivare il sistema radio Bluetooth per scambiare informazioni con altri dispositivi Bluetooth (nel raggio di azione del dispositivo). Comunicare solo con i sistemi radio Bluetooth nelle vicinanze.

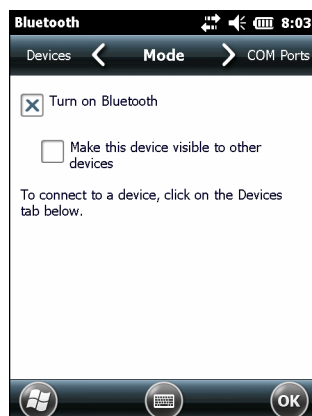
- ✓ **NOTA** Per garantire la massima durata della batteria, disattivare i sistemi radio inutilizzati.

### Attivazione della modalità Bluetooth

Esistono tre modi per attivare la modalità Bluetooth:

1. Applicazione Bluetooth Microsoft:

- a. Toccare  > **Impostazione** > **Connessioni** > **Bluetooth** > **Modalità**.



**Figura 7-2** *Modalità Bluetooth*

- b. Selezionare la casella di controllo **Attiva Bluetooth** per attivare il sistema radio Bluetooth.
- c. Toccare **OK**.
2. Gestione wireless:
- a. Toccare la barra di stato.
- b. Toccare l'icona Connettività.
- c. Toccare **Gestione wireless**.
- d. Toccare **Bluetooth** per attivare il sistema radio Bluetooth.
- e. Toccare **X**.

## 3. Applicazione MotoBTUI:

- a. Toccare  > **MotoBTUI**.
- b. Toccare la scheda **Spento** per attivare il sistema radio Bluetooth.
- c. Toccare **X**.

**Disattivazione della modalità Bluetooth**

Esistono tre modi per disattivare la modalità Bluetooth:

## 1. Applicazione Bluetooth Microsoft:

- a. Toccare  > **Impostazione** > **Connessioni** > **Bluetooth** > **Modalità**.
- b. Deselezionare la casella di controllo **Attiva Bluetooth** per disattivare il sistema radio Bluetooth.
- c. Toccare **OK**.

## 2. Gestione wireless:

- a. Toccare la barra di stato.
- b. Toccare l'icona Connettività.
- c. Toccare **Gestione wireless**.
- d. Toccare **Bluetooth** per disattivare il sistema radio Bluetooth.
- e. Toccare **X**.

## 3. Applicazione MotoBTUI:

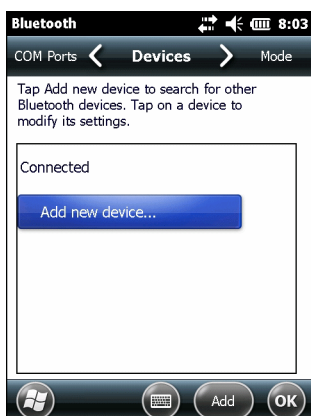
- a. Toccare  > **MotoBTUI**.
- b. Toccare la scheda **Acceso** per disattivare il sistema radio Bluetooth.
- c. Toccare **X**.

**Rilevamento dei dispositivi Bluetooth**

L'MC67 può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati ma non ancora associati. Dopo l'associazione, tuttavia, l'MC67 e il dispositivo associato si scambiano informazioni automaticamente quando il sistema radio Bluetooth viene attivato. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Associazione ai dispositivi rilevati a pagina 7-32](#).

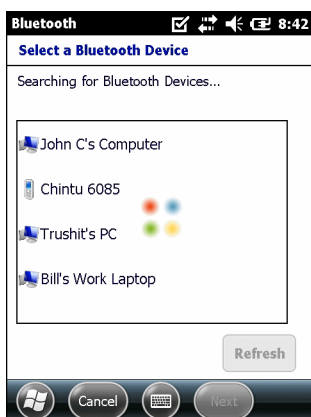
Per individuare i dispositivi Bluetooth nella zona:

1. Accertarsi che il Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare sia impostato sulle modalità rilevabile e collegabile.
3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza non superiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
4. Toccare  > **Impostazione** > **Connessioni** > **Bluetooth** > **Dispositivi**.



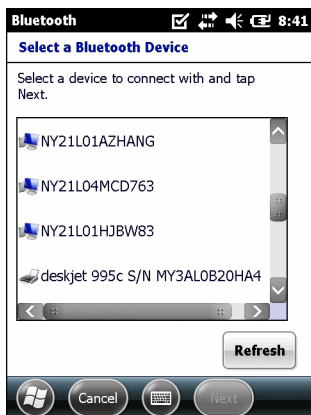
**Figura 7-3** Bluetooth - Dispositivi

5. Toccare **Aggiungi nuovo dispositivo**. L'MC67 inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth rilevabili nella zona.



**Figura 7-4** Ricerca di dispositivi Bluetooth

6. Selezionare un dispositivo nell'elenco.

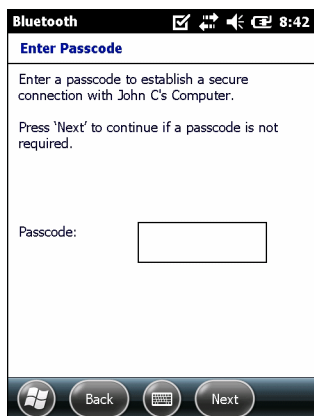


**Figura 7-5** Selezione di un dispositivo Bluetooth

7. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Immetti codice di protezione**.



**NOTA** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Immetti codice di protezione** non viene visualizzata.



**Figura 7-6** Immissione di un codice di protezione

**8.** Immettere un codice di protezione.

Se per il dispositivo è stato impostato un codice di protezione specifico, immetterlo nel campo **Codice di protezione** e toccare **Avanti**. In caso contrario, immettere un codice nel campo **Codice di protezione** e toccare **Avanti**. L'MC67 tenta di connettersi all'altro dispositivo.

- 9.** Se è stato creato un codice di protezione, ne viene richiesta l'immissione nell'altro dispositivo. Inserire il codice di protezione creato per stabilire l'associazione (se è stato immesso un codice di protezione dal dispositivo, non sarà necessario effettuare alcuna operazione sull'altro dispositivo).
- 10.** Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato un elenco dei servizi corrispondenti e supportati nel dispositivo.
- 11.** Selezionare i servizi che si desidera utilizzare e toccare **Fine**. Anche se i dispositivi sono associati, è necessario selezionare i servizi nei nuovi dispositivi per consentirne l'inserimento nell'associazione. In caso contrario, all'utente verrà richiesto continuamente di inserire il codice di protezione.
- 12.** Il dispositivo viene visualizzato nell'elenco sulla finestra principale.

Una volta accettati i codici di protezione in entrambi i dispositivi, viene stabilita una connessione affidabile ("associata").

## Servizi disponibili



**NOTA** Alcuni dispositivi potrebbero non richiedere un PIN, a seconda del sistema di autenticazione utilizzato.

L'MC67 con stack Bluetooth Microsoft offre i servizi seguenti:

- Servizi Push oggetti OBEX tramite trasmissione
- Servizi per porta seriale
- Servizi per reti PAN
- Servizi PBAP
- Servizi di connessione remota
- Servizi A2DP/AVRCP

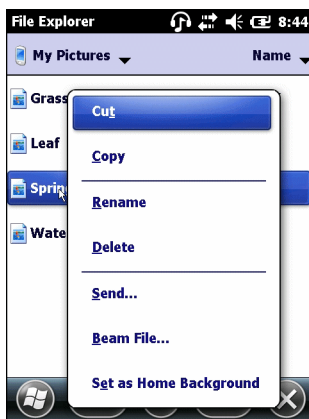
Per informazioni su questi servizi, vedere le sezioni seguenti.

## Servizi Push oggetti tramite trasmissione

✓ **NOTA** L'MC67 può inviare i file a un dispositivo remoto solo tramite la funzione di trasmissione.

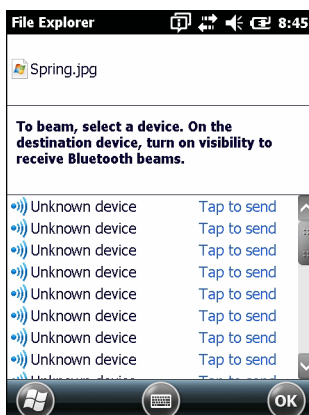
Utilizzare il servizio Push oggetti OBEX per inviare file e contatti a un altro dispositivo Bluetooth. Per trasferire i file tra l'MC67 e un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Accertarsi che il Bluetooth sia attivo e rilevabile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza non superiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare  > **Programmi** > **Esplora file**.
4. Accedere al file da trasferire.
5. Toccare e tenere premuto il nome del file finché non viene visualizzato un menu a comparsa.



**Figura 7-7** Finestra Esplora file

6. Selezionare **Trasmetti file**. L'MC67 cerca i dispositivi Bluetooth nella zona.
7. Toccare l'opzione **Trasmetti** accanto al dispositivo Bluetooth a cui inviare il file. L'MC67 comunica con il dispositivo e invia il file. Al termine, l'opzione **Trasmetti** viene modificata in **Fine**.



**Figura 7-8** Finestra Trasmetti file

Per trasferire un contatto tra l'MC67 e un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Accertarsi che il Bluetooth sia attivo e rilevabile su entrambi i dispositivi.

2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza non superiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare  > **Contatti**.
4. Accedere al contatto da trasferire.
5. Toccare e tenere premuto il contatto finché non viene visualizzato un menu a comparsa.



**Figura 7-9** Finestra Contatti

6. Selezionare **Invia contatto** > **Trasmetti**. L'MC67 cerca i dispositivi Bluetooth nella zona.
7. Toccare l'opzione **Trasmetti** accanto al dispositivo Bluetooth a cui inviare il file. L'MC67 comunica con il dispositivo e invia il contatto. Al termine, l'opzione **Trasmetti** viene modificata in **Fine**.

## Condivisione Internet

Grazie alla funzione Condivisione Internet, gli utenti possono connettere un computer o un laptop all'MC67 e utilizzare quest'ultimo come modem per connettersi alla rete dell'ufficio o a un ISP (Internet Service Provider).

Per utilizzare l'MC67 come modem tramite il Bluetooth:

1. Verificare che il dispositivo non sia connesso al computer o al laptop.
2. Assicurarsi che nell'MC67 sia attiva la modalità Telefono e che sia configurata una connessione dati.
3. Toccare  > **Programmi** > **Condivisione Internet**.
4. Nell'elenco **Connessione PC**, selezionare **PAN Bluetooth**.
5. Nell'elenco **Connessione di rete**, selezionare il tipo di connessione.  
Selezionare la connessione di rete che il dispositivo deve utilizzare per connettersi a Internet.
6. Toccare **Connetti**.
7. Nel computer o nel laptop, impostare una rete PAN Bluetooth con il dispositivo.
  - a. Selezionare **Start** > **Pannello di controllo** > **Connessioni di rete**.
  - b. Sotto **Personal Area Network**, selezionare **Connessione di rete Bluetooth**.
  - c. Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Connessione di rete Bluetooth** e scegliere **Visualizza dispositivi di rete Bluetooth**.
  - d. Nella finestra **Dispositivi Personal Area Network Bluetooth**, selezionare l'MC67.
  - e. Fare clic su **Connetti**. Il computer si connette all'MC67 tramite il Bluetooth.

- ✓ **NOTA** Se il computer è abilitato per il Bluetooth e come connessione PC è selezionato Bluetooth, per consentire il funzionamento della condivisione Internet è necessario iniziare e completare l'associazione PAN Bluetooth. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida e supporto tecnico di Windows.

8. Per verificare il funzionamento, avviare **Internet Explorer** nel computer o nel laptop e aprire un sito Web.
9. Per terminare condivisione Internet, sull'MC67 toccare **Disconnetti**.

### Servizi per porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale come una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale appropriata.

Per stabilire una connessione alla porta seriale:

1. Accertarsi che il Bluetooth sia attivo e rilevabile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare  > **Impostazione** > **Connessioni** > **Bluetooth** > **Dispositivi**.
4. Toccare **Aggiungi nuovo dispositivo**. L'MC67 inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth rilevabili nella zona.
5. Selezionare un dispositivo nell'elenco.
6. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Immetti codice di protezione**.

- ✓ **NOTA** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Immetti codice di protezione** non viene visualizzata.

7. Inserire il codice di protezione e toccare **Avanti**. Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.
8. Nell'elenco dei dispositivi toccare il dispositivo seriale. Viene visualizzata la finestra **Impostaz. relazione**.
9. Selezionare la casella di controllo **Porta seriale**.
10. Toccare **Salva**.
11. Toccare **Porte COM**.
12. Toccare **Nuova porta in uscita**. Viene visualizzata la finestra per l'aggiunta dei dispositivi.

- ✓ **NOTA** Per impostazione predefinita, la casella **Connessione protetta** è impostata per l'attivazione del livello di protezione 3 (crittografia a livello di collegamento).

13. Selezionare il dispositivo seriale nell'elenco, quindi toccare **Avanti**.
14. Selezionare una porta COM nel menu a tendina.
15. Toccare **Fine**.

- ✓ **NOTA** A questo punto non è ancora stata stabilita alcuna connessione. Un'applicazione deve aprire la porta COM selezionata per attivare lo stack Bluetooth Microsoft in modo che venga stabilita la connessione.

## Servizi ActiveSync tramite porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale per ActiveSync come una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale appropriata.

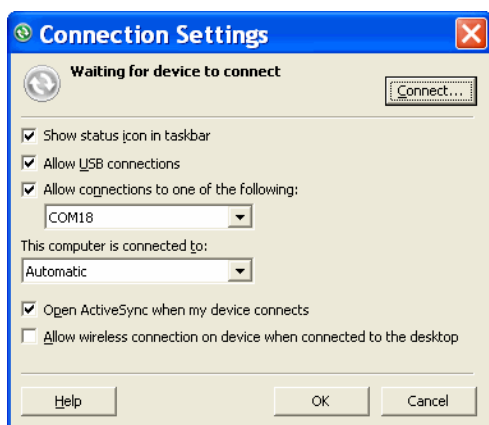
Per impostare una connessione Bluetooth ActiveSync:

Prima di configurare una connessione Bluetooth ActiveSync, configurare la funzione Bluetooth nel computer host.

✓ **NOTA** Per una maggiore protezione, disattivare il bridging di rete (in particolare, quello all'adattatore NDIS remoto) prima di stabilire la connessione al computer per il passaggio a Internet o a una rete. Per ulteriori informazioni sul bridging di rete, vedere la **Guida di Windows** nel computer.

Consultare la Guida di Windows per istruzioni sulla configurazione di una connessione Bluetooth.

1. Accertarsi che il Bluetooth sia attivo e rilevabile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Fare clic su **Start > Tutti i programmi > Microsoft ActiveSync**.
4. Fare clic su **File > Impostazioni di connessione**.



**Figura 7-10** Impostazioni di connessione ActiveSync

5. Nel menu a tendina **Consenti connessioni a uno dei seguenti dispositivi**, selezionare la porta COM con il numero annotato in precedenza.
6. Sull'MC67, toccare  > **Programmi > ActiveSync**.
7. Toccare **Menu > Connetti tramite Bluetooth**.

La sincronizzazione viene avviata automaticamente.

Se è richiesta l'autenticazione, viene visualizzata la schermata **Immetti codice di protezione**. Digitare una passkey alfanumerica (codice PIN), quindi toccare **Avanti**. Immettere la stessa passkey sull'altro dispositivo.

L'utilizzo della passkey è raccomandato per aumentare la protezione. La passkey deve essere composta da 1 a 16 caratteri alfanumerici.

Se non si desidera utilizzare una passkey, toccare **Avanti**.

8. Per effettuare la disconnessione di ActiveSync, toccare  > **ActiveSync** > **Menu** > **Disconnetti**.
9. Toccare **Disconnetti**.

### Servizi PBAP (Phone Book Access Profile)

Il profilo PBAP consente di sincronizzare i contatti tra un dispositivo remoto e l'MC67. Per stabilire una sincronizzazione PBAP:

1. Accertarsi che il Bluetooth sia attivo e rilevabile su entrambi i dispositivi.
2. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza non superiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
3. Toccare  > **Impostazione** > **Connessione** > **Bluetooth** > **Dispositivi**.
4. Toccare **Aggiungi nuovo dispositivo**. L'MC67 cerca un dispositivo Bluetooth, come un kit per auto.
5. Selezionare un dispositivo nell'elenco.
6. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Immetti codice di protezione**.



**NOTA** Se è stata configurata l'associazione intelligente e il dispositivo richiede uno dei PIN predefiniti, la finestra **Immetti codice di protezione** non viene visualizzata.

7. Inserire il codice di protezione e toccare **Avanti**. Il dispositivo viene aggiunto all'elenco Bluetooth.
8. Viene visualizzata una finestra di dialogo in cui si chiede di trasferire i contatti al kit per auto.
9. Selezionare **Sì** o **No**.
10. Selezionando **Sì**, i contatti vengono trasferiti dall'MC67 al kit per auto.

---

## Utilizzo dello stack Bluetooth StoneStreet One

Le sezioni seguenti forniscono informazioni sull'utilizzo dello stack Bluetooth Stone Street One.

### Attivazione e disattivazione della modalità radio Bluetooth

Disattivare il sistema radio Bluetooth per risparmiare energia o quando si entra in aree in cui sono previste restrizioni per l'utilizzo dei sistemi radio (ad esempio, sugli aerei). Quando il sistema radio viene disattivato, gli altri dispositivi Bluetooth non saranno più in grado di rilevare l'MC67 o di connettersi a esso. Attivare il sistema radio Bluetooth per scambiare informazioni con altri dispositivi Bluetooth (nel raggio di azione del dispositivo). Comunicare solo con i sistemi radio Bluetooth nelle vicinanze.



**NOTA** Per garantire la massima durata della batteria, disattivare i sistemi radio inutilizzati.

### Disattivazione della modalità Bluetooth

Per disattivare la modalità Bluetooth, toccare l'icona Connessione nella barra di stato e selezionare **Gestione wireless** nella finestra di dialogo Connettività. Toccare la barra blu **Bluetooth** per disattivare il sistema radio Bluetooth.

## Attivazione della modalità Bluetooth

Per attivare la modalità Bluetooth, toccare l'icona Connessione nella barra di stato e selezionare **Gestione wireless** nella finestra di dialogo Connettività. Toccare la barra blu **Bluetooth** per attivare il sistema radio Bluetooth.

## Modalità

Nell'applicazione BTE Explorer sono presenti due modalità per la gestione delle connessioni Bluetooth: la modalità Wizard e la modalità Explorer. La modalità Wizard è riservata agli utenti inesperti, mentre la modalità Explorer è per gli utenti che già conoscono i sistemi Bluetooth. Per passare da una modalità all'altra, selezionare **Visualizza > Modalità Wizard** o **Visualizza > Modalità Explorer**.

### Modalità Wizard

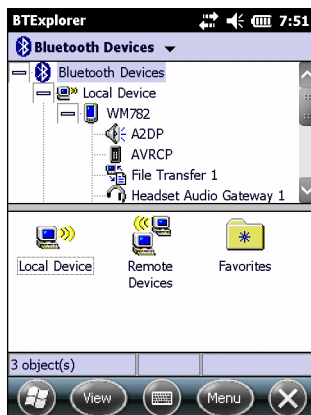
La modalità Wizard consente di utilizzare un semplice processo per rilevare i dispositivi Bluetooth e connettersi a essi.

✓ **NOTA** Il passaggio dalla modalità Wizard alla modalità Explorer chiude tutte le connessioni attive.

Nella modalità Wizard sono mostrati tutti i dispositivi e i servizi in una semplice visualizzazione Preferiti creata tramite la procedura passo-passo seguente.

### Modalità Explorer

La finestra **Modalità Explorer** è facile da utilizzare e fornisce un maggiore controllo agli utenti che hanno già esperienza con la tecnologia Bluetooth. La barra dei menu offre un rapido accesso alle opzioni e agli strumenti necessari per connettersi ai dispositivi. Per accedere alla modalità Explorer, toccare **Visualizza > Modalità Explorer**.



**Figura 7-11** Finestra Modalità Explorer

È possibile visualizzare le opzioni disponibili toccando e tenendo premuto un elemento. Le barre di scorrimento e le opzioni di visualizzazione sono simili a quelle disponibili nel desktop di Windows. La struttura ad albero include le voci secondarie seguenti:

- Dispositivo locale: il presente dispositivo
- Dispositivo remoto: gli altri dispositivi Bluetooth
  - Dispositivi affidabili: i dispositivi Bluetooth collegati (associati)
  - Dispositivi non affidabili: i dispositivi rilevati che non sono collegati

- Preferiti: alcuni servizi sono impostati come *Preferiti* per consentire di accedervi rapidamente.



**NOTA** Il passaggio dalla modalità Wizard alla modalità Explorer chiude tutte le connessioni attive.

## Rilevamento dei dispositivi Bluetooth

L'MC67 può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati senza eseguire il collegamento. Dopo il collegamento, tuttavia, l'MC67 e il dispositivo collegato si scambiano informazioni automaticamente quando il sistema radio Bluetooth viene attivato. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Associazione ai dispositivi rilevati a pagina 7-32](#).

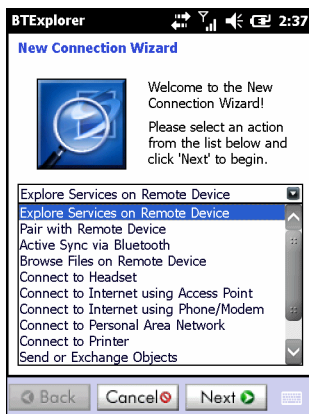
Per individuare i dispositivi Bluetooth nella zona:

1. Accertarsi che il Bluetooth sia attivo su entrambi i dispositivi.
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare sia impostato sulle modalità rilevabile e collegabile.
3. Verificare che sull'MC67 sia attivato il profilo richiesto. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).
4. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
5. Toccare  > **Impostazione** > **Connessioni** > **Bluetooth**. Viene visualizzata la finestra **BTEplorer**.



**NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Preferiti**. In caso contrario, viene visualizzata la schermata **Nuova connessione guidata**.

6. Toccare **Menu** > **Nuova connessione**. Viene visualizzata la **Nuova connessione guidata**.



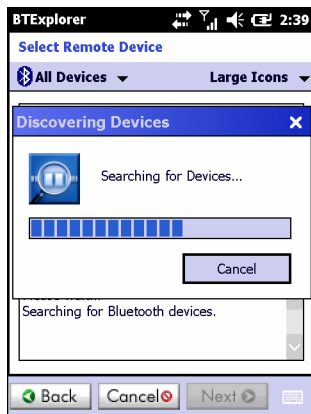
**Figura 7-12** Finestra BTEplorer

7. Selezionare **Esplora servizi sul dispositivo remoto** o un'altra opzione nel menu a tendina e toccare **Avanti**.



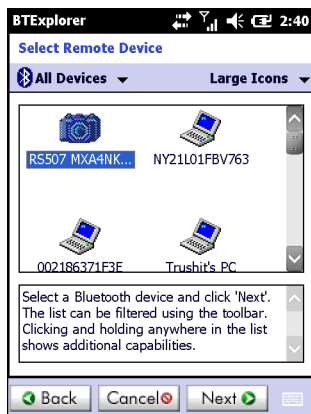
**NOTA** Se non è mai stata eseguita un'operazione di rilevamento dei dispositivi, viene avviato automaticamente il rilevamento dei dispositivi. Se l'operazione è già stata eseguita, il processo di rilevamento dei dispositivi viene saltato e viene visualizzato l'elenco dei dispositivi precedentemente rilevati. Per avviare un nuovo processo di rilevamento dei dispositivi, toccare e tenere premuto un punto nella finestra e selezionare **Rileva dispositivi** nel menu a comparsa.

8. **BTEplorer** cerca i dispositivi Bluetooth nella zona.



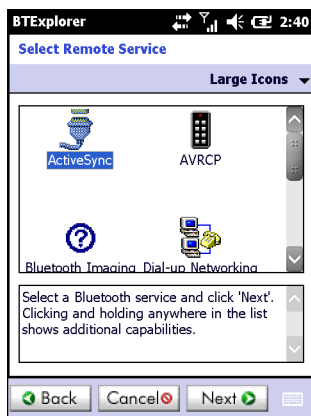
**Figura 7-13** Finestra di dialogo Rileva dispositivi

I dispositivi rilevati vengono visualizzati nella finestra **Seleziona dispositivo remoto**.



**Figura 7-14** Finestra Seleziona dispositivo remoto

9. Selezionare un dispositivo nell'elenco e toccare **Avanti**. L'MC67 cerca i servizi disponibili sul dispositivo Bluetooth selezionato.



**Figura 7-15** Servizi del dispositivo



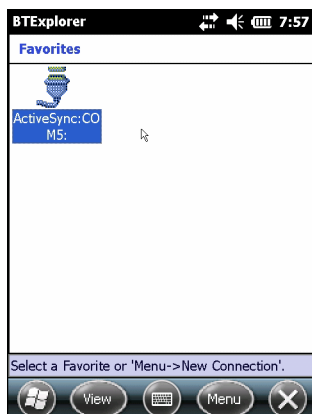
**NOTA** Se l'MC67 rileva un servizio che non è supportato, l'icona del servizio viene disabilitata.

10. Selezionare un servizio nell'elenco e premere **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.



**Figura 7-16** Finestra Opzioni preferite di connessione

11. Nella casella di testo **Nome preferito**, specificare un nome per il servizio. Tale nome verrà visualizzato nella finestra **Preferiti**.
12. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Riepilogo delle connessioni**.
13. Toccare **Connetti** per aggiungere il servizio alla finestra **Preferiti** e connettersi al servizio.



**Figura 7-17** Finestra Preferiti

## Servizi disponibili

- ✓ **NOTA** Alcuni dispositivi potrebbero non richiedere un PIN, a seconda del sistema di autenticazione utilizzato.

Per informazioni su questi servizi, vedere le sezioni seguenti.

### Servizi di trasferimento file

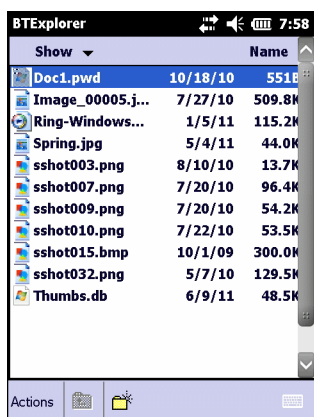
- ✓ **NOTA** Le cartelle condivise sono un rischio per la protezione.

Per trasferire i file tra l'MC67 e un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Controllare che sull'MC67 sia attivato il profilo Trasferimento file OBEX. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).

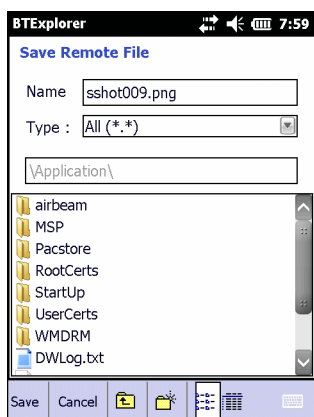
✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Preferiti**. In caso contrario, viene visualizzata la schermata **Nuova connessione guidata**.

2. Utilizzare l'opzione **Connessione guidata** per cercare un dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Seleziona servizio remoto**.
4. Selezionare **Trasferimento file** e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.
5. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Riepilogo delle connessioni**.
6. Toccare **Connetti**. Vengono visualizzate le cartelle accessibili del dispositivo remoto.



**Figura 7-18** Finestra Trasferimento file

7. Toccare due volte rapidamente il file per copiarlo. Viene visualizzata la finestra **Salva file remoto**.



**Figura 7-19** Finestra Salva file remoto

8. Toccare e tenere premuto il file. Viene visualizzato un menu a comparsa.
9. Selezionare l'azione da eseguire:
  - **Nuovo**: per creare un nuovo file o una nuova cartella sul dispositivo remoto
  - **Elimina**: per eliminare il file selezionato sul dispositivo remoto.

- **Recupera file:** per copiare il file dal dispositivo remoto all'MC67.
- **Inserisci file:** per copiare un file dall'MC67 al dispositivo remoto.

### ***Creazione di un nuovo file o di una nuova cartella***

Per creare una nuova cartella o un nuovo file sul dispositivo remoto:

1. Toccare lo schermo e tenere premuto, quindi selezionare **Nuovo > Cartella** o **Nuovo > File**. Viene visualizzata la cartella **Crea nuova cartella** o **Crea nuovo file**.
2. Specificare il nome della cartella o del file.
3. Toccare **OK** per creare la nuova cartella o il nuovo file sul dispositivo remoto.

### ***Eliminazione di un file***

Per eliminare un file dal dispositivo remoto:

1. Toccare e tenere premuto il file da eliminare, quindi selezionare **Elimina**.
2. Nella finestra di dialogo **Elimina file dal dispositivo remoto**, toccare **Sì**.

### ***Recupero di un file***

Per copiare un file da un dispositivo remoto:

1. Toccare due volte rapidamente oppure toccare e tenere premuto il file, quindi selezionare **Recupera**. Viene visualizzata la finestra **Salva file remoto**.
2. Passare alla directory in cui salvare il file.
3. Toccare **Salva**. Il file viene trasferito dal dispositivo remoto all'MC67.

### ***Copia di un file***

Per copiare un file su un dispositivo remoto:

1. Toccare **Azione > Inserisci**. Viene visualizzata la finestra **Invia file locale**.
2. Passare alla directory in cui salvare il file e selezionare un file.
3. Toccare **Apri**. Il file viene copiato dall'MC67 al dispositivo remoto.

### **Connessione a Internet tramite un access point**

In questa sezione, viene illustrato come accedere a un access point LAN abilitato per il Bluetooth per una connessione di rete. Utilizzare Internet Explorer per connettersi a un server.

1. Verificare che il dispositivo MC67 sia rilevabile e collegabile. Vedere la sezione [Informazioni sul dispositivo a pagina 7-34](#).
2. Verificare che sull'MC67 il profilo **Personal Area Networking** sia attivo. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).
3. Utilizzare l'opzione **Connessione guidata** per cercare un access point Bluetooth.



**NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Preferiti**. In caso contrario, viene visualizzata la schermata **Nuova connessione guidata**.

4. Selezionare il servizio **Personal Area Network** o **Accesso alla rete**, quindi selezionare **Connetti** nel menu a comparsa. L'MC67 si connette all'access point.
5. Toccare  > **Internet Explorer**. Viene visualizzata la finestra **Internet Explorer**.
6. Nel campo dell'indirizzo, specificare un indirizzo Internet e toccare il tasto **Invio**. Viene caricata la pagina Web.



**NOTA** Il profilo Accesso alla rete non è supportato.

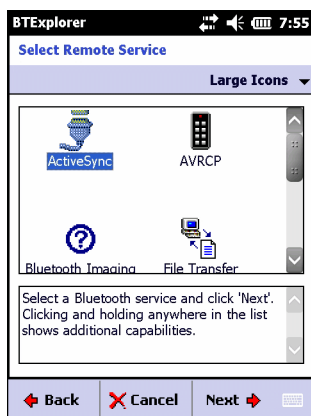
## Servizi di connessione remota

Il servizio di connessione remota consente all'utente di connettere l'MC67 a un telefono Bluetooth e di utilizzare tale telefono come modem per eseguire la connessione a una rete aziendale o a un ISP.

Prima di impostare la connettività di rete remota, procurarsi tutte le informazioni di accesso e le altre impostazioni necessarie (nome utente, password e nome di dominio, se richiesti) relative alla rete dell'ufficio o all'ISP.

Per creare una nuova connessione Bluetooth:

1. Verificare che il telefono Bluetooth sia rilevabile e collegabile.
2. Verificare che sull'MC67 sia attivato il profilo **Connessione remota**. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).
3. Toccare **Menu** > **Nuova connessione**.
4. Selezionare **Esplora servizi sul dispositivo remoto** o un'altra opzione nel menu a tendina e toccare **Avanti**.
5. **BTE Explorer** cerca i dispositivi Bluetooth nella zona.  
I dispositivi rilevati vengono visualizzati nella finestra **Seleziona dispositivo remoto**.
6. Selezionare il telefono Bluetooth nell'elenco e toccare **Avanti**. L'MC67 cerca i servizi disponibili sul telefono Bluetooth selezionato.



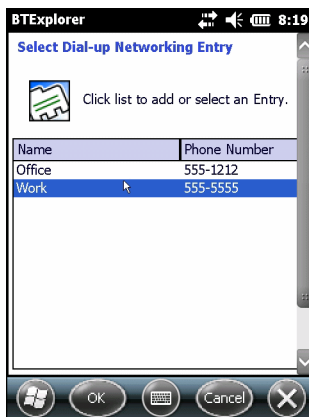
**Figura 7-20** Finestra *Seleziona servizio remoto*

7. Selezionare il servizio **Gateway di connessione remota** nell'elenco e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.



**Figura 7-21** Finestra Opzioni preferite di connessione

8. Nella casella di testo **Nome preferito**, specificare un nome per il servizio. Tale nome verrà visualizzato nella finestra **Preferiti**.
9. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Riepilogo delle connessioni**.
10. Toccare **Connetti**. Viene visualizzata la finestra **Seleziona voce di connessione remota**.



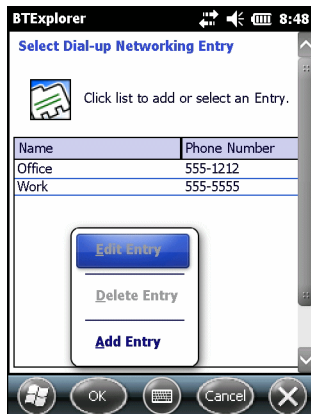
**Figura 7-22** Finestra Seleziona voce di connessione remota

11. Selezionare la voce e toccare **OK**. Il MC67 inizia a comunicare con il telefono Bluetooth. Se necessario, viene richiesta l'autorizzazione necessaria per comunicare con l'MC67.
12. Verificare la connessione sul telefono. Viene visualizzata la finestra **Accesso alla rete**.
13. Nella casella di testo **Nome utente**, immettere il nome utente per questa connessione.
14. Nella casella di testo **Password**, immettere la password per questa connessione.
15. Nella casella di testo **Dominio**, immettere il nome di dominio per questa connessione, se necessario.
16. Toccare **Fine** o **Connetti**.
17. Il telefono inizia composizione e si connette alla rete.
18. Per terminare una sessione, toccare l'icona **Connessione**, quindi toccare **Disconnetti** nella finestra di dialogo.

## Aggiunta di una voce di connessione remota

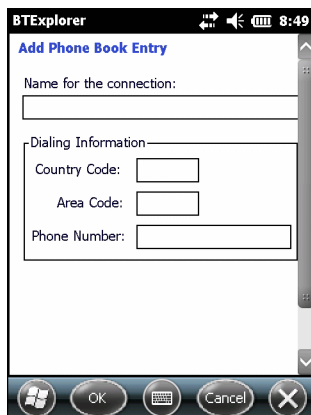
Per aggiungere una voce di connessione remota:

1. Nella finestra **Seleziona voce di connessione remota**, toccare e tenere premuto, quindi selezionare **Aggiungi voce** nel menu a comparsa.



**Figura 7-23** Finestra Seleziona voce di connessione remota

2. Viene visualizzata la finestra **Aggiungi voce rubrica**.



**Figura 7-24** Finestra Aggiungi voce rubrica

3. Nella casella di testo Nome della connessione, immettere un nome per questa connessione.
4. Nella casella di testo **Codice Paese**, immettere il codice del paese in cui l'utente sta chiamando.
5. Nella casella di testo **Indicativo località**, immettere l'indicativo della località.
6. Nella casella di testo **Numero di telefono**, immettere il numero di telefono.
7. Toccare **OK**.

## Servizi Push per lo scambio di oggetti

Il servizio per lo scambio di oggetti (OBEX, Object Exchange) è un insieme di protocolli che consentono la condivisione di oggetti, quali contatti o immagini, tramite la tecnologia Bluetooth.

Per scambiare le informazioni sui contatti con un altro dispositivo abilitato per il Bluetooth:

1. Verificare che il dispositivo MC67 sia rilevabile e collegabile. Vedere la sezione [Informazioni sul dispositivo a pagina 7-34](#).

2. Verificare che sull'MC67 sia attivo il profilo **Push oggetti OBEX**. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).

✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Preferiti**. In caso contrario, viene visualizzata la schermata **Nuova connessione guidata**.

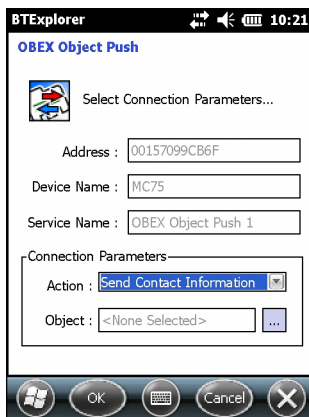
3. Utilizzare l'opzione **Connessione guidata** per cercare un dispositivo Bluetooth.
4. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**.
5. Selezionare il servizio **Push oggetti OBEX** e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.
6. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Riepilogo delle connessioni**.
7. Toccare **Connetti**. Viene visualizzata la finestra **Push oggetti OBEX**.
8. Nel menu a tendina **Azione**, selezionare una delle azioni seguenti: **Invia informazioni contatto**, **Scambia informazioni contatto**, **Recupera informazioni contatto** o **Invia un'immagine**.

### **Invio di un contatto**

Per inviare un contatto a un altro dispositivo:

✓ **NOTA** Per poter inviare e ricevere contatti, è necessario impostare un contatto predefinito.

1. Toccare e tenere premuto **Push oggetti OBEX** e selezionare **Connetti**.



**Figura 7-25** Finestra Push oggetti OBEX

2. Nel menu a tendina **Azione**, selezionare **Invia informazioni contatto**.
3. Toccare .
4. Selezionare un contatto per inviarlo all'altro dispositivo.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **OK** per inviare il contatto all'altro dispositivo. Sul secondo dispositivo, viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare il contatto. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Invia contatto**.
7. Toccare **OK**.

### Scambio di contatti

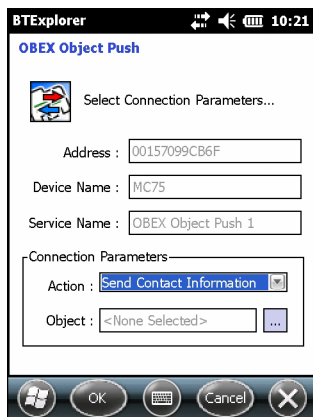
Per scambiare i contatti con un altro dispositivo:



**NOTA** Per poter scambiare i contatti, è necessario impostare un contatto predefinito.

Assicurarsi che l'MC67 sia collegabile.

1. Toccare e tenere premuto **Push oggetti OBEX** e selezionare **Connetti**. Viene visualizzata la finestra **Push oggetti OBEX**.



**Figura 7-26** Finestra Push oggetti OBEX

2. Nel menu a tendina **Azione:**, selezionare **Scambia informazioni contatto**.
3. Toccare . Viene visualizzata la finestra **Seleziona voce contatto**.
4. Selezionare un contatto per inviarlo all'altro dispositivo.
5. Toccare **OK**.
6. Toccare **OK** per scambiare i contatti con l'altro dispositivo. Sul secondo dispositivo, viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare il contatto.
7. Toccare **OK**.

### Recupero di un contatto

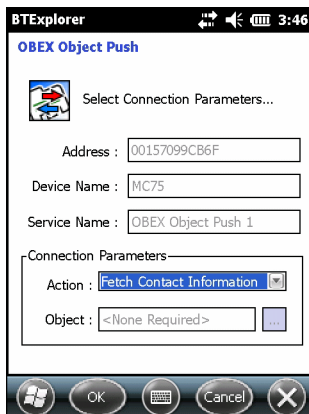
Per recuperare un contatto da un altro dispositivo:



**NOTA** Per poter inviare e ricevere contatti, è necessario impostare un contatto predefinito.

Assicurarsi che l'MC67 sia collegabile.

1. Toccare e tenere premuto **Push oggetti OBEX** e selezionare **Connetti**. Viene visualizzata la finestra **Push oggetti OBEX**.



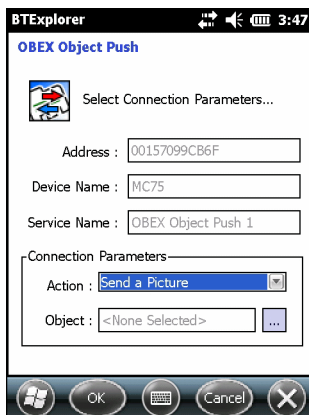
**Figura 7-27** Finestra Push oggetti OBEX

2. Nel menu a tendina **Azione:**, selezionare **Recupera informazioni contatto**.
3. Toccare **OK**. Il contatto presente sull'altro dispositivo viene copiato.

### ***Invio di un'immagine***

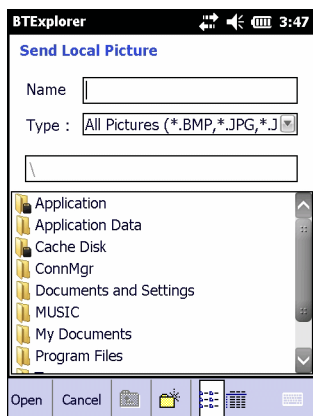
Per inviare un'immagine a un altro dispositivo:

1. Toccare e tenere premuto **Push oggetti OBEX** e selezionare **Connetti**. Viene visualizzata la finestra **Push oggetti OBEX**.



**Figura 7-28** Finestra Push oggetti OBEX

2. Nel menu a tendina **Azione:**, selezionare **Invia un'immagine**.
3. Toccare . Viene visualizzata la finestra **Invia immagine locale**.



**Figura 7-29** Finestra Invia immagine locale

4. Spostarsi sull'immagine da inviare all'altro dispositivo.
5. Toccare **Apri**.
6. Toccare **OK** per inviare l'immagine all'altro dispositivo. Sul secondo dispositivo, viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma in cui è possibile decidere se accettare l'immagine. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Invia immagine**.
7. Toccare **OK**.

## Servizi per cuffia

Per connettersi a una cuffia auricolare Bluetooth:

✓ **NOTA** Le più recenti cuffie auricolari Bluetooth sono specifiche del dispositivo e ricordano l'ultimo dispositivo a cui sono state connesse. Se si verificano problemi durante la connessione della cuffia, impostare la modalità di rilevamento per la cuffia. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale dell'utente relativo alla cuffia.

1. Verificare che l'MC67 sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere la sezione [Informazioni sul dispositivo a pagina 7-34](#).
2. Verificare che sull'MC67 il profilo **Cuffia auricolare** sia attivato. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).
3. Utilizzare l'opzione **Connessione guidata** per cercare una cuffia Bluetooth.
4. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**.
5. Selezionare il nome del servizio **Cuffia auricolare**, quindi **Connetti**. Il dispositivo MC67 si connette alla cuffia. Per istruzioni sulle comunicazioni con un dispositivo Bluetooth, fare riferimento al manuale dell'utente relativo alla cuffia.

✓ **NOTA** Quando si utilizza una cuffia auricolare Bluetooth con i servizi Cuffia auricolare, non è possibile accettare o terminare una chiamata utilizzando la cuffia. Le chiamate dovranno essere accettate o terminate dall'MC67.

6. Premere il pulsante di comunicazione sulla cuffia. In questo modo, l'audio delle chiamate sia del sistema che della WAN viene inoltrato alla cuffia.
7. Quando si riceve una chiamata sull'MC67, toccare il pulsante **Accetta** per rispondere.
8. Premere il pulsante di comunicazione sulla cuffia per riportare l'audio sul dispositivo MC67.

## Servizi per porta seriale

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale come una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale appropriata.

Per stabilire una connessione alla porta seriale:

1. Utilizzare l'opzione **Connessione guidata** per cercare un dispositivo Bluetooth seriale.
2. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.
3. Nel menu a tendina **Porta COM locale:**, selezionare una porta COM.
4. Toccare **Fine**.

## Servizi ActiveSync tramite porta seriale

✓ **NOTA** Per impostazione predefinita, le porte seriali COM5, COM9, COM11, COM21, COM22 e COM23 sono porte virtuali Bluetooth. Se un'applicazione apre una di queste porte, il driver Bluetooth attiva e guida l'utente attraverso una connessione Bluetooth.

Utilizzare la connessione Bluetooth wireless tramite porta seriale per ActiveSync come una normale connessione via cavo seriale. Configurare l'applicazione che utilizzerà la connessione alla porta seriale appropriata.

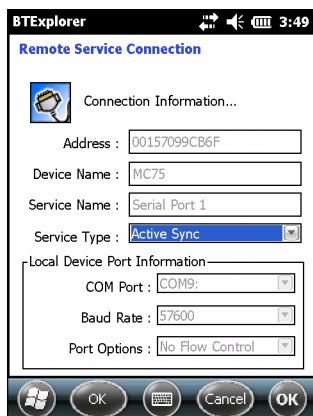


**Figura 7-30** Finestra ActiveSync Connection Settings (Impostazione della connessione ActiveSync) sul PC

Per stabilire una connessione ActiveSync:

✓ **NOTA** Quando si crea una connessione ActiveSync, utilizzare solo StoneStreet One Bluetooth Explorer in modalità Wizard.

1. Utilizzare l'opzione **Connessione guidata** per cercare un dispositivo Bluetooth, ad esempio un PC. Nel menu a tendina, selezionare **ActiveSync via Bluetooth**.
2. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.
3. Toccare **Connetti**. Viene visualizzata la finestra **Connessione servizio remoto**.



**Figura 7-31** Finestra Connessione servizio remoto

4. Nel menu a tendina **Tipo di assistenza**, selezionare **Active Sync**.
5. Toccare **OK**. L'MC67 si connette al PC e la sessione ActiveSync ha inizio.
6. Toccare **Fine**. Viene visualizzata la finestra Opzioni preferite di connessione.
7. Per terminare la sessione, toccare l'icona ActiveSync nella finestra **Preferiti** e selezionare **Disconnetti** nella finestra a comparsa.

## Servizi di rete PAN



**NOTA** Questo profilo supporta gli utenti Ad-hoc e PAN. Il profilo Accesso alla rete non è supportato.

Connettere almeno due dispositivi Bluetooth per condividere i file, collaborare o partecipare a giochi multiplayer. Per stabilire una connessione alla rete PAN:

1. Verificare che sull'MC67 il profilo **Personal Area Networking** sia attivo. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).
2. Utilizzare l'opzione **Connessione guidata** per cercare un dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.
4. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Riepilogo delle connessioni**.
5. Toccare **Connetti**. L'MC67 si connette al dispositivo Bluetooth.

## Servizi A2DP/AVRCP

A2DP/AVRCP serve per connettere il dispositivo alla cuffia stereo di alta qualità:

1. Verificare che l'MC67 sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere la sezione [Informazioni sul dispositivo a pagina 7-34](#).
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth remoto sia in modalità rilevabile. Per le istruzioni, vedere il manuale dell'utente relativo al dispositivo.
3. Verificare che il profilo **A2DP/AVRCP** sia attivato sull'MC67. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).
4. Toccare **Menu > Nuova connessione**.

5. Nel menu a tendina, selezionare **Connetti ad audio di alta qualità**.
6. Toccare **Avanti**.
7. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**.
8. Inserire il codice PIN del dispositivo remoto e toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.
9. Toccare **Avanti**.
10. Toccare **Connetti**. L'MC67 si connette alla cuffia per audio di alta qualità.

Per le cuffie stereo compatibili con i servizi a mani libere, connettere prima il servizio A2DP, quindi il servizio a mani libere:

1. Toccare **Menu > Nuova connessione**.
2. Nel menu a tendina, selezionare **Connetti a cuffie**.
3. Toccare **Avanti**.
4. Selezionare la cuffia stereo e toccare **Avanti**.
5. Selezionare il servizio **Unità a mani libere** e toccare **Avanti**.
6. Toccare **Avanti**.
7. Toccare **Connetti**.

### Connessione a un dispositivo HID

L'MC67 può essere connesso a un dispositivo HID (Human Interface Device), ad esempio una tastiera Bluetooth:

1. Verificare che l'MC67 sia collegabile (caratteristica necessaria in caso di avvio della riconnessione automatica). Vedere la sezione [Informazioni sul dispositivo a pagina 7-34](#).
2. Verificare che il dispositivo Bluetooth remoto sia in modalità rilevabile. Per le istruzioni, vedere il manuale dell'utente relativo al dispositivo.
3. Verificare che il profilo **Client HID** sia attivato sull'MC67. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione [Profili a pagina 7-41](#).
4. Toccare **Menu > Nuova connessione**.
5. Nel menu a tendina, selezionare **Esplora servizi sul dispositivo remoto**.
6. Toccare **Avanti**.
7. Selezionare il dispositivo e toccare **Avanti**.
8. Selezionare il servizio e toccare **Avanti**.
9. Viene visualizzata la finestra **Opzioni preferite di connessione**.
10. Toccare **Avanti**.
11. Toccare **Connetti**. L'MC67 si connette al dispositivo HID.

## Associazione ai dispositivi rilevati

Un'associazione è una relazione creata tra l'MC67 e un altro dispositivo Bluetooth allo scopo di scambiare informazioni in modo sicuro. La creazione di un'associazione prevede l'inserimento dello stesso PIN in entrambi i dispositivi. Dopo aver creato un'associazione e attivato i sistemi radio Bluetooth, i dispositivi riconoscono l'associazione e possono scambiarsi informazioni senza che sia necessario immettere nuovamente il PIN.

Per creare l'associazione a un dispositivo Bluetooth rilevato:

✓ **NOTA** Se in precedenza sono state create connessioni preferite, viene visualizzata la schermata **Preferiti**. In caso contrario, viene visualizzata la schermata **Nuova connessione guidata**.

1. Toccare  > **Impostazione** > **Connessioni** > **Bluetooth**. Viene visualizzata la finestra **BTEplorer**.
2. Toccare **Menu** > **Nuova connessione**. Viene visualizzata la finestra **Nuova connessione guidata**.
3. Nel menu a tendina, selezionare **Associa con dispositivo remoto**.
4. Toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Seleziona dispositivo remoto**.

✓ **NOTA** I dispositivi rilevati in precedenza vengono elencati per risparmiare tempo. Per avviare nuovamente il processo di rilevamento dei dispositivi, toccare e tenere premuto sull'area dell'elenco e selezionare **Rileva dispositivi** nel menu a comparsa.



**Figura 7-32** Finestra *Seleziona dispositivo remoto*

5. Selezionare un dispositivo nell'elenco e toccare **Avanti**. Viene visualizzata la finestra **Richiesta codice PIN**.



**Figura 7-33** Finestra Richiesta codice PIN

6. Nel campo **Codice PIN**, immettere il codice PIN.
7. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Stato associazione**.
8. Toccare **Fine**. I dispositivi vengono associati. Il nome del dispositivo viene spostato nella finestra **Dispositivi affidabili**.

### ***Eliminazione di un dispositivo associato***

Per eliminare un dispositivo non più necessario:

1. Toccare l'icona **Bluetooth** e selezionare **Mostra BTExplorer**. Viene visualizzata la finestra **BTExplorer**.
2. Toccare **Menu > Dispositivi affidabili**. Viene visualizzata la finestra **Dispositivi affidabili**.
3. Toccare e tenere premuto il dispositivo e selezionare **Elimina chiave collegamento** nel menu a comparsa.
4. Viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma. Toccare **Sì**.

### ***Accettazione di un'associazione***

Quando un dispositivo remoto chiede di essere associato all'MC67, viene richiesto di immettere il codice PIN per concedere l'autorizzazione.

1. Accertarsi che il dispositivo MC67 sia rilevabile e collegabile. Vedere la sezione [Impostazioni Bluetooth a pagina 7-34](#). Quando viene richiesto di eseguire il collegamento al dispositivo remoto, viene visualizzata la finestra **Richiesta codice PIN**.



**Figura 7-34** Finestra Richiesta codice PIN

2. Nella casella di testo **Codice PIN**:, immettere lo stesso PIN specificato nel dispositivo che richiede il collegamento. Il PIN deve essere formato da un numero di caratteri compreso tra 1 e 16.
3. Nella casella di testo **Nome dispositivo**:, modificare, se si desidera, il nome del dispositivo che richiede il collegamento.
4. Toccare **OK** per creare il collegamento. L'MC67 può a questo punto scambiare informazioni con l'altro dispositivo.

## Impostazioni Bluetooth

Utilizzare la finestra **Impostazioni BTE Explorer** per configurare il funzionamento dell'applicazione **BTE Explorer**. Toccare **Menu > Impostazioni**.

### Informazioni sul dispositivo

Utilizzare la scheda **Info dispositivo** per configurare le modalità di connessione Bluetooth dell'MC67.

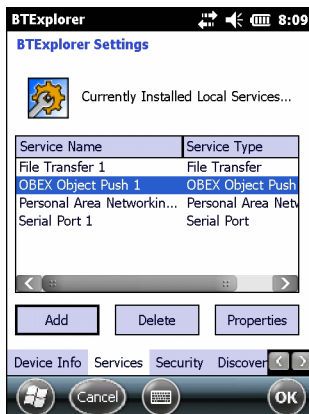
**Tabella 7-3** Dati presenti in Info dispositivo

| Elemento             | Descrizione                                                                                      |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome dispositivo     | Visualizza il nome dell'MC67.                                                                    |
| Modalità rilevabile  | Consente di stabilire se il dispositivo MC67 può essere rilevato da altri dispositivi Bluetooth. |
| Modalità collegabile | Consente di stabilire se l'MC67 è collegabile ad altri dispositivi Bluetooth.                    |

### Servizi

- ✓ **NOTA** Verificare che l'MC67 sia rilevabile e collegabile durante l'utilizzo dei servizi dell'MC67 da parte dei dispositivi da remoto.

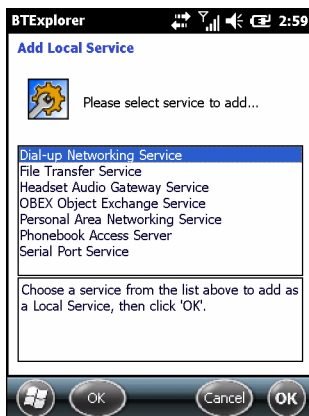
Utilizzare la scheda **Servizi** per aggiungere o eliminare i servizi Bluetooth.



**Figura 7-35** Impostazioni BTE Explorer - Servizi

Per aggiungere un servizio:

1. Toccare **Aggiungi**.



**Figura 7-36** Finestra Aggiungi servizio locale

2. Nell'elenco selezionare un servizio da aggiungere.
3. Toccare **OK**. Viene visualizzata la finestra **Modifica servizio locale** per il servizio selezionato.
4. Selezionare le informazioni appropriate e toccare **OK**. Per informazioni sui servizi disponibili, vedere le sezioni seguenti.

### **Servizio di connettività di rete remota**

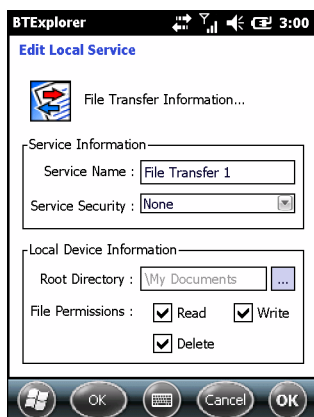
Il servizio di connettività di rete remota consente ad altri dispositivi Bluetooth di accedere a un modem.

**Tabella 7-4** Dati presenti in Informazioni connettività di rete remota

| Elemento                        | Descrizione                                                                                                                                         |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome servizio                   | Visualizza il nome del servizio.                                                                                                                    |
| Protezione del servizio         | Selezionare il tipo di protezione nel menu a tendina. Le opzioni sono <b>Nessuna</b> , <b>Autenticazione</b> e <b>Autenticazione/Crittografia</b> . |
| Porta COM locale                | Selezionare la porta COM.                                                                                                                           |
| Velocità di trasmissione locale | Selezionare la velocità di trasmissione della comunicazione.                                                                                        |
| Opzioni porta locale            | Selezionare le opzioni per la porta.                                                                                                                |

**Servizio Trasferimento file**

Il trasferimento file consente agli altri dispositivi Bluetooth di sfogliare i file.

**Figura 7-37** Impostazioni BTE Explorer, Informazioni sul trasferimento file**Tabella 7-5** Dati presenti in Informazioni sul trasferimento file

| Elemento                | Descrizione                                                                                                                                                            |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome servizio           | Visualizza il nome del servizio.                                                                                                                                       |
| Protezione del servizio | Selezionare il tipo di protezione nel menu a tendina. Le opzioni sono <b>Nessuna</b> , <b>Autenticazione</b> e <b>Autenticazione/Crittografia</b> .                    |
| Directory principale    | Selezionare la directory a cui possono accedere gli altri dispositivi Bluetooth.                                                                                       |
| Autorizzazioni sui file | Selezionare le autorizzazioni sui file per la directory selezionata. Selezionare le caselle appropriate per concedere l'accesso in lettura, scrittura ed eliminazione. |

**Servizio Gateway audio mani libere**

Il servizio Gateway audio mani libere consente la connessione di dispositivi utilizzabili a mani libere.

**Tabella 7-6** Dati del servizio gateway audio per dispositivi a mani libere

| Elemento      | Descrizione                            |
|---------------|----------------------------------------|
| Nome servizio | Visualizza il nome del servizio audio. |

**Servizio Gateway audio cuffia auricolare**

Il servizio Gateway audio cuffia auricolare consente la connessione di dispositivi auricolari.

**Tabella 7-7** Dati del servizio Gateway audio cuffia auricolare

| Elemento      | Descrizione                            |
|---------------|----------------------------------------|
| Nome servizio | Visualizza il nome del servizio audio. |

**Servizio Sincronizzazione IrMC**

Il servizio di sincronizzazione IrMC consente di sincronizzare i contatti di un software PIM tra un dispositivo remoto e l'MC67.

**Tabella 7-8** Dati del servizio di sincronizzazione IrMC

| Elemento                | Descrizione                                                                                                                                             |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome servizio           | Visualizza il nome del servizio.                                                                                                                        |
| Protezione del servizio | Selezionare il tipo di protezione nel menu a tendina. Le opzioni sono <b>Nessuna</b> , <b>Autenticazione</b> e <b>Autenticazione/Crittografia</b> .     |
| Rubrica telefonica      | Selezionare la casella di controllo <b>Rubrica</b> per consentire la sincronizzazione con i contatti dell'MC67.                                         |
|                         | Selezionare <b>Lettura</b> , <b>Scrittura</b> , <b>Creazione</b> e/o <b>Eliminazione</b> per concedere le autorizzazioni corrispondenti sulla rubrica.  |
| Calendario              | Selezionare la casella di controllo <b>Rubrica</b> per consentire la sincronizzazione con il calendario dell'MC67.                                      |
|                         | Selezionare <b>Lettura</b> , <b>Scrittura</b> , <b>Creazione</b> e/o <b>Eliminazione</b> per concedere le autorizzazioni corrispondenti sul calendario. |

**Servizio per lo scambio di oggetti OBEX**

Il servizio per lo scambio di oggetti OBEX consente ad altri dispositivi Bluetooth di inviare contatti, biglietti da visita, immagini, appuntamenti e attività all'MC67.

**Tabella 7-9** Dati sulle informazioni di scambio OBEX

| Elemento                                    | Descrizione                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome servizio                               | Visualizza il nome del servizio.                                                                                                                    |
| Protezione del servizio                     | Selezionare il tipo di protezione nel menu a tendina. Le opzioni sono <b>Nessuna</b> , <b>Autenticazione</b> e <b>Autenticazione/Crittografia</b> . |
| Biglietto da visita                         | Selezionare la voce Contatto.                                                                                                                       |
| Non consentire ai client di inviare oggetti | Impedisce ai client di inviare oggetti all'MC67.                                                                                                    |
| Directory inbox                             | Consente di selezionare una directory in cui un altro dispositivo Bluetooth può memorizzare i dati.                                                 |

**Servizio Personal Area Networking**

Il servizio Personal Area Networking ospita una rete PAN che consente le comunicazioni con altri dispositivi Bluetooth.

**Tabella 7-10** Dati del servizio Personal Area Networking

| Elemento                                       | Descrizione                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome servizio                                  | Visualizza il nome del servizio.                                                                                                                    |
| Protezione del servizio                        | Selezionare il tipo di protezione nel menu a tendina. Le opzioni sono <b>Nessuna</b> , <b>Autenticazione</b> e <b>Autenticazione/Crittografia</b> . |
| Supporto connettività di rete di gruppo ad-hoc | Selezionare questa opzione per attivare la connettività di rete ad-hoc.                                                                             |

**Servizio Porta seriale**

Il servizio di porta seriale consente agli altri dispositivi Bluetooth di accedere alle porte COM.

**Tabella 7-11** Dati per i servizi di porte seriali

| Elemento                        | Descrizione                                                                                                                                         |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome servizio                   | Visualizza il nome del servizio.                                                                                                                    |
| Protezione del servizio         | Selezionare il tipo di protezione nel menu a tendina. Le opzioni sono <b>Nessuna</b> , <b>Autenticazione</b> e <b>Autenticazione/Crittografia</b> . |
| Porta COM locale                | Selezionare la porta COM.                                                                                                                           |
| Velocità di trasmissione locale | Selezionare la velocità di trasmissione della comunicazione.                                                                                        |
| Opzioni porta locale            | Selezionare le opzioni per la porta.                                                                                                                |

### Servizio A2DP

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, Distribuzione audio avanzata) esegue l'hosting delle connessioni dai dispositivi Bluetooth che supportano l'audio stereo di alta qualità.

**Tabella 7-12** Dati presenti in Distribuzione audio avanzata

| Elemento      | Descrizione                            |
|---------------|----------------------------------------|
| Nome servizio | Visualizza il nome del servizio audio. |

### Servizio AVRCP

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile, Controllo remoto audio/video) esegue l'hosting delle connessioni dai dispositivi Bluetooth che supportano la funzionalità di controllo remoto audio.

**Tabella 7-13** Dati presenti in Controllo remoto audio/video

| Elemento      | Descrizione                            |
|---------------|----------------------------------------|
| Nome servizio | Visualizza il nome del servizio audio. |

## Protezione

Le impostazioni di protezione consentono di impostare i criteri di protezione globali per la tecnologia Bluetooth. Queste impostazioni sono valide solo sui servizi locali impostati su Autenticazione o Autenticazione/Crittografia. L'utente può impostare l'autenticazione Servizi locali in Servizi.

Per modificare le impostazioni di protezione per un singolo servizio, selezionare la scheda **Servizi**, quindi selezionare il servizio e infine **Proprietà**.



**Figura 7-38** Impostazioni BTExplorer - Protezione



**NOTA** Per utilizzare il codice PIN, selezionare **Autenticazione** o **Autenticazione/Crittografia** nel menu a tendina Protezione servizi su ogni servizio locale.

**Tabella 7-14** *Dati presenti in Protezione*

| Elemento                                                   | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Usa codice PIN (Connessione in entrata)                    | Selezionare questa opzione per consentire l'utilizzo automatico del codice PIN nella casella di testo <b>Codice PIN</b> . Si consiglia di non utilizzare la funzione di inserimento automatico del codice PIN. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione <a href="#">Protezione a pagina 7-2</a> . |
| Codice PIN                                                 | Immettere il codice PIN.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Crittografa collegamento su tutte le connessioni in uscita | Selezionare questa opzione per attivare o disattivare la crittografia su tutte le connessioni in uscita verso altri dispositivi Bluetooth.                                                                                                                                                             |

## Rilevamento

Utilizzare **Rilevamento** per impostare e modificare i dispositivi rilevati.

**Figura 7-39** *Impostazioni BTE Explorer - Rilevamento***Tabella 7-15** *Dati presenti in Rilevamento*

| Elemento                                              | Descrizione                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durata ricerca                                        | Consente di impostare il tempo impiegato dall'MC67 per rilevare i dispositivi Bluetooth nella zona.                                                |
| Modalità rilevamento nomi                             | Selezionare <b>Automatico</b> o <b>Manuale</b> per tentare di rilevare automaticamente il nome del dispositivo Bluetooth dopo averlo identificato. |
| Dispositivi rilevati - Elimina dispositivi            | Elimina tutti i dispositivi rilevati e le chiavi di collegamento dalla memoria.                                                                    |
| Dispositivi rilevati - Elimina chiavi di collegamento | Rimuove tutte le associazioni dai dispositivi Bluetooth remoti e li rende tutti inaffidabili.                                                      |

## Porta COM virtuale

Consente di specificare quali sono le porte COM che BTE Explorer tenta di utilizzare come porte COM virtuali. Selezionare la casella di controllo appropriata per utilizzare la porta come porta COM virtuale. Al termine, scegliere **Applica** per applicare le modifiche o **Ripristina** per ripristinare le impostazioni originali.

**Tabella 7-16** Dati presenti in Porta COM virtuale

| Elemento        | Descrizione                         |
|-----------------|-------------------------------------|
| COM5:Bluetooth  | Attiva o disattiva la porta COM 5.  |
| COM9:Bluetooth  | Attiva o disattiva la porta COM 9.  |
| COM11:Bluetooth | Attiva o disattiva la porta COM 11. |
| COM21:Bluetooth | Attiva o disattiva la porta COM 21. |
| COM22:Bluetooth | Attiva o disattiva la porta COM 22. |
| COM23:Bluetooth | Attiva o disattiva la porta COM 23. |

## HID

Utilizzare **HID** per selezionare l'interfaccia di programmazione del profilo Human Interface Device, che definisce i protocolli e le procedure da utilizzare per implementare le funzionalità HID.

Fornisce il supporto per dispositivi quali mouse, joystick e tastiere.

**Tabella 7-17** Dati presenti in HID

| Elemento                 | Descrizione                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Attiva ripetizione tasti | Attiva la funzionalità di ripetizione dei tasti.                                                                                                                                                                   |
| Ritardo                  | Per incrementare l'intervallo di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore <b>Ritardo</b> verso destra. Per ridurre l'intervallo di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore <b>Ritardo</b> verso sinistra. |
| Velocità                 | Per incrementare la velocità di ripetizioni dei tasti, trascinare il cursore <b>Velocità</b> verso sinistra. Per ridurre la velocità di ripetizione dei tasti, trascinare il cursore <b>Velocità</b> verso destra. |

## Profili

Utilizzare **Profili** per caricare o rimuovere i profili dei servizi Bluetooth. Se non viene utilizzato, un profilo può essere rimosso per risparmiare memoria.

1. Toccare una casella di controllo accanto a un profilo per caricarlo (attivarlo).  
Il profilo Porta seriale è sempre attivo e non può essere rimosso.
2. Toccare **Seleziona tutto** o **Deseleziona tutto** rispettivamente per selezionare o deselectare tutti i profili.
3. Toccare **Applica** per attivare i profili e quindi **Chiudi** per chiudere l'applicazione.

## Parametri di sistema

Utilizzare **Parametri di sistema** per impostare le impostazioni di connessione.

**Tabella 7-18** *Dati presenti in Parametri di sistema*

| Elemento                             | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Timeout pagina                       | Consente di specificare per quanto tempo l'MC67 deve cercare un dispositivo prima di passare al dispositivo successivo.                                                                                                                          |
| Timeout di supervisione collegamento | Consente di specificare per quanto tempo l'MC67 dovrà attendere il ritorno nella portata di un dispositivo che ne era uscito. Se il dispositivo non torna nella portata di copertura entro il tempo prefissato, l'MC67 disattiva la connessione. |

## Varie

Utilizzare **Varie** per impostare il colore e i tipi per visualizzare meglio le connessioni attive.

**Tabella 7-19** *Dati presenti in Varie*

| Elemento                 | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Evidenzia connessioni    | Consente di selezionare il tipo di connessione da evidenziare dopo la connessione. Nella modalità Wizard le uniche opzioni sono <i>Preferiti</i> e <i>Nessuna</i> . Nella modalità Explorer le opzioni sono <b>Nessuna</b> , <b>Solo visualizzazione struttura</b> , <b>Solo visualizzazione elenco</b> o <b>Visualizzazione struttura o elenco</b> . |
| Applica stile di testo   | Selezionare lo stile di testo da applicare al testo di connessione.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Applica colore del testo | Selezionare il colore di testo da applicare al testo di connessione.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

# CAPITOLO 8 UTILIZZO DELLA NAVIGAZIONE GPS

---

## Introduzione

Il dispositivo MC67 include la tecnologia GPS (Global Positioning System), che si basa su un sistema mondiale di satelliti GPS che orbitano attorno alla terra e trasmettono ininterrottamente segnali radio digitali. Tali segnali radio contengono dati sulle coordinate spazio-temporali dei satelliti e vengono utilizzati per stabilire la posizione dell'utente sulla terra.



**AVVERTENZA** Quando si utilizza l'MC67 in un veicolo, è responsabilità dell'utente installare, fissare e utilizzare il dispositivo in modo da non provocare incidenti, lesioni personali, danni a oggetti di proprietà oppure ostruire la visibilità. È altresì responsabilità del conducente utilizzare il veicolo in modo sicuro, avere sempre sotto controllo tutte le condizioni di guida e non lasciare che il dispositivo distolga la sua attenzione dalle corrette pratiche di guida. Non è sicuro azionare i comandi del dispositivo durante la guida.

---

## Installazione del software

È richiesta l'installazione di un software per la navigazione GPS di terze parti. Svariati produttori offrono versioni di valutazione delle loro applicazioni. Ad esempio, per VisualGPS visitare <http://www.visualgps.net/VisualGPSce/>

Se si è interessati a un software per la navigazione GPS, prima di acquistarlo, scaricarlo o installarlo, verificare presso il produttore se l'applicazione è compatibile con l'MC67. Per informazioni sull'installazione e la configurazione dell'applicazione, fare riferimento al manuale dell'utente dell'applicazione.

---

## Configurazione del modulo GPS dell'MC67

Il dispositivo MC67 dotato di tecnologia GPS gestisce automaticamente l'accesso al ricevitore GPS per consentire a più programmi di utilizzare simultaneamente i dati GPS.

Per impostazione predefinita, l'MC67 è configurato come segue:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **GPS esterno**.
2. Nella scheda **Programmi**, l'opzione **Porta programma GPS** è impostata su **COM8**.

3. Nella scheda **Hardware**, l'opzione **Porta hardware GPS** è impostata su **Nessuna**.

---

## Funzionamento

L'acquisizione dei segnali satellitari può richiedere diversi secondi e, a volte, anche alcuni minuti. La ricezione avviene più velocemente se ci si trova all'aperto e non vi sono ostacoli tra l'antenna del dispositivo e il cielo. Se sono presenti ostacoli, la ricezione avviene più lentamente e il dispositivo MC67 potrebbe non riuscire a calcolare rapidamente la posizione iniziale. Quando si utilizza il dispositivo in ambienti chiusi, l'accesso ai segnali GPS potrebbe essere limitato o assente.

✓ **NOTA** Quando si utilizza un'applicazione di navigazione GPS, verificare che l'MC67 non si trovi in modalità di sospensione. Se l'MC67 è in modalità di sospensione, il modulo radio GPS non riceve alimentazione. Quando riprende a funzionare, il ricevitore GPS deve riacquisire un segnale valido e questo implica un ritardo nella ricezione delle informazioni.

## Mappe GPS su schede microSD

È possibile che i produttori di software per la navigazione GPS vendano le mappe su schede microSD. Se si utilizza una scheda microSD con il software per la navigazione GPS, installarla seguendo la procedura descritta nella sezione [Installazione di una scheda microSD a pagina 1-2](#).

## Risposta alle chiamate telefoniche durante l'utilizzo del GPS

Se si riceve una chiamata in arrivo durante l'utilizzo del software per la navigazione GPS:

1. Rispondere alla chiamata premendo il pulsante **Rispondi**.
2. Al termine della chiamata, premere il pulsante **Termina chiamata** per riattivare l'audio del software GPS.

✓ **NOTA** Ogni volta che si riceve una chiamata mentre si sta utilizzando il modulo GPS sull'MC67, l'audio del software per la navigazione GPS viene disattivato finché l'utente non termina la chiamata.

## Perdita del segnale GPS all'interno del veicolo

Le prestazioni GPS sull'MC67 possono essere influenzate se il veicolo in uso è dotato di finestrini e parabrezza in vetro temperato. Questo può impedire all'MC67 di ricevere il segnale GPS inviato dai satelliti. Per migliorare la forza del segnale GPS, collocare il dispositivo MC67 in una posizione con una vista libera del cielo. È infatti richiesta una linea visiva diretta tra l'MC67 e i satelliti GPS per poter accedere alle informazioni provenienti dai satelliti.

---

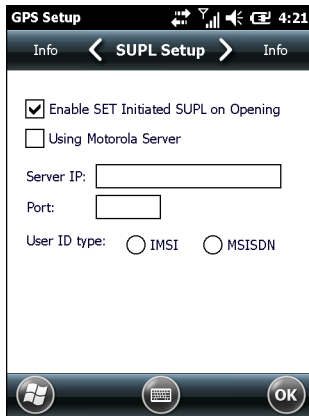
## GPS assistito (A-GPS)

Il sistema GPS può essere utilizzato in modalità standalone o in modalità assistita (A-GPS). Un ricevitore GPS standalone riceve i dati dai satelliti GPS e può impiegare svariati minuti per ricevere una correzione. I sistemi A-GPS migliorano decisamente le prestazioni di primo posizionamento (TTFF, Time To First Fix) dei ricevitori GPS grazie all'impiego di server di posizionamento GPS che forniscono ai ricevitori i dati che normalmente dovrebbero essere scaricati dai satelliti GPS e da altri dati di supporto all'acquisizione. Grazie ai dati A-GPS, i ricevitori GPS possono funzionare in modo più rapido e affidabile.

La tecnologia A-GPS si basa sul protocollo SUPL (Secure User Plane Location) che consente all'MC67 di comunicare con un server di posizionamento.

Per configurare il protocollo SUPL sull'MC67:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > icona **Configurazione GPS**.



**Figura 8-1** Scheda di configurazione di SUPL

2. Selezionare **Abilita SUPL con iniz. SET all'ap.** per consentire all'MC67 di avviare SUPL all'apertura della porta GPS.
3. Selezionare **Uso server Motorola** per utilizzare il server SUPL di Motorola.
4. Inserire l'indirizzo IP del server SUPL nel campo **IP server**. L'indirizzo IP del server non è richiesto quando si utilizza il server Motorola.
5. Inserire il numero di porta del server SUPL nel campo **Porta**. Il numero di porta non è richiesto quando si utilizza il server Motorola.
6. L'opzione **Tipo ID utente** consente di scegliere il tipo di ID da utilizzare durante la sessione SUPL. Questa opzione non è disponibile quando si utilizza il server Motorola.



# CAPITOLO 9 IMPOSTAZIONI

In questo capitolo vengono fornite informazioni sulla personalizzazione dell'MC67.

## Cartella Impostazioni

Nella [Tabella 9-1](#) sono elencate le applicazioni preinstallate nell'MC67. Toccare  > **Impostazioni** per aprire la scheda **Impostazioni**.

**Tabella 9-1** Applicazioni di configurazione

| Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                                      | Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Orologio e avvisi:</b> consente di impostare l'orologio del dispositivo sulla data e sull'ora della località corrente. Gli avvisi possono essere impostati anche su orari e giorni specifici della settimana. |  | <b>Blocco:</b> consente di impostare una password per l'MC67.                                                                                      |
|  | <b>Schermata iniziale:</b> consente di personalizzare l'aspetto della schermata iniziale e le informazioni che si desidera visualizzare.                                                                         |  | <b>Suoni e notifiche:</b> consente di attivare i suoni di eventi, notifiche e altri elementi e di impostare il tipo di notifica per i vari eventi. |
|  | <b>Cartella Connessioni:</b> contiene le applicazioni di configurazione delle connessioni.                                                                                                                       |  | <b>Cartella Sistema:</b> contiene le applicazioni di configurazione del sistema.                                                                   |
|  | <b>Cartella Personale:</b> contiene le applicazioni di configurazione personale.                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                                                                    |

Tabella 9-1 Applicazioni di configurazione (continua)

| Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                   | Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Cartella Connessioni</b>                                                         |                                                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    | <b>Trasmissione:</b> consente di impostare l'MC67 per la ricezione delle trasmissioni IrDA in arrivo.                                                                         |    | <b>Connessioni:</b> consente di configurare uno o più tipi di connessioni modem per il dispositivo, ad esempio connessione remota telefonica, cellulare, Bluetooth e altro, in modo che l'MC67 possa collegarsi a Internet o a una rete locale privata. |
|    | <b>Bluetooth:</b> consente di attivare il Bluetooth, di impostare l'MC67 sulla modalità visibile e di cercare altri dispositivi Bluetooth in zona.                            |    | <b>Registrazione dominio:</b> consente di rendere il dispositivo un membro del dominio AD a scopo di gestione e protezione.                                                                                                                             |
|    | <b>Wi-Fi:</b> consente di configurare la connessione di rete wireless e di personalizzare le impostazioni.                                                                    |    | <b>Da USB a PC:</b> informazioni necessarie                                                                                                                                                                                                             |
|    | <b>Gestione wireless:</b> consente di attivare o disattivare le radio wireless dell'MC67 e di personalizzare le impostazioni relative a Wi-Fi, Bluetooth e telefono.          |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Cartella personale</b>                                                           |                                                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <b>Pulsanti:</b> consente di assegnare un programma a un pulsante.                                                                                                            |  | <b>Telefono:</b> consente di configurare il telefono.                                                                                                                                                                                                   |
|  | <b>Informazioni sul proprietario:</b> consente di immettere informazioni personali nell'MC67.                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Cartella Sistema</b>                                                             |                                                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <b>Informazioni su:</b> consente di visualizzare informazioni di base come la versione di Windows Embedded Handheld e il tipo di processore utilizzato sull'MC67.             |  | <b>Certificati:</b> consente di visualizzare informazioni sui certificati installati nell'MC67.                                                                                                                                                         |
|  | <b>Retroilluminazione:</b> consente di configurare le impostazioni relative alla retroilluminazione. Vedere <a href="#">Impostazioni di retroilluminazione a pagina 9-5</a> . |  | <b>Suggerimenti clienti:</b> consente di inviare suggerimenti sull'utilizzo del software Windows Mobile 6.                                                                                                                                              |
|  | <b>Crittografia:</b> consente di crittografare i file in una scheda di memoria. I file crittografati possono essere decifrati solo sul dispositivo.                           |  | <b>DataWedge:</b> consente di attivare l'acquisizione dei dati mediante la fotocamera o l'imager.                                                                                                                                                       |
|  | <b>Segnalazione degli errori:</b> consente di attivare o disattivare la funzione di segnalazione degli errori di Microsoft.                                                   |  | <b>Configurazione GPS:</b> consente di visualizzare informazioni relative a GPS SUPL. Vedere <a href="#">Configurazione del modulo GPS dell'MC67 a pagina 8-1</a> .                                                                                     |

Tabella 9-1 Applicazioni di configurazione (continua)

| Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                           | Icona                                                                               | Descrizione                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>GPS esterno:</b> consente di impostare le porte appropriate per le comunicazioni GPS, se necessario. Vedere <a href="#">Configurazione del modulo GPS dell'MC67 a pagina 8-1</a> . |    | <b>Impostazioni IST:</b> consente di configurare l'impostazione appropriata per la configurazione della tecnologia IST (Interactive Sensor Technology) dell'MC67. Vedere <a href="#">Impostazioni IST a pagina 9-8</a> .      |
|    | <b>Programmi gestiti:</b> consente di visualizzare i programmi installati nell'MC67 mediante Mobile Device Manager.                                                                   |    | <b>Retroilluminazione tastierino:</b> consente di impostare il timeout per la retroilluminazione del tastierino. Vedere <a href="#">Impostazioni di retroilluminazione del tastierino a pagina 9-5</a> .                      |
|    | <b>Memoria:</b> consente di verificare lo stato di allocazione della memoria e le informazioni sulla scheda di memoria, oltre a interrompere i programmi in esecuzione.               |    | <b>Alimentazione:</b> consente di controllare il livello della batteria e di impostare il timeout di spegnimento del display per risparmiare energia. Vedere <a href="#">Impostazioni di risparmio energia a pagina 9-5</a> . |
|    | <b>Informazioni sul telefono:</b> consente di visualizzare informazioni sui componenti software e hardware dell'MC67.                                                                 |    | <b>Impostazioni internazionali:</b> consente di configurare le impostazioni internazionali da utilizzare, incluso il formato per la visualizzazione di numeri, valuta, data e ora sull'MC67.                                  |
|  | <b>Schermo:</b> consente di cambiare l'orientamento dello schermo, ripetere la taratura e modificare le dimensioni del testo sullo schermo.                                           |  | <b>Rimozione applicazioni:</b> consente di rimuovere i programmi installati nell'MC67.                                                                                                                                        |
|  | <b>Informazioni sul sistema:</b> consente di ottenere informazioni sul sistema.                                                                                                       |  | <b>Impostazioni interfaccia utente:</b> consente di impostare il layout della schermata Start e la funzione di zoom IE. Vedere <a href="#">Impostazioni interfaccia utente a pagina 9-6</a> .                                 |
|  | <b>Gestione attività:</b> consente di interrompere l'esecuzione dei programmi.                                                                                                        |  | <b>USBConfig:</b> consente di configurare la porta USB dell'MC67. Vedere <a href="#">Configurazione USB a pagina 9-6</a> .                                                                                                    |

## Blocco dell'MC67

Utilizzare la finestra **Password** per impostare una password con la quale impedire l'accesso non autorizzato all'MC67.

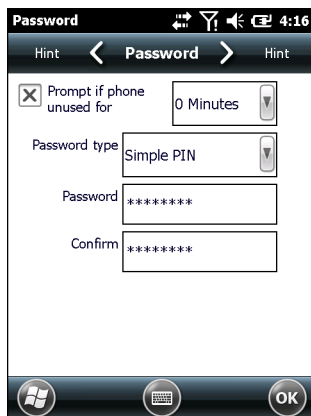


**NOTA** Se il dispositivo è configurato per la connessione a una rete, utilizzare una password complessa che lo protegga quando connesso in rete. Gli strumenti per individuare le password sono sempre migliori, così come sono sempre più potenti i computer utilizzati a tale scopo.

Se si immette per otto volte una password non corretta, viene richiesto di inserire un codice prima di riprovare.

Se ha dimenticato la password, l'utente deve contattare l'amministratore del sistema.

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Blocca**.



**Figura 9-1** Finestra Password

2. Per attivare la protezione tramite password, selezionare la casella **Chiedi se periferica non usata per**.
3. Dal menu a tendina, selezionare un valore temporale allo scadere del quale, se il dispositivo non viene utilizzato, viene attivata la protezione.
4. Dal menu a tendina **Tipo di password**, selezionare **PIN semplice** o **Complessa alfanumerica**.
5. Per immettere una password semplice, inserire quattro cifre nel campo **Password**.  
Per inserire una password complessa:
  - a. Inserire una password a sette caratteri nel campo **Password**. Una password complessa deve contenere almeno sette caratteri, di cui tre devono essere lettere maiuscole e minuscole, numeri o segni di punteggiatura.
  - b. Reinserire la password nel campo **Conferma**.
6. Toccare **OK**.
7. Toccare **OK**.

---

## Impostazioni di risparmio energia

Per impostare lo spegnimento dell'MC67 dopo un breve periodo di inattività:

1. Toccare  > **Impostazione** > **Sistema** > **Alimentazione**.
2. Toccare la scheda **Avanzate**.
3. Selezionare la casella di controllo **Alimentazione a batteria: Disattiva dispositivo se non utilizzato per**, quindi selezionare un valore dal menu a tendina.
4. Selezionare **OK**.

---

## Impostazioni di retroilluminazione

Per modificare le impostazioni di retroilluminazione:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Retroilluminazione** > scheda **Alimentazione batteria**.
2. Selezionare la casella di controllo **Disabilita la retroilluminazione se il dispositivo non viene usato per**, quindi selezionare un valore dal menu a tendina.
3. Selezionare la scheda **Luminosità**.
4. Toccare la casella di controllo **Modalità automatica retroilluminazione** per disattivare la modalità automatica.
5. Toccare la casella di controllo **Disabilita retroilluminazione** per disattivare la retroilluminazione del display oppure utilizzare il cursore per impostare un valore di retroilluminazione basso.
6. Toccare la casella di controllo **Mantieni impost. 'Disabilita retroilluminazione' durante il ripristino** per conservare le impostazioni dopo un ripristino.
7. Toccare **OK**.

---

## Impostazioni di retroilluminazione del tastierino

Per modificare le impostazioni di retroilluminazione del tastierino:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **Retroilluminazione tastiera** > scheda **Alimentazione batteria**.
2. Selezionare la casella di controllo **Disabilita la retroilluminazione della tastiera se il dispositivo non viene usato per**, quindi selezionare un valore dal menu a tendina.
3. Selezionare la scheda **Avanzate**.
4. Toccare la casella di controllo **Modalità automatica retroilluminazione tastiera** per disattivare la modalità automatica.
5. Toccare la casella di controllo **Disab. retroilluminazione tastiera** per disattivare la retroilluminazione del tastierino.
6. Toccare la casella di controllo **Mantieni impostaz. 'Disabilita retroilluminazione tastiera' durante il ripristino** per conservare le impostazioni dopo un ripristino.
7. Toccare **OK**.

## Configurazione USB

L'MC67 può essere impostato su una delle modalità USB seguenti:

- **Client USB** : consente di impostare l'MC67 sulla modalità Client USB.
- **Host USB**: consente di impostare l'MC67 sulla modalità Host USB.
- **USB On-The-Go**: consente di impostare l'MC67 in modo che la modalità necessaria (predefinita) venga stabilita automaticamente.

Per impostare l'MC67 su una di queste modalità:

1. Toccare  > **Impostazioni** > **Sistema** > **USBConfig**.
2. Selezionare uno dei pulsanti di opzione USB.
3. Toccare **OK**.

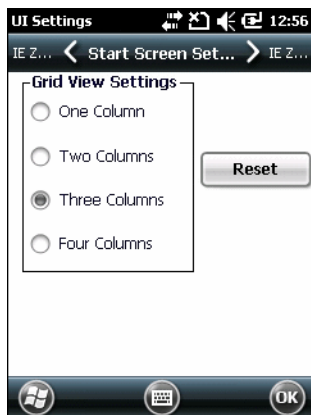
## Impostazioni interfaccia utente

Utilizzare l'applicazione **Impostazioni interfaccia utente** per modificare la visualizzazione a griglia nella schermata **Start** e controllare lo zoom in Internet Explorer.

### Impostazioni schermata Start

Per modificare la visualizzazione a griglia della schermata **Start**:

1. Toccare **Start** > **Impostazioni** > **Sistema** > **Impostazioni interfaccia utente**.
2. Toccare la scheda **Impostazioni schermata Start**.



**Figura 9-2** Scheda *Impostazioni schermata Start*

3. Selezionare il numero di colonne.
4. Toccare **OK**.

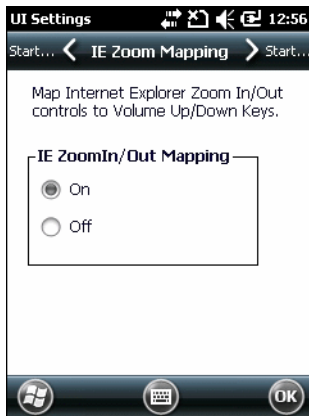
✓ **NOTA** Toccare **Ripristino** per ripristinare l'impostazione predefinita **Tre colonne**.

5. Toccare **OK**.
6. Eseguire un avvio a caldo.

## Mappatura zoom IE

Quando Internet Explorer si apre, i tasti di regolazione del volume sulla parte laterale dell'MC67 consentono di eseguire lo zoom avanti e indietro. Per disattivare la mappatura dello zoom di Internet Explorer:

1. Toccare  > **Impostazioni** > > **Sistema** > **Impostazioni interfaccia utente**.
2. Toccare la scheda **Mappatura zoom IE**.



**Figura 9-3** Scheda Mappatura zoom IE

3. Selezionare **Disattiva**.
4. Toccare **OK**.
5. Toccare **OK** per disattivare la mappatura.

## Impostazioni IST

L'applet del Pannello di controllo IST richiede la configurazione di tutte le operazioni a livello di sistema in base agli eventi e ai dati dei sensori IST. Consente di visualizzare informazioni sulla versione di tutti i componenti utilizzati nel sistema dei sensori, modificare le impostazioni del display, configurare le attività di risparmio energia, la notifica degli eventi e la visualizzazione Sensori. Offre inoltre la possibilità di visualizzare i dati relativi ai sensori nelle diverse modalità e configurazioni necessarie per i sensori, ad esempio l'impostazione dei valori di soglia dei sensori, la taratura dei sensori e così via.

### Scheda Informazioni

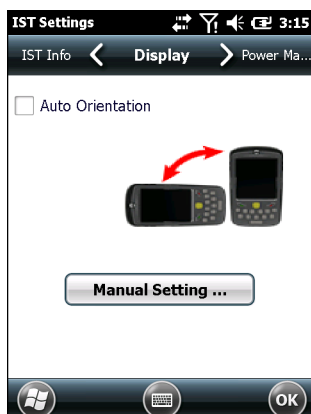
Utilizzare la scheda **Informazioni IST** per visualizzare informazioni sulla versione software IST.



**Figura 9-4** Scheda Informazioni IST

### Scheda Display

Utilizzare la scheda **Display** per configurare le impostazioni di interazione del display.



**Figura 9-5** Scheda Display

Il parametro Orientamento automatico controlla la rotazione del display in base all'orientamento dell'MC67. Selezionare la casella di controllo **Orientamento automatico** per attivare questa funzione. Per impostazione predefinita, l'orientamento automatico è disattivato. Per impostare manualmente l'orientamento dello schermo, toccare il pulsante **Impostazione manuale**.

## Scheda Risparmio energia

Utilizzare la scheda **Risparmio energia** per configurare le impostazioni di risparmio energetico.

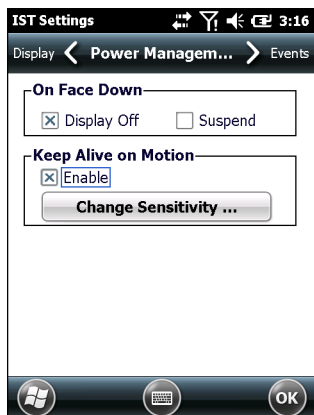


Figura 9-6 Scheda Risparmio energia

### A faccia in giù

La sezione **A faccia in giù** fornisce opzioni configurabili per controllare cosa succede quando l'MC67 viene posizionato con il display rivolto verso il basso.

Selezionare la casella di controllo **Display dis.** per spegnere la retroilluminazione quando l'MC67 viene posizionato con il display rivolto verso il basso. La retroilluminazione si accende automaticamente quando l'MC67 viene posizionato rivolto verso l'alto.

Selezionare la casella di controllo **Sospendi** per sospendere l'MC67 quando viene posizionato con il display rivolto verso il basso. Per riattivare l'MC67 utilizzare i controlli elencati nella sezione **Riattivazione durante il movimento** che segue.

### Mantieni attivo in movimento

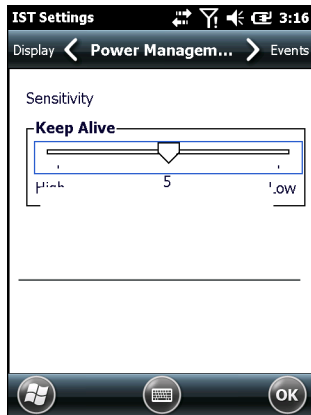
Selezionare la casella di controllo **Attivato** per evitare che l'MC67 passi alla modalità di sospensione mentre è in movimento. È possibile configurare il livello di sensibilità al movimento. Per configurare la sensibilità, toccare il pulsante **Cambia sensibilità**.



**NOTA** Non è definito alcun timeout per la sospensione a causa di inattività IST. Per ottenere il massimo risparmio energetico in assenza di movimento, impostare il timeout di sospensione dell'MC67 su un valore temporale molto basso nelle impostazioni di risparmio energia del sistema. Questa impostazione sospende l'MC67 in assenza di movimento o di qualsiasi altro tipo di attività durante il timeout impostato.

### Impostazione della sensibilità

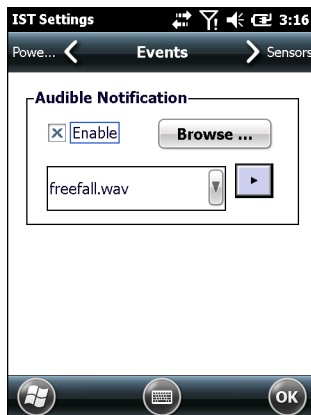
Per impostare la sensibilità utilizzare il cursore. L'impostazione di un valore basso indica che è necessario un movimento molto rapido perché IST avvii un'azione di attivazione. La sensibilità può essere impostata su un valore compreso tra "0" e "10". Con i valori più bassi, la tecnologia IST può rilevare anche una vibrazione o un movimento semplice. L'impostazione di un valore alto consente a IST di generare un'azione di attivazione quando viene rilevato un movimento più semplice sull'MC67. Per testare la sensibilità impostata, agitare l'MC67. Quando il livello di movimento raggiunge il livello di sensibilità impostato, viene prodotta un'emissione sonora e visualizzato un messaggio sullo schermo.



**Figura 9-7** Impostazione della finestra di sensibilità IST

## Scheda Eventi

Utilizzare la scheda **Evento** per attivare o disattivare l'emissione sonora in seguito a caduta e per impostare il file sonoro nel modo desiderato.



**Figura 9-8** Finestra Eventi

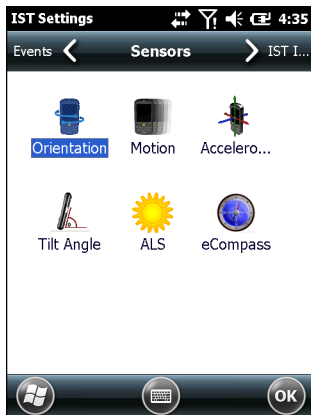
Utilizzare il pannello Notifica sonora per attivare la riproduzione di un file quando il dispositivo MC67 cade. Selezionare il file WAV desiderato dal menu a tendina Suoni.

## Scheda Sensori

La scheda **Sensori** visualizza tutti i sensori disponibili nell'MC67:

- **Orientamento:** consente di visualizzare l'orientamento dell'MC67 nelle visualizzazioni figurate e grafiche.
- **Movimento:** consente di rilevare l'alta gravità o la caduta del dispositivo. Il valore 0 indica che non è stato rilevato alcun movimento. Quando viene rilevata una caduta, nella finestra del sensore viene riprodotta un'onda con la massima ampiezza.
- **Accelerazione:** consente di visualizzare l'accelerazione del dispositivo lungo gli assi X, Y e Z.
- **Angolo di inclinazione:** specifica la rotazione angolare rispetto al piano orizzontale.
- **Luce ambientale:** specifica la variazione di intensità della luce nel tempo.
- **eCompass:** consente di visualizzare la rotazione del dispositivo rispetto al nord magnetico della terra.

Toccare l'icona di un sensore per visualizzarne la schermata informativa. I dati relativi ai sensori possono essere visualizzati in modalità grafica o visiva. Il pulsante Impostazioni specifica la taratura dei sensori, se supportata.



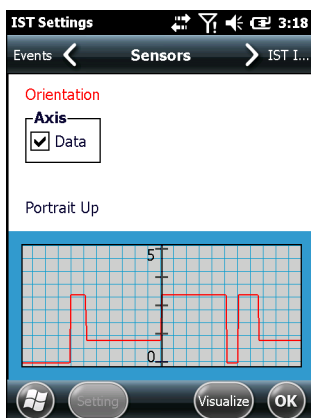
**Figura 9-9** Scheda Sensori

Per ogni sensore, vengono visualizzate le informazioni seguenti:

- Nome sensore
- ID sensore
- Raggio
- Unità
- Scala
- Connettività
- Stato del dispositivo

Il pulsante **Impostazione** mostra se il sensore selezionato include parametri configurabili dall'utente, inclusa la taratura (se supportata). Questa schermata è specifica per ogni sensore.

Toccare **Visualizza** per visualizzare il sensore in una visualizzazione figurata.



**Figura 9-10** Esempio di visualizzazione dello schermo



# CAPITOLO 10 ACCESSORI

## Introduzione

Gli accessori dell'MC67, elencati di seguito, arricchiscono il prodotto con un'ampia gamma di funzionalità.

## Accessori

Nella [Tabella 10-1](#) sono elencati gli accessori disponibili per l'MC67.

**Tabella 10-1** Accessori per l'MC67

| Accessorio                               | Numero parte                     | Descrizione                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Basi</b>                              |                                  |                                                                                                                                                                                                      |
| Base USB a uno slot                      | CRD5500-1000UR                   | Consente di ricaricare la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC67. Sincronizza l'MC67 con un computer host tramite una connessione USB.                                              |
| Base Ethernet/modem/USB a uno slot       | CRD5500-1000XR                   | Consente di ricaricare la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC67. Inoltre sincronizza l'MC67 con un computer host tramite una connessione Ethernet, modem o USB.                    |
| Base di sola ricarica a quattro slot     | CRD5500-4000CR<br>CRD5501-4000CR | Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67.                                                                                                                                              |
| Base Ethernet a quattro slot             | CRD5500-4000ER<br>CRD5501-4000ER | Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67 e collegare l'MC67 a una rete Ethernet. CRD5500-4000ER offre fino a un massimo di 100 Mbps. CRD5501-4000ER offre fino a un massimo di 1 Gbps. |
| Base montata su veicolo                  | VCD5500-1001R                    | Consente di installare l'MC67 in un veicolo e di caricare la batteria principale.                                                                                                                    |
| Supporto per veicoli                     | VCH5500-1000R                    | Offre una soluzione di montaggio alternativa dell'MC67 in un veicolo. Per caricare la batteria dell'MC67, è necessario il cavo di ricarica per auto.                                                 |
| <b>Caricabatteria</b>                    |                                  |                                                                                                                                                                                                      |
| Caricabatteria di riserva a quattro slot | SAC5500-4000CR                   | Consente di ricaricare fino a quattro unità di batterie MC67.                                                                                                                                        |

**Tabella 10-1** Accessori per l'MC67 (continua)

| Accessorio                                         | Numero parte                                             | Descrizione                                                                                                 |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentazione                                      | PWRS-14000-249R                                          | Alimenta l'MC67 utilizzando il cavo di ricarica USB o il cavo di sola ricarica.                             |
| Alimentazione                                      | PWRS-14000-148R                                          | Alimenta la base USB a un solo slot e il caricabatteria di riserva a quattro slot.                          |
| Alimentazione                                      | PWRS-14000-241R                                          | Alimenta la base di sola ricarica a quattro slot o le basi Ethernet a quattro slot.                         |
| Cavo di ricarica USB                               | 25-108022-03R                                            | Alimenta l'MC67 e consente la comunicazione USB con un computer host.                                       |
| Cavo di sola ricarica                              | 25-112560-02R                                            | Collegato a una fonte di alimentazione, alimenta il dispositivo MC67.                                       |
| Cavo di ricarica per auto                          | VCA5500-01R                                              | Consente di caricare l'MC67 tramite l'accendisigari di un'automobile.                                       |
| Cavo CC                                            | 50-16002-029R                                            | Alimenta tramite alimentatore le basi a quattro slot.                                                       |
| <b>Varie</b>                                       |                                                          |                                                                                                             |
| Batteria di riserva agli ioni di litio da 3600 mAh | BTRY-MC55EAB02<br>BTRY-MC55EAB02-10<br>BTRY-MC55EAB02-50 | Batteria di ricambio da 3600 mAh.<br>Confezione da 10.<br>Confezione da 50.                                 |
| Cavo DEX                                           | 25-127558-01R                                            | Per lo scambio di dati elettronici (ad esempio, con distributori automatici).                               |
| Cavo di comunicazione client USB                   | 25-68596-01R                                             | Consente la comunicazione USB tra la base USB a un solo slot e un computer host.                            |
| Cavo della stampante                               | 25-136283-01R                                            | Consente il collegamento a una stampante seriale Monarch/Paxar.                                             |
| Impugnatura a grilletto                            | TRG5500-101R                                             | Aggiunge un'impugnatura con grilletto di scansione per un'acquisizione dei dati pratica e produttiva.       |
| Fascetta per impugnatura a grilletto               | 21-138874-01R                                            | Fascetta per impugnatura a grilletto.                                                                       |
| Lettore di banda magnetica                         | MSR5500-100R                                             | Consente di acquisire i dati da carte dotate di banda magnetica.                                            |
| Custodia rigida per cintura                        | SG-MC5511110-01R                                         | Da fissare alla cintura per indossare l'MC67 quando non è in uso.                                           |
| Custodia in tessuto                                | SG-MC5521110-01R                                         | Custodia morbida protettiva.                                                                                |
| Stilo                                              | KT-119150-03R<br>KT-119150-50R                           | Stilo di ricambio (confezione da 3).<br>Stilo di ricambio (confezione da 50).                               |
| Stilo montato su molle                             | STYLUS-00001-03R<br>STYLUS-00001-10R                     | Stilo montato su molle opzionale (confezione da 3).<br>Stilo montato su molle opzionale (confezione da 10). |
| Stilo con laccetto                                 | Stylus-00003-03R<br>Stylus-00003-50R                     | Stilo di riserva con laccetto (confezione da 3).<br>Confezione da 50.                                       |
| Laccetto di riserva                                | KT-122621-03R<br>KT-122621-50R                           | Laccetto di ricambio (confezione da 3)<br>Confezione da 50.                                                 |
| Fascetta                                           | SG-MC5523341-03R                                         | Fascetta di ricambio con gancio                                                                             |
| Kit di montaggio a parete                          | KT-136648-01R                                            | Da utilizzare per il montaggio sulla parete delle basi a quattro slot.                                      |
| Protezione schermo                                 | KT-137521-03R                                            | Pacchetto da 3 protezioni schermo.                                                                          |

## Base USB a uno slot

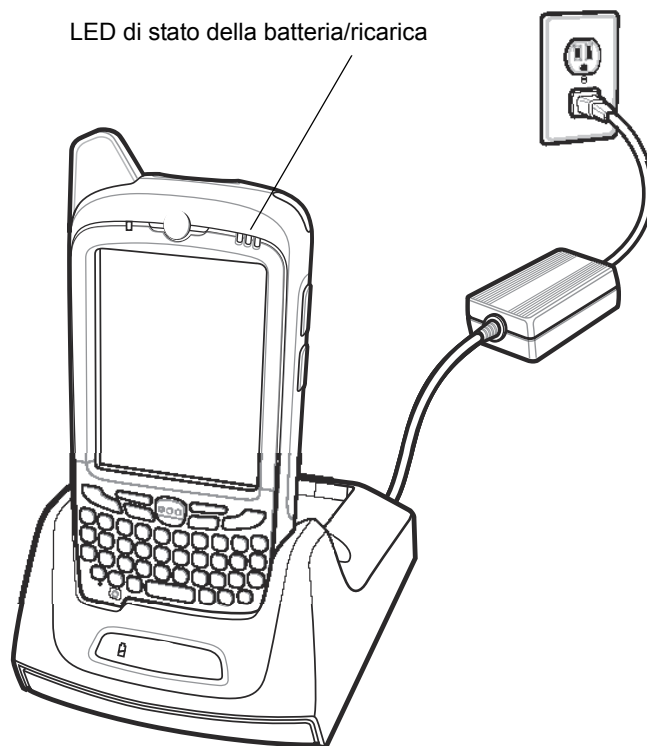
In questa sezione, viene descritto come utilizzare una base USB a uno slot con l'MC67. Per informazioni su come configurare la comunicazione USB, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide*.

Base USB a uno slot:

- Erega alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC67.
- Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC67 e un computer host. Per informazioni sull'impostazione della connessione tra l'MC67 e un computer host, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide*.
- Ricarica la batteria dell'MC67.
- Ricarica una batteria di riserva.

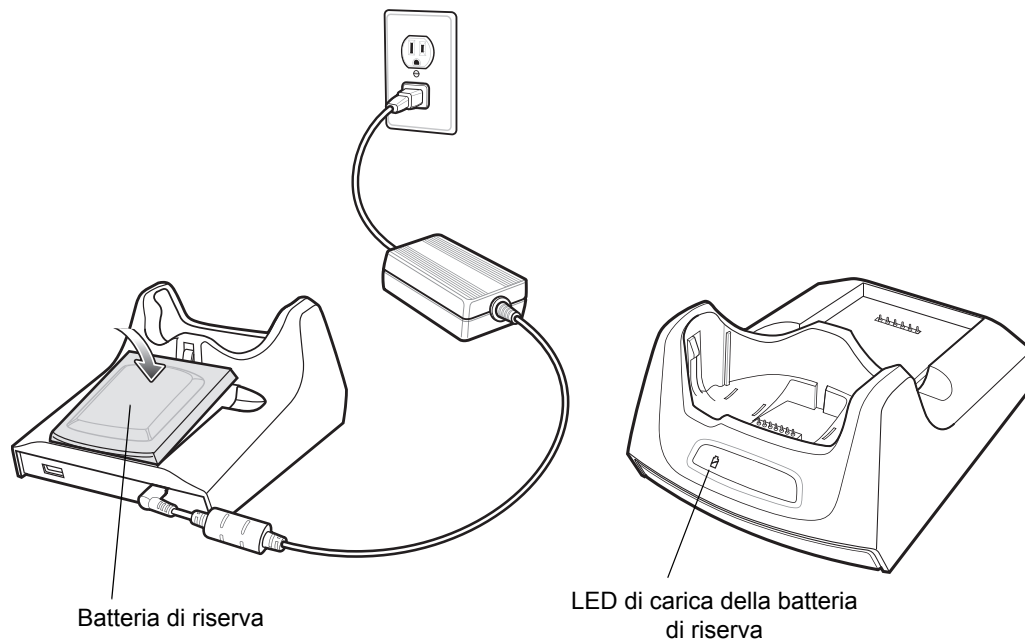
### Ricarica della batteria dell'MC67

Collegare la base all'alimentazione. Inserire l'MC67 nello slot per avviare la ricarica.



**Figura 10-1** Ricarica della batteria dell'MC67

## Ricarica della batteria di riserva



**Figura 10-2** Ricarica della batteria di riserva

## Indicatori di carica della batteria

La base USB a uno slot carica contemporaneamente la batteria principale e una batteria di riserva dell'MC67.

Il LED di carica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

Il LED di carica della batteria di riserva posto sulla base indica lo stato di carica della batteria di riserva nella base. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 10-2](#).

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

## Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C. La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 o l'accessorio attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 o l'accessorio indica tramite il LED quando la ricarica è disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#) e la [Tabella 10-2](#).

**Tabella 10-2** Indicatori di carica con LED della batteria di riserva

| LED batteria di riserva<br>(sulla base) | Indicazione                                                                                                |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spento                                  | La batteria non è in carica; la batteria non è inserita correttamente nella base; la base non è alimentata |
| Giallo lampeggiante lento               | La batteria di riserva si sta ricaricando.                                                                 |
| Giallo fisso                            | Ricarica completa.                                                                                         |
| Giallo lampeggiante veloce              | Errore di ricarica.                                                                                        |

## Base Ethernet/modem/USB a uno slot

La base CRD5500-1000XR consente la connessione a un computer host tramite USB, a una rete remota tramite il modem o a una rete Ethernet.

Per informazioni sulla configurazione della base, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide*.

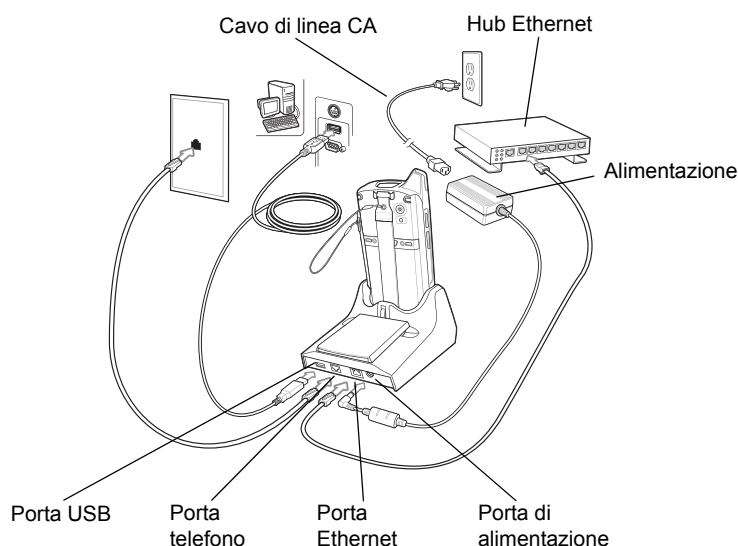
### Impostazioni del Paese

Per impostazione predefinita, viene attivato il funzionamento del modem con le reti telefoniche americane. Per essere utilizzato con le reti telefoniche di altri Paesi, il modem deve essere configurato utilizzando un'applicazione sull'MC67. Scaricare il pacchetto "*Cradle Modem Country Configurator Application Software for MC55xx*" dal sito Web Zebra Support Central: <http://www.zebra.com/support>.

Seguire le istruzioni fornite con il pacchetto software per installare l'applicazione sull'MC67.

L'applicazione include le opzioni per tutti i Paesi supportati e programma automaticamente il modem regolandone i parametri di funzionamento in base alla rete telefonica del Paese selezionato.

### Configurazione della connessione

**Figura 10-3** Configurazione della connessione

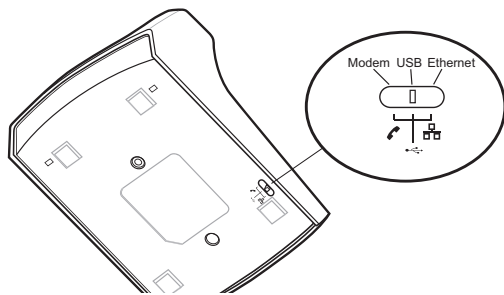


Figura 10-4 Switch di connessione

## Indicatori

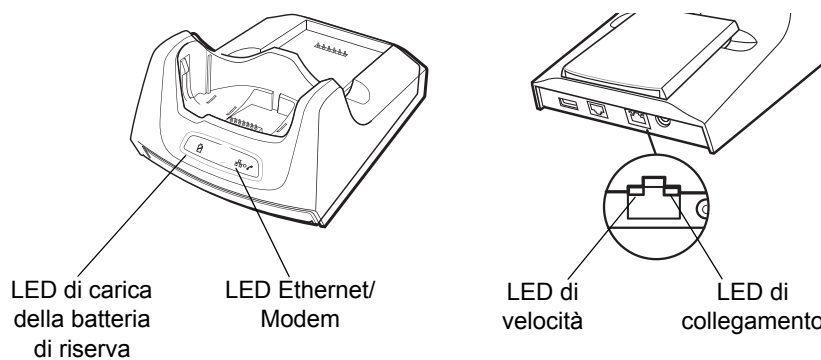


Figura 10-5 Indicatori

- **LED di carica della batteria di riserva:** indica lo stato di carica della batteria di riserva.
- **LED Ethernet/modem:** lampeggia quando viene stabilita una connettività Ethernet o modem.
- **LED di velocità (verde):** indica che la velocità di trasferimento è di 100 Mbps. Se non si accende, indica che la velocità di trasferimento è di 10 Mbps.
- **LED di collegamento (giallo):** lampeggia per indicare la presenza di attività oppure rimane acceso per indicare che è stato stabilito un collegamento. La mancata accensione indica assenza di collegamento.

## Funzionamento



**NOTA** Il CRD5500-1000XR non supporta lo swapping a caldo tra le varie modalità operative. Dopo aver spostato lo switch, rimuovere l'MC67 dalla base e quindi reinserirlo correttamente.

### Connessione Ethernet

Spostare lo switch di connessione posto sul lato inferiore della base sulla posizione Ethernet.

Inserire l'MC67 nella base.

Per verificare il funzionamento della connessione, toccare  > **Programmi** > **Internet Explorer**. Immettere un indirizzo Web.

### Connessione modem

Spostare lo switch di connessione posto sul lato inferiore della base sulla posizione Modem.

Inserire l'MC67 nella base.

L'MC67 compone il numero di telefono e stabilisce il collegamento al sito Web.

## Base di sola ricarica a quattro slot

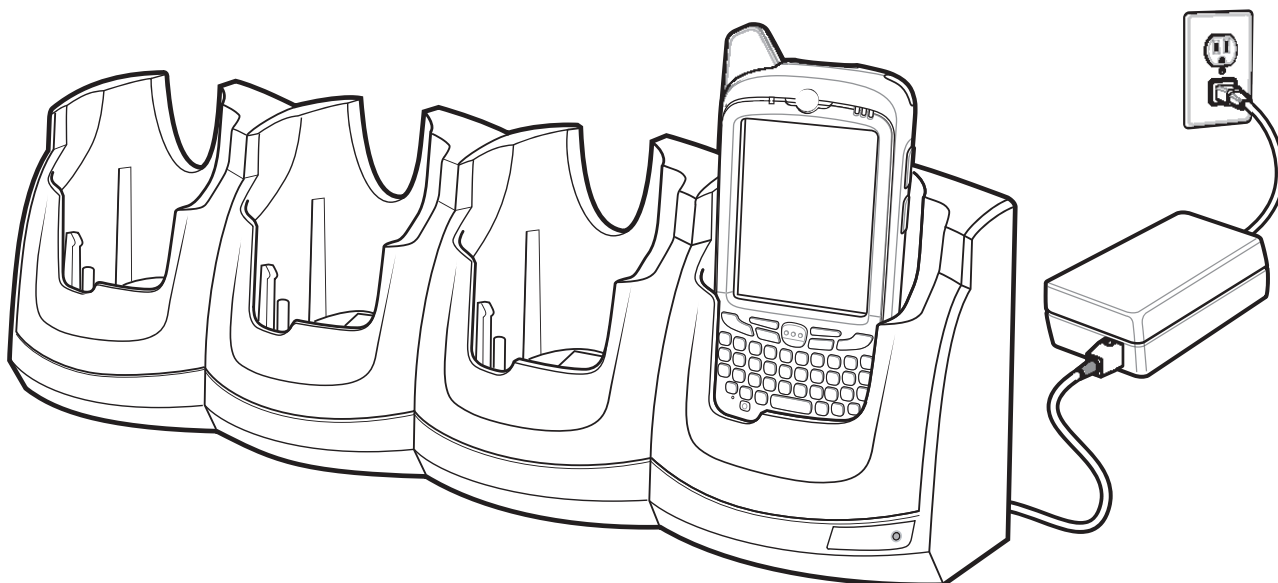
In questa sezione, viene descritto come configurare e utilizzare una base di sola ricarica a quattro slot con l'MC67.

Base di sola ricarica a quattro slot:

- Erega alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC67.
- Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67 contemporaneamente.

### Ricarica

Inserire l'MC67 in uno slot per avviare la ricarica.



**Figura 10-6** Ricarica della batteria dell'MC67

### Indicatori di carica della batteria

Il LED di carica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C. La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 o l'accessorio attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 o l'accessorio indica tramite il LED quando la ricarica è disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

## Base Ethernet a quattro slot

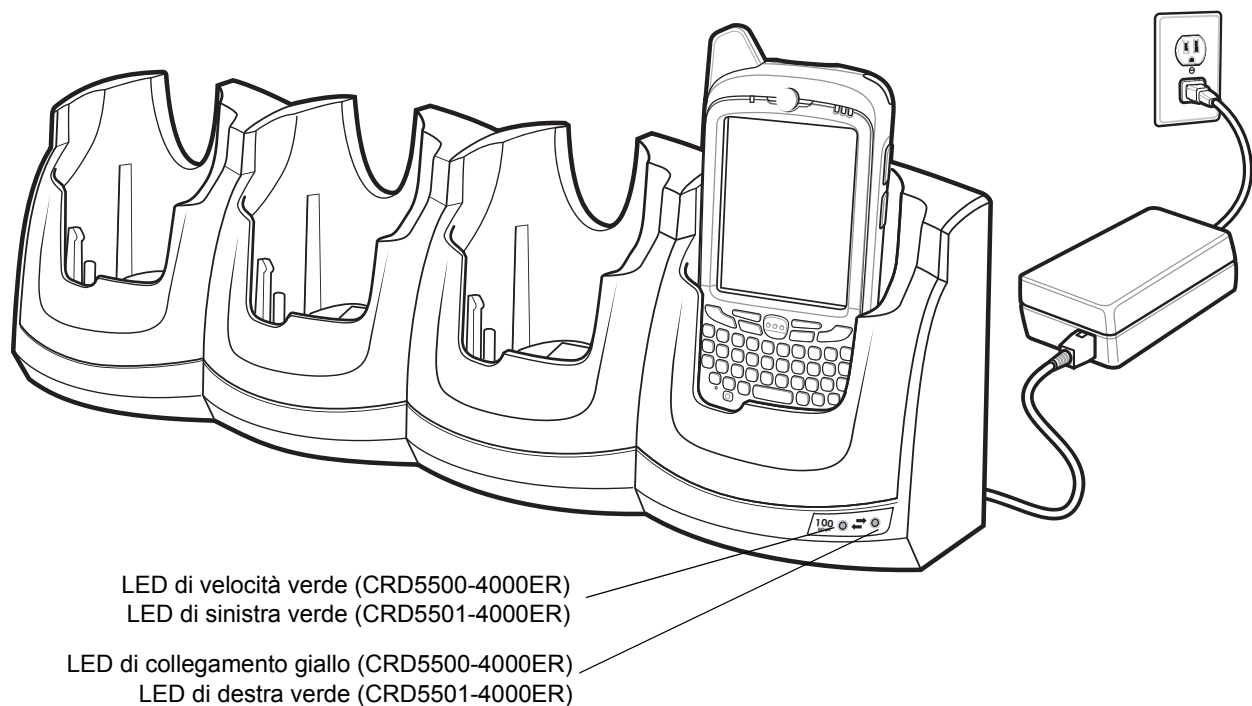
In questa sezione, viene descritto come utilizzare una base Ethernet a quattro slot con l'MC67. Per informazioni su come configurare la comunicazione con la base, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide*.

Base Ethernet a quattro slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 V CC per il funzionamento dell'MC67.
- Consente di collegare fino a quattro dispositivi MC67 a una rete Ethernet.
- Consente di ricaricare fino a quattro dispositivi MC67 contemporaneamente.

## Ricarica

Inserire l'MC67 in uno slot per avviare la ricarica.



**Figura 10-7** Ricarica della batteria dell'MC67

Il LED di carica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#). La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C. La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenerne la temperatura entro limiti accettabili. L'MC67 indica tramite il LED quando la carica viene disattivata a causa di temperature anomale. Vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

## Comunicazione

Inserire l'MC67 nello slot per avviare la comunicazione tramite una rete Ethernet. I LED posti sul lato anteriore della base indicano la velocità e l'attività della connessione.

### Indicatori LED (CRD5500-4000ER)

Sul lato anteriore della base, sono presenti due LED. Il LED di velocità verde si illumina per indicare una velocità di trasferimento pari a 100 Mbps. Se non si accende, indica che la velocità di trasferimento è di 10 Mbps. Il LED di collegamento giallo lampeggia per indicare la presenza di attività o rimane acceso per indicare che è stato stabilito un collegamento. La mancata accensione indica assenza di collegamento.

**Tabella 10-3** Indicatori LED della velocità dei dati CRD5500-4000ER

| Velocità di trasferimento dei dati | LED di velocità verde (sinistra) | LED giallo di collegamento (destra) |
|------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| 100 Mbps                           | Acceso                           | Acceso/lampeggiante                 |
| 10 Mbps                            | Spento                           | Acceso/lampeggiante                 |

### Indicatori LED (CRD5501-4000ER)

Sul lato anteriore della base, sono presenti due LED verdi. Questi LED verdi si accendono e lampeggiano per indicare la velocità di trasferimento dei dati. Se non si accendono, indicano che la velocità di trasferimento è di 10 Mbps.

**Tabella 10-4** Indicatori LED della velocità dei dati CRD5501-4000ER

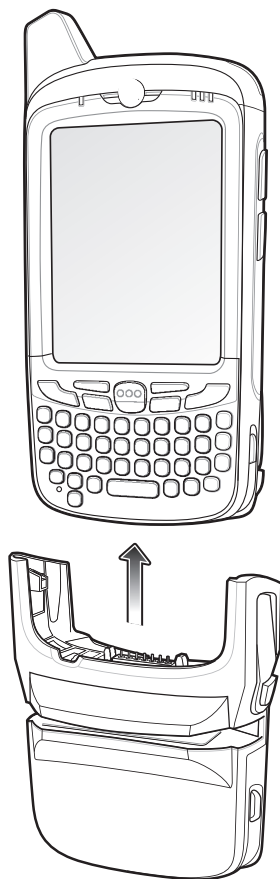
| Velocità di trasferimento dei dati | LED di sinistra (verde) | LED di destra (verde) |
|------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| 1 Gbps                             | Acceso/lampeggiante     | Spento                |
| 100 Mbps                           | Spento                  | Acceso/lampeggiante   |
| 10 Mbps                            | Spento                  | Spento                |

## Lettore di banda magnetica

Il lettore di banda magnetica si aggancia alla parte inferiore dell'MC67 e può essere rimosso facilmente quando non viene utilizzato. Quando è collegato all'MC67, il lettore consente all'MC67 di acquisire dati dalle carte dotate di banda magnetica. L'MC67 può essere ricaricato, anche con il lettore di banda magnetica collegato, utilizzando la base oppure un cavo di ricarica.

### Collegamento e rimozione del lettore di banda magnetica

Per collegare il lettore, farlo scorrere lungo la parte inferiore dell'MC67 e bloccarlo agganciando i due fermi all'involucro dell'MC67.



**Figura 10-8** *Installazione del lettore di banda magnetica*

Per rimuovere il lettore di banda magnetica, allentare i fermi e sfilarlo dall'MC67.



**NOTA** Quando si collega a un cavo di ricarica dotato di connettore a vaschetta attraverso il lettore di banda magnetica, non è possibile leggere le carte.

### Utilizzo del lettore di banda magnetica

Installare nell'MC67 un'applicazione che supporti i lettori di banda magnetica.

Per utilizzare il lettore di banda magnetica:

1. Collegare il lettore all'MC67.

2. Accendere l'MC67.
3. Avviare l'applicazione del lettore di banda magnetica.
4. Passare la carta con banda magnetica attraverso il lettore, mantenendo la banda magnetica rivolta verso il basso. Strisciare la carta in entrambe le direzioni, da sinistra a destra o da destra a sinistra. Per un funzionamento ottimale, esercitare una leggera pressione sulla carta mentre si esegue la lettura per assicurare il contatto con la parte inferiore del lettore.
5. L'applicazione indica se i dati sono stati letti correttamente.

## Base montata su veicolo VCD5000

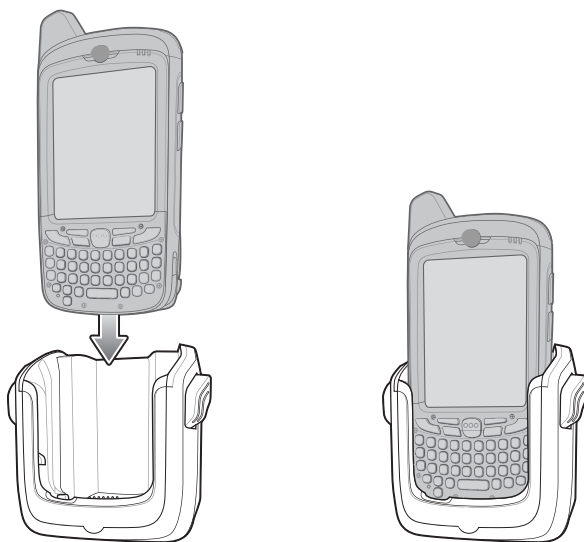
In questa sezione, viene descritto come utilizzare una base montata su veicolo VCD5000 con il dispositivo MC67. Per informazioni su come installare e configurare la comunicazione con la base, fare riferimento alla *MC67 Integrator Guide*.

Dopo essere stata installata in un veicolo, la base:

- tiene saldamente bloccato l'MC67
- consente di alimentare l'MC67
- consente di ricaricare la batteria dell'MC67.

## Ricarica della batteria dell'MC67

Inserire l'MC67 nella base montata su veicolo per avviare la ricarica. Un clic indica che il meccanismo di blocco e rilascio dei pulsanti dell'MC67 è attivato e che l'MC67 è bloccato in posizione.



**Figura 10-9** Ricarica della batteria dell'MC67



### ATTENZIONE

Assicurarsi che l'MC67 sia inserito completamente nella base. L'inserimento non corretto potrebbe provocare danni a oggetti o persone. Zebra non è responsabile per eventuali danni o perdite dovute all'uso dei prodotti durante la guida.

### Rimozione dell'MC67

Per rimuovere l'MC67, tenere premuta la leva di sblocco sulla base e tirare il dispositivo verso l'alto per estrarlo dalla base.

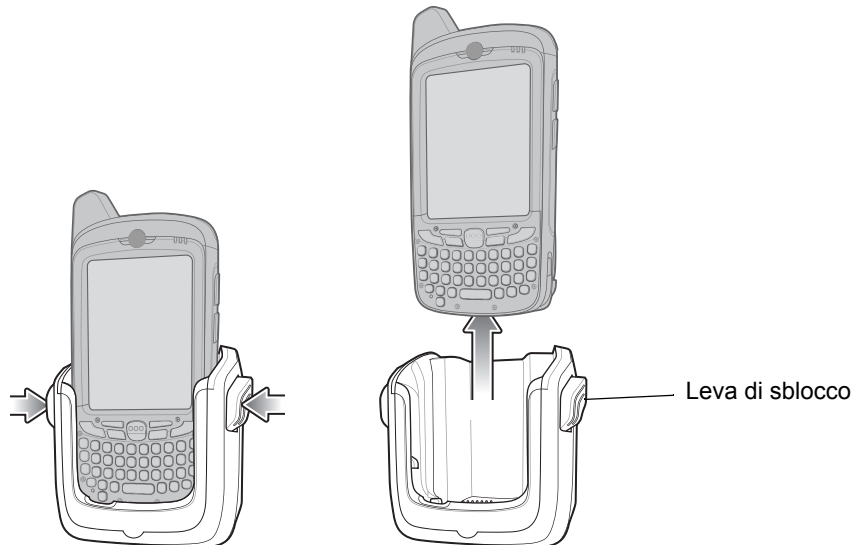


Figura 10-10 Rimozione dell'MC67

### Indicatori di carica della batteria

Il LED di carica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria nel dispositivo. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C. La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenerne la temperatura entro limiti accettabili. L'MC67 indica tramite il LED quando la carica viene disattivata a causa di temperature anomale. Vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

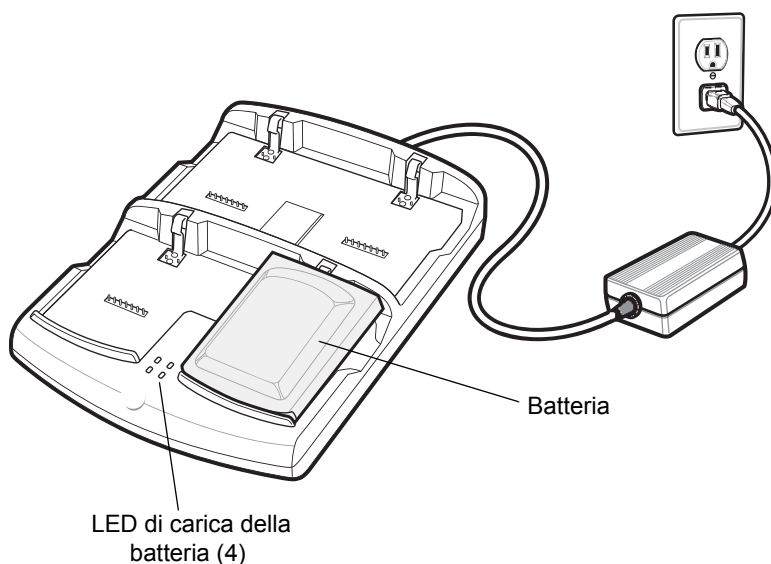
---

## Caricabatteria a quattro slot

In questa sezione, viene descritto come utilizzare il caricabatteria a quattro slot per caricare fino a quattro batterie dell'MC67.

### Ricarica della batteria

1. Collegare il caricabatteria a una fonte di alimentazione.
2. Inserire la batteria in un apposito vano di carica e premerla verso il basso in modo da alloggiarla correttamente.



**Figura 10-11** Caricabatteria a quattro slot

## Indicatori di carica della batteria

Il caricabatterie presenta un LED giallo per ogni batteria ricaricata. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 10-5](#). La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.

### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C. La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, il caricabatterie attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. Il caricabatterie indica tramite il LED quando la carica è disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 10-5](#).

**Tabella 10-5** Indicatori LED di carica della batteria

| LED                        | Indicazione                                                                                                                                                                   |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Spento                     | Nello slot non è presente alcuna batteria; la batteria non si sta caricando; la batteria non è inserita correttamente nel caricabatterie; il caricabatterie non è alimentato. |
| Giallo lampeggiante lento  | Batteria in carica.                                                                                                                                                           |
| Giallo fisso               | Ricarica completa.                                                                                                                                                            |
| Giallo lampeggiante veloce | Errore di ricarica.                                                                                                                                                           |

---

## Cavi

In questa sezione, viene descritto come configurare e utilizzare i cavi. I cavi disponibili consentono una grande varietà di collegamenti.

È possibile utilizzare i seguenti cavi di comunicazione/ricarica:

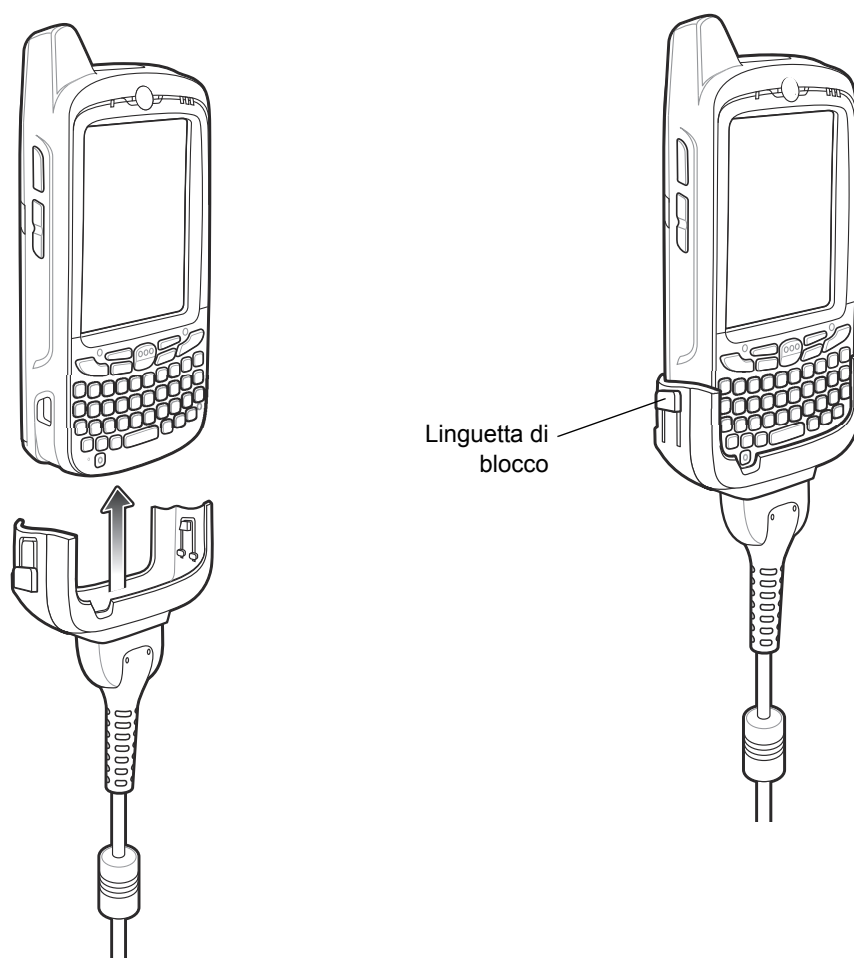
- Cavo di ricarica USB
  - Fornisce all'MC67 l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato da Zebra).
  - Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC67 e un computer host. Se si utilizza un software personalizzato o di terzi, è possibile sincronizzare l'MC67 con i database aziendali.
- Cavo di sola ricarica
  - Fornisce all'MC67 l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato da Zebra).
- Cavo di ricarica per auto
  - Fornisce all'MC67 l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato da Zebra).
- Cavo DEX
  - Consente la comunicazione con i dispositivi per lo scambio di dati elettronici, ad esempio i distributori automatici.

## Ricarica della batteria e alimentazione

I cavi di comunicazione/ricarica consentono di caricare la batteria dell'MC67 e di fornire l'alimentazione necessaria per il funzionamento.

Per ricaricare la batteria dell'MC67:

1. Collegare il connettore di alimentazione del cavo di comunicazione/ricarica a una fonte di alimentazione approvata da Zebra.
2. Inserire l'estremità del connettore del cavo di comunicazione/ricarica nella parte inferiore dell'MC67 ed esercitare una leggera pressione finché il connettore non si aggancia all'MC67.
3. Far scorrere verso l'alto le due linguette di blocco finché non scattano in posizione.



**Figura 10-12** *Linguette di blocco dell'alloggiamento cavi*

IL LED giallo di carica dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria dell'MC67. La batteria da 3600 mAh standard si ricarica in meno di sei ore. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

4. Una volta terminata la ricarica, spingere la linguetta di blocco verso il basso e rimuovere il cavo dall'MC67.

## Indicatori LED di carica

Il LED di carica giallo dell'MC67 indica lo stato di carica della batteria. Per informazioni sullo stato di carica, vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

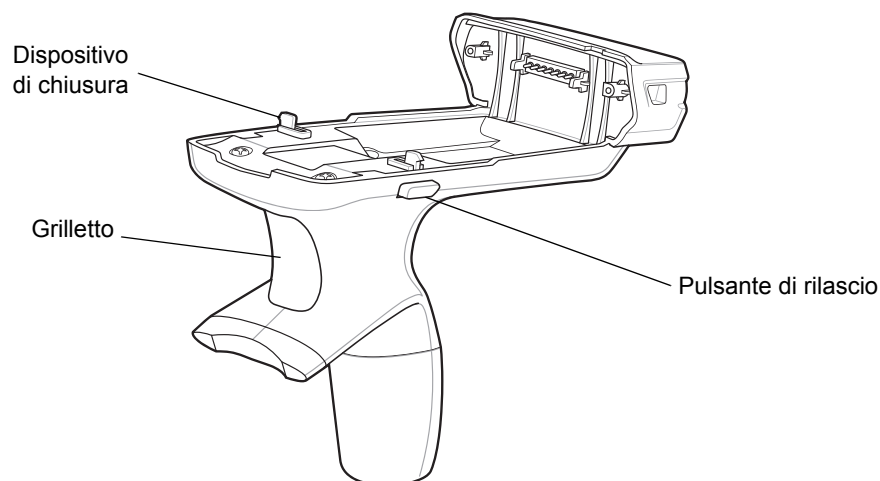
### Temperatura di ricarica

Ricaricare le batterie a temperature comprese tra 0°C e 40°C. La ricarica viene controllata in modo intelligente dall'MC67.

A tale scopo, l'MC67 o l'accessorio attiva e disattiva alternativamente la ricarica per brevi periodi di tempo, al fine di mantenere la temperatura della batteria entro limiti accettabili. L'MC67 o l'accessorio indica tramite il LED quando la ricarica è disattivata a causa di una temperatura troppo elevata. Vedere la [Tabella 1-1 a pagina 1-6](#).

## Impugnatura a grilletto

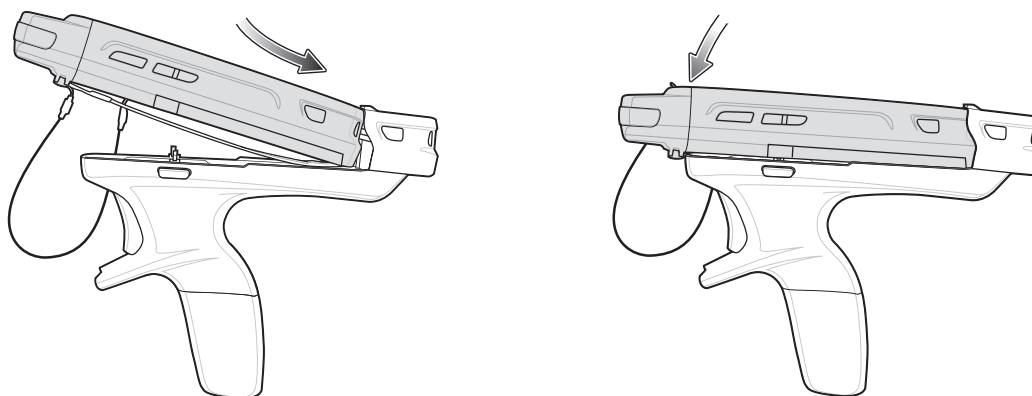
L'impugnatura a grilletto TRG5500 aggiunge un'impugnatura a pistola con grilletto di scansione al dispositivo MC67. Questa impugnatura rende più confortevole l'utilizzo dell'MC67 nelle attività intensive che richiedono scansioni prolungate.



**Figura 10-13** Funzionalità dell'impugnatura a grilletto

## Inserimento dell'MC67 nell'impugnatura a grilletto

Far scorrere l'MC67 all'interno dell'impugnatura a grilletto fino a bloccarlo in posizione. I ganci bloccano l'MC67 sull'impugnatura a grilletto.



**Figura 10-14** Installazione dell'MC67

## Rimozione dell'MC67

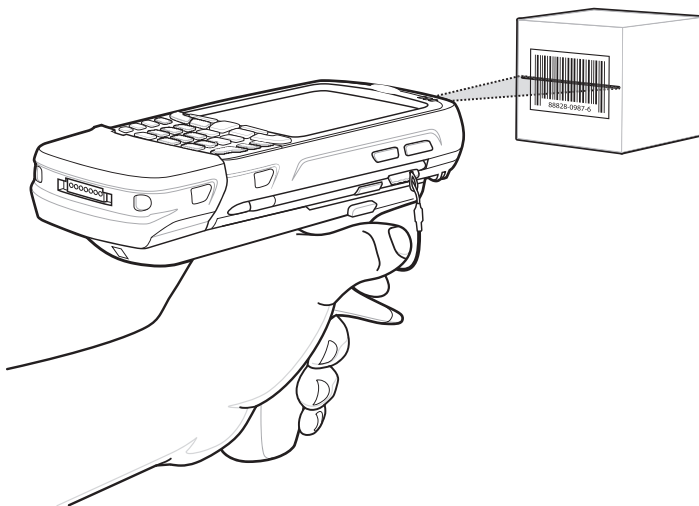
Per rimuovere l'MC67, premere i pulsanti di rilascio ed estrarre l'MC67.

## Scansione

Per eseguire la scansione dei codici a barre:

✓ **NOTA** Per poter eseguire la scansione di un codice a barre, è innanzitutto necessario installare un'applicazione di scansione.

1. Avviare l'applicazione di scansione dell'MC67.
2. Puntare l'MC67 sul codice a barre.
3. Premere il grilletto dell'impugnatura. Il LED di scansione/decodifica si accende e viene generato un segnale acustico che conferma l'avvenuta decodifica.



**Figura 10-15** Scansione con l'impugnatura a grilletto

## Utilizzo dell'imager a mani libere RS507

È possibile utilizzare l'imager a mani libere RS507 con l'MC67 per acquisire i dati del codice a barre.

Per configurare l'MC67 e l'RS507:

1. Toccare  > icona **BTScannerCtlPanel**.
2. Selezionare la casella di controllo **Scanner BT**, quindi scegliere la porta COM appropriata dal menu a tendina.
3. Toccare **Salva ed esci**.
4. Toccare  > **MotoBTUI**.
5. Toccare **Associazione codice a barre**. Viene visualizzato un codice a barre.



**Figura 10-16** Associazione del codice a barre

6. Puntare il dispositivo RS507 sul codice a barre. L'RS507 legge il codice a barre e inizia l'associazione con l'MC67. Se necessario, immettere il PIN (12345). Toccare **Sì**.
7. Se si utilizza DataWedge, configurarlo per l'utilizzo del Bluetooth SSI Scanner Driver. Per istruzioni sulla configurazione, vedere [DataWedge a pagina 3-5](#).
8. Avviare un'applicazione di scansione o DataWedge.
9. Puntare l'RS507 su un codice a barre per leggerne i dati.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *RS507 Hands-free Imager Product Reference Guide*.

# CAPITOLO 11 MANUTENZIONE E TROUBLESHOOTING

---

## Introduzione

Questo capitolo include istruzioni sulla pulizia e sulla conservazione dell'MC67 e offre soluzioni di troubleshooting per i problemi che possono insorgere durante il funzionamento del dispositivo.

---

## Manutenzione dell'MC67

Per evitare problemi con il dispositivo, ricordare quanto segue quando si utilizza l'MC67:

- Non graffiare lo schermo dell'MC67. Durante l'utilizzo dell'MC67, utilizzare lo stilo in dotazione o penne con punta in plastica idonee all'utilizzo su un touch screen. Non utilizzare mai vere penne o matite, né altri oggetti appuntiti sulla superficie dello schermo dell'MC67.

Zebra consiglia di utilizzare una protezione per lo schermo (codice KT-129195-01R).

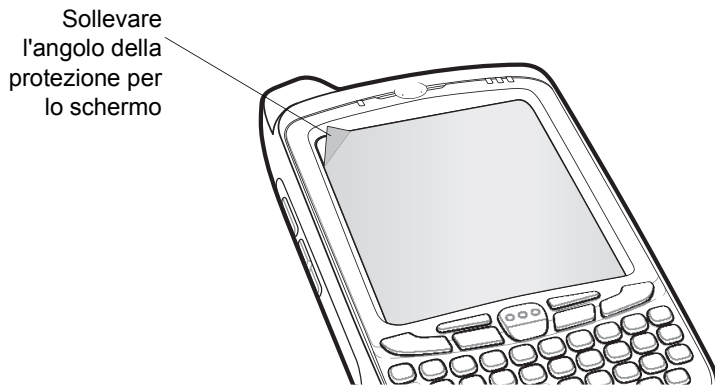
- Il touch screen dell'MC67 è di vetro. Non far cadere l'MC67 né sottoporlo a impatti violenti.
- Proteggere l'MC67 dalle temperature estreme. Non lasciarlo sul cruscotto dell'auto durante le giornate calde e tenerlo lontano dalle fonti di calore.
- Non conservare o utilizzare l'MC67 in luoghi eccessivamente polverosi o umidi.
- Utilizzare un panno morbido per pulire l'MC67. Se la superficie dello schermo dell'MC67 si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con un detergente per la pulizia dei vetri diluito.
- Ricaricare periodicamente la batteria del prodotto per prolungarne la durata e fare in modo che il prodotto funzioni sempre in modo ottimale. La durata della batteria dipende dalla modalità di utilizzo.
- L'MC67 è dotato di una protezione per lo schermo. Zebra ne consiglia l'utilizzo per ridurre al minimo l'usura dello schermo. Le protezioni per lo schermo ottimizzano l'usabilità e la durata dei display di tipo touch screen. I vantaggi includono:
  - Protezione da graffi e forature
  - Superficie di scrittura a sfioramento resistente e con sensazione tattile
  - Resistenza all'abrasione e ai prodotti chimici
  - Riduzione del riflesso
  - Mantenimento dello schermo in condizioni ottimali
  - Installazione rapida e semplice.

---

## Rimozione della protezione per lo schermo

L'MC67 è dotato di una protezione per lo schermo. Zebra ne consiglia l'utilizzo per ridurre al minimo l'usura dello schermo. Le protezioni per lo schermo ottimizzano l'usabilità e la durata dei display di tipo touch screen.

Per rimuovere la protezione dallo schermo, utilizzare una tessera di plastica sottile, come una carta di credito, per sollevare delicatamente prima un angolo e quindi tutta la protezione.



**Figura 11-1** Rimozione della protezione per lo schermo



**ATTENZIONE** Non utilizzare un oggetto appuntito per rimuovere la protezione, poiché si potrebbe danneggiare lo schermo tattile.



**NOTA** Il mancato utilizzo della protezione dello schermo potrebbe invalidare la garanzia. Per acquistare le protezioni di ricambio, contattare un responsabile locale o un rappresentante di Zebra. Insieme alle protezioni per lo schermo vengono fornite anche le istruzioni per l'installazione. Numero parte protezione schermo: KT-129195-01R (3 pezzi).

---

## Linee guida sulla sicurezza delle batterie

- La batteria deve essere ricaricata in un luogo privo di sostanze chimiche, materiali infiammabili o detriti. Prestare estrema attenzione quando il dispositivo viene ricaricato in un ambiente non commerciale.
- Seguire le linee guida sull'utilizzo, la conservazione e la ricarica della batterie riportate nel Manuale dell'utente.
- L'utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Per la ricarica, è necessario che il caricabatteria e le batterie siano a una temperatura compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Non utilizzare batterie e caricabatteria incompatibili. L'utilizzo di una batteria o di un caricabatteria non compatibile potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi. In caso di domande relative alla compatibilità di una batteria o di un caricabatteria, contattare Zebra Global Customer Support.
- I dispositivi ricaricabili tramite porta USB devono essere collegati esclusivamente a prodotti con il logo USB-IF o che hanno superato i test di conformità USB-IF.
- Tutte le batterie approvate riportano un ologramma Zebra, come previsto dalla clausola 10.2.1 dello standard IEEE1725, che ne certifica l'autenticità. Non installare la batteria senza aver prima verificato la presenza dell'ologramma di autenticazione Zebra.

- Non aprire, disassemblare, schiacciare, piegare o deformare, forare o distruggere la batteria.
- A seguito di un forte impatto del dispositivo su una superficie solida, le batterie potrebbero surriscaldarsi.
- Non mandare in cortocircuito la batteria ed evitare il contatto di oggetti metallici o conduttivi con i terminali della batteria.
- Non modificare o ricostruire la batteria, non immergerla o esporla all'acqua o ad altri liquidi, evitare l'esposizione a fiamme ed esplosioni, non tentare di inserire corpi estranei al suo interno.
- Evitare di conservare o lasciare l'apparecchiatura in ambienti che potrebbero surriscaldarsi, ad esempio in un veicolo parcheggiato, accanto a un termosifone o vicino ad altre fonti di calore. Non collocare la batteria nel forno a microonde o in un'asciugatrice.
- Per l'utilizzo della batteria da parte dei bambini, è necessaria la supervisione di un adulto.
- Attenersi alle normative locali per il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili.
- Non gettare le batterie usate nel fuoco.
- In caso di perdite, evitare che il liquido fuoriuscito dalla batteria entri in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e rivolgersi subito a un medico.
- Se si sospettano danni all'apparecchiatura o alla batteria, contattare Zebra Global Customer Support per richiedere un'ispezione.

---

## Pulizia



**ATTENZIONE** Indossare sempre una protezione per gli occhi.

Leggere sempre le etichette di avvertenza sui prodotti ad aria compressa e contenenti alcol prima dell'utilizzo.

Se è necessario utilizzare altre soluzioni per ragioni mediche, contattare Zebra per ulteriori informazioni.



**AVVERTENZA** Evitare di esporre il prodotto al contatto con olio caldo o altri liquidi infiammabili. Se si verifica tale esposizione, scollegare il dispositivo e pulire il prodotto immediatamente in conformità con le presenti linee guida.

## Detergenti approvati e principi attivi

Il 100% dei principi attivi presenti in qualsiasi detergente deve consistere in una combinazione di una o più delle seguenti sostanze: alcol isopropilico, ipoclorito di sodio/candeggina, perossido di idrogeno o sapone per piatti delicato.

## Sostanze dannose

Le seguenti sostanze chimiche risultano dannose per le parti in plastica dell'MC67 e non devono entrare in contatto con il dispositivo: soluzioni di ammoniaca, composti di ammine o ammoniaca; acetone; chetone; idrocarburi aromatici e clorurati; soluzioni alcaline acquose o alcoliche; etanolamina; toluene; tricloroetilene; benzene; fenolo e TB-lysoform.

## Istruzioni sulla pulizia del dispositivo

Non sottoporre il dispositivo MC67 a getti di liquido diretti. Inumidire un panno morbido oppure utilizzare salviette inumidite. Non avvolgere il dispositivo con il panno o la salvietta, ma strofinare delicatamente le superfici. Non lasciare residui di liquidi attorno alla cornice del display o in altri punti. Lasciar asciugare il dispositivo prima dell'utilizzo.

## Note speciali sulla pulizia

Molti guanti in vinile contengono additivi allo ftalato che spesso non sono adatti per l'utilizzo medico-sanitario e si rivelano dannosi per l'involucro del dispositivo MC67. L'MC67 non deve essere maneggiato quando si indossano guanti in vinile che contengono ftalati; lavare le mani per rimuovere il residuo contaminante dei guanti prima dell'utilizzo del dispositivo. Qualora vengano utilizzati prodotti contenenti una delle sostanze dannose sopra elencate, quali ad esempio disinfettanti per le mani che contengono etanolamina, occorre asciugare completamente le mani prima di manipolare l'MC67 per impedire il danneggiamento delle parti in plastica.

## Materiali richiesti

- Salviette inumidite con alcol
- Panno per lenti
- Cotton fioc
- Alcol isopropilico
- Una confezione di aria compressa con tubo

## Pulizia dell'MC67

### Involucro

Usando una salvietta inumidita con alcol, pulire l'involucro del dispositivo inclusi i tasti e le fessure tra i tasti.

### Display

Il display può esser pulito con una salvietta inumidita con alcol, ma occorre prestare attenzione affinché il liquido non fuoriesca attorno ai bordi del display. In questo caso, asciugare immediatamente con un panno morbido non abrasivo per evitare la formazione di striature.

### Finestra di uscita dello scanner

Pulire periodicamente la finestra di uscita dello scanner con un panno per lenti o altro materiale idoneo alla pulizia di materiale ottico, come ad esempio gli occhiali.

### Connettore

1. Rimuovere la batteria principale dal terminale portatile. Vedere [Sostituzione della batteria a pagina 1-7](#).
2. Immergere la punta in cotone del cotton fioc nell'alcol isopropilico.
3. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore avanti e indietro sul connettore nella parte inferiore dell'MC67. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
4. Ripetere almeno tre volte.

5. Utilizzare un cotton fioc imbevuto di alcol per rimuovere qualunque traccia di grasso e sporco attorno all'area dei connettori.
6. Utilizzare un applicatore con punta in cotone e ripetere i passaggi da 4 a 6.
7. Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando lo spruzzatore verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm.



**ATTENZIONE** Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri; accertarsi che lo spruzzatore si trovi lontano dal volto.

8. Ispezionare l'area alla ricerca di tracce di grasso o sporco e, se necessario, ripetere l'operazione.

## Pulizia dei connettori della base

Per pulire i connettori della base:

1. Rimuovere il cavo di alimentazione CC dalla base.
2. Immergere la punta in cotone del cotton fioc nell'alcol isopropilico.
3. Strofinare la punta del cotton fioc lungo i piedini del connettore. Muovere lentamente l'applicatore avanti e indietro da un lato all'altro del connettore. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
4. Tutti i lati del connettore devono essere ripuliti usando un cotton fioc.
5. Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando la bomboletta verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm.



**ATTENZIONE** Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri; accertarsi che lo spruzzatore si trovi lontano dal volto.

6. Accertarsi che il cotton fioc non lasci residui ed eventualmente rimuoverli.
7. Se attorno alle altre zone della base si accumulano grasso e sporcizia, rimuoverli utilizzando un panno non sfilacciato inumidito con alcol.
8. Lasciare asciugare l'alcol per un periodo compreso tra 10 e 30 minuti (a seconda della temperatura ambiente e dell'umidità) prima di riaccendere la base.

Se la temperatura è bassa e l'umidità elevata, il tempo di asciugatura richiesto sarà più lungo. In condizioni di temperatura più alta e bassa umidità, l'asciugatura richiede meno tempo.

## Frequenza della pulizia

La frequenza con cui effettuare la pulizia è una scelta che spetta all'utente, poiché il dispositivo portatile può essere utilizzato negli ambienti più disparati. Il dispositivo deve essere comunque pulito tutte le volte necessarie. Quando il dispositivo è utilizzato in ambienti polverosi, si consiglia di pulire regolarmente la finestra di uscita dello scanner al fine di garantire prestazioni di scansione ottimali.

## Troubleshooting

### MC67

**Tabella 11-1** Troubleshooting dell'MC67

| Problema                                                                                                       | Causa                                                                                                        | Soluzione                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Premendo il pulsante di accensione, l'MC67 non si accende.                                                     | Batteria esaurita.                                                                                           | Caricare o sostituire la batteria dell'MC67.                                                                                                    |
|                                                                                                                | Batteria non installata correttamente.                                                                       | Installare correttamente la batteria. Vedere <a href="#">Installazione della batteria a pagina 1-4</a> .                                        |
|                                                                                                                | Il sistema si interrompe in modo anomalo.                                                                    | Eseguire un reset. Vedere <a href="#">Reimpostazione dell'MC67 a pagina 2-12</a> .                                                              |
| Premendo il pulsante di accensione, l'MC67 non si accende ma i due LED lampeggiano.                            | La batteria presenta un livello di carica che consente la conservazione dei dati, ma deve essere ricaricata. | Caricare o sostituire la batteria dell'MC67.                                                                                                    |
| La batteria non si è caricata.                                                                                 | Guasto della batteria.                                                                                       | Sostituire la batteria. Se l'MC67 continua a non rispondere, eseguire un reset. Vedere <a href="#">Reimpostazione dell'MC67 a pagina 2-12</a> . |
|                                                                                                                | L'MC67 è stato rimosso dalla base mentre la batteria era in carica.                                          | Inserire l'MC67 nella base. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.                                               |
|                                                                                                                | Temperatura estrema della batteria.                                                                          | La batteria non si ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C.                                                  |
| Non è possibile leggere i caratteri sul display.                                                               | L'MC67 non è acceso.                                                                                         | Premere il pulsante di <b>accensione/spegnimento</b> .                                                                                          |
| Durante la comunicazione dati, non è stato trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata. | L'MC67 è stato rimosso dalla base o scollegato dal computer host durante la comunicazione.                   | Riposizionare l'MC67 nella base oppure ricollegare il cavo di comunicazione e ripetere la trasmissione.                                         |
|                                                                                                                | Configurazione errata dei cavi.                                                                              | Consultare l'amministratore del sistema.                                                                                                        |
|                                                                                                                | Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.                                   | Eseguire la configurazione. Per informazioni, fare riferimento alla <i>MC67 Integrator Guide</i> .                                              |
| Nessun suono.                                                                                                  | È possibile che il volume sia troppo basso o disattivato.                                                    | Regolare il volume. Vedere <a href="#">Regolazione del volume a pagina 2-12</a> .                                                               |

**Tabella 11-1** Troubleshooting dell'MC67 (continua)

| Problema                                                                                             | Causa                                                        | Soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'MC67 si è spento.                                                                                  | L'MC67 non è attivo.                                         | L'MC67 si spegne dopo un periodo di inattività. Se l'MC67 viene utilizzato con l'alimentazione a batteria, impostare questo periodo tra 1 e 5 minuti, a intervalli di un minuto.<br><br>Toccare  > <b>Impostazioni</b> > <b>Sistema</b> > <b>Alimentazione</b> > <b>Avanzate</b> per eseguire la configurazione. |
|                                                                                                      | La batteria è esaurita.                                      | Sostituire la batteria.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                      | La batteria non è alloggiata correttamente.                  | Inserire la batteria in modo corretto. Vedere <a href="#">Installazione della batteria a pagina 1-4</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Quando si toccano i pulsanti o le icone della finestra, non vengono attivate le rispettive funzioni. | Lo schermo non è calibrato correttamente.                    | Ricalibrare lo schermo. Vedere <a href="#">Taratura dello schermo a pagina 1-7</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                      | Il dispositivo non risponde.                                 | Eseguire il reset del dispositivo. Vedere <a href="#">Reimpostazione dell'MC67 a pagina 2-12</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Viene visualizzato un messaggio a indicare che la memoria dell'MC67 è piena.                         | Sull'MC67, è memorizzato un numero eccessivo di file.        | Eliminare i promemoria e i record non necessari. Se necessario, salvare i record sul computer host (o utilizzare una scheda SD per avere più spazio di memorizzazione).                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                      | Sull'MC67, è installato un numero eccessivo di applicazioni. | Rimuovere le applicazioni installate dall'utente sull'MC67 per liberare memoria. Toccare  > <b>Impostazioni</b> > <b>scheda Sistema</b> e toccare l'icona <b>Rimuovi programmi</b> . Selezionare l'applicazione non utilizzata, quindi toccare <b>Rimuovi</b> .                                                |

**Tabella 11-1** Troubleshooting dell'MC67 (continua)

| Problema                                                                                                                                                     | Causa                                                      | Soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'MC67 non decodifica i codici a barre.                                                                                                                      | L'applicazione di scansione non è caricata.                | Caricare un'applicazione di scansione sull'MC67 o abilitare DataWedge. Vedere <a href="#">DataWedge a pagina 3-5</a> o consultare l'amministratore del sistema.                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                              | Codice a barre illeggibile.                                | Controllare che il simbolo non sia rovinato.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                              | Distanza errata tra finestra di uscita e codice a barre.   | Posizionare l'MC67 all'interno del raggio d'azione dello scanner.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                              | L'MC67 non è programmato per la lettura di codici a barre. | Programmare l'MC67 in modo che accetti il tipo di codice a barre di cui deve essere eseguita la scansione. Fare riferimento all'applicazione DataWedge o EMDK.                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                              | L'MC67 non è programmato per emettere un segnale acustico. | Se l'MC67 non emette un segnale acustico dopo una decodifica valida, impostare l'applicazione in modo che lo emetta.                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                              | La batteria è quasi esaurita.                              | Se lo scanner non emette più il raggio laser in seguito alla pressione del grilletto, controllare il livello della batteria. Se la batteria è quasi esaurita, lo scanner si spegne prima della notifica di batteria in esaurimento dell'MC67. Nota: se lo scanner continua a non leggere i simboli, contattare il distributore o Zebra. |
| Il messaggio di errore "Errore SIM. Impossibile salvare le informazioni sulla scheda SIM" viene visualizzato quando si copiano i contatti su una scheda SIM. | Funzione non supportata su alcune schede SIM.              | È necessario un dispositivo MC67 con un imager DPM. Contattare l'amministratore del sistema.                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                              |                                                            | Se l'errore viene visualizzato durante la copia di un contatto, riavviare l'MC67. Il contatto viene visualizzato nella scheda SIM dopo il riavvio.                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                              |                                                            | Se l'errore si verifica durante la copia di più contatti, copiarne uno alla volta e seguire la soluzione descritta in precedenza.                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                              |                                                            | Utilizzare Microsoft Outlook Exchange e ActiveSync per sincronizzare i contatti con Microsoft Outlook sul computer host.                                                                                                                                                                                                                |

**Tabella 11-1** *Troubleshooting dell'MC67 (continua)*

| Problema                                                                   | Causa                                                           | Soluzione                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'MC67 non è grado di individuare i dispositivi Bluetooth nelle vicinanze. | È posizionato troppo lontano dagli altri dispositivi Bluetooth. | Spostarsi più vicino agli altri dispositivi Bluetooth, a una distanza non superiore a 10 metri.                                                                                                            |
|                                                                            | I dispositivi Bluetooth nelle vicinanze non sono accesi.        | Accendere il dispositivo Bluetooth per avviare il rilevamento.                                                                                                                                             |
|                                                                            | I dispositivi Bluetooth non sono in modalità rilevabile.        | Impostare i dispositivi Bluetooth sulla modalità rilevabile. Se necessario, fare riferimento alla documentazione del dispositivo per informazioni.                                                         |
| Non è possibile sbloccare l'MC67.                                          | La password immessa dall'utente non è corretta.                 | Se si immette per otto volte una password non corretta, viene richiesto di inserire un codice prima di riprovare.<br>Se ha dimenticato la password, l'utente deve contattare l'amministratore del sistema. |

## Base USB a uno slot

**Tabella 11-2** *Troubleshooting della base USB a uno slot*

| Problema                                                                                      | Causa possibile                                                                                     | Azione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I LED non si illuminano quando viene inserita la batteria dell'MC67 o la batteria di riserva. | La base non è alimentata.                                                                           | Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato alla base e all'alimentazione CA.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                               | L'MC67 non è alloggiato correttamente nella base.                                                   | Rimuovere e reinserire l'MC67 nella base controllando che sia alloggiato correttamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | La batteria di riserva non è alloggiata correttamente nella base.                                   | Rimuovere e reinserire la batteria di riserva nello slot di carica verificando che sia ben alloggiata.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| La batteria dell'MC67 non si ricarica.                                                        | L'MC67 è stato rimosso dalla base o la base è stata scollegata dall'alimentazione CA troppo presto. | Verificare che la base sia alimentata. Verificare che l'MC67 sia inserito correttamente. Verificare che la batteria principale sia in carica. T Toccare  > <b>Impostazioni</b> > <b>Alimentazione</b> > scheda <b>Batteria</b> . La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore. |
|                                                                                               | La batteria è danneggiata.                                                                          | Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente.<br>In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                               | L'MC67 non è inserito interamente nella base.                                                       | Rimuovere e reinserire l'MC67 nella base controllando che sia alloggiato correttamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | Temperatura estrema della batteria.                                                                 | La batteria non si ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**Tabella 11-2** Troubleshooting della base USB a uno slot (continua)

| Problema                                                                                                     | Causa possibile                                                            | Azione                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La batteria di riserva non si ricarica.                                                                      | Batteria non inserita interamente nello slot di ricarica.                  | Rimuovere e reinserire la batteria di riserva nella base verificando che sia ben alloggiata.                       |
|                                                                                                              | La batteria non è inserita correttamente.                                  | Reinserire la batteria controllando che i contatti della batteria siano allineati con i contatti della base.       |
|                                                                                                              | La batteria è danneggiata.                                                 | Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata. |
| Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata. | L'MC67 è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.                | Riposizionare l'MC67 nella base e ripetere la trasmissione.                                                        |
|                                                                                                              | Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente. | Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>MC67 Integrator Guide</i> .                             |

## Base Ethernet a quattro slot

**Tabella 11-3** Troubleshooting della base Ethernet a quattro slot

| Problema                                                                                                | Causa                                                       | Soluzione                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Durante la comunicazione, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata. | L'MC67 è stato rimosso dalla base durante la comunicazione. | Riposizionare l'MC67 nella base e ripetere la trasmissione.                                                        |
|                                                                                                         | L'MC67 non ha connessioni attive.                           | Nella barra di stato viene visualizzata un'icona quando vi è una connessione attiva.                               |
| La batteria non si ricarica.                                                                            | L'MC67 è stato rimosso dalla base troppo presto.            | Riposizionare l'MC67 nella base. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.             |
|                                                                                                         | La batteria è danneggiata.                                  | Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata. |
|                                                                                                         | L'MC67 non è alloggiato correttamente nella base.           | Rimuovere l'MC67 e reinserirlo in modo corretto.                                                                   |
|                                                                                                         | La temperatura ambiente della base è troppo elevata.        | Spostare la base in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra 0 °C e 50 °C.                         |

## Base montata su veicolo

**Tabella 11-4** *Troubleshooting della base montata su veicolo*

| Problema                                                  | Causa possibile                                      | Azione                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il LED di carica della batteria dell'MC67 non si accende. | La base non è alimentata.                            | Assicurarsi che il cavo di alimentazione in ingresso sia collegato saldamente alla porta di alimentazione della base.                                                                                                                                                     |
| La batteria dell'MC67 non si ricarica.                    | L'MC67 è stato rimosso dalla base troppo presto.     | Riposizionare l'MC67 nella base. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore.                                                                                                                                                                    |
|                                                           | La batteria è danneggiata.                           | Sostituire la batteria.                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                           | L'MC67 non è alloggiato correttamente nella base.    | Rimuovere l'MC67 dalla base e reinserirlo correttamente. Se la batteria continua a non ricaricarsi, contattare l'assistenza clienti.<br>Il LED di carica della batteria dell'MC67 lampeggia lentamente in giallo se l'MC67 è inserito correttamente e si sta ricaricando. |
|                                                           | La temperatura ambiente della base è troppo elevata. | Spostarla in una zona in cui la temperatura ambiente sia compresa tra -20 e 50°C.                                                                                                                                                                                         |

## Caricabatteria a quattro slot

**Tabella 11-5** *Troubleshooting del caricabatteria a quattro slot*

| Problema                     | Causa possibile                                                                                                            | Azione                                                                                                                                                        |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La batteria non si ricarica. | La batteria è stata rimossa dal caricabatteria o il caricabatteria è stato scollegato dall'alimentazione CA troppo presto. | Reinserire la batteria nel caricabatteria o ricollegare quest'ultimo all'alimentazione. La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore. |
|                              | La batteria è danneggiata.                                                                                                 | Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.                                            |
|                              | I contatti della batteria non sono collegati al caricabatteria.                                                            | Controllare che la batteria sia alloggiata correttamente nel vano con i contatti rivolti verso il basso.                                                      |

## Cavi

**Tabella 11-6** *Troubleshooting dei cavi*

| Problema                                                                                                     | Causa possibile                                                            | Azione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La batteria dell'MC67 non si ricarica.                                                                       | L'MC67 è stato scollegato dall'alimentazione CA troppo presto.             | Collegare correttamente il cavo di alimentazione. Controllare che la batteria principale si stia caricando. Toccare  > <b>Alimentazione</b> > <b>Impostazioni</b> > scheda <b>Batteria</b> . La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore. |
|                                                                                                              | La batteria è danneggiata.                                                 | Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                              | L'MC67 non è collegato completamente all'alimentazione.                    | Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione all'MC67, accertandosi che sia connesso saldamente.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata. | Il cavo si è scollegato dall'MC67 durante le comunicazioni.                | Ricollegare il cavo e ripetere la trasmissione dei dati.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                              | Configurazione errata dei cavi.                                            | Consultare l'amministratore del sistema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                              | Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente. | Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>MC67 Integrator Guide</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Letture di banda magnetica

**Tabella 11-7** *Troubleshooting del lettore di banda magnetica*

| Problema                                             | Causa possibile                                                                                | Azione                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il lettore di banda magnetica non esegue le letture. | Il lettore è stato rimosso dall'MC67 durante la lettura di una carta.                          | Ricollegare il lettore di banda magnetica all'MC67 e leggere nuovamente la carta.                                                                                                         |
|                                                      | La carta non è più magnetizzata.                                                               | Provare a utilizzare un'altra carta. Se la condizione persiste, contattare l'amministratore del sistema.                                                                                  |
|                                                      | La carta viene passata troppo velocemente o troppo lentamente.                                 | Far passare la carta a una velocità costante.                                                                                                                                             |
|                                                      | L'applicazione per il lettore di banda magnetica non è installata o configurata correttamente. | Controllare che l'applicazione per il lettore di banda magnetica sia installata sull'MC67. Accertarsi che l'applicazione per il lettore di banda magnetica sia configurata correttamente. |

**Tabella 11-7** Troubleshooting del lettore di banda magnetica (continua)

| Problema                                                                                                     | Causa possibile                                                                                                                                   | Azione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La batteria dell'MC67 non si ricarica.                                                                       | L'MC67 è stato scollegato dal lettore di banda magnetica o il lettore di banda magnetica è stato disconnesso dall'alimentazione CA troppo presto. | Verificare che il lettore di banda magnetica sia alimentato. Verificare che l'MC67 sia inserito correttamente. Controllare che la batteria principale si stia caricando. Toccare  > <b>Impostazioni &gt; Sistema &gt; Alimentazione &gt; scheda Batteria</b> . La batteria da 3600 mAh si ricarica completamente in meno di sei ore. |
|                                                                                                              | La batteria è danneggiata.                                                                                                                        | Verificare che le altre batterie si ricarichino correttamente.<br>In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                              | L'MC67 non è collegato correttamente al lettore di banda magnetica.                                                                               | Scollegare e ricollegare il lettore di banda magnetica all'MC67, accertandosi che sia connesso saldamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Durante la comunicazione dati, non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è stata completata. | L'MC67 si è scollegato dal lettore di banda magnetica durante le comunicazioni.                                                                   | Ricollegare l'MC67 al lettore di banda magnetica e ripetere la trasmissione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                              | Configurazione errata dei cavi.                                                                                                                   | Consultare l'amministratore del sistema.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                              | Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.                                                                        | Eseguire la procedura di configurazione descritta nella <i>MC67 Integrator Guide</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



# APPENDICE A SPECIFICHE TECNICHE

Questa appendice fornisce le specifiche dell'MC67 e gli accessori.

## MC67

**Tabella A-1** Specifiche tecniche dell'MC67

| Elemento                       | Descrizione                                                                                                                                  |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Caratteristiche fisiche</b> |                                                                                                                                              |
| Dimensioni                     | Altezza: 16,2 cm<br>Larghezza: 7,7 cm<br>Profondità: 3,4 cm                                                                                  |
| Peso                           | 385 g                                                                                                                                        |
| Display                        | Adattatore scheda video a colori da 3,5" (VGA) con retroilluminazione, 65.000 colori, 640x480 650+ NIT.                                      |
| Schermo tattile                | Analogico al tatto con vetro resistente                                                                                                      |
| Retroilluminazione             | Retroilluminazione LED (Light Emitting Diode, diodo a emissione luminosa)                                                                    |
| Batteria                       | Batteria ricaricabile agli ioni di litio da 3,7 V, 3600 mAh                                                                                  |
| Batteria di riserva            | Batteria al nichel-metallo idruro (Ni-MH) ricaricabile da 15 mAh 2,8V (non accessibile o sostituibile dall'utente)                           |
| Slot di espansione             | Slot MicroSD (Micro Secure Digital) (supporta fino a 32 GB)                                                                                  |
| Interfaccia connessione        | USB (Universal Serial Bus) 2.0 ad alta velocità (host e client)                                                                              |
| Notifica                       | LED multicolori con toni sonori                                                                                                              |
| Opzioni per tastierino         | Numerico, QWERTY, AZERTY, QWERTZ, DSD (Direct Store Delivery) o PIM (Personal Information Manager, programma di gestione di dati personali). |
| Audio                          | Supporto del doppio microfono con eliminazione del rumore; avviso tramite vibrazione; altoparlante; auricolare Bluetooth                     |

**Tabella A-1** Specifiche tecniche dell'MC67 (continua)

| Elemento                                                       | Descrizione                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Caratteristiche delle prestazioni</b>                       |                                                                                                                                                               |
| CPU                                                            | OMAP dual core da 4, 1 GHz                                                                                                                                    |
| Sistema operativo                                              | Microsoft® Windows Embedded Handheld 6.5.3 Professional                                                                                                       |
| Memoria                                                        | 512 MB DI ram (Random Access Memory)/2 GB Flash                                                                                                               |
| Potenza in uscita                                              | USB: 5 V CC a 300 mA max.                                                                                                                                     |
| <b>Ambiente utente</b>                                         |                                                                                                                                                               |
| Temperatura di esercizio                                       | Tra -20 °C e 50 °C                                                                                                                                            |
| Temperatura di stoccaggio                                      | Tra -40°C e 70°C                                                                                                                                              |
| Temperatura di ricarica                                        | Tra 0 °C e 40 °C                                                                                                                                              |
| Umidità                                                        | Dal 5% al 95%, senza condensa                                                                                                                                 |
| Specifiche di caduta:                                          | Cadute multiple da 2,4 m per le specifiche MIL-STD 810G a temperatura ambiente. Da 1,8 m per le specifiche MIL-STD 810G in tutta la temperatura di esercizio. |
| Rotolamento                                                    | 1.000 rotolamenti per 0,5 m a temperatura ambiente; sulla base delle specifiche di rotolamento IEC applicabili                                                |
| Scarica elettrostatica (ESD)                                   | +/-15 kV CC per scarica in aria; +/-8 kV CC per scarica diretta; +/-8 kV CC per scarica indiretta                                                             |
| Tenuta                                                         | IP67 per le specifiche IEC.                                                                                                                                   |
| Vibrazione                                                     | 4g PK sinusoidale (da 5 Hz a 2 KHz); 0,04g2/Hz casuale (da 20 Hz a 2KHz); durata di 60 minuti per asse, 3 assi                                                |
| Shock termico                                                  | Escursione rapida da -40 °C a 70 °C                                                                                                                           |
| <b>Tecnologia IST (Interactive Sensor Technology) di Zebra</b> |                                                                                                                                                               |
| Sensore di movimento                                           | L'accelerometro a 3 assi consente il rilevamento del movimento per l'orientamento dinamico dello schermo e la gestione dell'alimentazione                     |
| Sensore luce                                                   | Sensore luce ambiente per regolare automaticamente la retroilluminazione del display                                                                          |
| bussola digitale                                               | Ausilio di navigazione per gli utenti.                                                                                                                        |
| <b>Comunicazioni vocali/dati WAN wireless</b>                  |                                                                                                                                                               |
| Radio                                                          | 4G HSPA+                                                                                                                                                      |
| Banda di frequenza                                             | UMTS/HSDPA e HSUPA: 850, 1900 e 2100 MHz<br>GSM/EDGE: 850, 900, 1800 e 1900 MHz                                                                               |
| <b>Comunicazioni vocali e dati Wireless LAN</b>                |                                                                                                                                                               |
| Radio                                                          | IEEE® 802.11a/b/g/n                                                                                                                                           |
| Velocità di trasmissione dati supportate                       | 1, 2, 5,5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48 e 54 Mbps                                                                                                             |

**Tabella A-1** Specifiche tecniche dell'MC67 (continua)

| Elemento                                                                                                                                                      | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Canali di funzionamento                                                                                                                                       | Canale 36 - 165 (5180-5825 MHz)<br>Canale 1 - 13 (2412 - 2472 MHz)<br>Canale 14 (2484 MHz) solo Giappone<br>Le frequenze di funzionamento e i canali effettivi dipendono dalle normative di regolamentazione e dagli organismi di certificazione |
| Protezione                                                                                                                                                    | WPA2 (personale o aziendale); 802.1x; EAP-TLS; TTLS (CHAP, MS-CHAP, MS-CHAPv2, PAP or MD5); PEAP (TLS, MSCHAPv2, EAP-GTC); LEAP, EAP-FAST (TLS, MS-CHAPv2, EAP-GTC)                                                                              |
| Comunicazioni vocali                                                                                                                                          | Voice-over-IP, certificato Wi-Fi™, IEEE 802.11a/b/g/n Direct Sequence Wireless LAN, Wi-Fi Multimedia™ (WMM e WMM-PS), Voice Quality Manager (VQM)                                                                                                |
| <b>Comunicazioni vocali e dati Wireless PAN</b>                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Bluetooth                                                                                                                                                     | Classe II, v2.1 con EDR (Enhanced Data Rate)                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Global Positioning System</b>                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                  |
| GPS                                                                                                                                                           | GPS integrato autonomo o assistito (A-GPS).                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Specifiche di acquisizione dati</b>                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Opzioni                                                                                                                                                       | Imager 2D SE4500-SR<br>Imager 2D SE4500-SR e fotocamera da 8 MP<br>Imager 2D SE4500-DL<br>Imager 2D SE4500-DL e fotocamera da 8 MP<br>Imager 2D SE4500-DPM e fotocamera da 8 MP                                                                  |
| Tipi di dati                                                                                                                                                  | Codici a barre 1D e 2D, DPM, fotografie, video, firme e documenti                                                                                                                                                                                |
| <b>Voce e audio</b>                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                  |
| VoWWAN; VoWLAN; PTT, supporto VoIP; vivavoce di alta qualità; supporto per cuffia wireless (Bluetooth), supporto per cuffia PTT, modalità ricevitore e cuffia |                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Specifiche del motore Imager 2D (SE4500-SR)</b>                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Campo visivo                                                                                                                                                  | Orizzontale: 39,6°<br>Verticale: 25,7°                                                                                                                                                                                                           |
| Risoluzione ottica                                                                                                                                            | WVGA 752H X 480V pixel (scala dei grigi)                                                                                                                                                                                                         |
| Rotazione                                                                                                                                                     | 360°                                                                                                                                                                                                                                             |
| Angolazione verticale                                                                                                                                         | +/- 60° rispetto alla normale                                                                                                                                                                                                                    |
| Tolleranza di inclinazione                                                                                                                                    | +/- 60° rispetto alla normale                                                                                                                                                                                                                    |
| Luce ambientale                                                                                                                                               | Interno: 450 candele/piede (4.845 lux)<br>Esterno: 9.000 candele/piede (96.900 lux)<br>Luce solare: 8000 candele/ piede<br>Fluorescente: 450 candele/ piede                                                                                      |
| Distanza focale                                                                                                                                               | Dal centro della finestra di uscita: 19 cm                                                                                                                                                                                                       |

**Tabella A-1** Specifiche tecniche dell'MC67 (continua)

| Elemento                                            | Descrizione                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Elemento di puntamento (VLD)                        | 655 nm +/- 10 nm                                                                                                                                            |
| Elemento di illuminazione (LED)                     | 625 nm +/- 5 nm                                                                                                                                             |
| <b>Specifiche del motore Imager 2D (SE4500-DL)</b>  |                                                                                                                                                             |
| Campo visivo                                        | Orizzontale: 39,2°<br>Verticale: 25,4°                                                                                                                      |
| Risoluzione ottica                                  | WVGA 752H X 480V pixel (scala dei grigi)                                                                                                                    |
| Rotazione                                           | 360°                                                                                                                                                        |
| Angolazione verticale                               | +/- 60° rispetto alla normale                                                                                                                               |
| Tolleranza di inclinazione                          | +/- 60° rispetto alla normale                                                                                                                               |
| Luce ambientale                                     | Interno: 450 candele/piede (4.845 lux)<br>Esterno: 9.000 candele/piede (96.900 lux)<br>Luce solare: 8000 candele/ piede<br>Fluorescente: 450 candele/ piede |
| Distanza focale                                     | Dal centro della finestra di uscita: 18,5 cm                                                                                                                |
| Elemento di puntamento (VLD)                        | 655 nm +/- 10 nm                                                                                                                                            |
| Elemento di illuminazione (LED)                     | 625 nm +/- 5 nm                                                                                                                                             |
| <b>Specifiche del motore Imager 2D (SE4500-DPM)</b> |                                                                                                                                                             |
| Campo visivo                                        | Orizzontale: 39,2°<br>Verticale: 25,4°                                                                                                                      |
| Risoluzione ottica                                  | WVGA 752H X 480V pixel (scala dei grigi)                                                                                                                    |
| Rotazione                                           | 360°                                                                                                                                                        |
| Angolazione verticale                               | +/- 60° rispetto alla normale                                                                                                                               |
| Tolleranza di inclinazione                          | +/- 60° rispetto alla normale                                                                                                                               |
| Luce ambientale                                     | Interno: 450 candele/piede (4.845 lux)<br>Esterno: 9.000 candele/piede (96.900 lux)<br>Luce solare: 8000 candele/ piede<br>Fluorescente: 450 candele/ piede |
| Distanza focale                                     | Dal centro della finestra di uscita: 18,5 cm                                                                                                                |
| Elemento di puntamento (VLD)                        | 655 nm +/- 10 nm                                                                                                                                            |
| Elemento di illuminazione (LED)                     | 625 nm +/- 5 nm                                                                                                                                             |
| <b>Specifiche della fotocamera</b>                  |                                                                                                                                                             |
| Risoluzione                                         | 8 megapixel                                                                                                                                                 |

**Tabella A-2** *Simbologie di acquisizione dati supportate*

| Elemento          | Descrizione             |                              |                      |
|-------------------|-------------------------|------------------------------|----------------------|
| Codici a barre 1D | Cinese 2 di 5           | Codabar                      | Codice 11            |
|                   | Codice 128              | Codice 39                    | Codice 93            |
|                   | Codice Coupon           | Discreto 2 di 5              | EAN-8                |
|                   | EAN-13                  | GS1 DataBar                  | GS1 DataBar 14       |
|                   | GS1 DataBar Expanded    | GS1 DataBar Expanded Stacked |                      |
|                   | GS1 DataBar Limited     | Interleaved 2 di 5           | ISBT 128             |
|                   | Coreano 2 di 5          | Matrix 2 di 5                | MSI                  |
|                   | TLC39                   | Trioptic 39                  | UCC/EAN 128          |
|                   | UPCA                    | UPCE                         | UPCE1                |
|                   | UPC/EAN con supplementi | Webcode                      |                      |
|                   |                         |                              |                      |
| Codici a barre 2D | Postale Australia       | Aztec                        | Postale Canada       |
|                   | Composito AB            | Composito C                  | Data Matrix          |
|                   | Postale olandese        | Postale giapponese           | Aztec collegato      |
|                   | Maxi Code               | Micro PDF-417                | microQR              |
|                   | PDF-417                 | Codice QR                    | Planet USA           |
|                   | Postale Regno Unito     | Postnet USA                  | USPS 4-state (US4CB) |



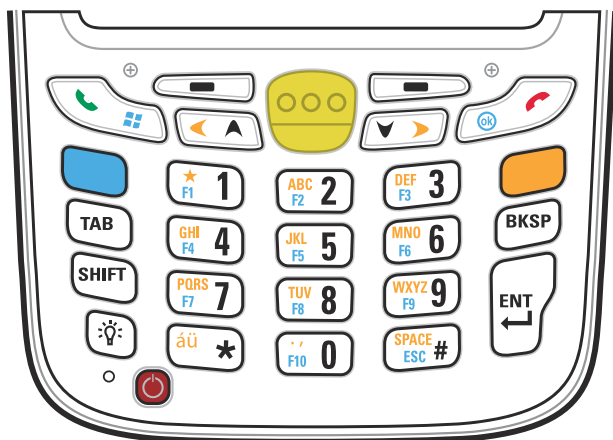
# APPENDICE B TASTIERINI

## Introduzione

L'MC67 offre sei tipi di configurazione del tastierino: Numerico, QWERTY, QWERTZ, AZERTY, PIM e DSD.

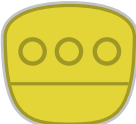
### Configurazione del tastierino numerico

Il tastierino numerico contiene i tasti delle applicazioni, i tasti di scorrimento e i tasti funzione. La codifica a colori serve a indicare i valori dei tasti funzione alternativi (blu). Si noti che un'applicazione può alterare le funzioni del tastierino e pertanto il tastierino dell'MC67 potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto. Vedere la [Tabella B-1](#) per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la [Tabella B-2 a pagina B-4](#) per le funzioni speciali del tastierino.



**Figura B-1** Tastierino numerico dell'MC67

**Tabella B-1** Descrizioni del tastierino numerico dell'MC67

| Tasto                                                                                                         | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tasto blu<br>                | <p>Utilizzare questo tasto per avviare le applicazioni o accedere agli elementi (in blu sul tastierino).</p> <p>Premere una volta il tasto blu per attivare questa modalità, quindi selezionare un altro tasto.</p> <p>Premendo il tasto una sola volta, questo si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Tasto arancione<br>          | <p>Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario di caratteri e azioni (in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico.</p> <p>Premendo il tasto una sola volta, questo si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> <p>Premere il tasto arancione una seconda volta per tornare allo stato normale.</p> <p>Premere il tasto arancione, quindi il tasto SHIFT per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> |
| Menu Parla/Start<br>       | <p>Parla (telefono verde): premere questo tasto per visualizzare la finestra del tastierino del telefono o per comporre un numero (dalla finestra del tastierino del telefono).</p> <p>Durante una chiamata, premere questo tasto per metterla in attesa.</p> <p>Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per visualizzare immediatamente il menu <i>Start</i> da qualsiasi applicazione senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Scansione (giallo)<br>     | <p>Attiva l'imager in un'applicazione abilitata alla scansione oppure scatta una foto o registra una video in un'applicazione fotocamera.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Termina/OK<br>             | <p>Termina (telefono rosso): premere questo tasto quando è visualizzata la finestra del tastierino del telefono, per interrompere la composizione del numero o per terminare una chiamata.</p> <p>Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu come pulsante OK o Chiudi. Questa funzione può essere programmata dall'utente.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Scorri su e a sinistra<br> | <p>Sposta in alto una voce.</p> <p>Sposta a sinistra una voce quando viene premuto insieme al tasto arancione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**Tabella B-1** Descrizioni del tastierino numerico dell'MC67 (continua)

| Tasto                                                                                                                                                                                   | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Scorri giù e a destra<br>                                                                              | Sposta in basso una voce.<br>Sposta a destra una voce quando viene premuto insieme al tasto arancione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Tasti softkey<br><br> | Consentono di accedere al comando o al menu sopra di essi nella schermata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Asterisco<br>                                                                                          | Nello stato predefinito, consente di immettere un asterisco.<br>Premere e rilasciare il tasto blu, quindi premere il tasto Asterisco per aprire il menu <i>Start</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Alfanumerico<br>                                                                                       | Nello stato predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto.<br>Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. A ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' una volta per immettere la lettera 'g'; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' tre volte di seguito per immettere la lettera 'i'.<br>Nello stato alfabetico, premere il tasto SHIFT per immettere i caratteri alfabetici maiuscoli raffigurati sul tasto. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto '4' una volta per immettere la lettera 'G'; premere e rilasciare il tasto arancione, premere e rilasciare il tasto SHIFT, quindi premere il tasto '4' tre volte di seguito per immettere la lettera 'I'. |
| BACKSPACE<br>                                                                                        | Consente di andare indietro di uno spazio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| SHIFT<br>                                                                                            | Premere e rilasciare il tasto SHIFT per attivare le funzioni SHIFT alternative del tastierino.<br><br>Con una pressione singola viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: <br><br>Premere il tasto arancione, quindi il tasto SHIFT per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata:                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Invio<br>                                                                                            | Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

**Tabella B-2** Modalità di input nel tastierino numerico

| Tasto | Modalità numerica |                     |                         | Tasto arancione<br>(Modalità alfabetica minuscola) |                      |                      |                      | Tasti arancione + SHIFT<br>(Modalità alfabetica maiuscola) |                      |                      |                      |
|-------|-------------------|---------------------|-------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|       |                   | Tasto blu+<br>Tasto | SHIFT +<br>Tasto        | 1a<br>pres-<br>sione                               | 2a<br>pres-<br>sione | 3a<br>pres-<br>sione | 4a<br>pres-<br>sione | 1a<br>pres-<br>sione                                       | 2a<br>pres-<br>sione | 3a<br>pres-<br>sione | 4a<br>pres-<br>sione |
| 1     | 1                 | F1                  | !                       | *                                                  | *                    | *                    | *                    | *                                                          | *                    | *                    | *                    |
| 2     | 2                 | F2                  | @                       | a                                                  | b                    | c                    |                      | A                                                          | B                    | C                    |                      |
| 3     | 3                 | F3                  | #                       | d                                                  | e                    | f                    |                      | D                                                          | E                    | F                    |                      |
| 4     | 4                 | F4                  | \$                      | g                                                  | h                    | i                    |                      | G                                                          | H                    | I                    |                      |
| 5     | 5                 | F5                  | %                       | j                                                  | k                    | l                    |                      | J                                                          | K                    | L                    |                      |
| 6     | 6                 | F6                  | ^                       | m                                                  | n                    | o                    |                      | M                                                          | N                    | O                    |                      |
| 7     | 7                 | F7                  | &                       | p                                                  | q                    | r                    | s                    | P                                                          | Q                    | R                    | S                    |
| 8     | 8                 | F8                  | *                       | t                                                  | u                    | v                    |                      | T                                                          | U                    | V                    |                      |
| 9     | 9                 | F9                  | (                       | w                                                  | x                    | y                    | z                    | W                                                          | X                    | Y                    | Z                    |
| 0     | 0                 | F10                 | )                       | .                                                  |                      |                      |                      | >                                                          |                      |                      |                      |
| Su    | Su                | Su                  | Evidenzia-<br>zione su  | Sinistra                                           |                      |                      |                      | Sinistra                                                   |                      |                      |                      |
| Giù   | Giù               | Giù                 | Evidenzia-<br>zione giù | Destra                                             |                      |                      |                      | Destra                                                     |                      |                      |                      |
| Invio | Azione            | Azione              | Azione                  | Azione                                             |                      |                      |                      | Azione                                                     |                      |                      |                      |

**Nota:** un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

## Configurazioni del tastierino alfanumerico

I tre tipi di tastierini alfanumerici (QWERTY, AZERTY e QWERTZ) consentono di immettere l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z, in maiuscolo e minuscolo), i numeri (da 0 a 9) e un assortimento di caratteri. La codifica a colori serve a indicare quale tasto di modifica occorre premere per immettere un particolare carattere o eseguire una determinata azione. La modalità predefinita del tastierino è quella alfanumerica, che consente di immettere le lettere in minuscolo. Vedere la [Tabella B-3](#) per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la [Tabella B-4 a pagina B-8](#) per le funzioni speciali del tastierino. Il tastierino AZERTY è utilizzato nelle configurazioni installate nei sistemi operativi francesi. Il tastierino QWERTZ è utilizzato nelle configurazioni installate nei sistemi operativi tedeschi.



**Figura B-2** Configurazione tastierino QWERTY



**Figura B-3** Configurazione tastierino AZERTY



Figura B-4 Configurazione tastierino QWERTZ

Tabella B-3 Descrizioni del tastierino alfanumerico

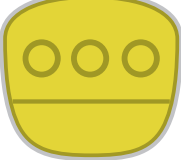
| Tasto                                                                                                     | Azione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tasto blu<br>           | <p>Premere una volta il tasto blu per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </p> <p>Premere due volte il tasto blu per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> <p>Premere il tasto blu tre volte per sbloccare la modalità.</p>                                                                                                                                       |
| Tasto arancione<br>    | <p>Consente di accedere al livello secondario di caratteri e azioni (raffigurato in arancione sul tastierino).</p> <p>Premere una volta il tasto arancione per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </p> <p>Premere due volte il tasto arancione per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> <p>Premere il tasto arancione tre volte per sbloccare la modalità.</p> |
| Menu Parla/Start<br>   | <p>Parla (telefono verde): premere questo tasto per visualizzare la finestra del tastierino del telefono o per comporre un numero (dalla finestra del tastierino del telefono).</p> <p>Durante una chiamata, premere questo tasto per metterla in attesa.</p> <p>Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per visualizzare immediatamente il menu <i>Start</i> da qualsiasi applicazione senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Scansione (giallo)<br> | <p>Attiva l'imager in un'applicazione abilitata alla scansione oppure scatta una foto o registra una video in un'applicazione fotocamera.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Tabella B-3 Descrizioni del tastierino alfanumerico (continua)

| Tasto                                                                                                       | Azione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Termina/OK<br>             | Termina (telefono rosso): premere questo tasto quando è visualizzata la finestra del tastierino del telefono, per interrompere la composizione del numero o per terminare una chiamata.<br>Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu come pulsante OK o Chiudi. Questa funzione può essere programmata dall'utente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Scorri su e a sinistra<br> | Sposta in alto una voce.<br>Sposta a sinistra una voce quando viene premuto insieme al tasto arancione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Scorri giù e a destra<br>  | Sposta in basso una voce.<br>Sposta a destra una voce quando viene premuto insieme al tasto arancione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Tasti softkey<br>          | Consentono di accedere al comando o al menu sopra di essi nella schermata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| SHIFT<br>                | Cambia lo stato dei caratteri alfabetici da minuscoli a maiuscoli. <ul style="list-style-type: none"> <li>Premere il tasto SHIFT per attivare temporaneamente questa modalità, quindi selezionare un altro tasto. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </li> <li>Premere due volte il tasto SHIFT per bloccare questa modalità. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </li> </ul> Premere una terza volta il tasto SHIFT per sbloccare la modalità. |
| Retroilluminazione<br>   | Consente di attivare e disattivare la retroilluminazione del display.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| BACKSPACE<br>            | Consente di andare indietro di uno spazio.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Invio<br>                | Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Tabella B-3** Descrizioni del tastierino alfanumerico (continua)

| Tasto                                                                                      | Azione                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Punto<br> | Consente di inserire un punto.         |
| au<br>    | Consente di creare caratteri speciali. |

**Tabella B-4** Modalità di input per tastierino QWERTY

| Tasto     | Normale   | SHIFT + Tasto | Tasto arancione + Tasto | Tasto blu + Tasto |
|-----------|-----------|---------------|-------------------------|-------------------|
| Q         | q         | Q             | *                       | q                 |
| W         | w         | W             | 1                       | w                 |
| E         | e         | E             | 2                       | e                 |
| R         | r         | R             | 3                       | r                 |
| T         | t         | T             | +                       | t                 |
| Y         | y         | Y             | _                       | y                 |
| U         | u         | U             | -                       | u                 |
| I         | i         | I             | =                       | i                 |
| O         | o         | O             | “                       | o                 |
| P         | p         | P             | áü                      | p                 |
| A         | a         | A             | #                       | a                 |
| S         | s         | S             | 4                       | s                 |
| D         | d         | D             | 5                       | d                 |
| F         | f         | F             | 6                       | f                 |
| G         | g         | G             | (                       | g                 |
| H         | h         | H             | )                       | h                 |
| J         | j         | J             | /                       | j                 |
| K         | k         | K             | :                       | k                 |
| L         | l         | L             | '                       | l                 |
| BACKSPACE | BACKSPACE | BACKSPACE     | BACKSPACE               | BACKSPACE         |

**Nota:** un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

**Tabella B-4** Modalità di input per tastierino QWERTY (continua)

| Tasto              | Normale            | SHIFT + Tasto      | Tasto arancione + Tasto | Tasto blu + Tasto  |
|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|
| SHIFT              | SHIFT              | Bloc Maiusc        | SHIFT                   | SHIFT              |
| Z                  | z                  | Z                  | 7                       | z                  |
| X                  | x                  | X                  | 8                       | x                  |
| C                  | c                  | C                  | 9                       | c                  |
| V                  | v                  | V                  | %                       | v                  |
| B                  | b                  | B                  | &                       | b                  |
| N                  | n                  | N                  | !                       | n                  |
| M                  | m                  | M                  | ?                       | m                  |
| ,                  | ,                  | <                  | @                       | ,                  |
| INVIO              | Invio              | Invio              | Invio                   | Invio              |
| 0                  | 0                  | )                  | 0                       | 0                  |
| TAB                | Tabulazione        | Tabulazione        | Tabulazione indietro    | Tabulazione        |
| SPACE              | Spazio             | Spazio             | Spazio                  | Spazio             |
| Retroilluminazione | Retroilluminazione | Retroilluminazione | Retroilluminazione      | Retroilluminazione |
| . (punto)          | .                  | >                  | .                       | .                  |

**Nota: un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.**

**Tabella B-5** Modalità di input per tastierino AZERTY

| Tasto | Normale | SHIFT + Tasto | Tasto arancione + Tasto | Tasto blu + Tasto |
|-------|---------|---------------|-------------------------|-------------------|
| A     | a       | A             | *                       | a                 |
| Z     | z       | Z             | 1                       | z                 |
| E     | e       | E             | 2                       | e                 |
| R     | r       | R             | 3                       | r                 |
| T     | t       | T             | +                       | t                 |
| Y     | y       | Y             | —                       | y                 |
| U     | u       | U             | -                       | u                 |
| I     | i       | I             | =                       | i                 |
| O     | o       | O             | “                       | o                 |

**Nota: un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.**

**Tabella B-5** Modalità di input per tastierino AZERTY (continua)

| Tasto              | Normale            | SHIFT + Tasto      | Tasto arancione + Tasto | Tasto blu + Tasto  |
|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|
| P                  | p                  | P                  | áü                      | p                  |
| Q                  | q                  | Q                  | #                       | q                  |
| S                  | s                  | S                  | 4                       | s                  |
| D                  | d                  | D                  | 5                       | d                  |
| F                  | f                  | F                  | 6                       | f                  |
| G                  | g                  | G                  | (                       | g                  |
| H                  | h                  | H                  | )                       | h                  |
| J                  | j                  | J                  | /                       | j                  |
| K                  | k                  | K                  | :                       | k                  |
| L                  | l                  | L                  | '                       | l                  |
| BACKSPACE          | BACKSPACE          | BACKSPACE          | BACKSPACE               | BACKSPACE          |
| SHIFT              | SHIFT              | Bloc Maiusc        | SHIFT                   | SHIFT              |
| W                  | w                  | W                  | 7                       | w                  |
| X                  | x                  | X                  | 8                       | x                  |
| C                  | c                  | C                  | 9                       | c                  |
| V                  | v                  | V                  | %                       | v                  |
| B                  | b                  | B                  | &                       | b                  |
| N                  | n                  | N                  | !                       | n                  |
| M                  | m                  | M                  | ?                       | m                  |
| ,                  | ,                  | <                  | @                       |                    |
| Invio              | Invio              | Invio              | Invio                   | Invio              |
| 0                  | 0                  | )                  | 0                       | 0                  |
| TAB                | Tabulazione        | Tabulazione        | Tabulazione indietro    | Tabulazione        |
| SPACE              | Spazio             | Spazio             | Spazio                  | Spazio             |
| Retroilluminazione | Retroilluminazione | Retroilluminazione | Retroilluminazione      | Retroilluminazione |
| . (punto)          | .                  | >                  | .                       | .                  |

**Nota: un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.**

**Tabella B-6** Modalità di input per tastierino QWERTZ

| Tasto     | Normale   | SHIFT + Tasto | Tasto arancione + Tasto | Tasto blu + Tasto |
|-----------|-----------|---------------|-------------------------|-------------------|
| Q         | q         | Q             | *                       | q                 |
| W         | w         | W             | 1                       | w                 |
| E         | e         | E             | 2                       | e                 |
| R         | r         | R             | 3                       | r                 |
| T         | t         | T             | +                       | t                 |
| Z         | z         | Z             | _                       | z                 |
| U         | u         | U             | -                       | u                 |
| I         | i         | I             | =                       | i                 |
| O         | o         | O             | “                       | o                 |
| P         | p         | P             | áü                      | p                 |
| A         | a         | A             | #                       | a                 |
| S         | s         | S             | 4                       | s                 |
| D         | d         | D             | 5                       | d                 |
| F         | f         | F             | 6                       | f                 |
| G         | g         | G             | (                       | g                 |
| H         | h         | H             | )                       | h                 |
| J         | j         | J             | /                       | j                 |
| K         | k         | K             | :                       | k                 |
| L         | l         | L             | ‘                       | l                 |
| BACKSPACE | BACKSPACE |               |                         |                   |
| SHIFT     | SHIFT     |               |                         |                   |
| Y         | y         | Y             | 7                       | y                 |
| X         | x         | X             | 8                       | x                 |
| C         | c         | C             | 9                       | c                 |
| V         | v         | V             | %                       | v                 |
| B         | b         | B             | &                       | b                 |
| N         | n         | N             | !                       | n                 |
| M         | m         | M             | ?                       | m                 |
| ,         | ,         | <             | @                       | ,                 |

**Nota: un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.**

**Tabella B-6** Modalità di input per tastierino QWERTZ (continua)

| <b>Tasto</b>       | <b>Normale</b>     | <b>SHIFT + Tasto</b> | <b>Tasto arancione + Tasto</b> | <b>Tasto blu + Tasto</b> |
|--------------------|--------------------|----------------------|--------------------------------|--------------------------|
| INVIO              | Invio              | INVIO                | INVIO                          | Invio                    |
| 0                  | 0                  | )                    | 0                              | 0                        |
| TAB                | Tabulazione        | Tabulazione          | Tabulazione indietro           | Tabulazione              |
| SPACE              | Spazio             | Spazio               | Spazio                         | Spazio                   |
| Retroilluminazione | Retroilluminazione | Retroilluminazione   | Retroilluminazione             | Retroilluminazione       |
| . (punto)          | .                  | >                    | .                              | .                        |

**Nota: un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.**

### Configurazione del tastierino PIM

Il tastierino PIM contiene i tasti delle applicazioni e i tasti di scorrimento. Si noti che un'applicazione può alterare le funzioni del tastierino e pertanto il tastierino dell'MC67 potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto. Vedere la [Tabella B-7](#) per le descrizioni di tasti e pulsanti.

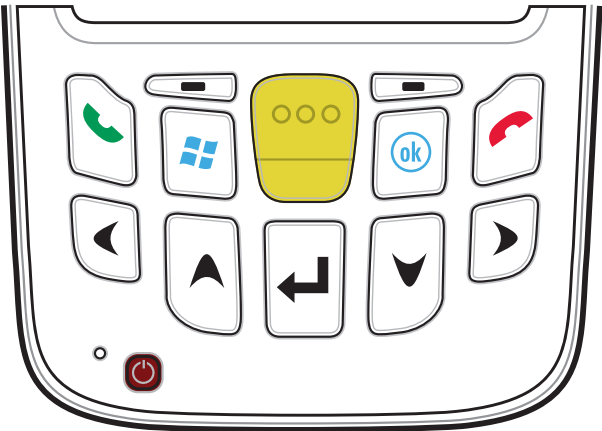
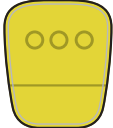


Figura B-5 Tastierino PIM

Tabella B-7 Descrizioni del tastierino PIM

| Tasto                                                                                                           | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Parla (telefono verde)<br>   | Parla (telefono verde): premere questo tasto per visualizzare la finestra del tastierino del telefono o per comporre un numero (dalla finestra del tastierino del telefono). Durante una chiamata, premere questo tasto per metterla in attesa. Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per visualizzare immediatamente il menu <b>Start</b> da qualsiasi applicazione senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente. |
| Termina (telefono rosso)<br> | Termina (telefono rosso): premere questo tasto quando è visualizzata la finestra del tastierino del telefono, per interrompere la composizione del numero o per terminare una chiamata. Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu come pulsante OK o Chiudi. Questa funzione può essere programmata dall'utente.                                                                                                                                       |
| Inizio<br>                   | Utilizzare questo tasto per visualizzare immediatamente il menu <b>Start</b> da qualsiasi applicazione senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Scansione (giallo)<br>       | Attiva l'imager in un'applicazione abilitata alla scansione oppure scatta una foto o registra una video in un'applicazione fotocamera.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**Tabella B-7** Descrizioni del tastierino PIM (continua)

| Tasto                                                                                                  | Descrizione                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Scorri su<br>         | Sposta in alto una voce.                                                   |
| Scorri giù<br>        | Sposta in basso una voce.                                                  |
| Scorri a sinistra<br> | Sposta a sinistra una voce.                                                |
| Scorri a destra<br>   | Sposta a destra una voce                                                   |
| Tasti softkey<br>   | Consentono di accedere al comando o al menu sopra di essi nella schermata. |
| Invio<br>           | Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.                  |
| OK<br>              | Utilizzare questo pulsante per confermare un'operazione o terminarla.      |

Configurazione del tastierino DSD

Il tastierino Direct Store Delivery (DSD) contiene i tasti delle applicazioni, i tasti di scorrimento e i tasti funzione. La codifica a colori serve a indicare i valori dei tasti funzione alternativi (blu). Si noti che un'applicazione può alterare le funzioni del tastierino e pertanto il tastierino dell'MC67 potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto. Vedere la [Tabella B-8](#) per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la [Tabella B-9 a pagina B-17](#) per le funzioni speciali del tastierino.

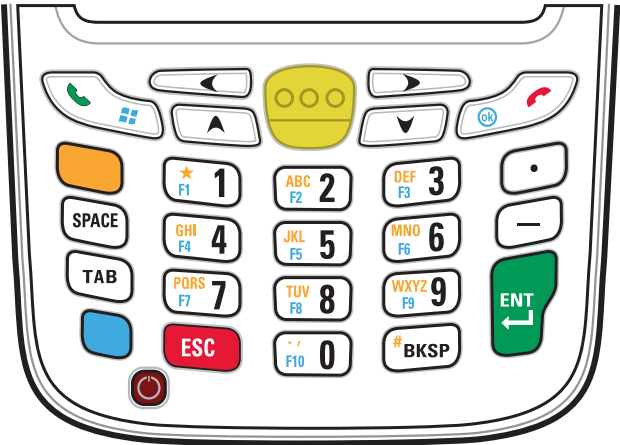
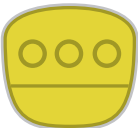


Figura B-6 Tastierino DSD dell'MC67

Tabella B-8 Descrizioni del tastierino DSD dell'MC67

| Tasto                                                                                                                     | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Tasto blu</div> <div></div>       | <p>Utilizzare questo tasto per avviare le applicazioni o accedere agli elementi (in blu sul tastierino).</p> <p>Premere una volta il tasto blu per attivare questa modalità, quindi selezionare un altro tasto.</p> <p>Premendo il tasto una sola volta, questo si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata, finché non viene premuto un secondo tasto: </p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <div>Tasto arancione</div> <div></div> | <p>Utilizzare questo tasto per accedere al livello secondario di caratteri e azioni (in arancione sul tastierino). Premere una volta il tasto arancione per bloccare il tastierino nello stato alfabetico.</p> <p>Premendo il tasto una sola volta, questo si illumina e viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> <p>Premere il tasto arancione una seconda volta per tornare allo stato normale.</p> <p>Premere il tasto arancione, quindi il tasto SHIFT per aggiungere temporaneamente il maiuscolo (si applica solo al successivo tasto che viene premuto) allo stato di blocco arancione. Viene visualizzata la seguente icona nella parte inferiore della schermata: </p> |

**Tabella B-8** Descrizioni del tastierino DSD dell'MC67 (continua)

| Tasto                                                                                                    | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu Parla/Start<br>    | <p>Parla (telefono verde): premere questo tasto per visualizzare la finestra del tastierino del telefono o per comporre un numero (dalla finestra del tastierino del telefono).</p> <p>Durante una chiamata, premere questo tasto per metterla in attesa.</p> <p>Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu per visualizzare immediatamente il menu <i>Start</i> da qualsiasi applicazione senza toccare lo schermo. Questa funzione può essere programmata dall'utente.</p>                                                                 |
| Scansione (giallo)<br>  | <p>Attiva l'imager in un'applicazione abilitata alla scansione oppure scatta una foto o registra una video in un'applicazione fotocamera.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Termina/OK<br>          | <p>Termina (telefono rosso): premere questo tasto quando è visualizzata la finestra del tastierino del telefono, per interrompere la composizione del numero o per terminare una chiamata.</p> <p>Utilizzare questo tasto contestualmente al tasto blu come pulsante OK o Chiudi. Questa funzione può essere programmata dall'utente.</p>                                                                                                                                                                                                              |
| Scorri su<br>          | <p>Sposta in alto una voce.</p> <p>Sposta a sinistra una voce quando viene premuto insieme al tasto arancione.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Scorri giù<br>        | <p>Sposta in basso una voce.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Scorri a sinistra<br> | <p>Sposta a sinistra una voce.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Scorri a destra<br>   | <p>Sposta una voce a destra</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| SPACE<br>             | <p>Consente di inserire un carattere di spaziatura.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Alfanumerico<br>      | <p>Nello stato predefinito, consente di immettere il valore numerico associato al tasto.</p> <p>Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. A ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' una volta per immettere la lettera 'g'; premere e rilasciare il tasto arancione, quindi premere il tasto '4' tre volte di seguito per immettere la lettera 'i'.</p> |
| BACKSPACE<br>         | <p>Consente di andare indietro di uno spazio.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

**Tabella B-8** Descrizioni del tastierino DSD dell'MC67 (continua)

| Tasto                                                                                            | Descrizione                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Punto<br>       | Consente di inserire un punto.                            |
| Tabulazione<br> | Consente di spostarsi da un campo al successivo.          |
| ESC<br>         | Consente di terminare l'operazione corrente.              |
| Trattino<br>    | Consente di inserire un trattino.                         |
| Invio<br>     | Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata. |

**Tabella B-9** Modalità di input per il tastierino DSD

| Tasto | Modalità numerica |                     |                  | Tasto arancione<br>(Modalità alfabetica minuscola) |                      |                      |                 |
|-------|-------------------|---------------------|------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|
|       |                   | Tasto blu+<br>Tasto | SHIFT +<br>Tasto | 1a<br>pressione                                    | 2a<br>pres-<br>sione | 3a<br>pres-<br>sione | 4a<br>pressione |
| 1     | 1                 | F1                  | !                | *                                                  | *                    | *                    | *               |
| 2     | 2                 | F2                  | @                | a                                                  | b                    | c                    |                 |
| 3     | 3                 | F3                  | #                | d                                                  | e                    | f                    |                 |
| 4     | 4                 | F4                  | \$               | g                                                  | h                    | i                    |                 |
| 5     | 5                 | F5                  | %                | j                                                  | k                    | l                    |                 |
| 6     | 6                 | F6                  | ^                | m                                                  | n                    | o                    |                 |
| 7     | 7                 | F7                  | &                | p                                                  | q                    | r                    | s               |
| 8     | 8                 | F8                  | *                | t                                                  | u                    | v                    |                 |

**Nota:** un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.

**Tabella B-9** Modalità di input per il tastierino DSD (continua)

| Tasto                                                                                                                                            | Modalità numerica |                     |                         | Tasto arancione<br>(Modalità alfabetica minuscola) |                      |                      |                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|
|                                                                                                                                                  |                   | Tasto blu+<br>Tasto | SHIFT +<br>Tasto        | 1a<br>pressione                                    | 2a<br>pres-<br>sione | 3a<br>pres-<br>sione | 4a<br>pressione |
| 9                                                                                                                                                | 9                 | F9                  | (                       | w                                                  | x                    | y                    | z               |
| 0                                                                                                                                                | 0                 | F10                 | )                       | .                                                  |                      |                      |                 |
| Su                                                                                                                                               | Su                | Su                  | Evidenzia-<br>zione su  | Sinistra                                           |                      |                      |                 |
| Giù                                                                                                                                              | Giù               | Giù                 | Evidenzia-<br>zione giù | Destra                                             |                      |                      |                 |
| Invio                                                                                                                                            | Azione            | Azione              | Azione                  | Azione                                             |                      |                      |                 |
| <b>Nota: un'applicazione può alterare le funzioni dei tasti e pertanto il tastierino potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto.</b> |                   |                     |                         |                                                    |                      |                      |                 |

## Tasto per caratteri speciali



**NOTA** I caratteri speciali sono disponibili soltanto nelle configurazioni dei tastierini alfanumerici.

Per aggiungere i caratteri speciali utilizzando il tasto **áü** dell'MC67, digitare prima il carattere correlato, quindi premere due volte il tasto arancione e subito dopo premere il tasto **áü (P)**. Continuare a premere il tasto **áü** finché non compare il carattere speciale. Per modificare un carattere esistente, spostare il cursore a destra del carattere, quindi premere due volte il tasto arancione e subito dopo premere il tasto **áü** finché il carattere speciale non sostituisce il carattere originale. Nella [Tabella B-10](#) sono elencati i caratteri speciali che l'utente può generare.

**Tabella B-10** Caratteri speciali

| Tasto | Caratteri speciali |  | Tasto | Caratteri speciali |
|-------|--------------------|--|-------|--------------------|
| a     | à á â ã ä å æ      |  | A     | À Á Â Ã Ä Å Æ      |
| c     | ç ć ċ ©            |  | C     | Ç Ć Ć ©            |
| d     | ð                  |  | D     | Ð                  |
| e     | è é ê ë ě          |  | E     | È É Ê Ë Ě          |
| i     | ì í î ï            |  | I     | Ì Í Î Ï            |
| l     |                    |  | L     | Ł ł                |
| n     | ñ                  |  | N     | Ñ                  |
| o     | ò ó ô õ ö ø œ      |  | O     | Ò Ó Ô Õ Ö Ø Æ      |
| p     | þ ¶                |  | P     | þ ¶                |
| r     | ®                  |  | R     | ®                  |

Tabella B-10 Caratteri speciali (continua)

| Tasto | Caratteri speciali |  | Tasto | Caratteri speciali |
|-------|--------------------|--|-------|--------------------|
| s     | ş š ß              |  | S     | Ş Š ß              |
| t     | ţ                  |  | T     | Ț                  |
| u     | ù ú û ü ũ          |  | U     | Ù Ú Û Ü Ũ          |
| y     | ý                  |  | Y     | Ý                  |
| z     | ž ž                |  | Z     | Ž Ž                |
| \$    | € £ ¥              |  | /     | \                  |
| “     | ' « »              |  | (     | [ { < «            |
| )     | ] } > »            |  | +     | ± & - _            |
| !     | ¡ ? ¿              |  | .     | ¡ , ;              |
| *     | #                  |  | @     | ~                  |
| %     | ^                  |  | ,     | ; , :              |
| #     | *                  |  | &     | - _ + ±            |
| _     | + ± & -            |  | '     | « » "              |
| ?     | ¿ ! ¡              |  | :     | , , ,              |
| -     | _ + ± &            |  |       |                    |



# GLOSSARIO

---

## A

**ActiveSync.** ActiveSync è un programma di sincronizzazione di dati sviluppato da Microsoft per l'utilizzo con i sistemi operativi Windows Mobile.

**AFH.** Adaptive Frequency Hopping

**AKU.** (Adaptation Kit Update) Aggiornamenti per il sistema operativo Windows Mobile.

**Algoritmo di decodifica.** Schema di decodifica che converte le ampiezze degli impulsi in rappresentazioni di lettere o numeri codificate in un simbolo del codice a barre.

**Altezza del simbolo.** Distanza fra i bordi esterni delle quiet zone, ovvero zone vuote, della prima e dell'ultima riga.

**API.** (Application Programming Interface) Interfaccia che consente a un componente software di comunicare con un altro o di controllarlo. In genere, viene utilizzata per identificare i servizi forniti da un componente software a un altro, solitamente tramite interruzioni software o chiamate funzionali.

**Avvio.** Processo che esegue un computer all'avvio. Durante l'avvio il computer può eseguire test autodiagnostici e configurare l'hardware e il software.

**AZERTY.** Tastierino standard comunemente utilizzato in Francia. La sequenza di lettere "AZERTY" si riferisce alla disposizione dei tasti sulla riga superiore del tastierino.

---

## B

**Base.** La base viene utilizzata per ricaricare la batteria del terminale e per comunicare con un computer host e offre un posto per alloggiare il terminale quando non viene utilizzato.

**Bit.** Cifra binaria. Il bit è l'unità di base delle informazioni binarie. Generalmente, otto bit consecutivi formano un byte di dati. La sequenza di 0 e 1 in un byte ne determina il significato.

**Bit al secondo (bps).** Bit trasmessi o ricevuti.

**Bluetooth.** Protocollo wireless dotato di una tecnologia per le comunicazioni a corto raggio che agevola la trasmissione dei dati su brevi distanze.

**bps.** Vedere **Bit al secondo**.

**Byte.** In uno schema di indirizzamento, otto cifre binarie adiacenti (0 e 1) formano una sequenza che rappresenta un carattere o un valore numerico specifico. I bit sono numerati da destra, da 0 a 7, e il bit in posizione 0 è il meno significativo. Per memorizzare un carattere ASCII è necessario un byte di memoria.

---

## C

**Carattere.** Sequenza di barre e spazi che rappresenta i dati direttamente o indica una funzione di controllo, ad esempio un numero, una lettera, un segno di punteggiatura o un segnale di comunicazione, contenuta in un messaggio.

**Carattere di avvio/stop.** Sequenza di barre e spazi che forniscono allo scanner le istruzioni di inizio e di fine della lettura e la direzione di scansione. I caratteri di avvio e stop sono normalmente posizionati ai margini sinistro e destro di un codice orizzontale.

**CDRH.** Acronimo di Center for Devices and Radiological Health, agenzia federale responsabile per la regolamentazione della sicurezza dei dispositivi laser. Questa agenzia ha definito varie classi operative dei laser, sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.

**CDRH classe 1.** Classe che include i dispositivi laser a minore potenza. Questa classe è considerata intrinsecamente sicura, anche se il fascio laser in uscita fosse tutto indirizzato direttamente verso la pupilla dell'occhio. Non esistono procedure operative speciali per questa classe.

**CDRH classe 2.** Per adeguarsi a questa classe non sono necessari sistemi software aggiuntivi. La modalità di funzionamento di questi dispositivi non causa danni agli esseri umani in caso di esposizione umana diretta accidentale.

**Chiave.** Una chiave è il codice specifico utilizzato dall'algoritmo per crittografare e decrittografare i dati. Vedere anche **Crittografia e Decrittografia**.

**Chiave condivisa.** L'autenticazione tramite chiave condivisa è un algoritmo in cui sia AP che MU condividono una chiave di autenticazione.

**Codabar.** Codice discreto ad autocontrollo con un set di caratteri che comprende le cifre da 0 a 9 e sei caratteri aggiuntivi ("-", "\$", ":", "/", " ", and "+").

**Codice 128.** Simbologia ad alta densità che consente al controller di codificare tutti i 128 caratteri ASCII senza aggiungere al simbolo elementi supplementari.

**Codice 3 di 9 (codice 39).** Simbologia alfanumerica versatile e molto diffusa, che comprende un set di 43 caratteri che include tutte le lettere maiuscole, i numeri da 0 a 9, nonché sette caratteri speciali ("-", ".", "/", "+", "%", "\$" e spazio). Il nome del codice deriva dal fatto che 3 dei 9 elementi che rappresentano un carattere sono larghi, mentre gli altri 6 sono stretti.

**Codice 93.** Simbologia di settore compatibile con il codice 39, ma che comprende un set di caratteri ASCII completo e con una densità di codifica superiore a quella del codice 39.

**Codice a barre.** Sequenza di barre e spazi di larghezza variabile che rappresenta dati numerici o alfanumerici in una forma leggibile da appositi dispositivi. Il formato generico di un simbolo del codice a barre consiste in margine

anteriore, carattere di avvio, carattere dati o messaggi, carattere di verifica (se presente), carattere di stop e margine posteriore. All'interno di questa struttura generale, ogni simbologia riconoscibile utilizza un proprio formato univoco. Vedere **Simbologia**.

**Computer host.** Computer che gestisce altri terminali all'interno di una rete, fornendo servizi quali calcolo, accesso al database, programmi di supervisione e controllo della rete.

---

## D

**DCP.** Vedere **Device Configuration Package**.

**Decodificare.** Riconoscere la simbologia di un codice a barre (ad esempio UPC/EAN) e quindi analizzare il contenuto del codice a barre digitalizzato.

**Decrittografia.** Per decrittografia si intendono la decodifica e la ricomposizione dei dati crittografati ricevuti. Vedere anche **Crittografia** e **Chiave**.

**Device Configuration Package.** Nel Symbol Device Configuration Package sono inclusi la Guida di riferimento del prodotto, partizioni flash, Terminal Configuration Manager (TCM) e gli script TCM associati. Con questo pacchetto le immagini esadecimali che rappresentano le partizioni flash possono essere create e scaricate nel terminale portatile.

**Discreto 2 di 5.** Simbologia binaria dei codici a barre che rappresenta i caratteri tramite un gruppo di cinque barre, due delle quali sono larghe. La posizione delle barre larghe nel gruppo determina il carattere codificato, mentre gli spazi non sono significativi. La codifica comprende solo i numeri (da 0 a 9) e i caratteri di avvio/stop.

**Display a cristalli liquidi (LCD).** Display che utilizza cristalli liquidi sigillati tra due lastre di vetro. I cristalli vengono eccitati da precise cariche elettriche, che gli consentono di riflettere la luce all'esterno in base alla rispettiva inclinazione. Utilizzano poca elettricità e reagiscono in modo relativamente rapido. Richiedono luce esterna per riflettere le informazioni all'utente.

---

## E

**EAN.** Acronimo di European Article Number. Questa versione europea/internazionale dell'UPC offre specifici formati di codifica e simbologie standard. Le dimensioni degli elementi sono specificate in base al sistema metrico. L'EAN viene principalmente usato nel retail.

**EMDK.** Enterprise Mobility Developer Kit.

**Emulazione terminale.** Con "emulazione terminale" si intende l'emulazione di una sessione mainframe basata su caratteri su un terminale remoto non mainframe, incluse tutte le funzioni di visualizzazione, i comandi e i tasti funzione. La serie VC5000 supporta le emulazioni di terminali in 3270, 5250 e VT220.

**ESD.** Electro Static Discharge, Scarica elettrostatica

---

## F

**FHSS (Frequency Hopping Spread Sprectrum).** Metodo che trasmette i segnali radio passando rapidamente da un operatore all'altro tra diversi canali di frequenza, utilizzando una sequenza pseudo-casuale nota sia al trasmettitore che al ricevitore.

**File Transfer Protocol (FTP).** Protocollo applicativo TCP/IP che regola il trasferimento di file tramite rete o linee telefoniche. Vedere **TCP/IP**.

---

## G

**GPS (Global Positioning System).** Sistema di navigazione basato su satellite, composto da una rete di 24 satelliti. I satelliti GPS orbitano intorno alla Terra e trasmettono informazioni a terra tramite segnali. I ricevitori GPS ricevono le informazioni e utilizzano la triangolazione per calcolare la posizione esatta dell'utente.

---

## H

**Hz.** Hertz; unità di frequenza pari a un ciclo al secondo.

---

## I

**IEC.** Acronimo di International Electrotechnical Commission, Commissione Elettrotecnica Internazionale. Questa commissione internazionale regola la sicurezza laser, stabilendo le varie classi operative sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.

**IEC (825) Classe 1.** Classe che include i dispositivi laser IEC a minore potenza. La conformità è garantita grazie a una limitazione software di 120 secondi di funzionamento del laser in un intervallo di tempo pari a 1000 secondi e allo spegnimento automatico del laser se lo specchio oscillante dello scanner si guasta.

**Indicatore LED.** Diodo semiconduttore emettitore di luce (LED, Light Emitting Diode) utilizzato come indicatore soprattutto nei display digitali. Il semiconduttore utilizza la tensione applicata per produrre luce a una determinata frequenza in base alla particolare composizione chimica del semiconduttore stesso.

**Indirizzo di protocollo Internet.** Vedere **IP**.

**Indirizzo IEEE.** Vedere **Indirizzo MAC**.

**Indirizzo IP.** Indirizzo di protocollo Internet. L'indirizzo di un computer collegato a una rete IP. Ogni workstation client o server deve avere un indirizzo IP univoco. Indirizzo a 32 bit utilizzato da un computer su una rete IP. Le workstation client possono avere un indirizzo permanente oppure un indirizzo assegnato dinamicamente a ogni sessione. Gli indirizzi IP si compongono di quattro gruppi di numeri separati da un punto, come ad esempio 204.171.64.2.

**Interleaved 2 di 5.** Simbologia binaria dei codici a barre che rappresenta coppie di caratteri in gruppi di cinque barre e cinque spazi interlacciati. L'interlacciamento consente una maggiore densità delle informazioni. La posizione degli elementi larghi (barre o spazi) all'interno di ogni gruppo definisce i caratteri codificati. Questo tipo di codice continuo non utilizza spazi intercaratteri. La codifica comprende solo i numeri (da 0 a 9) e i caratteri di avvio/stop.

**IP.** Acronimo di Internet Protocol (protocollo Internet). La parte IP del protocollo di comunicazione TCP/IP. IP consente di implementare il livello rete (livello 3) del protocollo, che contiene un indirizzo di rete e che viene utilizzato per instradare un messaggio a una rete o sottorete diversa. IP accetta "pacchetti" dal protocollo per il trasporto di livello 4 (TCP o UDP), aggiungendovi la propria intestazione e fornendo un "datagramma" al protocollo di collegamento dati di livello 2. Può inoltre suddividere il pacchetto in frammenti per supportare l'unità di trasmissione massima (MTU) della rete.

**IPX/SPX.** Acronimo di Internet Package Exchange/Sequential Packet Exchange. Protocollo di comunicazione per Novell. IPX è il protocollo di livello 3 di Novell, simile a XNS e IP, e utilizzato nelle reti NetWare. SPX è la versione di Novell del protocollo SPP di Xerox SPP.

**ISM.** Acronimo di Industry Scientific and Medical.

---

## L

**LASER.** Acronimo di Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation. Il laser è una sorgente luminosa intensa. La luce viene emessa sempre alla stessa frequenza, a differenza della luce generata da una lampadina a incandescenza. La luce laser è in genere coerente e presenta un'elevata densità energetica.

**LCD.** Vedere **Display a cristalli liquidi**.

**Light Emitting Diode (Semiconduttore emettitore di luce).** Vedere **LED**.

**Lunghezza del simbolo.** Lunghezza del simbolo misurata dall'inizio della quiet zone (margine) adiacente al carattere di avvio alla fine della quiet zone (margine) adiacente al carattere di stop.

---

## M

**MC.** Acronimo di Mobile Computer (terminale portatile).

**MDN.** Mobile Directory Number. Numero di telefono composto (in genere tramite POTS) per raggiungere un'unità mobile. Per quanto riguarda i telefoni cellulari, il numero MDN è solitamente associato a un numero MIN. Negli Stati Uniti e in Canada MDN e MIN hanno lo stesso valore per gli utenti di cellulari con funzioni vocali. Dalle analisi condotte sul roaming internazionale è emerso che il numero MDN è spesso diverso dal numero MIN.

**Memoria Flash.** La memoria Flash è una memoria non volatile semipermanente che può essere cancellata elettronicamente nel circuito e riprogrammata.

**MIN.** Acronimo di Mobile Identification Number. Numero univoco assegnato a un dispositivo cellulare. Viene trasmesso dal dispositivo cellulare durante l'accesso al sistema cellulare.

---

## N

**Nominale.** Valore esatto o ideale di un parametro specifico. Le tolleranze sono deviazioni positive e negative rispetto a questo valore.

**NVM.** Acronimo di Non-Volatile Memory (memoria non volatile).

---

## O

**Open System Authentication.** Si tratta di un algoritmo di identificazione nullo.

---

## P

**PAN.** Personal Area Network. Tramite l'utilizzo di tecnologia wireless Bluetooth, le reti PAN consentono ai dispositivi di comunicare in modalità wireless. In genere, una PAN wireless si compone di un gruppo dinamico con meno di 255 dispositivi che comunicano entro un raggio di circa 10 metri. Solo i dispositivi che si trovano all'interno di quest'area limitata possono partecipare alla rete.

**PING.** Acronimo di Packet Internet Groper. Si tratta di una utility Internet utilizzata per determinare se un particolare indirizzo IP è online. Consente di eseguire il test e il debug di una rete inviando un pacchetto e rimanendo in attesa di risposta.

**Porta COM.** Porta di comunicazione; le porte sono identificate tramite un numero, ad esempio, COM1, COM2.

**Porte I/O.** La connessione tra due dispositivi definita da caratteristiche fisiche, caratteristiche di segnale e significati di segnale comuni. I tipi di interfacce includono RS-232 e USB.

**Porte Input/Output.** Le porte I/O sono principalmente dedicate allo scambio di informazioni con la memoria del terminale. I terminali portatili MC67 sono dotati di porte USB.

**Profondità di campo.** Raggio compreso le distanze minima e massima entro cui lo scanner è in grado di leggere un simbolo con una determinata larghezza minima degli elementi.

**Proporzioni del simbolo.** Rapporto fra altezza e larghezza del simbolo.

---

## Q

**QWERTY.** Tastierino standard comunemente utilizzato in Europa. La sequenza di lettere "QWERTY" si riferisce alla disposizione dei tasti sulla riga superiore del tastierino.

**QWERTZ.** Tastierino standard comunemente utilizzato in Germania. La sequenza di lettere "QWERTZ" si riferisce alla disposizione dei tasti sulla riga superiore del tastierino.

---

## R

**RAM.** Acronimo di Random Access Memory. È possibile accedere ai dati memorizzati nella RAM in ordine casuale e leggerli e scriverli rapidamente.

**RF.** Radiofrequenza.

**Riflesso speculare.** Riflesso diretto della luce su una superficie, simile a quello dello specchio, che può causare problemi di decodifica di un codice a barre.

**ROM.** Acronimo di Read-Only Memory. Non è possibile modificare o eliminare i dati memorizzati nella memoria ROM.

**Router.** Dispositivo che consente di connettersi alle reti e che supporta i protocolli richiesti per il filtraggio di pacchetti. I router sono generalmente utilizzati per estendere la portata del cablaggio e per organizzare la topologia di una rete in più subnet. Vedere **Subnet**.

---

## S

**Scanner.** Dispositivo elettronico utilizzato per eseguire la scansione dei simboli dei codici a barre e generare un modello digitalizzato che corrisponde alle barre e agli spazi del simbolo. I tre componenti principali sono: 1) Fonte luminosa (laser o fotocellula), che illumina il codice a barre; 2) Fotorilevatore, che registra la differenza di luce riflessa (gli spazi riflettono una maggiore quantità di luce); 3) Circuito di condizionamento del segnale, che trasforma i segnali del rilevatore ottico in un modello digitalizzato.

**Scanner laser.** Tipo di lettore dei codici a barre che utilizza un fascio di luce laser.

**SDK.** Acronimo di Software Development Kit.

**SID.** Acronimo di System Identification Code. Identificativo emesso dalla FCC per ogni mercato. Viene anche trasmesso dagli operatori di telefonia mobile per consentire ai dispositivi cellulari di distinguere tra servizio locale e servizio roaming.

**Simbolo.** Unità digitalizzabile che codifica i dati in base alle convenzioni di una specifica simbologia e che solitamente include caratteri di avvio e stop, quiet zone, caratteri di dati e caratteri di controllo.

**Simbologia.** Regole strutturali e convenzioni di rappresentazione dei dati tramite un tipo di codice a barre specifico (ad esempio, UPC/EAN, codice 39, PDF417 e così via).

**Spazio.** Parte chiara del codice a barre formata dallo sfondo che separa le barre.

**Subnet.** Subset di nodi in una rete serviti dallo stesso router. Vedere **Router**.

**Subnet Mask.** Numero a 32 bit utilizzato per separare le sezioni rete e host di un indirizzo IP. Una subnet mask personalizzata consente di suddividere una rete IP in sottosezioni più piccole. La mask è una struttura binaria che viene abbinata all'indirizzo IP per trasformare la parte del campo dell'indirizzo IP dell'host in un campo per subnet. Il numero predefinito è in genere 255.255.255.0.

**Substrato.** Materiale di base su cui viene applicata una sostanza o un'immagine.

---

## T

**TCP/IP.** Acronimo di Transmission Control Protocol/Internet Protocol. Protocollo di comunicazione utilizzato in sistemi di reti diversi. Questo standard è il protocollo di Internet ed è diventato lo standard di comunicazione globale. TCP offre funzioni di trasporto e garantisce la corretta ricezione di tutti i byte inviati. UDP è un tipo di trasporto alternativo che non garantisce la consegna ed è ampiamente diffuso per le trasmissioni vocali e video in tempo reale, dove i pacchetti errati non vengono ritrasmessi. IP fornisce il meccanismo di routing. TCP/IP è un protocollo instradabile. Ciò significa che tutti i messaggi non contengono solo l'indirizzo della stazione di destinazione ma anche l'indirizzo di una rete di destinazione. I messaggi TCP/IP possono quindi essere inviati a più reti all'interno di singole aziende o nel mondo, di qui l'uso in Internet. Ciascun client e server in una rete TCP/IP richiede un indirizzo IP, assegnato in modo permanente o dinamico all'avvio.

**Telnet.** Protocollo di emulazione terminale utilizzato in Internet e nelle reti basate sul protocollo TCP/IP. Consente a un utente che utilizza un terminale o un computer di accedere a un dispositivo remoto e di eseguire un programma.

**Terminale.** Vedere **Terminale portatile**.

**Terminale portatile.** In questo documento, per *terminale portatile* si intende l'MC67. Il dispositivo può essere configurato in modalità standalone oppure può consentire la comunicazione con una rete tramite la tecnologia radio wireless.

**TFTP.** Acronimo di Trivial File Transfer Protocol. Versione del protocollo FTP (File Transfer Protocol) TCP/IP che non presenta funzionalità di directory o password. È il protocollo utilizzato per aggiornare firmware, scaricare software e avviare da remoto dispositivi senza disco.

**Tolleranza.** Deviazione consentita rispetto alla larghezza nominale della barra o dello spazio.

**Transmission Control Protocol/Internet Protocol.** Vedere **TCP/IP**.

**Trivial File Transfer Protocol.** Vedere **TFTP**.

---

## U

**UDP.** Acronimo di User Datagram Protocol. Protocollo all'interno della suite di protocolli IP utilizzato in sostituzione di TCP quando non è richiesta una consegna affidabile. Ad esempio, l'UDP viene utilizzato per il traffico audio e video in tempo reale, in cui i pacchetti persi vengono semplicemente ignorati, in quanto non vi è tempo per ritrasmetterli. Se si utilizza il protocollo UDP ma è necessario poter contare su una consegna affidabile, occorre inserire nelle applicazioni le funzioni di controllo della sequenza dei pacchetti e di notifica in caso di errore.

**UPC.** Acronimo di Universal Product Code. Si tratta di una simbologia numerica relativamente complessa. Ciascun carattere è costituito da due barre e due spazi, ognuno dei quali può essere di quattro diverse larghezze. Questa simbologia è utilizzata come standard negli Stati Uniti per i prodotti alimentari al dettaglio.

---

## V

**VLD (Diodo laser visibile).** Dispositivo a stato solido che genera luce laser visibile.

# INDICE

## Voci numeriche

2D, codici a barre . . . . . 3-1

## A

accensione/spegnimento, pulsante . . . . . 2-12, 2-18  
accessori . . . . . 10-1  
    base Ethernet a quattro slot . . . . . 10-1, 10-8  
    base montata su veicolo . . . . . 10-1, 10-11  
    base USB . . . . . 10-1  
    base USB a uno slot . . . . . 10-3  
    batteria di riserva . . . . . 10-2  
    caricabatteria di riserva a quattro slot . . . 10-1, 10-12  
    cavi . . . . . 10-14  
    cavi di comunicazione/ricarica  
        indicatori LED . . . . . 10-15  
        ricarica della batteria . . . . . 10-14  
    cavo di ricarica per auto . . . . . 10-2  
    cavo di ricarica USB . . . . . 10-2  
    cavo di sola ricarica . . . . . 10-2  
    custodia . . . . . 10-2  
    custodia in tessuto . . . . . 10-2  
    kit di montaggio a parete, base . . . . . 10-2  
    MMC . . . . . 1-2, 10-3  
    MSR  
        installazione . . . . . 10-10  
        lettura banda magnetica . . . . . 10-10  
    protezione schermo . . . . . 10-2  
    scheda SD . . . . . 10-3  
    scheda SIM . . . . . 1-3  
    solo base di carica a quattro slot . . . . . 10-1, 10-7  
    stilo . . . . . 10-2  
    stilo montato su molle . . . . . 10-2  
    supporto per veicoli . . . . . 10-1  
acquisizione dati . . . . . xiii  
    angolo di scansione . . . . . 3-2

    codici a barre 2D . . . . . 3-1  
    fotocamera digitale . . . . . 3-1  
    imaging . . . . . 3-1  
    modalità operative imager  
        modalità di acquisizione di immagini . . . . . 3-2  
        modalità di decodifica . . . . . 3-1  
        modalità lista di prelievo . . . . . 3-2  
    puntamento . . . . . 3-3  
    raggio di scansione . . . . . 3-2  
    scansione . . . . . 3-3, 3-4  
ActiveSync . . . . . 2-11  
Adaptive Frequency Hopping . . . . . 7-1  
AFH . . . . . 7-1  
Agente MSP . . . . . 2-11  
applicazione Contatti . . . . . 4-3  
applicazione Note . . . . . 4-6  
area delle applicazioni, icone . . . . . 2-6  
Attività . . . . . 2-10  
avvio  
    caldo . . . . . 2-12, 7-4  
    freddo . . . . . 2-12, 7-4  
avvio a caldo . . . . . 2-12, 7-4  
avvio a freddo . . . . . 2-12, 7-4  
Avvio dell'MC67 . . . . . 1-2, 1-6  
AZERTY . . . . . B-5

## B

barra dei comandi  
    icone . . . . . 2-7, 2-9  
barra di navigazione  
    icone . . . . . 2-7  
base di sola ricarica . . . . . 10-1  
base di sola ricarica a quattro slot . . . . . 10-7  
    indicatori di ricarica . . . . . 10-7  
    ricarica . . . . . 10-7  
base Ethernet . . . . . 10-8

|                                          |                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------|
| base Ethernet a quattro slot             | 10-1, 10-8                          |
| ricarica                                 | 10-8                                |
| Base Ethernet/modem/USB a uno slot       | 10-5                                |
| base montata su veicolo                  | 10-1, 10-11                         |
| indicatori di ricarica                   | 10-12                               |
| base USB                                 | 10-1                                |
| base USB a slot singolo                  |                                     |
| indicatori di ricarica                   | 10-4                                |
| ricarica                                 | 10-3                                |
| base USB a uno slot                      | 10-3                                |
| basi                                     |                                     |
| base di sola ricarica a quattro slot     | 10-7                                |
| caricabatteria di riserva a quattro slot | 10-12                               |
| Ethernet a quattro slot                  | 10-1, 10-8                          |
| solo carica a quattro slot               | 10-1, 10-7                          |
| USB a slot singolo                       | 10-3                                |
| veicolo                                  | 10-11                               |
| batteria                                 |                                     |
| carica                                   | 1-5, 10-3, 10-7, 10-8, 10-11, 10-12 |
| installazione                            | 1-4                                 |
| rimozione                                | 1-7                                 |
| verifica stato                           | 1-7                                 |
| batteria agli ioni di litio              | 1-1                                 |
| batteria di riserva                      |                                     |
| 3600 mAh                                 | 10-2                                |
| carica                                   | 1-6, 10-4, 10-12                    |
| batteria principale                      |                                     |
| installazione                            | 1-2                                 |
| ricarica                                 | 1-2, 1-5                            |
| batteria principale, rimozione           | 1-7                                 |
| batteria, icona                          | 2-8, 2-14                           |
| batteria, installazione                  | 1-4                                 |
| batteria, ricarica                       | 1-5                                 |
| blocco del tastierino dell'MC67          | 9-4                                 |
| Bluetooth                                | 7-1                                 |
| Adaptive Frequency Hopping               | 7-1                                 |
| attivazione                              | 7-7, 7-16                           |
| attivazione/disattivazione               | 7-7, 7-15                           |
| collegamento                             | 7-32                                |
| disattivazione                           | 7-8, 7-15                           |
| eliminazione del dispositivo collegato   | 7-33                                |
| protezione                               | 7-2                                 |
| rilevamento dispositivi                  | 7-8, 7-17                           |
| bluetooth                                |                                     |
| icona attivata                           | 2-7                                 |
| icona di comunicazione                   | 2-7                                 |
| icona disattivata                        | 2-7                                 |

## C

|                    |      |
|--------------------|------|
| Calcolatrice       | 2-10 |
| Calendario         | 2-10 |
| campione imager    |      |
| caratteri nascosti | 5-4  |

|                                          |                  |
|------------------------------------------|------------------|
| carica                                   |                  |
| batterie di riserva                      | 1-6, 10-4, 10-12 |
| caricabatteria di riserva                |                  |
| configurazione                           | 10-12            |
| indicatori di ricarica                   | 10-13            |
| ricarica                                 | 10-12            |
| caricabatteria di riserva a quattro slot | 10-1, 10-12      |
| configurazione                           | 10-12            |
| indicatori di ricarica                   | 10-13            |
| ricarica                                 | 10-12            |
| caricabatterie                           |                  |
| cavi di comunicazione/ricarica           | 10-14            |
| indicatori LED                           | 10-15            |
| quattro slot                             | 10-12            |
| cavi                                     | 10-14            |
| cavo di ricarica per auto                | 10-2             |
| collegamento                             | 10-14            |
| cavi di comunicazione/ricarica           | 10-14            |
| indicatori LED                           | 10-15            |
| ricarica della batteria                  | 10-14            |
| cavo di ricarica                         |                  |
| client USB                               | 10-14            |
| USB                                      | 10-14            |
| cavo di ricarica per auto                | 10-2, 10-14      |
| cavo di ricarica USB                     | 10-2             |
| cavo di sola ricarica                    | 10-2, 10-14      |
| chiamata a tre                           | 4-9              |
| chiamate di emergenza                    | 4-5              |
| chiavi esadecimali                       | 5-4              |
| codici a barre                           |                  |
| 2D                                       | 3-1              |
| collegamento                             |                  |
| Bluetooth                                | 7-32             |
| composizione veloce                      | 4-4, 4-11        |
| Condivisione Internet                    | 2-11             |
| configurazione                           | xiii             |
| Contatti                                 | 2-10             |
| contatti                                 | 2-10             |
| convenzioni                              |                  |
| di notazione                             | xv               |
| convenzioni di notazione                 | xv               |
| cuffia                                   | 4-6              |
| cuffia cablata                           | 4-6              |
| custodia                                 | 10-2             |
| custodia in tessuto                      | 10-2             |
| custodia rigida                          | 10-2             |

## D

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| disattivazione del microfono durante una chiamata | 4-6  |
| disimballaggio                                    | 1-1  |
| display                                           | xiii |

**E**

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| elenchi puntati                     | xv   |
| eliminazione collegamento Bluetooth | 7-33 |
| ESD                                 | 1-2  |
| Esplora file                        | 2-11 |

**F**

|          |     |
|----------|-----|
| fascetta | 1-1 |
|----------|-----|

**G**

|                   |     |
|-------------------|-----|
| gestione wireless | 9-2 |
|-------------------|-----|

**H**

|                                         |           |
|-----------------------------------------|-----------|
| hard, ripristino                        | 2-12, 7-4 |
| High-Speed Packet Access (HSPA) evoluto | 4-1       |

**I**

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| i                                         | 10-14     |
| icona altoparlante                        | 2-12      |
| Icona di stato                            | 2-7       |
| icona di stato                            |           |
| altoparlante                              | 2-12      |
| batteria                                  | 2-8, 2-14 |
| icone                                     |           |
| altoparlante                              | 2-12      |
| applicazioni wireless                     | 2-7       |
| area delle applicazioni                   | 2-7, 2-9  |
| batteria                                  | 2-8, 2-14 |
| bluetooth attivato                        | 2-7       |
| bluetooth disattivato                     | 2-7       |
| comunicazione bluetooth in corso          | 2-7       |
| stato                                     | 2-7       |
| stato wireless                            | 2-7       |
| imager. Vedere acquisizione dati          |           |
| imager. Vedere acquisizione dati, imaging |           |
| imaging                                   | 3-1, 3-2  |
| immagini                                  | 2-10      |
| modifica                                  | 3-7       |
| Implementazione rapida                    | 2-11      |
| impostazioni                              | 9-1       |
| alimentazione                             | 9-3       |
| blocco                                    | 9-1       |
| certificati                               | 9-2       |
| connessioni                               | 9-2       |
| crittografia                              | 9-2       |
| fascio                                    | 9-2       |
| gestione wireless                         | 9-2       |
| GPS esterno                               | 9-3       |
| impostazioni internazionali               | 9-3       |

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| informazioni su                          | 9-2        |
| informazioni sul proprietario            | 9-2        |
| memoria                                  | 9-3        |
| pulsanti                                 | 9-2        |
| rimozione applicazioni                   | 9-3        |
| schermo                                  | 9-3        |
| segnalazione errori                      | 9-2        |
| suggerimenti clienti                     | 9-2        |
| suoni e notifiche                        | 9-1        |
| Wi-Fi                                    | 9-2        |
| indicatori di ricarica                   | 2-2, 10-15 |
| base di sola ricarica a quattro slot     | 10-7       |
| base montata su veicolo                  | 10-12      |
| base USB a slot singolo                  | 10-4       |
| caricabatteria di riserva a quattro slot | 10-13      |
| informazioni sull'assistenza             | xvi        |
| informazioni, assistenza                 | xvi        |
| Internet Explorer Mobile                 | 2-10       |
| IrDA                                     | 9-2        |

**K**

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| kit di montaggio a parete, base | 10-2 |
|---------------------------------|------|

**L**

|                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| LED                        | 2-2                                  |
| ricarica                   | 2-3, 10-4, 10-7, 10-12, 10-13, 10-15 |
| scansione/decodifica       | 2-3, 3-3, 3-4                        |
| stato della batteria       | 2-3                                  |
| stato radio                | 2-3                                  |
| lettore di banda magnetica |                                      |
| installazione              | 10-10                                |
| lettura banda magnetica    | 10-10                                |

**M**

|                         |           |
|-------------------------|-----------|
| manutenzione            | 11-1      |
| Media Player            | 2-10      |
| memoria                 | xiii      |
| messaggistica           | 2-10      |
| MMC                     | 1-2, 10-3 |
| MSR                     |           |
| installazione           | 10-10     |
| lettura banda magnetica | 10-10     |

**N**

|      |      |
|------|------|
| Note | 2-10 |
|------|------|

**O**

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Orologio e allarmi | 9-1 |
|--------------------|-----|

**P**

|                    |            |
|--------------------|------------|
| passphrase         | 5-4        |
| password           | 9-4        |
| protezione         |            |
| Bluetooth          | 7-2        |
| protezione schermo | 10-2       |
| pulizia            | 11-1       |
| pulsanti           |            |
| accensione         | 2-12, 2-18 |

**R**

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| radio                                               | xiii      |
| registro chiamate                                   | 4-6, 4-7  |
| reimpostazione                                      | 2-12      |
| ricarica                                            |           |
| mediante base montata su veicolo                    | 10-11     |
| mediante base USB a slot singolo                    | 10-3      |
| mediante caricabatteria di riserva                  |           |
| a quattro slot                                      | 10-12     |
| utilizzo della base di sola ricarica                |           |
| a quattro slot                                      | 10-7      |
| utilizzo della base Ethernet a quattro slot         | 10-8      |
| ricarica della batteria                             |           |
| cavi di comunicazione/ricarica                      | 10-14     |
| mediante base montata su veicolo                    | 10-11     |
| mediante base USB a slot singolo                    | 10-3      |
| mediante caricabatteria di riserva                  |           |
| a quattro slot                                      | 10-12     |
| utilizzo della base di sola ricarica a quattro slot | 10-7      |
| utilizzo della base Ethernet a quattro slot         | 10-8      |
| ricarica, temperatura                               | 1-6, 10-4 |
| ripristino                                          | 7-4       |
| hard                                                | 2-12, 7-4 |
| soft                                                | 2-12, 7-4 |
| risposta alle chiamate                              | 4-4       |

**S**

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| scansione                         |           |
| imaging                           | 3-1       |
| scheda Multimedia                 | 1-2, 10-3 |
| scheda Secure Digital             | 10-3      |
| scheda SIM                        |           |
| accessori                         | 1-3       |
| installazione                     | 1-3       |
| schermo                           |           |
| taratura                          | 1-7       |
| schermo, taratura                 | 1-7       |
| SD                                | 10-3      |
| SIM, a doppia linea               | 6-5       |
| sincronizzazione con PC           |           |
| utilizzo della modalità Bluetooth | 7-14      |

|                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| sistema operativo                | xiii               |
| soft, ripristino                 | 2-12, 7-4          |
| sospensione                      | 1-7, 1-8, 1-9, 7-4 |
| stato wireless                   | 2-7                |
| stilo                            | 1-1, 2-18, 10-2    |
| stilo montato su molle           | 10-2               |
| stilo, utilizzo                  | 2-18               |
| Subscriber Identification Module | 1-3                |
| supporto per veicoli             | 10-1               |

**T**

|                                      |                           |
|--------------------------------------|---------------------------|
| tasti, descrizioni                   |                           |
| tastierino alfanumerico              | B-6                       |
| tastierino numerico                  | B-2, B-13, B-15           |
| tastierini                           | xiii                      |
| modalità di input                    | B-4, B-8, B-9, B-11, B-17 |
| numerico                             | B-1, B-13, B-15           |
| QWERTY                               | B-5                       |
| tasti, descrizioni                   | B-2, B-6, B-13, B-15      |
| tasto per caratteri speciali         | B-18                      |
| tipi                                 | B-1                       |
| tastierino alfanumerico              | B-5                       |
| tasti, descrizioni                   | B-6                       |
| tastierino numerico                  | B-1, B-13, B-15           |
| modalità di input                    | B-4, B-17                 |
| tasti, descrizioni                   | B-2, B-13, B-15           |
| tastierino QWERTY                    |                           |
| modalità di input                    | B-8, B-9, B-11            |
| tastierino QWERTZ                    | B-5                       |
| tasto per caratteri speciali         | B-18                      |
| teleconferenza                       | 4-9                       |
| telefono                             |                           |
| alternanza chiamate                  | 4-10                      |
| annotazioni                          | 4-6                       |
| chiamata a tre                       | 4-9                       |
| composizione veloce                  |                           |
| chiamata                             | 4-4                       |
| contatti                             | 4-3                       |
| disattivazione del microfono durante |                           |
| una chiamata                         | 4-6                       |
| messaggistica di testo               | 6-2                       |
| registro chiamate                    | 4-7                       |
| risposta alle chiamate               | 4-4                       |
| selezione rapida                     |                           |
| aggiunta voce                        | 4-11                      |
| eliminazione voce                    | 4-14                      |
| modifica voce                        | 4-13                      |
| teleconferenza                       | 4-9                       |
| utilizzo del tastierino              | 4-1                       |
| temperatura                          | A-2                       |
| ricarica                             | 1-6, 10-4                 |
| troubleshooting                      | 11-6                      |

**U**

utilizzo della cuffia cablata ..... 4-6

**V**

video ..... 2-10

volume, regolazione ..... 2-12

**W**

Windows Live ..... 2-10

Windows Live Messenger ..... 2-10

WLAN 802.11a/b/g/n ..... xiii

WPAN Bluetooth ..... xiii







Zebra Technologies Corporation  
Lincolnshire, IL U.S.A.  
<http://www.zebra.com>

Zebra e l'immagine della testa di zebra sono marchi registrati di ZIH Corp. Il logo di Symbol è un marchio registrato di Symbol Technologies, Inc., una società Zebra Technologies.  
© 2015 Symbol Technologies, Inc.

